Europski parlament
2024-2029

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

2025/2239(INI)

15.12.2025

AMANDMANI
1 - 763

Nacrt izvješća
Konstantinos Arvanitis
(PE779.664v01-00)

Izvješće Komisije o vladavini prava za 2025. – godišnje izvješće za 2025.
(2025/2239(INI))

AM_Com_NonLegReport

Amandman 1
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji (UEU), a posebno ***njegov članak*** 2., ***članak 3. stavak 1., članak 3. stavak 3. drugi podstavak, članak*** 4. ***stavak 3. i članke*** 5., ***6.,*** 7.***, 11., 19.*** i 49.,	– uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji (UEU), a posebno ***njegove članke*** 2., 4.***,*** 5., 7. i 49.,

Or. sk

Amandman 2
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije (UFEU), a posebno njegove članke ***koji se odnose na poštovanje, promicanje i zaštitu demokracije, vladavine prava i temeljnih prava u Uniji, uključujući članke 70.,*** 258., 259., 260., 263., 265. i 267.,	– uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije (UFEU), a posebno njegove članke 258., 259., 260., 263., 265. i 267.,

Or. sk

Amandman 3
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Povelju Europske unije o temeljnim pravima ***(Povelja)***,	– uzimajući u obzir Povelju Europske unije o temeljnim pravima***, a posebno***

njezin članak 51.,

Or. sk

Amandman 4
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 3.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Protokol br. 30 o primjeni Povelje Europske unije o temeljnim pravima na Poljsku i Ujedinjenu Kraljevinu („Protokol o Ujedinjenoj Kraljevini”),

Or. pl

Amandman 5
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/1060 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. lipnja 2021. o utvrđivanju zajedničkih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu plus, Kohezijskom fondu, Fondu za pravednu tranziciju i Europskom fondu za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu te financijskih pravila za njih i za Fond za azil, migracije i integraciju, Fond za unutarnju sigurnost i Instrument za financijsku potporu u području upravljanja granicama i vizne politike[2] (Uredba o zajedničkim odredbama),	***Briše se.***

[2] SL L 231, 30.6.2021., str. 159., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj.

Or. sk

Amandman 6
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije[3] (Financijska uredba), a posebno njezin članak 6., stavak 3.,	***Briše se.***

[3] SL L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.

Or. en

Amandman 7
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije[3] (Financijska uredba), a posebno njezin članak 6., stavak 3.,	***Briše se.***

[3] SL L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.

Or. sk

Amandman 8
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/692 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o uspostavi programa Građani, jednakost, prava i vrijednosti te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1381/2013 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Vijeća (EU) br. 390/2014[4],	***Briše se.***

[4] SL L 156, 5.5.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj.

Or. sk

Amandman 9
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Komisijin paket prijedloga o višegodišnjem financijskom okviru za razdoblje 2028. – 2034.,	***Briše se.***

Or. sk

Amandman 10
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 10.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir načela Ujedinjenih naroda koja se odnose na status nacionalnih institucija (pariška načela), donesena Rezolucijom Opće skupštine UN-a 48/134 od 20. prosinca 1993.,

Or. en

Amandman 11
Nicolas Bay, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir instrumente UN-a za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, kao što su Opća deklaracija o ljudskim pravima, Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima, Međunarodna konvencija o ukidanju svih oblika rasne diskriminacije, Konvencija o ukidanju svih oblika diskriminacije žena i Konvencija o pravima osoba s invaliditetom, Deklaracija o pravima osoba koje pripadaju nacionalnim ili etničkim, vjerskim i jezičnim manjinama, preporuke Foruma UN-a o pitanjima manjina te preporuke i izvješća Univerzalnog periodičnog pregleda UN-a, kao i sudsku praksu ugovornih tijela UN-a i posebne postupke Vijeća UN-a za ljudska prava,	***Briše se.***

Or. en

Amandman 12
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir instrumente UN-a za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, kao što su Opća deklaracija o ljudskim pravima, Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima, Međunarodna konvencija o ukidanju svih oblika rasne diskriminacije, Konvencija o ukidanju svih oblika diskriminacije žena i Konvencija o pravima osoba s invaliditetom, Deklaracija o pravima osoba koje pripadaju nacionalnim ili etničkim, vjerskim i jezičnim manjinama, preporuke Foruma UN-a o pitanjima manjina te preporuke i izvješća Univerzalnog periodičnog pregleda UN-a, kao i sudsku praksu ugovornih tijela UN-a i posebne postupke Vijeća UN-a za ljudska prava,	***Briše se.***

Or. sk

Amandman 13
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Europsku konvenciju o ljudskim pravima, Europsku socijalnu povelju, sudsku praksu Europskog suda za ljudska prava i Europskog odbora za socijalna prava te konvencije, preporuke, rezolucije, mišljenja i izvješća Parlamentarne	***Briše se.***

skupštine, Odbora ministara, povjerenika za ljudska prava, Europske komisije za borbu protiv rasizma i netolerancije, Upravnog odbora za borbu protiv diskriminacije, promicanje različitosti i uključivosti, Venecijanske komisije i drugih tijela Vijeća Europe,

Or. en

Amandman 14
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Europsku konvenciju o ljudskim pravima, Europsku socijalnu povelju, sudsku praksu Europskog suda za ljudska prava i Europskog odbora za socijalna prava te konvencije, preporuke, rezolucije, mišljenja i izvješća Parlamentarne skupštine, Odbora ministara, povjerenika za ljudska prava, Europske komisije za borbu protiv rasizma i netolerancije, Upravnog odbora za borbu protiv diskriminacije, promicanje različitosti i uključivosti, Venecijanske komisije i drugih tijela Vijeća Europe,	***Briše se.***

Or. sk

Amandman 15
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Europsku konvenciju o ljudskim pravima, Europsku	– uzimajući u obzir Europsku konvenciju o ljudskim pravima, Europsku

socijalnu povelju, sudsku praksu Europskog suda za ljudska prava i Europskog odbora za socijalna prava te konvencije, preporuke, rezolucije, mišljenja i izvješća Parlamentarne skupštine, Odbora ministara, povjerenika za ljudska prava, ***Europske komisije za borbu protiv rasizma i netolerancije, Upravnog odbora za borbu protiv diskriminacije, promicanje različitosti i uključivosti,*** Venecijanske komisije i drugih tijela Vijeća Europe,	socijalnu povelju, sudsku praksu Europskog suda za ljudska prava i Europskog odbora za socijalna prava te konvencije, preporuke, rezolucije, mišljenja i izvješća Parlamentarne skupštine, Odbora ministara, povjerenika za ljudska prava, Venecijanske komisije i drugih tijela Vijeća Europe,

Or. fi

Amandman 16
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Konvenciju Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji,	***Briše se.***

Or. sk

Amandman 17
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Europsku povelju o regionalnim ili manjinskim jezicima i Okvirnu konvenciju Vijeća Europe za zaštitu nacionalnih manjina,	***Briše se.***

Or. sk

Amandman 18
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Memorandum o razumijevanju između Vijeća Europe i Europske unije od 23. svibnja 2007. i Zaključke Vijeća od 17. prosinca 2024. o prioritetima EU-a za suradnju s Vijećem Europe u razdoblju od 2025. do 2026.,	***Briše se.***

Or. sk

Amandman 19
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Komisijin Prijedlog odluke Vijeća od 20. prosinca 2017. o utvrđivanju da postoji očita opasnost da Republika Poljska teško prekrši vladavinu prava (COM(2017)0835), donesen u skladu člankom 7. stavkom 1. UEU-a,	***Briše se.***

Or. en

Amandman 20
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Komisijin Prijedlog odluke Vijeća od 20. prosinca 2017. o utvrđivanju da postoji očita opasnost da Republika Poljska teško prekrši vladavinu prava (COM(2017)0835), donesen u skladu člankom 7. stavkom 1. UEU-a,	***Briše se.***

Or. en

Amandman 21
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir Komisijin Prijedlog odluke Vijeća od 20. prosinca 2017. o utvrđivanju da postoji očita opasnost da Republika Poljska teško prekrši vladavinu prava (COM(2017)0835), donesen u skladu člankom 7. stavkom 1. UEU-a,	***Briše se.***

Or. pl

Amandman 22
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 25. listopada 2016. s preporukama Komisiji o uspostavi mehanizma EU-a za demokraciju, vladavinu prava i temeljna prava[5],	***Briše se.***

[5] *SL C 215, 19.6.2018., str. 162.*

Or. en

Amandman 23
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 25. listopada 2016. s preporukama Komisiji o uspostavi mehanizma EU-a za demokraciju, vladavinu prava i temeljna prava[5],	***Briše se.***

[5] *SL C 215, 19.6.2018., str. 162.*

Or. fi

Amandman 24
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 17.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir privremeno izvješće od 13. studenoga 2025. o Prijedlogu odluke Vijeća o utvrđivanju, u skladu s člankom 7. stavkom 1. Ugovora o Europskoj uniji, da postoji očita opasnost da Mađarska teško prekrši vrijednosti na kojima se temelji Europska unija (C9-0000/2022 – 2018/0902R(NLE)), u kojem se navodi da, unatoč tome što je znatno proširen skup instrumenata za obranu Unijinih vrijednosti, njegova djelotvornost temelji se na usklađenoj i dosljednoj

primjeni u svim institucijama i poziva se na uspostavu europskog semestra za vladavinu prava s utvrđenim ključnim etapama i aktivnim sudjelovanjem institucija koji je osmišljen tako da se postupno širi kako bi obuhvatio sve vrijednosti sadržane u članku 2. UEU-a i koji se temelji na objektivnim pokazateljima, čime bi se osiguralo da će se na temelju svih zabrinjavajućih nalaza poduzeti stvarne mjere slične onima u okviru mehanizma europskog semestra,

Or. en

Amandman 25
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 17.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Direktivu (EU) 2016/343 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o jačanju određenih vidova pretpostavke nedužnosti i prava sudjelovati na raspravi u kaznenom postupku[6a],
	[6a] SL L 65, 11.3.2016., str. 1., http://data.europa.eu/eli/dir/2016/343/oj.

Or. en

Amandman 26
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 7. veljače 2018. o zaštiti i nediskriminaciji manjina u državama članicama EU-a[6],	***Briše se.***

[6] SL C 463, 21.12.2018., str. 21.

Or. en

Amandman 27
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 7. veljače 2018.o zaštiti i nediskriminaciji manjina u državama članicama EU-a[6],	***Briše se.***

[6] SL C 463, 21.12. 2018., str. 21.

Or. fi

Amandman 28
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 7. veljače 2018.o zaštiti i nediskriminaciji manjina u državama članicama EU-a[6],	***Briše se.***

[6] SL C 463, 21.12. 2018., str. 21.

Or. sk

Amandman 29
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 1. ožujka 2018. o odluci Komisije o aktiviranju članka 7. stavka 1. UEU-a u pogledu situacije u Poljskoj[7],	***Briše se.***

[7] SL C 129, 5.4.2019., str. 13.

Or. en

Amandman 30
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 1. ožujka 2018. o odluci Komisije o aktiviranju članka 7. stavka 1. UEU-a u pogledu situacije u Poljskoj[7],	***Briše se.***

[7] SL C 129, 5.4.2019., str. 13.

Or. en

Amandman 31
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 1. ožujka 2018. o odluci Komisije o aktiviranju članka 7. stavka 1. UEU-a u pogledu situacije u Poljskoj[7],	***Briše se.***

[7] SL C 129, 5.4.2019., str. 13.

Or. pl

Amandman 32
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 19. travnja 2018. o potrebi za uspostavom instrumenta europskih vrijednosti za podršku organizacijama civilnog društva koje promiču temeljne vrijednosti u Europskoj uniji na lokalnoj i nacionalnoj razini[8],	***Briše se.***

[8] SL C 390, 18.11.2019., str. 117.

Or. fi

Amandman 33
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 20.

Prijedlog rezolucije *Izmjena*

– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 19. travnja 2018. o potrebi za uspostavom instrumenta europskih vrijednosti za podršku organizacijama civilnog društva koje promiču temeljne vrijednosti u Europskoj uniji na lokalnoj i nacionalnoj razini[8],	***Briše se.***

[8] SL C 390, 18.11.2019., str. 117.

Or. en

Amandman 34
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 19. travnja 2018. o potrebi za uspostavom instrumenta europskih vrijednosti za podršku organizacijama civilnog društva koje promiču temeljne vrijednosti u Europskoj uniji na lokalnoj i nacionalnoj razini[8],	***Briše se.***

[8] SL C 390, 18.11.2019., str. 117.

Or. sk

Amandman 35
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 12. rujna 2018. o prijedlogu kojim se	***Briše se.***

Vijeće poziva da, u skladu s člankom 7. stavkom 1. Ugovora o Europskoj uniji, utvrdi da postoji očita opasnost da Mađarska teško prekrši vrijednosti na kojima se temelji Europska unija[9],

---

[9] SL C 433, 23.12.2019., str. 66.

Or. en

Amandman 36
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 12. rujna 2018. o prijedlogu kojim se Vijeće poziva da, u skladu s člankom 7. stavkom 1. Ugovora o Europskoj uniji, utvrdi da postoji očita opasnost da Mađarska teško prekrši vrijednosti na kojima se temelji Europska unija[9],	***Briše se.***

---

[9] SL C 433, 23.12.2019., str. 66.

Or. en

Amandman 37
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 13. studenoga 2018. o minimalnim standardima za manjine u EU-u[10],	***Briše se.***

---

[10] SL C 363, 28.10.2020., str. 13.

Or. fi

Amandman 38
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 13. studenoga 2018. o minimalnim standardima za manjine u EU-u[10],	***Briše se.***

[10] SL C 363, 28.10.2020., str. 13.

Or. en

Amandman 39
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 13. studenoga 2018. o minimalnim standardima za manjine u EU-u[10],	***Briše se.***

[10] SL C 363, 28.10.2020., str. 13.

Or. sk

Amandman 40

Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 14. studenoga 2018. o potrebi za sveobuhvatnim mehanizmom EU-a za zaštitu demokracije, vladavine prava i temeljnih prava[11],	***Briše se.***

[11] SL C 363, 28.10.2020., str. 45.

Or. en

Amandman 41
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 23.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Komunikaciju Komisije objavljenu 17. srpnja 2019. pod nazivom „Jačanje vladavine prava u Uniji – Nacrt za djelovanje” (COM(2019) 343 final) i Komunikaciju Komisije objavljenu 3. travnja 2019. pod nazivom „Daljnje jačanje vladavine prava u Uniji – Trenutačno stanje i mogući sljedeći koraci” (COM(2019) 163 final),

Or. en

Amandman 42
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 7. listopada 2020. o uspostavi mehanizma EU-a za demokraciju, vladavinu prava i temeljna prava[12],	***Briše se.***

[12] SL C 395, 29.9.2021., str. 2.

Or. en

Amandman 43
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 7. listopada 2020. o uspostavi mehanizma EU-a za demokraciju, vladavinu prava i temeljna prava[12],	***Briše se.***

[12] SL C 395, 29.9.2021., str. 2.

Or. en

Amandman 44
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 8. listopada 2020. o vladavini prava i temeljnim pravima u Bugarskoj[13],	***Briše se.***

[13] SL C 395, 29.9.2021., str. 63.

Or. en

Amandman 45
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 8. listopada 2020. o vladavini prava i temeljnim pravima u Bugarskoj[13],	***Briše se.***

[13] SL C 395, 29.9.2021., str. 63.

Or. en

Amandman 46
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 26.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2020/2092 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2020. o općem režimu uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije (Uredba o uvjetovanosti),

Or. en

Amandman 47
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 26.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/1060 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. lipnja 2021. o utvrđivanju zajedničkih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu plus, Kohezijskom fondu, Fondu za pravednu tranziciju i Europskom fondu za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu te financijskih pravila za njih i za Fond za azil, migracije i integraciju, Fond za unutarnju sigurnost i Instrument za financijsku potporu u području upravljanja granicama i vizne politike (Uredba o zajedničkim odredbama),

Or. en

Amandman 48
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 17. prosinca 2020. o građanskoj inicijativi „Paket mjera za zaštitu manjina – milijun potpisa za raznolikost u Europi” („Minority SafePack”)[15],	***Briše se.***

[15] SL C 445, 29.10.2021., str. 70.

Or. en

Amandman 49
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 17. prosinca 2020. o građanskoj inicijativi „Paket mjera za zaštitu manjina – milijun potpisa za raznolikost u Europi” („Minority SafePack”)[15],	***Briše se.***

[15] SL C 445, 29.10.2021., str. 70.

Or. sk

Amandman 50
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 27.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/692 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o uspostavi programa Građani, jednakost, prava i vrijednosti te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1381/2013 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Vijeća (EU) br. 390/2014,

Or. en

Amandman 51
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 10. lipnja 2021. o stanju vladavine prava u Europskoj uniji i primjeni Uredbe (EU, Euratom) 2020/2092 o uvjetovanosti[16],	***Briše se.***

[16] SL C 67, 8.2.2022., str. 86.

Or. en

Amandman 52
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 10. lipnja 2021. o stanju vladavine prava u Europskoj uniji i primjeni Uredbe (EU, Euratom) 2020/2092 o uvjetovanosti[16],	***Briše se.***

[16] SL C 67, 8.2.2022., str. 86.

Or. en

Amandman 53
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 29.

Prijedlog rezolucije *Izmjena*

– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 24. lipnja 2021. o Izvješću Komisije o vladavini prava za 2020.[17],	***Briše se.***

[17] SL C 81, 18.2.2022., str. 27.

Or. en

Amandman 54
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 8. srpnja 2021. o izradi smjernica za primjenu općeg režima uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije[18],	***Briše se.***

[18] SL C 99, 1.3.2022., str. 146.

Or. en

Amandman 55
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 8. srpnja 2021. o izradi smjernica za primjenu općeg režima uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije[18],	***Briše se.***

[18] SL C 99, 1.3.2022., str. 146.

Or. en

Amandman 56
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 16. rujna 2021. s preporukama Komisiji o utvrđivanju rodno uvjetovanog nasilja kao novog područja kriminaliteta u članku 83. stavku 1. UFEU-a[19],	***Briše se.***

[19] SL C 117, 11.3.2022., str. 88.

Or. fi

Amandman 57
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 16. rujna 2021. s preporukama Komisiji o utvrđivanju rodno uvjetovanog nasilja kao novog područja kriminaliteta u članku 83. stavku 1. UFEU-a[19],	***Briše se.***

[19] SL C 117, 11.3.2022., str. 88.

Or. en

Amandman 58
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 16. rujna 2021. s preporukama Komisiji o utvrđivanju rodno uvjetovanog nasilja kao novog područja kriminaliteta u članku 83. stavku 1. UFEU-a[19],	***Briše se.***

[19] SL C 117, 11.3.2022., str. 88.

Or. sk

Amandman 59
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 11. studenoga 2021. naslovljenu „Jačanje demokracije te slobode i pluralizma medija u EU-u: neprikladna upotreba mjera građanskog i kaznenog prava za ušutkavanje novinara, nevladinih organizacija i civilnog društva”[20],	***Briše se.***

[20] SL C 205, 20.5. 2022., str. 2.

Or. sk

Amandman 60
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 8. ožujka 2022. o smanjenju prostora za djelovanje civilnog društva u Europi[22],	***Briše se.***

[22] SL C 347, 9.9.2022., str. 2.

Or. sk

Amandman 61
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 8. ožujka 2022. o smanjenju prostora za djelovanje civilnog društva u Europi[22],	***Briše se.***

[22] SL C 347, 9.9.2022., str. 2.

Or. en

Amandman 62
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 8. ožujka 2022. o smanjenju prostora za djelovanje civilnog društva u Europi[22],	***Briše se.***

[22] SL C 347, 9.9.2022., str. 2.

Or. en

Amandman 63
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 8. ožujka 2022. o smanjenju prostora za djelovanje civilnog društva u Europi[22],	***Briše se.***

[22] SL C 347, 9.9.2022., str. 2.

Or. en

Amandman 64
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 11. ožujka 2021. o proglašenju EU-a prostorom slobode za osobe LGBTIQ[24],	***Briše se.***

[24] SL C 474, 24.11.2021., str. 140.

Or. en

Amandman 65
Milan Uhrík

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 11. ožujka 2021. o proglašenju EU-a prostorom slobode za osobe LGBTIQ[24],	***Briše se.***

[24] SL C 474, 24.11.2021., str. 140.

Or. en

Amandman 66
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 11. ožujka 2021. o proglašenju EU-a prostorom slobode za osobe LGBTIQ[24],	***Briše se.***

[24] SL C 474, 24.11.2021., str. 140.

Or. en

Amandman 67
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 11. ožujka 2021. o proglašenju EU-a prostorom slobode za osobe LGBTIQ[24],	***Briše se.***

[24] SL C 474, 24.11. 2021., str. 140.

Or. sk

Amandman 68
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 38.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 9. lipnja 2022. o vladavini prava i potencijalnom odobrenju poljskog nacionalnog plana za oporavak (Mehanizam za oporavak i otpornost)[26],	***Briše se.***

[26] SL C 493, 27.12.2022., str. 108.

Or. pl

Amandman 69
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 38.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 9. lipnja 2022. o vladavini prava i potencijalnom odobrenju poljskog nacionalnog plana za oporavak (Mehanizam za oporavak i otpornost)[26],	***Briše se.***

[26] SL C 493, 27.12.2022., str. 108.

Or. en

Amandman 70
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 38.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 9. lipnja 2022. o vladavini prava i potencijalnom odobrenju poljskog nacionalnog plana za oporavak (Mehanizam za oporavak i otpornost)[26],	***Briše se.***

[26] SL C 493, 27.12.2022., str. 108.

Or. en

Amandman 71
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 15. rujna 2022. o stanju temeljnih prava u Europskoj uniji 2020. i 2021.[27],	***Briše se.***

[27] SL C 125, 5.4.2023., str. 80.

Or. en

Amandman 72
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 15. rujna 2022. o Prijedlogu odluke	***Briše se.***

Vijeća o utvrđivanju, u skladu s člankom 7. stavkom 1. Ugovora o Europskoj uniji, da postoji očita opasnost da Mađarska teško prekrši vrijednosti na kojima se temelji Europska unija[28],

[28] SL C 125, 5.4.2023., str. 463.

Or. en

Amandman 73
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 15. rujna 2022. o Prijedlogu odluke Vijeća o utvrđivanju, u skladu s člankom 7. stavkom 1. Ugovora o Europskoj uniji, da postoji očita opasnost da Mađarska teško prekrši vrijednosti na kojima se temelji Europska unija[28],	***Briše se.***

[28] SL C 125, 5.4.2023., str. 463.

Or. en

Amandman 74
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 20. listopada 2022. o rastućem broju zločina iz mržnje protiv LGBTIQ+ osoba diljem Europe u svjetlu nedavnog	***Briše se.***

homofobnog ubojstva u Slovačkoj[30],

[30] SL C 149, 28.4.2023., str. 22.

Or. sk

Amandman 75
Milan Uhrík

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 20. listopada 2022. o rastućem broju zločina iz mržnje protiv LGBTIQ+ osoba diljem Europe u svjetlu nedavnog homofobnog ubojstva u Slovačkoj[30],	***Briše se.***

[30] SL C 149, 28.4.2023., str. 22.

Or. en

Amandman 76
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 20. listopada 2022. o rastućem broju zločina iz mržnje protiv LGBTIQ+ osoba diljem Europe u svjetlu ***nedavnog*** homofobnog ubojstva u Slovačkoj[30],	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 20. listopada 2022. o rastućem broju zločina iz mržnje protiv LGBTIQ+ osoba diljem Europe u svjetlu homofobnog ubojstva u Slovačkoj ***počinjenog te iste godine***[30],
[30] SL C 149, 28.4.2023., str. 22.	[30] SL C 149, 28.4.2023., str. 22.

Or. en

Amandman 77
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 10. studenoga 2022. o rasnoj pravdi, nediskriminaciji i borbi protiv rasizma u EU-u[31],	***Briše se.***

[31] SL C 161, 5.5.2023., str. 10.

Or. fi

Amandman 78
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 10. studenoga 2022. o rasnoj pravdi, nediskriminaciji i borbi protiv rasizma u EU-u[31],	***Briše se.***

[31] SL C 161, 5.5.2023., str. 10.

Or. en

Amandman 79
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 10. studenoga 2022. o rasnoj pravdi, nediskriminaciji i borbi protiv rasizma u EU-u[31],	***Briše se.***

[31] SL C 161, 5.5.2023., str. 10.

Or. en

Amandman 80
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 44.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 24. studenoga 2022. o procjeni poštovanja uvjeta vladavine prava u Mađarskoj u skladu s Uredbom o uvjetovanosti i trenutačna situacija u pogledu mađarskog plana za oporavak i otpornost[32],	***Briše se.***

[32] SL C 167, 11.5.2023., str. 74.

Or. en

Amandman 81
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 44.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 24. studenoga 2022. o procjeni poštovanja uvjeta vladavine prava u Mađarskoj u skladu s Uredbom o uvjetovanosti i trenutačna situacija u pogledu mađarskog plana za oporavak i otpornost[32],	***Briše se.***

[32] SL C 167, 11.5.2023., str. 74.

Or. en

Amandman 82
Emma Rafowicz, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Murielle Laurent, Hannes Heide, Chloé Ridel

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 46.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Konvenciju Vijeća Europe o zaštiti odvjetničke profesije (CETS br. 226),

Or. en

Amandman 83
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 47.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 7. veljače 2024. o vladavini prava i slobodi medija u Grčkoj[35],	***Briše se.***

[35] SL C, C/2024/6334, 7.11.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6334/oj.

Or. en

Amandman 84
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 50.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 1. lipnja 2023. o povredama vladavine prava i temeljnih prava u Mađarskoj i zamrznutim sredstvima EU-a[38],	***Briše se.***

[38] SL C, C/2023/1223, 21.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1223/oj.

Or. en

Amandman 85
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 50.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 1. lipnja 2023. o povredama vladavine prava i temeljnih prava u Mađarskoj i zamrznutim sredstvima EU-a[38],	***Briše se.***

[38] SL C, C/2023/1223, 21.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1223/oj.

Or. en

Amandman 86

Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 51.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir izvješće svojeg Istražnog odbora za ispitivanje uporabe Pegasusa i jednakovrijednog špijunskog softvera za nadzor (PEGA) i svoju Preporuku Vijeću i Komisiji od 15. lipnja 2023. nakon ispitivanja navodnih kršenja i nepravilnosti pri primjeni prava Unije u pogledu uporabe Pegasusa i jednakovrijednog špijunskog softvera za nadzor[39],	***Briše se.***

[39] SL C, C/2024/494, 23.1.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.

Or. en

Amandman 87
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 52.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 11. srpnja 2023. o izbornom pravu, istražnom odboru i vladavini prava u Poljskoj[40],	***Briše se.***

[40] SL C, C/2024/3995, 17.7.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.

Or. en

Amandman 88

Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 52.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 11. srpnja 2023. o izbornom pravu, istražnom odboru i vladavini prava u Poljskoj[40],	***Briše se.***

[40] SL C, C/2024/3995, 17.7.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.

Or. en

Amandman 89
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 52.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 11. srpnja 2023. o izbornom pravu, istražnom odboru i vladavini prava u Poljskoj[40],	***Briše se.***

[40] SL C, C/2024/3995, 5.3.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.

Or. pl

Amandman 90
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 54.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir zajedničku komunikaciju Komisije i visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku od 6. prosinca 2023. naslovljenu „Nema mjesta za mržnju: Europa ujedinjena protiv mržnje” (JOIN(2023)0051),	***Briše se.***

Or. en

Amandman 91
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 54.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir zajedničku komunikaciju Komisije i visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku od 6. prosinca 2023. naslovljenu „Nema mjesta za mržnju: Europa ujedinjena protiv mržnje” (JOIN(2023)0051),	***Briše se.***

Or. fi

Amandman 92
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 56.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 18. siječnja 2024. o proširenju popisa područja kriminaliteta u EU-u na govor mržnje i zločine iz mržnje[43],	***Briše se.***

[43] SL C, C/2024/5733, 17.10.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.

Or. sk

Amandman 93
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 56.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 18. siječnja 2024. o proširenju popisa područja kriminaliteta u EU-u na govor mržnje i zločine iz mržnje[43],	***Briše se.***

[43] SL C, C/2024/5733, 17.10.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.

Or. fi

Amandman 94
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 56.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 18. siječnja 2024. o proširenju popisa područja kriminaliteta u EU-u na govor mržnje i zločine iz mržnje[43],	***Briše se.***

[43] SL C, C/2024/5733, 17.10.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.

Or. en

Amandman 95
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 56.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 18. siječnja 2024. o proširenju popisa područja kriminaliteta u EU-u na govor mržnje i zločine iz mržnje[43],	***Briše se.***

[43] SL C, C/2024/5733, 17.10.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.

Or. en

Amandman 96
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 56.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2024/1083 Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi zajedničkog okvira za medijske usluge na unutarnjem tržištu i izmjeni Direktive 2010/13/EU (Europski akt o slobodi medija) [45a],

[45a] SL L, 2024/1083, 17.4.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj

Or. en

Amandman 97

Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 57.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 24. travnja 2024. o saslušanjima u tijeku u skladu s člankom 7. stavkom 1. UEU-a u pogledu Mađarske radi jačanja vladavine prava i proračunske posljedice[44],	***Briše se.***

[44] SL C, C/2025/3705, 17.9.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3705/oj.

Or. en

Amandman 98
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 57.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 24. travnja 2024. o saslušanjima u tijeku u skladu s člankom 7. stavkom 1. UEU-a u pogledu Mađarske radi jačanja vladavine prava i proračunske posljedice[44],	***Briše se.***

[44] SL C, C/2025/3705, 17.9.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3705/oj.

Or. en

Amandman 99

Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 58.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir zaključenje postupka iz članka 7. stavka 1. UEU-a u vezi s Poljskom, kako je Komisija najavila 29. svibnja 2024., nakon koraka koje je Poljska poduzela kako bi ponovno postigla usklađenost sa standardima vladavine prava EU-a,	***Briše se.***

Or. pl

Amandman 100
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 58.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir zaključenje postupka iz članka 7. stavka 1. UEU-a u vezi s Poljskom, kako je Komisija najavila 29. svibnja 2024., nakon koraka koje je Poljska poduzela kako bi ponovno postigla usklađenost sa standardima vladavine prava EU-a,	***Briše se.***

Or. en

Amandman 101
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 59.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

– uzimajući u obzir Rezoluciju 2262 (2019) od 24. siječnja 2019. Parlamentarne skupštine Vijeća Europe (PACE) o promicanju prava pripadnika nacionalnih manjina,	***Briše se.***

Or. sk

Amandman 102
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 60.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir istraživanje Eurobarometra objavljeno u srpnju 2024., prema kojem 72 % Europljana smatra da Europska unija znatno doprinosi poštovanju vladavine prava u njihovoj zemlji, 89 % smatra da je važno da sve države članice poštuju temeljne vrijednosti Unije, uključujući temeljna prava, vladavinu prava i demokraciju, 86 % smatra da je ključno da mediji i organizacije civilnog društva u svim ostalim državama članicama mogu djelovati slobodno i bez pritiska, čak i ako kritiziraju vlasti, dok samo 53 % Europljana smatra da je dovoljno informirano o vladavini prava,

Or. en

Amandman 103
Katarina Barley, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 62.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir studije[1a] čiji su

rezultati pokazali da sustavi za preporučivanje na platformama društvenih medija dovode do stvaranja „eho-komora”,

---

[1a] Fabrizio Germano i dr., „Ranking for Engagement: How Social Media Algorithms Fuel Misinformation and Polarization” (Rangiranje za interakciju: kako algoritmi na društvenim medijima doprinose dezinformacijama i polarizaciji) [2025.] https://bw.bse.eu/wp-content/uploads/2025/07/1501.pdf; Congli Zhang i dr. „Polarization in social media” (Polarizacija u društvenim medijima) [2025.] https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0378437125001396

Or. en

Amandman 104
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 62.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir nalaze najnovije brze ankete Eurobarometra pod nazivom „Izazovi i prioriteti za EU”[1a],
	[1a] https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/3380

Or. en

Amandman 105

Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 63.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir izvješća s povratnim informacijama, izvješća o misijama, pisana pitanja i odgovore Skupine za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava (DRFMG)[45],	***Briše se.***

[45] Za sve aktivnosti praćenja DRFMG-a vidjeti: za prethodni mandat – https://www.europarl.europa.eu/committees/hr/libe-democracy-rule-of-law-and-fundament/product-details/20190103CDT02662, a za aktualni mandat – https://www.europarl.europa.eu/committees/hr/working-group-democracy-rule-of-law-and-/product-details/20241205CDT13884.

Or. sk

Amandman 106
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 63.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir prijedlog Komisije od 16. srpnja 2025. za sljedeći višegodišnji financijski okvir (VFO), kojim se potvrđuje da će poštovanje vladavine prava i dalje biti bezuvjetno, da će se Uredbom o uvjetovanosti i dalje štititi proračun EU-a od povreda vladavine prava te da će nacionalni i regionalni partnerski planovi uključivati

dodatne zaštitne mjere kako bi se zajamčila usklađenost s načelima vladavine prava i Poveljom o temeljnim pravima,

Or. en

Amandman 107
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 63.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izvješće Agencije Europske unije za temeljna prava (FRA) podneseno Europskoj komisiji u kontekstu pripreme za Godišnje izvješće o vladavini prava za 2025.,

Or. en

Amandman 108
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 63.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Zaključke Europskog vijeća od 27. lipnja 2024. i plan za budući rad na unutarnjim reformama[1a],
	[1a] https://www.consilium.europa.eu/media/qa3lblga/euco-conclusions-27062024-en.pdf

Or. en

Amandman 109
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 63.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izvješće klinike za vladavinu prava u okviru organizacije CEU Democracy Institute naslovljeno „Rule of Law beyond the EU Member States: Assessing the Union's Performance 2025" (Vladavina prava koja nadilazi države članice EU-a: procjena uspješnosti Unije za 2025.);

Or. en

Amandman 110
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 63.c (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Konvenciju Vijeća Europe o zaštiti odvjetničke profesije, koja je donesena 12. ožujka 2025. i otvorena za potpisivanje 13. svibnja 2025.,

Or. en

Amandman 111
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 64.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 8. listopada 2025. naslovljenu „Unija jednakosti: strategija o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba 2026. – 2030.”,	***Briše se.***

Or. fi

Amandman 112
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 64.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 8. listopada 2025. naslovljenu „Unija jednakosti: strategija o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba za razdoblje 2026. – 2030.”,	***Briše se.***

Or. en

Amandman 113
Milan Uhrík

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 64.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 8. listopada 2025. naslovljenu „Unija jednakosti: strategija o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba za razdoblje 2026. – 2030.”,	***Briše se.***

Or. en

Amandman 114
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 64.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 8. listopada 2025. naslovljenu „Unija jednakosti: strategija o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba 2026. – 2030.”,	***Briše se.***

Or. sk

Amandman 115
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 64.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Godišnje izvješće o primjeni Povelje EU-a o temeljnim pravima za 2024., koje je Europska komisija objavila 10. listopada 2024., a u kojem se daje pregled stanja temeljnih prava u cijeloj Uniji i istaknuti su trajni problemi koji onemogućavaju njihovu djelotvornu zaštitu,

Or. en

Amandman 116
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 64.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

	– uzimajući u obzir govor o stanju Unije 2025. od 10. rujna 2025., u kojem je predsjednica Komisije potvrdila da su demokracija i vladavina prava jamstvo temeljnih sloboda, istaknula napredak postignut u vezi s jačanjem provedbenih sredstava i uspostavom novog ciklusa vladavine prava čiji je cilj angažmanom otkriti i riješiti probleme u ranoj fazi i pozvala na integrirani godišnji ciklus sa zajedničkim ritmom, jasnim ključnim etapama i doprinosom svih institucija i na jačanje veze između dodjele sredstava EU-a i usklađenosti s vladavinom prava u okviru sljedećeg višegodišnjeg proračuna te je izjavila da je poštovanje vladavine prava ključan uvjet za pristup sredstvima EU-a sada i u budućnosti,

Or. en

Amandman 117
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 65.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir privremeno izvješće od 13. studenoga 2025. o Prijedlogu odluke Vijeća o utvrđivanju, u skladu s člankom 7. stavkom 1. UEU-a, da postoji očita opasnost da Mađarska teško prekrši vrijednosti na kojima se temelji Europska unija (C9-0000/2022 – 2018/0902R(NLE)),

Or. en

Amandman 118
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 66.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir zajedničku komunikaciju Komisije i visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku od 12. studenoga 2025. naslovljenu „Europski štit za zaštitu demokracije: za jača i otpornija demokratska društva”, (JOIN(2025) 791) i komunikaciju Komisije od 12. studenoga 2025. naslovljenu „Strategija EU-a za civilno društvo” (COM(2025) 790),	***Briše se.***

Or. en

Amandman 119
Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Kristian Vigenin, Javier Moreno Sánchez, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec, Alessandro Zan, Ana Catarina Mendes, Francisco Assis, Murielle Laurent, Katarina Barley, Sandro Ruotolo, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 66.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Mišljenje Europskog odbora regija od 2. travnja 2025. naslovljeno „Lokalna i regionalna perspektiva u provedbi vladavine prava u Europskoj uniji”[1a],
	[1a] https://cor.europa.eu/hr/our-work/opinions/cdr-3434-2024

Or. en

Amandman 120
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 69.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 25. studenoga 2025. o Prijedlogu odluke Vijeća o utvrđivanju, u skladu s člankom 7. stavkom 1. Ugovora o Europskoj uniji, da postoji očita opasnost da Mađarska teško prekrši vrijednosti na kojima se temelji Europska unija (2018/0902R(NLE)),

Or. en

Amandman 121
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 69.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir 34. opće izvješće Europskog odbora za sprečavanje mučenja i neljudskog ili ponižavajućeg postupanja ili kažnjavanja pri Vijeću Europe,

Or. en

Amandman 122
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 69.c (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir 25. opće izvješće o radu Skupine država protiv korupcije (GRECO), koja djeluje u okviru Vijeća Europe,

Or. en

Amandman 123
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 69.d (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svjetski indeks slobode tiska Reportera bez granica za 2025.,

Or. en

Amandman 124
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 69.e (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Izvješće o temeljnim pravima za 2025. koje je objavila Agencija Europske unije za temeljna prava (FRA),

Or. en

Amandman 125
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da se EU temelji na vrijednostima poštovanja ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava, uključujući prava	A. budući da se EU temelji na vrijednostima poštovanja ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava, uključujući prava

pripadnika manjina, koje su utvrđene u članku 2. UEU-a te koje se odražavaju u Povelji i koje su sadržane u međunarodnim sporazumima o ljudskim pravima; budući da je ***Povelja dio primarnog prava EU-a; budući da su*** te vrijednosti ***zajedničke*** svim ***državama članicama te da ih EU i svaka država članica pojedinačno trebaju dosljedno poštovati i aktivno promicati u svim svojim unutarnjim i vanjskim politikama***; ***budući da je svako ugrožavanje tih vrijednosti sustavna prijetnja pravima i slobodama ljudi koji žive u EU-u;***	pripadnika manjina, koje su utvrđene u članku 2. UEU-a te koje se odražavaju u Povelji i koje su sadržane u međunarodnim sporazumima o ljudskim pravima; budući da je ***važno braniti*** te vrijednosti ***u Europi; budući da bi trebalo poštovati suverenost država članica u*** svim ***područjima politike***;

Or. fi

Amandman 126
Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Kristian Vigenin, Javier Moreno Sánchez, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec, Alessandro Zan, Ana Catarina Mendes, Francisco Assis, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Katarina Barley, Emma Rafowicz, Chloé Ridel, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da se EU temelji na vrijednostima poštovanja ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava, uključujući prava pripadnika manjina, koje su utvrđene u članku 2. UEU-a te koje se odražavaju u Povelji i koje su sadržane u međunarodnim sporazumima o ljudskim pravima; budući da je Povelja dio primarnog prava EU-a; budući da su te vrijednosti zajedničke svim državama članicama te da ih EU i svaka država članica pojedinačno trebaju dosljedno poštovati i aktivno promicati u svim svojim unutarnjim i vanjskim politikama; budući da je svako ugrožavanje tih vrijednosti sustavna prijetnja pravima i	A. budući da se EU temelji na vrijednostima poštovanja ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava, uključujući prava pripadnika manjina, koje su utvrđene u članku 2. UEU-a te koje se odražavaju u Povelji i koje su sadržane u međunarodnim sporazumima o ljudskim pravima; budući da je Povelja dio primarnog prava EU-a; budući da su te vrijednosti zajedničke svim državama članicama te da ih EU i svaka država članica pojedinačno trebaju dosljedno poštovati i aktivno promicati u svim svojim unutarnjim i vanjskim politikama; budući da ***države članice trebaju osigurati da neće doći do nazadovanja u zaštiti vrijednosti***

slobodama ljudi koji žive u EU-u;	***sadržanih u članku 2. UEU-a; budući da*** je svako ugrožavanje tih vrijednosti sustavna prijetnja pravima i slobodama ljudi koji žive u EU-u;

Or. en

Amandman 127
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da se EU temelji na vrijednostima poštovanja ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava, uključujući prava pripadnika manjina, ***koje su utvrđene u članku 2. UEU-a te koje se odražavaju u Povelji i koje su sadržane u međunarodnim sporazumima*** o ljudskim pravima; budući da je Povelja dio primarnog prava EU-a; budući da su ***te*** vrijednosti ***zajedničke svim državama članicama te da ih EU i svaka država članica pojedinačno trebaju dosljedno poštovati i aktivno promicati u svim svojim unutarnjim i vanjskim politikama; budući da je svako ugrožavanje tih vrijednosti*** sustavna prijetnja pravima i slobodama ljudi koji žive u EU-u;	A. budući da se EU temelji na poštovanju ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i ljudskih prava, uključujući prava pripadnika manjina, ***tj. na vrijednostima koje su zajedničke državama članicama EU-a i koje su uvrštene u međunarodne sporazume*** o ljudskim pravima; budući da je Povelja dio primarnog prava EU-a; budući da su ***demokracija, vladavina prava i temeljna prava*** vrijednosti ***koje se međusobno nadopunjuju i čije je ugrožavanje*** sustavna prijetnja pravima i slobodama ljudi koji žive u EU-u;

Or. en

Amandman 128
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da se EU temelji na vrijednostima poštovanja ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava, uključujući prava pripadnika manjina, koje su utvrđene u članku 2. UEU-a ***te koje se odražavaju u Povelji i koje su sadržane u međunarodnim sporazumima o ljudskim pravima***; budući da je Povelja dio primarnog prava EU-a; budući da su te vrijednosti zajedničke svim državama članicama ***te*** da ***ih EU*** i ***svaka država članica pojedinačno trebaju dosljedno poštovati i aktivno promicati*** u ***svim svojim unutarnjim*** i ***vanjskim politikama***; budući da ***je svako ugrožavanje tih*** vrijednosti ***sustavna prijetnja pravima i slobodama ljudi koji žive*** u ***EU-u***;	A. budući da se EU temelji na vrijednostima poštovanja ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava, uključujući prava pripadnika manjina, koje su utvrđene u članku 2. UEU-a; budući da je Povelja dio primarnog prava EU-a ***i primjenjuje se isključivo na provedbu prava EU-a te se ne može koristiti za procjenu općeg stanja temeljnih prava u državama članicama***; budući da su te vrijednosti zajedničke svim državama članicama***, ali budući*** da ***njihovo ostvarenje, tumačenje*** i ***provedba prije svega ovise o ustavnom poretku svake pojedinačne države članice,*** u ***skladu s načelima dodjeljivanja ovlasti*** i ***poštovanja nacionalnog identiteta iz članka 4. stavka 2. UEU-a***; budući da ***se člankom 2. UEU-a ne uspostavlja nadležnost EU-a za promicanje*** vrijednosti ***u državama članicama ili za upletanje u područja koja su*** u ***njihovoj isključivoj nadležnosti***;

Or. pl

Amandman 129
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da se EU temelji na vrijednostima poštovanja ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava, uključujući prava pripadnika manjina, koje su utvrđene u članku 2. UEU-a te koje se odražavaju u Povelji i koje su sadržane u međunarodnim sporazumima o ljudskim pravima; budući	A. budući da se EU temelji na vrijednostima poštovanja ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava, uključujući prava pripadnika manjina, koje su utvrđene u članku 2. UEU-a te koje se odražavaju u Povelji i koje su sadržane u međunarodnim sporazumima o ljudskim pravima; budući

da je Povelja dio primarnog prava EU-a; budući da su te vrijednosti zajedničke svim državama članicama te da ih EU i svaka država članica pojedinačno trebaju ***dosljedno*** poštovati i aktivno promicati u svim svojim unutarnjim i vanjskim politikama; budući da je svako ugrožavanje tih vrijednosti sustavna prijetnja pravima i slobodama ljudi koji žive u EU-u;	da je Povelja dio primarnog prava EU-a; budući da su te vrijednosti zajedničke svim državama članicama te da ih EU i svaka država članica pojedinačno trebaju poštovati i aktivno promicati u svim svojim unutarnjim i vanjskim politikama ***na dosljedan, objektivan i uravnotežen način, neselektivno i bez utjecaja ideologije***; budući da je svako ugrožavanje tih vrijednosti sustavna prijetnja pravima i slobodama ljudi koji žive u EU-u;

Or. en

Amandman 130
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da se EU temelji na vrijednostima poštovanja ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava, uključujući prava pripadnika manjina, koje su utvrđene u članku 2. UEU-a te koje se odražavaju u Povelji i koje su sadržane u međunarodnim sporazumima o ljudskim pravima; budući da je Povelja dio primarnog prava EU-a***; budući da su te vrijednosti zajedničke svim*** državama članicama ***te da ih EU i svaka država članica pojedinačno trebaju dosljedno poštovati i aktivno promicati*** u ***svim svojim unutarnjim i vanjskim politikama***; budući da ***je svako ugrožavanje*** tih ***vrijednosti sustavna prijetnja*** pravima i slobodama ljudi koji žive u EU-u;	A. budući da se EU temelji na vrijednostima poštovanja ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava, uključujući prava pripadnika manjina, koje su utvrđene u članku 2. UEU-a te koje se odražavaju u Povelji i koje su sadržane u međunarodnim sporazumima o ljudskim pravima; budući da je Povelja dio primarnog prava EU-a ***i upućena je institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije, kao i*** državama članicama***, samo*** u ***pogledu njihove provedbe prava Unije***; ***budući da se ideje koje nemaju tradiciju u Europi nameću državama članicama kao zajedničke vrijednosti;*** budući da ***njihovi zagovornici svaki otpor ili odbacivanje*** tih ***ideja prikazuju kao sustavnu prijetnju*** pravima i slobodama ljudi koji žive u EU-u;

Or. sk

Amandman 131
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da stanje vladavine prava u Uniji odražava probleme povezane sa zajedničkim vrijednostima, ali i pitanja povezana s općim institucionalnim i ustavnim okvirom; budući da je Komisija u svojem Izvješću o vladavini prava za 2025. utvrdila trajne strukturne probleme u pravosudnim sustavima, okvirima za borbu protiv korupcije i medijskim okruženjima određenih država članica te da postoji opasnost da se neki od tih problema neće moći iskorijeniti; budući da institucije kao što su sudovi, regulatorna tijela za medije, javni mediji i tijela za visoko obrazovanje mogu u određenim okolnostima biti podložne različitim oblicima institucionalnog pritiska ili utjecaja;

Or. en

Amandman 132
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da iz članka 49. UEU-a, koji predviđa mogućnost da svaka europska država podnese zahtjev za članstvo u Europskoj uniji, jasno proizlazi da se Unija sastoji od država koje su

slobodno i dobrovoljno odlučile usvojiti zajedničke vrijednosti navedene u članku 2. UEU-a, koje poštuju te vrijednosti i obvezuju se promicati ih; budući da u skladu sa zaključcima Vijeća od 27. lipnja 2024. unutarnje reforme treba provoditi u skladu s procesom proširenja kako bi se osiguralo da su politike Unije prilagođene za budućnost;

Or. en

Amandman 133
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ab (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ab. budući da bi pristupanje EU-u uvijek moralo biti proces koji se temelji na zaslugama i u kojemu se ocjenjuje ispunjava li zemlja podnositeljica kriterije iz Kopenhagena, posebno one kojima se jamči potpuno poštovanje ljudskih prava, demokracije i vladavine prava, kako bi se osiguralo da proširenje EU-a osnažuje, a ne oslabljuje, EU i njegovo jedinstveno tržište;

Or. en

Amandman 134
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ac (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ac. budući da vladavina prava, temeljna prava, funkcioniranje demokratskih institucija, reforma javne uprave i gospodarski kriteriji čine „temeljna pitanja" u procesu pristupanja EU-u jer odražavaju vrijednosti i načela Unije; budući da su vjerodostojne reforme i nepovratan napredak u tim područjima ključni za osiguravanje jednakosti pred zakonom i stvarnog uživanja temeljnih prava; budući da je konsolidacija napretka u tim temeljnim pitanjima od presudne važnosti za napredak zemalja kandidatkinja ili potencijalnih zemalja kandidatkinja u procesu pristupanja, kako je istaknuto u Komunikaciji Europske komisije o politici proširenja EU-a za 2025.;

Or. en

Amandman 135
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da EU ne može zanemariti dimenziju socijalnih i temeljnih prava na kojima je izgrađen; budući da se trajni propusti u zaštiti ekonomskih i socijalnih prava moraju shvaćati kao sastavni dio sustavne prijetnje vrijednostima iz članka 2. UEU-a;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 136

Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da EU ***ne može zanemariti*** dimenziju socijalnih i temeljnih prava na kojima je izgrađen; budući da se trajni propusti u zaštiti ekonomskih i socijalnih prava moraju shvaćati kao sastavni dio sustavne prijetnje vrijednostima iz članka 2. UEU-a;	B. budući da EU ***podržava i aktivno štiti*** dimenziju socijalnih i temeljnih prava na kojima je izgrađen; budući da se trajni propusti u zaštiti ekonomskih i socijalnih prava***, koja uključuju plaće i mirovine dostatne za život, jednake plaće za muškarce i žene, zdrave i sigurne radne uvjete, socijalnu sigurnost i državnu zaštitu, jednak pristup kvalitetnom obrazovanju i zdravstvenoj skrbi, pristup primjerenom stanovanju i zabranu svih oblika diskriminacije u svim državama članicama EU-a,*** moraju shvaćati kao sastavni dio sustavne prijetnje vrijednostima iz članka 2. UEU-a;

Or. en

Amandman 137
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da EU ne može zanemariti dimenziju socijalnih i temeljnih prava na kojima je izgrađen; budući da ***se trajni propusti u zaštiti*** ekonomskih i socijalnih prava ***moraju shvaćati kao sastavni dio sustavne prijetnje*** vrijednostima iz članka 2. UEU-a;	B. budući da EU ne može zanemariti dimenziju socijalnih i temeljnih prava na kojima je izgrađen; budući da ***su pitanja*** ekonomskih i socijalnih prava ***prvenstveno odgovornost država članica i ovise o njihovu ustavnom poretku; budući da se procjena socijalnih politika država članica ne može smatrati procjenom usklađenosti s*** vrijednostima iz članka 2. UEU-a ***niti može dovesti do proširenja postojećih nadležnosti Unije***;

Or. pl

Amandman 138
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da EU ne može zanemariti dimenziju ***socijalnih i*** temeljnih prava na kojima je izgrađen; ***budući da se trajni propusti u zaštiti ekonomskih i socijalnih prava moraju shvaćati kao sastavni dio sustavne prijetnje vrijednostima iz članka 2. UEU-a;***	B. budući da EU ***u svojim aktivnostima*** ne može zanemariti dimenziju temeljnih prava na kojima je izgrađen;

Or. fi

Amandman 139
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da ***EU ne može zanemariti dimenziju socijalnih i temeljnih prava na kojima je izgrađen; budući da se trajni propusti u zaštiti ekonomskih i socijalnih prava moraju shvaćati kao sastavni dio sustavne prijetnje vrijednostima iz članka 2. UEU-a***;	B. budući da se ***europska demokracija, sigurnost i gospodarstvo temelje na vladavini prava, koja je okosnica za pretvorbu vrijednosti EU-a u konkretne prednosti za građane, što potiče stabilnost, jednakost, socijalnu koheziju i konkurentnost***;

Or. en

Amandman 140
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

B. budući da EU ne može zanemariti dimenziju socijalnih i temeljnih prava na kojima je izgrađen; budući da ***se trajni propusti*** u zaštiti ekonomskih i socijalnih prava ***moraju shvaćati kao sastavni dio*** sustavne prijetnje vrijednostima iz članka 2. UEU-a;	B. budući da EU ne može zanemariti dimenziju socijalnih i temeljnih prava na kojima je izgrađen; budući da ***je ključno razlikovati propuste*** u zaštiti ekonomskih i socijalnih prava ***od*** sustavne prijetnje vrijednostima iz članka 2. UEU-a;

Or. sk

Amandman 141
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ba. budući da je nezavisna odvjetnica Ćapeta u svojem mišljenju od 5. lipnja 2025. u predmetu C-769/22 (Komisija /Mađarska) zaključila da članak 2. UEU-a može poslužiti kao zasebna pravna osnova za postupke zbog povrede u slučajevima u kojima je negiranje vrijednosti temeljni uzrok drugih povreda prava EU-a te je predložila da Sud Europske unije proglasi da je donošenjem Zakona LXXIX iz 2021. kojim se usvajaju strože mjere protiv osoba osuđenih za pedofiliju i izmjenjuju određeni zakoni za zaštitu djece Mađarska povrijedila Direktivu 2000/31/EZ o određenim pravnim aspektima usluga informacijskog društva na unutarnjem tržištu, posebno elektroničke trgovine, Direktivu 2006/123/EZ o uslugama na unutarnjem tržištu, Direktivu 2010/13/EU o koordinaciji određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima u državama članicama o pružanju audiovizualnih medijskih usluga, Opću uredbu o zaštiti podataka, članak 56. UFEU-a, članke 1., 7., 11. i 21. te članak 8. stavak 2. Povelje i članak 2. UEU-a;

Or. en

Amandman 142
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ba. ponavlja da je već dugo zabrinut zbog toga se što u državi članici protiv koje su pokrenuti postupci iz članka 7. stavka 1. UEU-a jednakim intenzitetom nastavlja sustavna koncentracija političkih ovlasti te slabljenje sustava institucijske provjere i ravnoteže i neovisnih nadzornih tijela;

Or. en

Amandman 143
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ba. budući da u primjeni instrumenata i raspravama u području vladavine prava ne bi trebalo biti mjesta za politizaciju ili političko pregovaranje te da bi ti postupci i rasprave trebali biti nepristrani i temeljiti se isključivo na utvrđivanju činjenica i pravnom obrazloženju;

Or. en

Amandman 144
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da se EU tijekom 2025. suočio s ozbiljnim i višedimenzionalnim izazovima u svojim državama članicama u pogledu zaštite vladavine prava, demokracije i temeljnih prava, koji su međusobno neodvojivo povezani;	***Briše se.***

Or. sk

Amandman 145
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da ***se*** EU tijekom 2025. ***suočio s ozbiljnim i višedimenzionalnim izazovima u svojim državama članicama*** u pogledu zaštite vladavine prava, demokracije i temeljnih prava, koji su međusobno neodvojivo povezani;	C. budući da ***je*** EU tijekom 2025. ***nastavio rješavati probleme*** u pogledu zaštite vladavine prava, demokracije i temeljnih prava, koji su međusobno neodvojivo povezani***, i s obzirom na to da je Komisija u svojem Izvješću o vladavini prava za 2025. istaknula jasan pozitivan trend u nekoliko država članica i potvrdila da godišnji ciklus vladavine prava potiče daljnje reforme u cijeloj Uniji te tako pokazala da su u okviru tog rada postignuti rezultati***;

Or. en

Amandman 146
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

C. budući da se EU tijekom 2025. suočio s ozbiljnim i višedimenzionalnim izazovima u svojim državama članicama u pogledu zaštite vladavine prava, demokracije i temeljnih prava, koji su međusobno neodvojivo povezani;	C. budući da se EU tijekom 2025. suočio s ozbiljnim i višedimenzionalnim izazovima u svojim državama članicama u pogledu zaštite vladavine prava, demokracije i temeljnih prava, koji su međusobno neodvojivo povezani; ***budući da su u Izvješću o vladavini prava za 2025. potvrđene određene strukturne slabosti u pogledu imenovanja sudaca i sudačke discipline, provedbe antikorupcijskih propisa, upravljanja javnim medijima te sustava provjere i ravnoteže;***

Or. en

Amandman 147
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da se EU tijekom 2025. suočio s ozbiljnim i ***višedimenzionalnim izazovima*** u svojim državama članicama u pogledu zaštite vladavine prava, demokracije i temeljnih prava, koji su međusobno neodvojivo povezani;	C. budući da se EU tijekom 2025. suočio s ozbiljnim i ***stalnim nazadovanjem u području demokracije*** u svojim državama članicama u pogledu zaštite vladavine prava, demokracije i temeljnih prava, koji su međusobno neodvojivo povezani;

Or. en

Amandman 148
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da se EU tijekom 2025. suočio s ozbiljnim i višedimenzionalnim	C. budući da se EU tijekom 2025. suočio s ozbiljnim i višedimenzionalnim

izazovima u svojim državama članicama ***u pogledu zaštite vladavine prava, demokracije i temeljnih prava, koji su međusobno neodvojivo povezani***;	izazovima u svojim državama članicama***, kao što je hibridni utjecaj neprijateljskih država***;

Or. fi

Amandman 149
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ca. budući da neovisne procjene, koje su među ostalim proveli Agencija EU-a za temeljna prava, akteri civilnog društva i akademske institucije, upućuju na povećane sustavne rizike za neovisnost pravosuđa, prostor za građansko djelovanje, okvire za borbu protiv korupcije i provedbu temeljnih prava u nekoliko država članica; budući da takvi problemi uključuju prijevremena razrješenja članova sudbenog vijeća, političko upletanje u rad pravosuđa, slabljenje tijela namijenjenih za borbu protiv korupcije i zaštitu zviždača, široku primjenu ubrzanih zakonodavnih postupaka i strukturne prijetnje neovisnosti javnih medija, posebno u Mađarskoj i Slovačkoj;

Or. en

Amandman 150
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

Ca. budući da su otkriveni brojni skandali u vezi s visokim predstavnicima institucija Unije, osobito skandal Didiera Reyndersa, bivšeg povjerenika za pravosuđe koji je osumnjičen za teška kaznena djela, uključujući pranje novca, kao i za bliske veze s Rusijom, među ostalim s Olegom Deripaskom, oligarhom bliskim Kremlju koji je bio na popisima sankcija EU-a i SAD-a, kao i skandali povezani s visokom predstavnicom / potpredsjednicom Komisije i vodstvom ESVD-a;

Or. pl

Amandman 151
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ca. budući da je Komisija u svojem Izvješću o vladavini prava za 2025. podcijenila strukturne prijetnje neovisnosti pravosuđa, slobodi medija i prostoru za građansko djelovanje u određenim državama članicama; budući da nepotpuna analiza i ograničene preporuke doprinose dojmu da se na razini EU-a ne prepoznaju i ne rješavaju ključni slučajevi kršenja vladavine prava te slabljenju vjerodostojnosti izvješća o vladavini prava kao mehanizma ranog upozoravanja i sprečavanja;

Or. en

Amandman 152
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ca. budući da su u nekoliko država članica novinari meta kampanja ocrnjivanja, zlonamjernih tužbi, zastrašivanja i prijetnji, što dovodi do straha i autocenzure te slabljenja prava javnosti na informiranje; budući da su neki novinari prisiljeni živjeti pod policijskom zaštitom i s obzirom na to da ih je u Europi tijekom proteklog desetljeća ubijeno barem 20, a još više napadnuto ili su izloženi prijetnjama zbog svojeg rada;

Or. en

Amandman 153
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Cb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Cb. budući da se nadzorom novinara ugrožavaju njihova sigurnost i povjerljivost izvora informacija, zbog čega ne mogu obavljati svoj posao; budući da nacionalna tijela nisu u dostatnoj mjeri pojasnila područje primjene, zakonitost i odgovornost takvih djelovanja, unatoč sve više dokaza i javnim objavama društava, zbog čega zahvaćenim osobama nisu pruženi odgovori ni pravna zaštita;

Or. en

Amandman 154
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Cb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Cb. budući da se povezanost bivšeg direktora GU-a MOVE sa skandalom Katargate već tri godine istražuje na netransparentan način, što izaziva ozbiljnu zabrinutost u pogledu toga postoji li stvarna namjera da se to pitanje razjasni i u pogledu osiguravanja potpune javne transparentnosti;

Or. pl

Amandman 155
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Cb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Cb. budući da Komisija u nekoliko država članica nije na sveobuhvatan način uzela u obzir ograničenja slobode okupljanja, pristupa informacijama, integriteta izbora i prostora za građansko djelovanje te intersekcijsku diskriminaciju Roma i LGBTIQ+ zajednica;

Or. en

Amandman 156
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Cc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Cc. budući da neprovođenje, djelomična provedba i dulja kašnjenja pri provedbi presuda Suda Europske unije (Sud EU-a) i Europskog suda za ljudska

prava (ESLJP) nisu izolirani i neuobičajeni slučajevi, već je riječ o ukorijenjenim obrascima u nekoliko država članica te česta pojava u ostalim državama članicama; budući da uz takvo neprovođenje politički akteri i povremeno najviši nacionalni sudovi sve češće otvoreno ili prešutno osporavaju nadležnost europskih sudova; budući da se stoga u praksi ozbiljno kršenje ljudskih prava i vladavine prava nastavlja godinama, ponekad i desetljećima, nakon što ga službeno prepoznaju Sud EU-a i ESLJP;

Or. en

Amandman 157
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Cc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Cc. budući da je Istražni odbor za ispitivanje uporabe Pegasusa i jednakovrijednog špijunskog softvera za nadzor (PEGA) utvrdio da su alati kao što su Pegasus, Predator i Graphite nezakonito primijenjeni u nekoliko država članica protiv novinara, civilnog društva, odvjetnika, pripadnika oporbe i dužnosnika; budući da je odbor zabilježio teške slučajeve kršenja privatnosti, zaštite podataka i slobode izražavanja te upozorio da takva praksa predstavlja sustavnu prijetnju demokraciji i temeljnim pravima u Uniji; budući da je potpuna provedba preporuka odbora ključna za sprečavanje daljnjih zlouporaba;

Or. en

Amandman 158

Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Cd (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Cd. budući da se nedostaci u provedbi na razini Suda EU-a i ESLJP-a uvelike odnose na ista područja, odnosno na neovisnost pravosuđa i pristup pravosuđu, azil i migracije, uvjete zadržavanja, ravnopravnost (uključujući prava LGBTIQ+ osoba) i podatke/nadzor; budući da su u određenim državama članicama zabilježeni pozitivni međusektorski pomaci, što pokazuje da su usklađenost i napredak mogući ako postoji jasna politička volja i istinska predanost pridržavanju presuda međunarodnih sudova radi poštovanja vladavine prava;

Or. en

Amandman 159
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Cd (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Cd. budući da nedavna novinarska istraživanja upućuju na to da su društva povezana s intruzivnim tehnologijama za nadzor, koje uključuju špijunski softver, možda ostvarila korist od sredstava EU-a; budući da je ključno osigurati da se financijskim sredstvima EU-a ne podupiru subjekti uključeni u razvoj, izvoz ili primjenu špijunskog softvera ili sličnih alata kojima se mogu kršiti temeljna prava i vladavina prava;

Or. en

Amandman 160
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ce (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ce. budući da dezinformacije polariziraju društvo i dovode do slabljenja demokracije, dok se javno mnijenje oblikuje manipuliranjem algoritmima, odnosno isticanjem lažnih ili ekstremističkih diskursa; budući da su takvi trendovi ubrzani deregulacijom većih platformi, što dovodi do jačanja mržnje i manipulacija; budući da Komisija na temelju Akta o digitalnim uslugama provodi istrage čiji su predmet platforme koje ne sprečavaju dezinformacije i ne štite korisnike, posebno maloljetnike; budući da su mladi i dalje posebno izloženi algoritamskoj pristranosti i propagandi bez odgovarajućih alata za opismenjavanje; budući da je Komisija sankcionirala platformu X u iznosu od 120 milijuna EUR zbog povrede pravila iz Akta o digitalnim uslugama, među ostalim zbog zavaravajuće izvedbe provjere, nedovoljne transparentnosti i uskraćivanja pristupa podacima za istraživače;

Or. en

Amandman 161
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ce (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

	Ce. budući da upotreba tehnologija špijunskog softvera za nadzor, kao što su Predator i Pegasus, protiv novinara u EU-u i dalje predstavlja velik problem; budući da Europski akt o slobodi medija ne pruža dovoljnu zaštitu za novinare od špijunskog softvera i nedostaju mu ključne zaštitne mjere kojima bi se spriječio njihov nadzor, zbog čega pruža pravno opravdanje širokog opsega za kontinuiranu upotrebu takvog softvera;

Or. en

Amandman 162
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Cf (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Cf. budući da uvjeti zadržavanja i dalje predstavljaju ozbiljan problem u nekoliko država članica zbog kronične pretrpanosti, nedostatne zdravstvene skrbi i ograničenog pristupa potpori mentalnom zdravlju; budući da sve veći broj samoubojstava i samoozljeđivanja pokazuje dubinu krize sustava zadržavanja; budući da je posebnu pozornost posebno posvetiti kaznionicama za maloljetnike, u kojima su zbog nedovoljne psihološke skrbi, obrazovanja i mjera reintegracije maloljetnici izloženi dodatnim traumama i isključenju;

Or. en

Amandman 163
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Cf (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Cf. budući da Izvješće o vladavini prava za 2025. ne odražava na odgovarajući način hitnost i ozbiljnost sve većeg pritiska na prostor za građansko djelovanje u cijelom EU-u;

Or. en

Amandman 164
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Cg (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Cg. budući da od 2022. oko jedne trećine svih država članica nije ostvarilo nikakav ili je ostvarilo neznatan napredak u provedbi preporuka Komisije: budući da u devet zemalja i dalje nije provedeno pet do osam preporuka; budući da je 2025. ocijenjeno da u pogledu 61 % preporuka od 2022. nije ostvaren nikakav ili je ostvaren neznatan napredak; budući da su 93 % svih preporuka Komisije iz 2025. preporuke koje su ponovljene iz prethodnih godina (od kojih je 71 % prvi put izneseno još 2022.), dok je 2025. uvedeno tek devet novih preporuka; budući da se tek za 6 % preporuka može smatrati da je 2025. potpuno provedeno[1a];
	[1a] Liberties_Gap_Analysis_EC_Rule_of_Law_Report_2025

Or. en

Amandman 165
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ch (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ch. budući da je Skupina država protiv korupcije (GRECO), koja djeluje u okviru Vijeća Europe, istaknula u svojem 25. općem izvješću o radu da su temeljne reforme za jačanje neovisnosti pravosuđa, tijela kaznenog progona i tijela za izvršavanje zakonodavstva i dalje ključne, da obnavljanje povjerenja na svim razinama društva, posebno u javne institucije, političko vodstvo, pravosuđe i tijela za izvršavanje zakonodavstva, iziskuje neprestanu borbu protiv korupcije, jači i neovisan nadzor, pouzdan i uravnotežen okvir za upravljanje interakcijama osoba na najvišim izvršnim funkcijama s lobistima i trećim stranama koje utječu na javno donošenje odluka te primjenu standarda rotirajućih vrata, nepokolebljivu predanost transparentnosti, odgovornosti i temeljnim demokratskim vrijednostima kojima se poštuju pravda i integritet, a potrebne su i daljnje mjere kojima bi se osiguralo da su zakoni o pravu na pristup informacijama sveobuhvatni, da se djelotvorno primjenjuju i proaktivno provode, dok nedostatak dostupnih informacija potiče nepovjerenje u državne institucije;

Or. en

Amandman 166
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ci (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ci. budući da su Reporteri bez granica

	u okviru svjetskog indeksa slobode tiska za 2025. istaknuli da opasna bliskost informativnih medija i vladajućih dovodi do netransparentne i nejednake raspodjele sredstava za državno oglašavanje, u medijskom okruženje prevladavaju sukobi interesa, a ako se regionalne kuće odupiru pritisku, suočavaju se sa strateškim tužbama usmjerenima protiv javnog djelovanja, zbog kojih gube financijska sredstva;

Or. en

Amandman 167
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da se u programu rada Komisije za 2026. naglašava potreba za integriranim godišnjim ciklusom praćenja vladavine prava sa zajedničkim ritmom, jasnim ključnim etapama te aktivnim doprinosom svih institucija EU-a; budući da je poštovanje vladavine prava i dalje nužno za zaštitu svih fondova EU-a;	D. budući da se u programu rada Komisije za 2026. naglašava potreba za integriranim godišnjim ciklusom praćenja vladavine prava sa zajedničkim ritmom, jasnim ključnim etapama te aktivnim doprinosom svih institucija EU-a; budući da je poštovanje vladavine prava ***u području borbe protiv korupcije*** i dalje nužno za zaštitu svih fondova EU-a; ***budući da Komisija vladavinu prava koristi kao politički alat protiv određenih vlada, što je najjasnije vidljivo u nepravednom zamrzavanju sredstava konzervativnoj vladi u Poljskoj i njihovu odmrzavanju ubrzo nakon što je vlast preuzela liberalna ljevičarska vlada koja ne pruža otpor Bruxellesu i Berlinu, unatoč činjenici da Tuskova vlada nije donijela nikakve zakonodavne promjene i unatoč njezinim nezapamćenim kršenjima ustava i zakona te nizu radnji kojima nesmotreno krši međunarodne standarde i obveze;***

Or. pl

Amandman 168
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da se u programu rada Komisije za 2026. naglašava potreba za integriranim godišnjim ciklusom praćenja vladavine prava sa zajedničkim ritmom, jasnim ključnim etapama te aktivnim doprinosom svih institucija EU-a; budući da je poštovanje vladavine prava i dalje nužno za zaštitu svih fondova EU-a;	D. budući da se u programu rada Komisije za 2026. naglašava potreba za integriranim godišnjim ciklusom praćenja vladavine prava sa zajedničkim ritmom, jasnim ključnim etapama te aktivnim doprinosom svih institucija EU-a; budući da je poštovanje vladavine prava***, koje se mora ocjenjivati na potpuno objektivan i precizan način,*** i dalje nužno za zaštitu svih fondova EU-a;

Or. fi

Amandman 169
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da se u programu rada Komisije za 2026. naglašava potreba za integriranim godišnjim ciklusom praćenja vladavine prava sa zajedničkim ritmom, jasnim ključnim etapama te aktivnim doprinosom svih institucija EU-a; budući da je poštovanje vladavine prava i dalje nužno za zaštitu svih fondova EU-a;	D. budući da se u programu rada Komisije za 2026. naglašava potreba za integriranim godišnjim ciklusom praćenja vladavine prava sa zajedničkim ritmom, jasnim ključnim etapama te aktivnim doprinosom svih institucija EU-a; budući da je poštovanje vladavine prava ***u državama članicama i institucijama*** i dalje nužno za zaštitu svih fondova EU-a;

Or. sk

Amandman 170
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da ***se u programu rada Komisije za 2026. ističe potreba*** za integriranim godišnjim ciklusom praćenja vladavine prava sa zajedničkim ritmom, jasnim ključnim etapama te aktivnim doprinosom svih institucija EU-a; budući da je poštovanje vladavine prava i dalje nužno za zaštitu svih fondova EU-a;	D. budući da ***Komisija u svojem programu rada za 2026. napominje potrebu*** za integriranim godišnjim ciklusom praćenja vladavine prava sa zajedničkim ritmom, jasnim ključnim etapama te aktivnim doprinosom svih institucija EU-a; budući da je poštovanje vladavine prava i dalje nužno za zaštitu svih fondova EU-a;

Or. en

Amandman 171
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Da. budući da oko 10 % građana Unije čine pripadnici nacionalnih ili jezičnih manjina; budući da je od ključne važnosti uspostaviti djelotvoran mehanizam praćenja u okviru mehanizma vladavine prava ili uz njega, kako bi se osigurala zaštita njihovih prava;

Or. en

Amandman 172
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da bi Komisijino godišnje izvješće o vladavini prava ***također trebalo obuhvaćati institucije, tijela, urede i agencije EU-a kako bi se pružila transparentna procjena njihove usklađenosti sa standardima vladavine prava***;	E. budući da bi ***trebalo podržati*** Komisijino godišnje izvješće o vladavini prava ***u postojećem formatu, pri čemu u prvi plan treba staviti procjenu država članica i zemalja kandidatkinja, te bi i dalje trebalo osiguravati usklađenost institucija, tijela, ureda i agencija EU-a, posebno Suda Europske unije, s vladavinom prava u okviru pravosudnog sustava EU-a i nadzora koji provodi Europski ombudsman; budući da se samoprocjena vladavine prava na razini Komisije te procjena vladavine prava na razini ostalih institucija i agencija EU-a obuhvaćenih Komisijinim izvješćem može smatrati neprikladnim i štetnim za vjerodostojnost Komisije***;

Or. en

Amandman 173
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da bi Komisijino godišnje izvješće o vladavini prava također trebalo obuhvaćati institucije, tijela, urede i agencije EU-a kako bi se pružila transparentna procjena njihove usklađenosti sa standardima vladavine prava;	E. budući da bi Komisijino godišnje izvješće o vladavini prava također trebalo obuhvaćati institucije, tijela, urede i agencije EU-a kako bi se pružila transparentna procjena njihove usklađenosti sa standardima vladavine prava; ***budući da bi to omogućilo učinkovitije uklanjanje nedostataka institucija EU-a i povećalo vjerodostojnost EU-a time što vlastite institucije podvrgava nadzoru;***

Or. fi

Amandman 174

Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
E. budući da bi Komisijino godišnje izvješće o vladavini prava također trebalo obuhvaćati institucije, tijela, urede i agencije EU-a kako bi se pružila transparentna procjena njihove usklađenosti sa standardima vladavine prava;	E. budući da bi Komisijino godišnje izvješće o vladavini prava također trebalo obuhvaćati institucije, tijela, urede i agencije EU-a kako bi se pružila transparentna procjena njihove usklađenosti sa standardima vladavine prava***, što dosad nije bio slučaj unatoč pozivima Parlamenta i opetovanim skandalima***;

Or. pl

Amandman 175
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da države članice moraju osigurati da su njihove nacionalne institucije za ljudska prava osnovane i akreditirane potpuno u skladu s Pariškim načelima UN-a te da na taj način djeluju; budući da su njihova neovisnost, pluralizam, financijska sigurnost i djelotvorne ovlasti neophodne za promicanje i zaštitu temeljnih prava, praćenje standarda u području vladavine prava i funkcioniranje demokratskog sustava provjere i ravnoteže; budući da su države članice pozvane štititi nacionalne institucije za ljudska prava od političkog upletanja i osigurati da posjeduju dostatne resurse i zakonske ovlasti za djelotvorno obavljanje zadaća;

Or. en

Amandman 176
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da se punopravno članstvo EU-a u GRECO-u treba smatrati srednjoročnim ciljem kako bi se ispravila postojeća asimetrija između evaluacije država članica i evaluacije institucija EU-a; budući da bi punopravno članstvo omogućilo procjenu institucija EU-a primjenom istih standarda integriteta kao i za državne uprave te bi institucijama EU-a omogućilo da kvalitetnije usklade pravila, ojačaju suradnju, osiguraju metodološku dosljednost, izbjegnu udvostručavanje i uklone dugotrajne razlike te tako bolje usklade cjelokupan europski okvir za integritet;

Or. en

Amandman 177
Nikola Minchev, Moritz Körner, Sophie Wilmès, Malik Azmani, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da, iako je Komisija s vremenom poboljšala metodologiju u svojem godišnjem izvješću o vladavini prava, u njemu se i dalje ne primjenjuju uvijek jasne i odgovarajuće referentne vrijednosti za procjenu država članica u okviru svakog stupa, posebno u vezi s neovisnošću pravosudnog sustava i ključnih neovisnih i regulatornih tijela, zbog čega je teže usporediti situacije među državama članicama i razumjeti

primijenjene standarde;

Or. en

Amandman 178
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da je najnovijom brzom anketom Eurobarometra pod nazivom „Izazovi i prioriteti za EU” potvrđeno da je poštovanje demokracije, ljudskih prava i vladavine prava i dalje jedna od glavnih prednosti Europske unije i da većina Europljana smatra akterom koji najbolje utjelovljuje temeljna prava i vrijednosti, uključujući slobodu govora i izražavanja te društvenu jednakost i socijalnu skrb;

Or. en

Amandman 179
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. budući da pristupanje EU-u i dalje treba biti proces koji se temelji na zaslugama i procjeni ispunjava li u potpunosti zemlja podnositeljica kriterije iz Kopenhagena, posebno one kojima se jamči poštovanje ljudskih prava, demokracije i vladavine prava, kako bi se osiguralo da proširenje osnažuje, a ne oslabljuje, Uniju i njezino jedinstveno

tržište;

Or. en

Amandman 180
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ea. podsjeća da je „vladavina prava" koncept koji bi trebao biti sveobuhvatan, ali proizlazi iz anglosaksonskog koncepta prava koji je ponekad proturječan povijesnoj nacionalnoj pravnoj i ustavnoj tradiciji;

Or. en

Amandman 181
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Eb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Eb. budući da je Skupina za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava (DRFMG) u sklopu Odbora Parlamenta za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove ovlaštena za praćenje povreda demokracije, vladavine prava i temeljnih prava te za borbu protiv korupcije u EU-u; budući da već dulje od sedam godina DRFMG ocjenjuje stanje vladavine prava, demokracije i temeljnih prava u cijelom EU-u na posebnim sastancima o državama članicama, horizontalnim pitanjima i ad hoc izaslanstvima; budući da je praćenje tehnički postupak kojim se

jačaju sustavi integriteta i povećava institucionalna otpornost te treba ostati slobodan od političkog utjecaja; budući da, unatoč tome što je ugrađena u parlamentarni okvir, Skupina za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava već je dugo predana održavanju neovisnosti od interesa političkih stranaka i tome da temelji svoje procjene na postojećim standardima i prosudbi zasnovanoj na dokazima te je pružila vrijedan doprinos EU-ovu radu na vladavini prava;

Or. en

Amandman 182
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Eb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Eb. budući da je integritet izbora, uključujući jednako pravo glasa, istinsko političko natjecanje i slobodu glasača da oblikuju i izraze svoje mišljenje bez neprimjerenog utjecaja, ključna komponenta vrijednosti sadržanih u članku 2. UEU-a i funkcionalnog okvira za vladavinu prava; budući da sustavna manipulacija izbornih postupaka, među ostalim korupcijom u javnoj nabavi, zlouporabom državnih sredstava, netransparentnim kampanjama i financiranjem stranaka, pritiskom na glasače ili kupnjom glasova, smanjuje djelotvornost temeljnih prava, diobe vlasti i sustava provjere i ravnoteže i stoga je tom problemu potrebno sustavno pristupiti u okviru praćenja vladavine prava i izvještavanja o njoj na razini Komisije;

Or. en

Amandman 183
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Eb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Eb. budući da je Sud EU-a u predmetu C-713/23 utvrdio da je za potrebe prava koja se dodjeljuju pravnim poretkom Unije država članica dužna priznati brak između dva građana ili građanke Unije istog spola zakonito sklopljen u drugoj državi članici u kojoj su se koristili slobodom kretanja i boravka; budući da je Sud EU-a utvrdio da je odbijanje takvog priznavanja protivno pravu EU-a jer se njime povređuje pravo na slobodu kretanja i boravka i temeljno pravo na poštovanje privatnog i obiteljskog života;

Or. en

Amandman 184
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ec (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ec. budući da je izražena zabrinutost zbog sankcija uvedenih Odlukom Vijeća (ZVSP) 2024/2643 i Uredbom Vijeća (EU) 2024/2642, čiji je cilj borba protiv dezinformacija; budući da je te mjere sankcioniranja Vijeće donijelo bez odgovarajuće pravne zaštite, pravičnog postupka ili sudskog nadzora, unatoč tome što mogu dovesti do zabrane

pristupa financijskom sustavu i uvođenja zabrane putovanja za pogođene osobe, zbog čega im se ograničava sposobnost rada i korištenja prava na slobodno kretanje; budući da režim sankcija nije ograničen na slučajeve u kojima je jasno utvrđeno da predmetne informacije predstavljaju dezinformacije i da takve dezinformacije doprinose destabilizirajućim aktivnostima Rusije, kako je propisano, što potencijalno dovodi do povrede članka 11. Povelje i predstavlja određene rizike za rad novinara;

Or. en

Amandman 185
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ec (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ec. budući da se struktura nacionalnih javnih tužiteljstava razlikuje među državama članicama; budući da su nastavljene reforme za jačanje zaštitnih mjera za osiguravanje nepristranosti tužitelja, uključujući mjere donesene kao odgovor na preporuke iz 2024., kao što su jače zaštitne mjere za neovisnost pravosuđa i autonomiju tužitelja u kontekstu parlamentarnih istraga te razdvajanje mandata glavnog tužitelja od mandata vlade;

Or. en

Amandman 186
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ec (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ec. budući da u određenim državama članicama, posebno u manje gospodarski razvijenim regijama, strukturni nedostaci u javnoj nabavi i visoka koncentracija gospodarske snage dovode do narušavanja tržišnog natjecanja i dodjele sredstava EU-a i državnih sredstava, što pak doprinosi klijentelizmu i pritisku na glasače te povećanju razlika među regijama, dok bi konkuretnije i raznolikije lokalno gospodarsko okruženje doprinijelo prekidu tog začaranog kruga i jačanju demokratske otpornosti;

Or. en

Amandman 187
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ed (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ed. budući da je Agencija Europske unije za temeljna prava (FRA) istaknula u svojem Izvješću o temeljnim pravima za 2025. da su geopolitičke, zakonodavne i društvene promjene ugrozile temeljna prava u EU-u, da je polarizirajuća identitetska politika doprinijela povećanju rasizma i mržnje, da se govor mržnje i štetan sadržaj i dalje nekontrolirano šire na internetu, da bi brze digitalne promjene i promjene u području umjetne inteligencije mogle pogoršati postojeće nejednakosti, da slučajevi tisuće osoba koje su izgubile život na moru i navodi o lošem postupanju na granicama izazivaju zabrinutost oko postupanja prema tražiteljima azila i migrantima, da takvi

trendovi predstavljaju prijetnju demokratskim vrijednostima i ravnopravnosti i rizik za temeljna prava osoba te da se osobe u cijelom EU-u i dalje nose s financijskim poteškoćama uslijed trajnih i izazovnih socioekonomskih uvjeta kojima su nerazmjerno zahvaćene osobe koje su već izložene riziku od siromaštva i koji pogoršavaju postojeće nejednakosti za skupine u nepovoljnom položaju;

Or. en

Amandman 188
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ed (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ed. budući da vjerodostojnost okvira za borbu protiv korupcije ovisi o postojanju specijaliziranih tijela i propisa, ali i o njihovoj nepristranoj, neselektivnoj i transparentnoj primjeni; budući da selektivne ili politički motivirane istrage ili kazneni progon, među ostalim protiv pripadnika oporbe i izabranih predstavnika na različitim razinama vlasti, znatno narušavaju povjerenje javnosti u vladavinu prava;

Or. en

Amandman 189
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ed (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ed. budući da će, nakon što se službeno odobri, Direktiva EU-a o borbi protiv korupcije državama članicama omogućiti dodatnu priliku za jačanje pravnih i institucionalnih okvira te borbe protiv korupcije;

Or. en

Amandman 190
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ee (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ee. budući da se od objave prvog izvješća o vladavini prava 2020. struktura izvješća nije mijenjala te ono i dalje obuhvaća probleme iz četiriju tematskih područja, no raspodjela preporuka među tematskim područjima nije ujednačena jer se određenim područjima posvećuje znatno više pozornosti u odnosu na ostala područja; budući da se preporukama pod naslovom „Druga institucijska pitanja povezana sa sustavom provjere i ravnoteže” posvećuje ograničena pozornost, što izaziva dodatnu zabrinutost, s obzirom na to da je to tematsko područje vrlo široko i obuhvaća velik broj pitanja, uključujući prostor za građansko djelovanje; budući da Komisija nije obuhvatila ili je tek površno razmotrila pitanja povezana s prostorom za građansko djelovanje i stoga nije dala potrebne preporuke;

Or. en

Amandman 191

Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ee (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ee. budući da je u 34. općem izvješću Europskog odbora za sprečavanje mučenja i neljudskog ili ponižavajućeg postupanja ili kažnjavanja pri Vijeću Europe izražena ozbiljna zabrinutost o znatno povećanoj pretrpanosti zatvora, posebno u određenim zapadnoeuropskim zemljama, i pozvane su vlade da pronađu rješenje za taj problem odlučnim mjerama, navedeno je pretrpanost zatvora dovodi do lošijih životnih uvjeta, veće napetosti i nasilja te smanjenja korisnih aktivnosti i slabije pripreme zatvorenika za povratak u zajednicu, što potpuno onemogućuje funkcioniranje zatvora i zatvorenici se potencijalno izlažu neljudskom i ponižavajućem postupanju;

Or. en

Amandman 192
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ee (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ee. budući da lokalne i regionalne vlasti imaju ključnu ulogu u zaštiti temeljnih prava i vladavine prava u svakodnevnom životu građana i predstavljaju važnu protutežu u slučajevima u kojima se nacionalni sustavi institucijske provjere i ravnoteže nalaze pod pritiskom; budući da neprimjereni administrativni, financijski ili pravni pritisak na izabrane predstavnike lokalnih tijela, među ostalim nerazmjernim revizijama, inspekcijama ili

sudskim postupcima, može imati odvraćajući učinak na politički pluralizam i demokratsko sudjelovanje na lokalnoj razini;

Or. en

Amandman 193
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ee (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Ee. budući da se financijska sredstva Europske unije upotrebljavaju na načine koji predstavljaju povredu temeljnih prava marginaliziranih zajednica, među ostalim Roma, osoba s invaliditetom i osoba migrantskog podrijetla; budući da i dalje postoje znatni nedostaci u upravljanju i nadzoru nad sredstvima EU-a, što dovodi do kršenja temeljnih prava unatoč postojećoj pravnoj zaštiti;

Or. en

Amandman 194
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći, čime bi se svima zajamčio jednak pristup pravosuđu, te ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno za marginalizirane i ranjive skupine;	1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale ***strukturno*** neovisne***, učinkovite i nepristrane*** pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći, čime bi se svima zajamčio jednak pristup pravosuđu, te ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno

za marginalizirane i ranjive skupine;
naglašava da to u najmanju ruku iziskuje: automatizirane sustave nasumične dodjele predmeta, s usko definiranim osnovama za odstupanja koje je moguće preispitati; transparentne i depolitizirane postupke imenovanja i promaknuća, čime se osigurava da se sudbena vijeća ili jednakovrijedna tijela sastoje pretežno od članova koje izaberu njihovi kolege i da izvršna vlast nema diskrecijsku kontrolu nad imenovanjima, među ostalim u predsjedništvima sudova i vrhovnim sudovima; stabilna i objektivna pravila o naknadama za pravosudne dužnosnike;

Or. en

Amandman 195
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći, čime bi se svima zajamčio jednak pristup pravosuđu, te ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno za marginalizirane i ranjive skupine;	1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći, čime bi se svima zajamčio jednak pristup pravosuđu, te ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno za marginalizirane i ranjive skupine; ***poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći, čime bi se svima zajamčio jednak pristup pravosuđu, te ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno za marginalizirane i ranjive skupine; ističe ozbiljne probleme povezane s političkim utjecajem nad imenovanjem sudaca, stegovnim vijećima, promaknućima i dodjelom predmeta, među ostalim u okviru novouspostavljenih***

pravosudnih struktura kojima se zaobilaze postojeće zaštitne mjere i olakšava upletanje izvršne vlasti, posebno u Mađarskoj i Slovačkoj;

Or. en

Amandman 196
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći, čime bi se svima zajamčio jednak pristup pravosuđu, ***te*** ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno za marginalizirane i ranjive skupine;	1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći, čime bi se svima zajamčio jednak pristup pravosuđu, ***što je nužno kako bi građani mogli ostvariti svoja prava, suzbiti diskriminaciju i pozvati donositelje odluka na odgovornost;*** ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno za marginalizirane i ranjive skupine; ***naglašava da je odgovarajuća naknada ključna za privlačenje i zadržavanje kvalificiranog pravosudnog osoblja; ponavlja da su odgovarajući resursi, uključujući financiranje, infrastrukturu i kvalificirano osoblje, ključni za učinkovitost i poboljšanje pravosudnih sustava; ističe važnu ulogu digitalizacije u preobrazbi nacionalnih pravosudnih sustava;***

Or. en

Amandman 197
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave ***i pristup besplatnoj pravnoj*** pomoći, ***čime bi se svima zajamčio jednak pristup*** pravosuđu***,*** te ***ponovno ističe*** da ***su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno*** za ***marginalizirane i*** ranjive skupine;	1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave***; naglašava da odgovornost za organizaciju pravosuđa, uključujući pružanje odgovarajućih mehanizama pravne*** pomoći, ***leži na državama članicama i proizlazi iz njihovih ustavnih tradicija; napominje da EU može samo podupirati razmjenu primjera dobre prakse i inicijative za poboljšanje pristupa*** pravosuđu te da ***mu Ugovorima nije dodijeljena nikakvu nadležnost*** za ***uvođenje jedinstvenih standarda u tom pogledu; skreće pozornost na potrebu za poštovanjem načela supsidijarnosti u osmišljavanju svih mjera koje utječu na*** ranjive skupine;

Or. pl

Amandman 198
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. poziva države članice da ***poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale*** neovisne pravosudne sustave ***i pristup besplatnoj pravnoj pomoći***, čime bi se ***svima zajamčio jednak pristup pravosuđu, te ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno za marginalizirane i ranjive skupine***;	1. ***potiče*** države članice da ***nastave održavati*** neovisne pravosudne sustave, čime bi se ***zajamčili trenutačni visoki standardi u EU-u***;

Or. sk

Amandman 199
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup ***besplatnoj*** pravnoj pomoći, čime bi se ***svima*** zajamčio jednak pristup pravosuđu***, te ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno za marginalizirane i ranjive skupine***;	1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup pravnoj pomoći ***u skladu s nacionalnim zakonima***, čime bi se zajamčio jednak pristup pravosuđu;

Or. fi

Amandman 200
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći, čime bi se svima zajamčio jednak pristup pravosuđu, te ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno za marginalizirane i ranjive skupine;	1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći, ***u skladu s nacionalnim zakonima i uzimajući u obzir resurse pojedinaca,*** čime bi se svima zajamčio jednak pristup pravosuđu, te ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno za marginalizirane i ranjive skupine;

Or. fr

Amandman 201
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije

Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći, čime bi se svima zajamčio jednak pristup pravosuđu***, te ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno za marginalizirane i ranjive skupine***;	1. poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći, čime bi se svima zajamčio jednak pristup pravosuđu;

Or. en

Amandman 202
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ***poziva države članice da poduzmu potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći, čime bi se svima zajamčio*** jednak pristup pravosuđu***, te ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno za marginalizirane i ranjive skupine***;	1. ***ističe da je pravedno i pristupačno pravosuđe temeljno načelo vladavine prava koje zahtijeva neovisno pravosuđe; ponovno ističe da je*** jednak pristup pravosuđu ***nužan za sve građane***;

Or. en

Amandman 203
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. poziva države članice da poduzmu	1. poziva države članice da poduzmu

potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći, čime bi se svima zajamčio jednak pristup pravosuđu***, te ponovno ističe da su potrebne konkretne mjere za poboljšanje tog pristupa, posebno za marginalizirane i ranjive skupine***;	potrebne mjere kako bi osigurale neovisne pravosudne sustave i pristup besplatnoj pravnoj pomoći ***u skladu s nacionalnim pravom***, čime bi se svima zajamčio jednak pristup pravosuđu;

Or. en

Amandman 204
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a podsjeća da je „vladavina prava” koncept koji bi trebao biti sveobuhvatan, ali proizlazi iz anglosaksonskog koncepta prava, koji je ponekad proturječan povijesnoj nacionalnoj pravnoj i ustavnoj tradiciji kao što je francuska vladavina prava, čiji je koncept „ustavnog identiteta Francuske” potvrđen francuskim Ustavnim vijećem, njemačkim konceptom vladavine prava (njem. „Rechtsstaat”), poljskim konceptom vladavine prava (polj. „panstwo prava”) i mnogim drugim tijelima i konceptima; smatra da u slučaju pravnog spora mora prevladavati narodni suverenitet;

Or. en

Amandman 205
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a napominje da, ako postoje sudbena vijeća, ona služe kao zaštitni sloj između pravosuđa i drugih grana vlasti, među ostalim u pogledu pitanja kao što su imenovanja, napredovanja i upravljanje pravosudnim sustavom; pozdravlja procjenu koju je Europska komisija iznijela u izvješću poduzetih reformi i napominje da su određene države članice ostvarile napredak i da poduzimaju zakonodavne inicijative za jačanje neovisnosti i djelotvornosti sudbenih vijeća, ako postoje;

Or. en

Amandman 206
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a žali zbog toga što, iako potiče zemlje kandidatkinje kao što je Moldova na poduzimanje dalekosežnih pravosudnih reformi, EU istodobno učvršćuje neučinkovite i štetne aranžmane koji potječu iz razdoblja komunističkog podčinjavanja u državama članicama, stavljajući političke intrige i utjecaj iznad interesa građana i potkopavajući napore za osiguravanje vladavine prava u praksi;

Or. pl

Amandman 207
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a pozdravlja nacionalne reforme koje su određene države članice poduzele za jačanje neovisnosti pravosuđa i poziva države članice i zemlje kandidatkinje da i dalje poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale neovisnost pravosudnih sustava i pristup besplatnoj pravnoj pomoći te tako osigurale jednak pristup pravosuđu;

Or. en

Amandman 208
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.a poziva države članice da iskoriste mogućnosti koje nudi digitalizacija kako bi pojednostavnile, poboljšale učinkovitost i pristupačnost, uštedjele vrijeme i smanjile troškove skladištenja;

Or. en

Amandman 209
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.b poziva države članice da dodatno

pojačaju zaštitne mjere za osiguravanje nepristranosti tužitelja, s obzirom na različite strukture nacionalnih javnih tužiteljstava; potiče ih da provode reforme u skladu s preporukama za 2025., koje uključuju veću zaštitu neovisnosti pravosuđa i autonomiju tužitelja u kontekstu parlamentarnih istraga te mjere kao što su razdvajanje mandata glavnog tužitelja od mandata vlade; poziva Komisiju da preispita reforme provedene u tom pogledu i da prati njihovu djelotvornost;

Or. en

Amandman 210
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.b ponovno potvrđuje da se vladavina prava temelji na obvezujućoj prirodi prava za sva javna tijela i na djelotvornom pravu pristupa neovisnom i nepristranom sudu za svaku osobu te da su te dvije dimenzije neodvojive i da se uzajamno osnažuju;

Or. en

Amandman 211
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.c naglašava da se svako ograničenje temeljnih prava i sloboda mora temeljiti

na jasnim, dostupnim i predvljivim pravnim normama i osuđuje zakonodavnu praksu koja dovodi do prekomjerne složenosti, pravne nesigurnosti ili nerazumljivosti za građane;

Or. en

Amandman 212
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.c poziva Komisiju da pronađe rješenje za problem političkih napada na suce i pravosudnog zastrašivanja te da osigura neovisne pravosudne sustave, što uključuje zaštitu od političkog upletanja;

Or. en

Amandman 213
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1.d izražava ozbiljnu zabrinutost zbog toga što se sve više strukturno dovode u pitanje uloga i legitimnost neovisnog pravosuđa, čime se pak osporava pravilno funkcioniranje pravosudnog sustava kao takvog i što upućuje na to da je neovisnost pravosuđa preduvjet za legitimnost nadležnosti pravosuđa, provedivost sudskih odluka i povjerenje javnosti u

	pravosuđe; podsjeća da načelo ravnoteže ovlasti podrazumijeva da su sva javna tijela podložna sudskom preispitivanju i da kritika sudaca nije prihvatljiva ako se njome nastoji spriječiti ili diskreditirati suce u obavljanju ustavne misije nadzora; osuđuje svaki izravni ili neizravni pokušaj zastrašivanja ili ometanja sudaca te utjecanja na njih u izvršavanju njihove dužnosti, među ostalim prijetnjom stegovnim postupcima ili javnim napadima kojima se narušava njihov autoritet; jasno razlikuje legitimne kritike sudskih odluka i napade na legitimnost nacionalnih i međunarodnih sudova kao institucija te žali zbog diskursa kojima se nastoji narušiti legitimnost sudskog nadzora kao takvog; ponovno potvrđuje da legitimnost međunarodnih sudova proizlazi iz suverene volji država koje su ih osnovale i iz demokratskih postupaka kojima se regulira izbor sudaca te da je njihova uloga ključna za djelotvornu zaštitu temeljnih prava;
	Or. en

Amandman 214
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. poziva države članice da brzo provedu neprovedene presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava;	***Briše se.***

Or. fi

Amandman 215
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. poziva države članice da brzo provedu neprovedene presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 216
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. poziva države članice da brzo provedu neprovedene presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje	2. ***s ozbiljnom zabrinutošću prima na znanje sve veći zaostatak i usporavanje napretka u provedbi vodećih presuda Europskog suda za ljudska prava u cijelom EU-u, što dokazuje činjenica da je 1. siječnja 2025. u državama članicama EU-a preostalo 650 presuda ESLJP-a čija potpuna provedba još nije ostvarena, u usporedbi sa 624 takvih presuda u siječnju 2024. i 616 prethodne godine;***

izvješće o vladavini prava;

nadalje, napominje da i dalje nije provedeno 45,7 % vodećih presuda koje se odnose na države članice EU-a tijekom proteklih deset godina, u usporedbi s 44 % takvih presuda na kraju 2023. i 40 % na kraju 2022.; nadalje, napominje da je do kraja 2024. prosječno vrijeme za provedbu vodećih presuda ESLJP-a koje se odnose na države članice iznosilo 5 godina i 4 mjeseci, u usporedbi s 5 godina i 2 mjeseca, koliko je to vrijeme iznosilo 2023., te 5 godina i 1 mjesec, koliko je to vrijeme iznosilo 2022.; na temelju toga ističe sve gori strukturni manjak usklađenosti[2a]; poziva države članice da brzo provedu neprovedene presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava; ***poziva Komisiju da osmisli javni pregled stanja ili jednakovrijedno sredstvo kojim bi pratila daljnje postupanje u vezi sa sudskom praksom ESLJP-a i Suda EU-a na razini država; poziva Komisiju da sustavno iznosi preporuke prilagođene pojedinoj zemlji na temelju evidencije o provedbi na razini ESLJP-a / Suda EU-a, pri čemu je potrebno u prvi plan staviti države u kojima se stalno bilježe slabi rezultati; potiče Komisiju da odlučnije primjenjuje provedbena sredstva u slučaju stalnog neprovođenja; poziva na to da se ozbiljni slučajevi neprovođenja smatraju prioritetnom temom u političkom dijalogu s nacionalnim vladama i parlamentima; naglašava da se u okviru tog praćenja moraju utvrditi i strukturni obrasci neprovođenja, među ostalim u područjima kao što je neovisnost pravosuđa, i treba poduzeti postupno daljnje djelovanje s pomoću svih dostupnih sredstava, uključujući postupke zbog povrede i***

proračunska uvjetovanja po potrebi;

[2a] Europska mreža za provedbu, Izvješće za 2025.

Or. en

Amandman 217
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. poziva države članice da brzo provedu neprovedene presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava;	2. poziva države članice da brzo provedu neprovedene presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava; ***posebno preporučuje Komisiji da u slučajevima neprovedbe presuda Suda EU-a poduzme mjere u skladu s člankom 260. stavkom 2. UFEU-a te da primijeni Uredbu o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava u slučajevima nepostupanja u skladu s presudama Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava kada utvrđena povreda utječe na proračun ili financijske interese Unije ili postoji ozbiljan rizik od takvog utjecaja; naglašava da sustavno nepoštovanje prava EU-a mora dovesti do konkretnih financijskih sankcija kako bi se osiguralo istinsko odvraćanje; poziva Komisiju da procijeni opravdavaju li kašnjenja ili nepoštovanje takvih presuda pokretanje postupaka zbog nedjelovanja, u skladu s člankom 258. UFEU-a; poziva Komisiju da sustavno analizira podatke o nepoštovanju stajališta ugovornih tijela***

UN-a o pojedinačnim zemljama;

Or. en

Amandman 218
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès, Klára Dobrev

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. poziva države članice da brzo provedu neprovedene presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava;	2. poziva države članice da brzo provedu neprovedene presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava; ***naglašava da je neprovođenje presuda donesenih na državnoj i međunarodnoj razini i dalje sustavan problem u određenim državama članicama, kako je istaknuto u nedavnim nalazima FRA-e i podnescima dionika; potiče Komisiju da strogo prati poštuju li tijela država članica presude Suda EU-a i pokrenu postupke zbog povrede u slučaju nepoštovanja;***

Or. en

Amandman 219
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. poziva države članice da ***brzo provedu neprovedene presude*** Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava;	2. poziva države članice da ***daju prednost pravodobnoj i djelotvornoj provedbi neprovedenih presuda*** Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava; ***ponavlja da je djelotvorna provedba presuda ključna za jamčenje zaštite temeljnih prava sadržanih u UEU-u, UFEU-u, Povelji i Europskoj konvenciji o ljudskim pravima;***

Or. en

Amandman 220
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. poziva države članice da ***brzo*** provedu neprovedene presude Suda EU-a ***i Europskog suda za ljudska prava te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava***;	2. poziva države članice da ***bez odgode*** provedu neprovedene presude Suda EU-a;

Or. sk

Amandman 221

Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. poziva države članice da ***brzo*** provedu neprovedene presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava ***te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava***;	2. poziva države članice da provedu neprovedene presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava;

Or. en

Amandman 222
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ***poziva države članice*** da ***brzo provedu neprovedene*** presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava ***te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava*** u ***vezi s demokracijom, vladavinom prava*** i ***temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava***;	2. ***podsjeća*** da ***se Ugovorima Uniji ne dodjeljuje nadležnost za nadzor nad načinom na koji nacionalni sudovi ili Sud EU-a, a posebno Europski sud za ljudska prava, koji je dio potpuno zasebnog pravnog poretka Vijeća Europe, izvršavaju presude; naglašava da neke*** presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava ***predstavljaju prekoračenje ovlasti i da zadiru u nadležnosti država članica; poziva institucije EU-a da poštuju ustavne odredbe donesene*** u ***državama članicama*** i ***sudsku praksu nacionalnih ustavnih sudova***;

Or. pl

Amandman 223
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. poziva države članice da brzo provedu neprovedene presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava te predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava;	2. poziva države članice da brzo provedu neprovedene presude Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava te ***institucijama EU-a*** predlaže uspostavu odjela za praćenje provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava***, zajedno sa sustavnom primjenom podataka o provedbi i jasnim usporedbama među državama***;

Or. en

Amandman 224
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ***poziva države članice da brzo provedu neprovedene presude*** Suda EU-a ***i Europskog suda za ljudska prava te predlaže uspostavu odjela za*** praćenje ***provedbe presuda Suda EU-a i Europskog suda za ljudska prava u vezi s demokracijom, vladavinom prava i temeljnim pravima u zemljama EU-a, kao i da se zaključci spomenutog odjela za praćenje u potpunosti integriraju u godišnje izvješće o vladavini prava***;	2. ***ponovno potvrđuje središnju ulogu*** Suda EU-a ***u očuvanju vladavine prava u cijelom EU-u i osiguravanju funkcioniranja unutarnjeg tržišta; poziva na poboljšano*** praćenje ***vladavine prava i temeljnih prava u EU-u i zemljama kandidatkinjama***;

Or. en

Amandman 225
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a naglašava, u kontekstu poštovanja načela, sloboda i obveza koje proizlaze iz Ugovorâ i Povelje o temeljnim pravima, središnju ulogu vladavine prava, koja je priznata kao jedan od temelja Unije u smislu članka 2. UEU-a i ključan stup demokratskog društva, kojim se osigurava poštovanje načela zakonitosti, pravne sigurnosti, zabrane proizvoljnosti izvršnih ovlasti, učinkovite sudske zaštite, uključujući pristup pravosuđu, koju provode neovisni i nepristrani sudovi, među ostalim u pogledu temeljnih prava, kao i diobe vlasti, nediskriminacije i jednakosti pred zakonom, kako je definirano u Uredbi 2020/2092 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2020. o uspostavi općeg režima uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije;

Or. it

Amandman 226
Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a naglašava da demokratske države moraju osigurati mehanizme za političko i socijalno pomirenje, među ostalim

mjerama amnestije kojima se potiče suživot, sprečava prekomjerna judikalizacija političkih sukoba i jača demokratski dijalog; podsjeća da je vladavina prava ugrožena kada postoje institucionalne prepreke ili otpor određenih pravosudnih ili upravnih sektora zbog kojih nije moguća pravilna provedba demokratski donesenih zakona;

Or. en

Amandman 227
Emma Rafowicz, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Murielle Laurent, Hannes Heide, Chloé Ridel

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a naglašava da znatan broj prijetnji i napada na pravosudne stručnjake, a posebno na odvjetnike[1a], predstavlja izravnu prijetnju demokraciji i vladavini prava; poziva države članice da potpišu i ratificiraju Konvenciju Vijeća Europe o zaštiti odvjetničke profesije (CETS br. 226) i da upotrebljavaju sva primjerena sredstva kako bi osigurale zaštitu i slobodu izražavanja odvjetnika;

[1a] Vijeće odvjetničkih komora Europe (CCBE), „Report on Threatening behaviour and agression towards lawyers" (Izvješće o prijetećem ponašanju i agresiji prema odvjetnicima), 2024. https://www.ccbe.eu/fileadmin/speciality_distribution/public/documents/HUMAN_RIGHTS/HR_Guides___recommendations/EN_2024_CCBE-report-on-threatening-behaviour-and-aggression-towards-lawyers.pdf

Or. en

Amandman 228
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a poziva Komisiju da sustavno iznosi preporuke prilagođene pojedinoj zemlji na temelju evidencije o provedbi na razini ESLJP-a / Suda EU-a, pri čemu je potrebno u prvi plan staviti države članice u kojima se stalno bilježe slabi rezultati; poziva Komisiju da odlučnije primjenjuje provedbena sredstva u slučaju stalnog neprovođenja, kao što su postupci zbog povrede, članak 260. UFEU-a i, prema potrebi, proračunska uvjetovanja;

Or. en

Amandman 229
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a naglašava da se u sustavima za pripisivanje kaznene odgovornosti članovima vlade i visokim javnim dužnosnicima mora osigurati učinkovit pristup pravosuđu za podnositelje pritužbi; naglašava da posebne ustavne odredbe ne smiju ometati sudsku istragu predmeta koji znatno štete javnom interesu;

Or. el

Amandman 230

Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a žali zbog raspada diobe vlasti, pri čemu sudovi preuzimaju ovlasti koje im ne pripadaju tako što odlučuju o pitanjima koja se odnose na zakone država članica, često na način koji je očito suprotan tim zakonima; smatra da nedemokratski presedani potkopavaju povjerenje građana i poziva institucije da poštuju nadležnosti koje su im dodijeljene;

Or. pl

Amandman 231
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a napominje da slabljenje neovisnosti pravosuđa zbog nejasnih stegovnih prekršaja, smanjenja zaštitnih mjera protiv proizvoljnih sankcija i nedovoljne zaštite sudaca od političkog pritiska i dalje predstavlja ozbiljan rizik za ujednačenu primjenu prava EU-a;

Or. en

Amandman 232
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.b poziva države članice da prilagode relevantne postupovne okvire kako bi se postigla ravnoteža između zaštite od protupravnih ili politički motiviranih kaznenih progona i omogućivanja neometane istrage potencijalne kaznene odgovornosti; poziva Komisiju da u postupak praćenja vladavine prava uključi posebnu procjenu učinkovitosti mehanizama za pristup pravosuđu u odnosu na radnje ili propuste javne uprave na visokoj razini;

Or. el

Amandman 233
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.b naglašava da djelotvoran i funkcionalan pravosudni sustav u državama članicama iziskuje neovisne odvjetničke komore i odvjetnike koji mogu slobodno vršiti svoju dužnost bez neprimjerenog pritiska ili upletanja, s obzirom na njihovu ključnu ulogu u zaštiti vladavine prava i temeljnih prava i sloboda; nadalje, naglašava da je nužno potpuno poštovanje temeljnih načela odvjetništva, koja uključuju povjerljivost između odvjetnika i klijenta;

Or. en

Amandman 234
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.b poziva države članice da donesu usklađene nacionalne provedbene strategije s jasnim vremenskim okvirom, odgovornostima i parlamentarnim nadzorom te da štite neovisnost pravosuđa i osiguraju da nacionalni sudovi mogu neometano i dosljedno primjenjivati sudsku praksu Europskog suda za ljudska prava i Suda EU-a;

Or. en

Amandman 235
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ističe da postoji jasna veza između nazadovanja u pogledu vladavine prava i ozbiljnog kršenja temeljnih prava i prava manjina, uključujući prekomjernu uporabu sile od strane policije, nedostatak pravičnog postupka za pritvorenike, političko ili institucionalno poticanje na mržnju, nerazmjerne nadzorne ovlasti i restriktivne mjere usmjerene na organizacije civilnog društva; čvrsto vjeruje da bi Komisija trebala procijeniti u kojoj se mjeri države članice bave tim pitanjima kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 236
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ističe da postoji jasna veza između nazadovanja u pogledu vladavine prava i ozbiljnog kršenja temeljnih prava i prava manjina, uključujući prekomjernu uporabu sile od strane policije, nedostatak pravičnog postupka za pritvorenike, političko ili institucionalno poticanje na mržnju, nerazmjerne nadzorne ovlasti i restriktivne mjere usmjerene na organizacije civilnog društva; čvrsto vjeruje da bi Komisija trebala procijeniti u kojoj se mjeri države članice bave tim pitanjima kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 237
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ističe da ***postoji jasna veza između nazadovanja u pogledu vladavine prava*** i ***ozbiljnog kršenja temeljnih prava i prava manjina, uključujući prekomjernu uporabu sile od strane policije, nedostatak pravičnog postupka za pritvorenike, političko ili institucionalno poticanje na mržnju, nerazmjerne nadzorne ovlasti i restriktivne mjere usmjerene na organizacije civilnog društva; čvrsto vjeruje da bi Komisija trebala procijeniti*** u ***kojoj se mjeri države članice bave tim pitanjima kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav***;	3. ističe da ***su kazneno pravo*** i ***izvršavanje zakonodavstva*** u ***nadležnosti država članica***;

Or. fi

Amandman 238
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ističe da postoji jasna veza između ***nazadovanja*** u pogledu vladavine prava i ***ozbiljnog kršenja temeljnih prava i prava manjina, uključujući prekomjernu uporabu sile od strane policije, nedostatak pravičnog postupka za pritvorenike, političko ili institucionalno poticanje na mržnju, nerazmjerne nadzorne ovlasti*** i ***restriktivne mjere usmjerene na organizacije civilnog društva; čvrsto vjeruje da bi Komisija trebala procijeniti u kojoj se mjeri države članice bave tim pitanjima kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav***;	3. ističe da postoji jasna veza između ***izvješćivanja o nazadovanju*** u pogledu vladavine prava i ***namjernog proširenja koncepta vladavine prava na područja koja ne samo da nisu obuhvaćena područjem primjene vladavine prava u bilo kojem tumačenju, nego su*** i ***izvan nadležnosti EU-a***;

Or. sk

Amandman 239
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ističe da postoji jasna veza između nazadovanja u pogledu vladavine prava i ozbiljnog kršenja temeljnih prava i prava manjina, uključujući prekomjernu uporabu sile od strane policije, nedostatak pravičnog postupka za pritvorenike, političko ili institucionalno poticanje na mržnju, nerazmjerne nadzorne ovlasti i restriktivne mjere usmjerene na	3. ističe da postoji jasna veza između nazadovanja u pogledu vladavine prava i ozbiljnog kršenja temeljnih prava i prava manjina, uključujući prekomjernu uporabu sile od strane policije, nedostatak pravičnog postupka za pritvorenike, političko ili institucionalno poticanje na mržnju, nerazmjerne nadzorne ovlasti i restriktivne mjere usmjerene na

organizacije civilnog društva; čvrsto vjeruje da bi Komisija trebala procijeniti u kojoj se mjeri države članice bave tim pitanjima kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav;	organizacije civilnog društva; čvrsto vjeruje da bi Komisija trebala procijeniti u kojoj se mjeri države članice bave tim pitanjima kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav; ***sa zabrinutošću prima na znanje upotrebu izvanrednih sudskih postupaka i izvršnih uredaba radi preoblikovanja pravosudnog okruženja bez provedbe uobičajenog parlamentarnog nadzora, što odražava obrasce za koje je prethodno utvrđeno da nisu kompatibilni s diobom vlasti;***

Or. en

Amandman 240
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ističe da postoji jasna veza između nazadovanja u pogledu vladavine prava i ozbiljnog kršenja temeljnih prava i prava manjina***, uključujući prekomjernu uporabu sile od strane policije, nedostatak pravičnog postupka za pritvorenike, političko ili institucionalno poticanje na mržnju, nerazmjerne nadzorne ovlasti i restriktivne mjere usmjerene na organizacije civilnog društva***; čvrsto vjeruje da bi Komisija trebala procijeniti u kojoj se mjeri države članice bave tim pitanjima kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav;	3. ističe da postoji jasna veza između nazadovanja u pogledu vladavine prava i ozbiljnog kršenja temeljnih prava i prava manjina; čvrsto vjeruje da bi Komisija trebala procijeniti u kojoj se mjeri države članice bave tim pitanjima kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav;

Or. fr

Amandman 241
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije

Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ističe da postoji jasna veza između nazadovanja u pogledu vladavine prava i ozbiljnog kršenja temeljnih prava i prava manjina, uključujući prekomjernu uporabu sile od strane policije, nedostatak pravičnog postupka za pritvorenike, političko ili institucionalno poticanje na mržnju, nerazmjerne nadzorne ovlasti i restriktivne mjere usmjerene na organizacije civilnog društva; čvrsto vjeruje da bi Komisija trebala procijeniti u kojoj se mjeri države članice bave tim pitanjima kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav;	3. ističe da postoji jasna veza između nazadovanja u pogledu vladavine prava i ozbiljnog kršenja temeljnih prava i prava manjina, ***primjerice u Poljskoj u okviru Tuskove „militantne demokracije”,*** uključujući prekomjernu uporabu sile od strane policije, nedostatak pravičnog postupka za pritvorenike, političko ili institucionalno poticanje na mržnju, nerazmjerne nadzorne ovlasti i restriktivne mjere usmjerene na organizacije civilnog društva; čvrsto vjeruje da bi Komisija trebala procijeniti u kojoj se mjeri države članice bave tim pitanjima kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav;

Or. pl

Amandman 242
Nikola Minchev, Moritz Körner, Sophie Wilmès, Malik Azmani, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ističe da postoji jasna veza između nazadovanja u pogledu vladavine prava i ozbiljnog kršenja temeljnih prava i prava manjina, uključujući prekomjernu uporabu sile od strane policije, nedostatak pravičnog postupka za pritvorenike, političko ili institucionalno poticanje na mržnju, nerazmjerne nadzorne ovlasti i restriktivne mjere usmjerene na organizacije civilnog društva; čvrsto vjeruje da bi Komisija trebala procijeniti u kojoj se mjeri države članice bave tim pitanjima kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav;	3. ističe da postoji jasna veza između nazadovanja u pogledu vladavine prava i ozbiljnog kršenja temeljnih prava i prava manjina, uključujući prekomjernu uporabu sile od strane policije, nedostatak pravičnog postupka za pritvorenike***, zlouporabu istražnog pritvora***, političko ili institucionalno poticanje na mržnju, nerazmjerne nadzorne ovlasti i restriktivne mjere usmjerene na organizacije civilnog društva; čvrsto vjeruje da bi Komisija trebala procijeniti u kojoj se mjeri države članice bave tim pitanjima kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav;

Or. en

Amandman 243
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ***ističe da postoji jasna veza između nazadovanja u pogledu vladavine prava i ozbiljnog kršenja temeljnih prava i prava manjina, uključujući prekomjernu uporabu sile od strane policije, nedostatak pravičnog postupka za pritvorenike, političko ili institucionalno poticanje na mržnju, nerazmjerne nadzorne ovlasti i restriktivne mjere usmjerene na organizacije civilnog društva; čvrsto*** vjeruje da bi Komisija trebala ***procijeniti u kojoj se mjeri*** države članice bave ***tim pitanjima*** kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav;	3. ***ističe da se u nekim državama članica nastavila provedba nacionalnih reformi u područjima kao što su neovisnost pravosuđa i*** vjeruje da bi Komisija ***i dalje*** trebala ***procjenjivati kako se*** države članice bave ***slučajevima kršenja načela vladavine prava i temeljnih prava te uložiti veći napor*** kako bi se osigurao pristupačan, djelotvoran i nepristran pravosudni sustav;

Or. en

Amandman 244
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.a poziva vladu Donalda Tuska da se suzdrži od bilo kakvih daljnjih kršenja Ustava Republike Poljske i od daljnjeg rušenja neovisnih institucija na kojima se temelji poljski pravni poredak, uključujući napade na Ustavni sud koji je okosnica ustavnog sustava; prima na znanje pozive da vlada Donalda Tuska snosi pravne posljedice zbog radikalnog uplitanja u

ustavni poredak Republike Poljske i uvođenja sustavne nezakonitosti;

Or. pl

Amandman 245
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.b žali zbog činjenice da je vlada Donalda Tuska nezakonito podvrgnula državno odvjetništvo političkoj kontroli, uključujući nezakonito razrješenje dužnosti državnog odvjetnika, koji se u skladu sa Zakonom o državnom odvjetništvu može razriješiti dužnosti samo uz pisanu suglasnost predsjednika Republike Poljske, što znači da je taj postupak bio u suprotnosti s poljskim Ustavom i zakonima te načelom zakonitosti; napominje da je poljski pučki pravobranitelj izrazio sumnju u pravnu osnovanost postupka koji je doveo do zamjene državnog odvjetnika i istaknuo da ne postoji presuda pravosudnog tijela koja bi imala učinak poništenja bilo odluke o uklanjanju Dariusza Barskog s položaja državnog odvjetnika bilo odluke o imenovanju Dariusza Korneluka na taj položaj; poziva vladu Donalda Tuska da zaustavi napade na državno odvjetništvo i ističe potrebu da se legitimnom državnom odvjetniku bez odgode omogući da izvršava svoje zakonske dužnosti;

Or. pl

Amandman 246
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.c žali zbog činjenice da se u zemljama kao što je Poljska, nakon što je vlast preuzela politička skupina koja se predstavlja kao „militantna demokracija”, umjesto načela demokratske pravne države provode revanšističke politike, progon oporbe, politička suđenja i uhićenja radi iznuđivanja priznanja, a u nekim slučajevima čak i mučenje;

Or. pl

Amandman 247
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.d skreće pozornost na posljedice slabljenja demokratskih načela i vladavine prava zbog nasilnog djelovanja militantne demokracije; upozorava na posljedice nezakonitog imenovanja glavnog državnog odvjetnika u Poljskoj; poziva poljske dužnosnike da, s obzirom na val političkog revanšizma, djeluju u skladu sa zakonom i svojom prisegom;

Or. pl

Amandman 248
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. poziva Komisiju da se pitanjem zatvorskih uvjeta pozabavi kao pitanjem vladavine prava s obzirom na učestalu pretrpanost, neprimjerene životne uvjete i sve veće stope samoubojstava, kojima se ugrožavaju temeljna prava zatvorenika u zatvorskim sustavima država članica;	***Briše se.***

Or. fi

Amandman 249
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. poziva Komisiju da se pitanjem zatvorskih uvjeta pozabavi kao pitanjem vladavine prava s obzirom na učestalu pretrpanost, neprimjerene životne uvjete i sve veće stope samoubojstava, kojima se ugrožavaju temeljna prava zatvorenika u zatvorskim sustavima država članica;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 250
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. poziva Komisiju da se pitanjem zatvorskih uvjeta pozabavi kao pitanjem vladavine prava s obzirom na učestalu pretrpanost, neprimjerene životne uvjete i sve veće stope samoubojstava, kojima se ugrožavaju temeljna prava zatvorenika u	***Briše se.***

zatvorskim sustavima država članica;

Or. en

Amandman 251
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ***poziva Komisiju da se pitanjem*** zatvorskih uvjeta ***pozabavi kao pitanjem vladavine prava s obzirom na učestalu pretrpanost, neprimjerene životne uvjete i sve veće stope samoubojstava, kojima se ugrožavaju temeljna prava zatvorenika u zatvorskim sustavima*** država članica;	4. ***Podsjeća da je pitanje*** zatvorskih uvjeta ***i dalje prvenstveno u nadležnosti*** država članica;

Or. en

Amandman 252
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ***poziva Komisiju da se pitanjem zatvorskih uvjeta pozabavi kao pitanjem vladavine prava s obzirom*** na učestalu pretrpanost, neprimjerene životne uvjete i sve veće stope samoubojstava, kojima se ugrožavaju temeljna prava zatvorenika u zatvorskim sustavima država članica;	4. ***skreće pozornost*** na ***zatvorske uvjete, uključujući*** učestalu pretrpanost, neprimjerene životne uvjete***, mučenje, uključujući prisilno hranjenje, u situacijama u kojima nisu potrebne drastične i bolne metode, kao*** i sve veće stope samoubojstava, kojima se ugrožavaju temeljna prava zatvorenika u zatvorskim sustavima država članica;

Or. pl

Amandman 253
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 4. – točka 1. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(1) ističe da je služba tužiteljstva ključan element koji državama članicama omogućuje borbu protiv kriminala i korupcije; izražava žaljenje zbog svakog vladinog ili političkog upletanja u istrage korupcije i podsjeća da nitko nije iznad zakona; osuđuje zlouporabu pravosudnog sustava u političke svrhe, uključujući progon političkih protivnika i upletanje u istrage korupcije; naglašava da politički motivirani kazneni progoni, zakoni o amnestiji i postupci pomilovanja vođeni političkim interesima smanjuju povjerenje javnosti u ustavna načela i standarde EU-a; ističe važnost jamčenja autonomije i neovisnosti službe tužiteljstva, čime bi se spriječilo svako političko upletanje u njegov rad, posebno političko upletanje vlade; ističe ulogu transparentnih postupaka imenovanja tužitelja kao ključnog faktora za održavanje povjerenja javnosti u kazneno pravosuđe; ističe svoju zabrinutost zbog opetovanih napada na suce i tužitelje koji provode istaknute političke istrage u vezi sa slučajevima korupcije i zlouporabe ovlasti protiv političkih protivnika; podsjeća da slučajevi u kojima su pokrenute kaznene optužbe protiv sudaca i tužitelja znatno smanjuju vjerodostojnost institucija i povjerenje javnosti u neovisnost i integritet pravosuđa i službi tužiteljstva;

Or. en

Amandman 254
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 4. – podstavak 1. (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	pozdravlja ulogu Europske mreže pučkih pravobranitelja i ističe da bi suradnja trebala nadilaziti razmjenu informacija, posebno sustavnom primjenom postupka upita, u okviru kojeg uredi pravobranitelja mogu zatražiti autoritativne odgovore na razini EU-a ako naiđu na prepreke u primjeni prava EU-a; na taj način jača njihov utjecaj u odnosu na nacionalna tijela; žali zbog toga što se u pripremi izvješća o vladavini prava uvijek ne obavi savjetovanje s uredima pravobranitelja, unatoč njihovoj ključnoj ulozi u utvrđivanju nedostataka u provedbi prava EU-a; stoga poziva na strukturiranije i dosljednije sudjelovanje nacionalnih pravobranitelja u procesima EU-a radi boljeg utvrđivanja sustavnih problema koji zahvaćaju nekoliko država članica i podupiranja Komisije pri uklanjanju nedostataka u djelotvornoj primjeni prava EU-a;

Or. en

Amandman 255
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 4. – točka 2. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(2) poziva na to da stegovne postupke za suce i tužitelje vode neovisna tijela koja nisu pod političkim utjecajem i, prema potrebi, da se sustav stegovnih postupaka reformira kako bi se spriječilo da ih politička tijela koriste za kontrolu pravosuđa;

Or. en

Amandman 256
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 4. – točka 3. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(3) poziva Komisiju da zadrži stalan nadzor kako bi se osiguralo da suci i tužitelji ostanu neovisni o tijelima odgovornima za njihovo imenovanje ili ponovno imenovanje; poziva Komisiju da proaktivno prati i brzo reagira na rizike od nazadovanja u području vladavine prava u područjima neovisnosti pravosuđa i pristupa pravosuđu, u skladu s načelom neregresije, kako je pojašnjeno u nedavnoj sudskoj praksi Suda Europske unije;

Or. en

Amandman 257
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a pozdravlja reviziju Direktive o pravima žrtava kako bi se uklonili pravni nedostaci, osiguralo da žrtve mogu pristupiti pravosuđu i dobiti potporu, uključujući načine preispitivanja odluka u kaznenim postupcima koji se odnose na žrtve, odredbe o potpori i zaštiti žrtava, pristupu naknadi, kao i djelotvorno prikupljanje podataka, bolju raspodjelu resursa za poštovanje prava žrtava kaznenih djela te poštovanje njihove

privatnosti i zaštitu njihovih osobnih podataka, među ostalim za migrante bez osobnih dokumenata i tražitelje azila;

Or. en

Amandman 258
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a napominje da je Komisija zaključila da postoje strukturni izazovi za poboljšanje učinkovitosti, dostupnosti i kvalitete pravosuđa u nekim državama članicama te zemljama kandidatkinjama i potencijalnim kandidatkinjama; čvrsto smatra da je osposobljavanje ključan element kojim se jamči neovisnost sudaca, kao i kvaliteta i učinkovitost pravosudnog sustava; poziva države članice da ulože u pravosudno osposobljavanje, digitalizaciju, pravnu pomoć i pristup pravosuđu za marginalizirane i ranjive skupine;

Or. en

Amandman 259
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a izražava zabrinutost zbog prakse na nacionalnim sudovima koja dovodi do oduzimanja imovine bez djelotvornog pravnog lijeka na osnovi pripadnosti nacionalnoj manjini; poziva Komisiju da pobliže ispita aktivnosti sudova i

nacionalnih tijela u tom kontekstu, među ostalim u vezi sa zaštitom slobodnog kretanja kapitala i osiguravanja pravilne upotrebe sredstava EU-a;

Or. en

Amandman 260
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a podsjeća da je potrebno zajamčiti autonomiju službe tužiteljstva, čime bi se spriječilo svako političko upletanje u njegov rad; poziva na reformu sustava stegovnih postupaka kako bi se spriječilo da se politička tijela koriste tim postupcima za kontrolu pravosuđa; u tom pogledu inzistira na tome da bi te postupke trebalo provodi neovisno tijelo;

Or. en

Amandman 261
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a naglašava potrebu za nepristranošću sudaca; podsjeća da se imenovanje i promaknuće sudaca mora određivati isključivo na temelju njihovih kvalifikacija jer su suci od presudne važnosti za jamčenje neovisnosti pravosuđa; podsjeća da kriteriji za predlaganje kandidata i njihovo imenovanje na visoke sudačke položaje

moraju biti potpuno transparentni;

Or. en

Amandman 262
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a prima na znanje razloge za ozbiljnu zabrinutost u vezi sa slabljenjem neovisnosti pravosuđa u Slovačkoj, među ostalim zbog restrukturiranja sudbenih vijeća, uvođenja kaznenog djela „zlouporabe prava" širokog područja primjene i usmjerenog na suce te ponovne politizacije stegovnih postupaka, jer sve to predstavlja sustavan pritisak na pravosuđe;

Or. en

Amandman 263
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.a poziva države članice da hitno poboljšaju uvjete zadržavanja u svim zatvorima, među ostalim u ustanovama za maloljetnike, rješavanjem problema pretrpanosti, osiguravanjem pristupa zdravstvenoj skrbi i psihološkoj potpori te jačanjem mjera za sprečavanje samoubojstava;

Or. en

Amandman 264
Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.b naglašava važnost uloge državnih sudbenih vijeća u očuvanju neovisnosti pravosuđa; podsjeća da sastav i funkcioniranje tih tijela treba biti u skladu sa standardima koje su utvrdili Komisija i Vijeće Europe, a koje je odobrio Sud EU-a;

Or. en

Amandman 265
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.b naglašava da daljnje postojanje nejasno definiranog kaznenog djela „zlouporabe prava” za suce u Slovačkoj bez odgovarajućih zaštitnih mjera ima odvraćajući učinak na donošenje sudskih odluka i nije kompatibilno s načelom neovisnosti pravosuđa;

Or. en

Amandman 266
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.b naglašava potrebu za transparentnim imenovanjima na temelju zasluga za sudačke položaje na visokoj razini, bez političkog upletanja;

Or. en

Amandman 267
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.b poziva Europsku komisiju da u buduća izvješća o vladavini prava uvrsti zatvorske uvjete kao zasebnu kategoriju;

Or. en

Amandman 268
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.c žali zbog činjenice da i dalje postoji zabrinutost u pogledu razina plaća sudaca i sudskog osoblja u nekoliko država članica, zbog čega radna mjesta nisu privlačna pa ih je teško popuniti; podsjeća da su transparentni postupci za imenovanje i razrješenje sudaca, kao i ovlasti i sastav sudbenih vijeća, ključni za zaštitu neovisnosti pravosuđa; poziva države članice da uvedu odgovarajuće zaštitne mjere protiv neprimjerenog političkog utjecaja, među ostalim iz trećih

zemalja;

Or. en

Amandman 269
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.c s ozbiljnom zabrinutošću napominje da su u Slovačkoj svi članovi Državnog sudbenog vijeća koje je imenovala izvršna i zakonodavna vlast razriješeni dužnost prije kraja mandata bez dostatne pravne osnove, što predstavlja presedan koji ozbiljno narušava pravosudnu samoupravu, neovisnost pravosuđa i nesmjenjivost sudaca;

Or. en

Amandman 270
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.c poziva na to da stegovne postupke za suce i tužitelje vode neovisna tijela koja nisu pod političkim utjecajem i, prema potrebi, da se sustav stegovnih postupaka reformira kako bi se spriječilo da ih politička tijela koriste za kontrolu pravosuđa;

Or. en

Amandman 271
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos, Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.d potiče države članice da sucima osiguraju prilike za usavršavanje; čvrsto smatra da bi osposobljavanje trebalo biti multidisciplinarno; ponavlja da su odgovarajući resursi, uključujući financiranje, infrastrukturu i kvalificirano osoblje, ključni za učinkovitost i poboljšanje pravosudnih sustava; prepoznaje ulogu sudskog osoblja, uključujući javne bilježnike, u brojnim državama članicama; poziva države članice da iskoriste mogućnosti koje nudi digitalizacija kako bi pojednostavnile postupke i procese, poboljšale učinkovitost i pristupačnost, uštedjele vrijeme i smanjile troškove skladištenja;

Or. en

Amandman 272
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.d podsjeća da su pouzdani nacionalni pravni sustavi neophodni s obzirom na to da se Komisija oslanja na nacionalna pravosudna tijela za provedbu prava EU-a i da su ključni za pravosudnu suradnju diljem EU-a i poticanje uzajamnog povjerenja;

Or. en

Amandman 273
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.d upozorava da na temelju novodonesenog zakonodavstva sudbeno vijeće ima nerazmjeran utjecaj nad stegovnim vijećima, što povećava rizik od upletanja izvršne vlasti u ishod stegovnih postupaka i narušavanja jamstva nepristranosti;

Or. en

Amandman 274
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.e potiče sve države članice da odmah potpišu, ratificiraju i potpuno provedu Konvenciju Vijeća Europe o zaštiti odvjetničke profesije i tako potvrde njezinu ključnu važnost za osiguravanje neovisnosti i integriteta odvjetničke profesije, što predstavlja temelj vladavine prava; poziva Komisiju da bez odgode predloži Nacrt odluke Vijeća kojom bi se Uniji omogućilo potpisivanje i sklapanje Konvencije te ističe potrebu za brzim dogovorom u vezi s tom odlukom;

Or. en

Amandman 275

Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.e naglašava da neučinkovitost pravosuđa predstavlja netarifnu prepreku na jedinstvenom tržištu i prepreku prekograničnom ulaganju te ugrožava izvršenje ugovora; ističe da podaci iz Pregleda stanja u području pravosuđa za 2025. upućuju na kritična kašnjenja u određenim državama članicama; poziva Komisiju da ne smatra trajnu neučinkovitost pravosuđa administrativnim propustom, već kršenjem slobode poduzetništva u skladu s Poveljom;

Or. en

Amandman 276
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.e naglašava važnost neovisnih pravosudnih sustava i pristupa besplatnoj pravnoj pomoći za osiguravanje jednakog pristupa pravosuđu; ponavlja da su za poboljšanje pravosudnih sustava ključni dostatni resursi, uključujući infrastrukturu i osoblje; preporučuje da države članice poduzmu konkretne korake radi poboljšanja pristupa pravosuđu;

Or. en

Amandman 277

Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.f ističe da su sloboda informiranja i pristup informacijama od javnog interesa temeljno pravo i ključna komponenta transparentnosti, demokratske odgovornosti i borbe protiv korupcije; napominje da Komisijino Izvješće o vladavini prava sustavno obuhvaća to područje, uključujući neopravdana ograničenja, kašnjenja ili prepreke pristupu javnim informacijama; poziva države članice da zajamče pravodoban, djelotvoran i nediskriminirajući pristup informacijama koje posjeduju javna tijela i da se suzdrže od zakonodavnih ili administrativnih mjera kojima se ograničava transparentnost ili otežava nadzor javnosti;

Or. en

Amandman 278
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.f podsjeća da je Komisija u svojem Izvješću o vladavini prava za 2025. pokazala da u Mađarskoj i dalje postoje duboko ukorijenjeni nedostaci utvrđeni prethodnih godina: i dalje se osporava neovisnost pravosuđa, služba tužiteljstva i dalje nije dovoljno zaštićena od političkog utjecaja, zakonodavni postupci i dalje nisu transparentni te je javno savjetovanje ograničeno, a nastojanjima da se zaštiti sloboda medija, pluralizam medija i prostor za građansko djelovanje nisu

ostvareni značajni rezultati;

Or. en

Amandman 279
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.g ističe ključnu ulogu Suda EU-a u očuvanju vladavine prava u cijelom EU-u; podržava daljnje inicijative za povećanje resursa i kapaciteta Suda EU-a za djelotvorno svladavanje daljnjih izazova u području vladavine prava;

Or. en

Amandman 280
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.h (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	4.h podsjeća da su pouzdani nacionalni pravni sustavi u državama članicama, zemljama kandidatkinjama i potencijalnim zemljama kandidatkinjama neophodni s obzirom na to da se Komisija oslanja na nacionalna pravosudna tijela za provedbu prava EU-a i da su oni ključni za pravosudnu suradnju u cijelom EU-u i poticanje uzajamnog povjerenja;

Or. en

Amandman 281

Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ponavlja da ***je*** korupcija ***ozbiljna prijetnja*** demokraciji, vladavini prava i pravednom postupanju prema svim građanima;	5. ponovo ističe da korupcija ***predstavlja ozbiljnu prijetnju*** demokraciji, vladavini prava i pravednom postupanju prema svim građanima; ***naglašava da narušava povjerenje javnosti u institucije; izražava žaljenje zbog činjenice da istraživanje Eurobarometra o korupciji iz 2025. pokazuje da je korupcija i dalje ozbiljan problem za građane u EU-u, pri čemu 69 % europskih građana smatra da je korupcija u njihovoj zemlji raširena, dok dvije trećine smatraju da se slučajevi korupcije na visokoj razini ne rješavaju u dovoljnoj mjeri; napominje da više od polovine ispitanika smatra da nastojanja vlade u borbi protiv korupcije nisu djelotvorna; smatra da je to jasan poziv EU-u da intenzivnije radi na sprečavanju i borbi protiv korupcije;***

Or. en

Amandman 282
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ponavlja da je korupcija ozbiljna prijetnja demokraciji, vladavini prava i pravednom postupanju prema svim građanima;	5. ponavlja da je korupcija ozbiljna prijetnja demokraciji, vladavini prava i pravednom postupanju prema svim građanima ***te primarno područje u kojem dolazi do strateškog inozemnog upletanja***

na nacionalnoj razini i razini Unije; naglašava da vladavina prava iziskuje da osobe koje obnašaju javne dužnosti ne mogu djelovati proizvoljno ili zloupotrebljavati svoje ovlasti za osobnu korist;

Or. en

Amandman 283
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Klára Dobrev

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ponavlja da je korupcija ozbiljna prijetnja demokraciji, vladavini prava i pravednom postupanju prema svim građanima;	5. ponavlja da je korupcija ozbiljna prijetnja demokraciji, vladavini prava i pravednom postupanju prema svim građanima; ***naglašava da je potpuno poštovanje načela partnerstva u okviru programa EU-a temeljni element transparentnosti i borbe protiv zlouporabe sredstava EU-a i stoga ga Europska Komisija mora strogo i kontinuirano provoditi u okviru svih programa;***

Or. en

Amandman 284
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ponavlja da je korupcija ozbiljna prijetnja demokraciji, vladavini prava i pravednom postupanju prema svim građanima;	5. ponavlja da je korupcija ozbiljna prijetnja demokraciji, vladavini prava i pravednom postupanju prema svim građanima; ***ponavlja da su se posljednjih godina pojavile iznimno ozbiljne sumnje na korupciju u europskim institucijama, među ostalim i u Europskom parlamentu;***

Or. fi

Amandman 285
Milan Uhrík

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ponavlja da je korupcija ozbiljna prijetnja demokraciji, vladavini prava i pravednom postupanju prema svim građanima;	5. ponavlja da je korupcija***, uključujući slučajeve u kojima korupcija i/ili manjak transparentnosti možda uključuje predstavnike Europske unije i njezinih institucija i tijela,*** ozbiljna prijetnja demokraciji, vladavini prava i pravednom postupanju prema svim građanima;

Or. en

Amandman 286
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ponavlja da je korupcija ozbiljna prijetnja demokraciji, vladavini prava i pravednom postupanju prema svim građanima;	5. ponavlja da je korupcija ozbiljna prijetnja demokraciji, vladavini prava i pravednom postupanju prema svim građanima ***i da otežava gospodarski razvoj***;

Or. en

Amandman 287
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a prima na znanje najnovije istraživanje Eurobarometra o korupciji, koje se redovito provodi od 2005., a koje je pokazalo da su građani EU-a i dalje ozbiljno zabrinuti zbog korupcije; posebno prima na znanje da 69 % Europljana smatra da je korupcija raširena u njihovim zemljama, a 51 % smatra da je raširena u političkim strankama; međutim, naglašava da velika većina građana odbacuje koruptivne prakse: 71 % ispitanika smatra da ni u kojem slučaju nije prihvatljivo činiti usluge u zamjenu za pogodnosti od javnih tijela, 74 % odbacuje davanje darova, dok 80 % odbacuje davanje novca kako bi steklo takve pogodnosti; žali zbog toga što je povjerenje javnosti u borbu protiv korupcije i dalje nisko, s obzirom na to da dvije trećine Europljana smatra da se slučajevi korupcije na visokoj razini ne rješavaju u dovoljnoj mjeri, više od polovine smatra da su djelovanja vlade nedjelotvorna te gotovo polovina sumnja u nepristranu primjenu mjera za borbu protiv korupcije; nadalje, napominje da je 5 % ispitanika navelo da je u proteklih 12 mjeseci doživjelo korupciju na razini EU-a ili joj je svjedočilo, no prijavio ju je tek svaki peti takav ispitanik, te da manje od polovine Europljana zna gdje prijaviti slučaj korupcije, što upućuje na znatne nedostatke u mehanizmima za prijavljivanje i osvješćivanju javnosti;

Or. en

Amandman 288
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

5.a poziva Komisiju da odmah zaključi pregovore o punopravnom članstvu EU-a u GRECO-u; čvrsto vjeruje da bi se takvim punopravnim članstvom u GRECO-u dodatno utvrdio sustav vladavine prava u samom EU-u i da bi se pojačala suradnja između EU-a i država članica, zemalja kandidatkinja te susjednih zemalja u borbi protiv korupcije; potiče države članice da potpuno provedu sve preporuke GRECO-a Vijeća Europe i da poštuju sve presude ESLJP-a;

Or. en

Amandman 289
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a sa zabrinutošću napominje da je nekoliko struktura namijenjenih za borbu protiv korupcije ukinuto ili priključeno tijelima koja nisu toliko neovisna, zbog čega se naglo smanjio broj istraga i kaznenih progona slučajeva korupcije, među ostalim slučajeva korupcije na visokoj razini, kako je pokazano nedavnim stručnim analizama;

Or. en

Amandman 290
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.a ponavlja svoj poziv Komisiji da brzo zaključi pregovore o članstvu EU-a u Skupini država protiv korupcije (GRECO), koja djeluje u okviru Vijeća Europe;

Or. en

Amandman 291
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	5.b poziva države članice da objave, donesu, ažuriraju, prate, provedu i revidiraju svoje nacionalne strategije za sprečavanje i borbu protiv korupcije, utvrde ciljeve, prioritete i odgovarajuće mjere te sredstva za postizanje tih ciljeva kako bi osigurale uključivanje borbe protiv korupcije u sve relevantne sektore politike; podsjeća na važnost suradnje nacionalnih tijela i Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO); preporučuje da države članice koje ne sudjeluju u EPPO-u ne budu prihvatljive za izravno upravljanje sredstvima;

Or. en

Amandman 292
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

5.b ističe da se glavni tužitelj u Slovačkoj i dalje koristi izvanrednim ovlastima kako bi poništavao odluke tužitelja, među ostalim u slučajevima korupcije na visokoj razini, te da se zbog toga smanjuje povjerenje javnosti i ravnopravnost strana u pravosudnom sustavu; napominje da i dalje postoje nedostaci u sprečavanju, istragama i kaznenom progonu korupcije unatoč preporukama EU-a, uključujući probleme povezane s javnom nabavom, pravilima o sukobu interesa i nedostatkom neovisnog nadzora;

Or. en

Amandman 293
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. poziva države članice, zemlje kandidatkinje i potencijalne zemlje kandidatkinje, kao i institucije, tijela, urede i agencije EU-a, da unaprijede preventivne mjere protiv korupcije, uključujući transparentno upravljanje sredstvima EU-a, kodekse ponašanja za javne dužnosnike, obvezne imovinske kartice, pravila o sukobu interesa, sustave ranog upozoravanja i ograničenja tzv. prakse rotirajućih vrata;	6. poziva države članice, zemlje kandidatkinje i potencijalne zemlje kandidatkinje, kao i institucije, tijela, urede i agencije EU-a, da unaprijede preventivne mjere protiv korupcije, uključujući transparentno upravljanje sredstvima EU-a, kodekse ponašanja za javne dužnosnike, obvezne imovinske kartice, pravila o sukobu interesa, sustave ranog upozoravanja i ograničenja tzv. prakse rotirajućih vrata; ***poziva Komisiju da osigura strogu transparentnost u svim područjima politika; podsjeća na ozbiljne optužbe o korupciji sadašnjih i bivših članova osoblja Komisije;***

Or. fi

Amandman 294

Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. poziva države članice, zemlje kandidatkinje i potencijalne zemlje kandidatkinje, kao i institucije, tijela, urede i agencije EU-a, da unaprijede ***preventivne*** mjere ***protiv*** korupcije, uključujući transparentno upravljanje sredstvima EU-a, kodekse ponašanja za javne dužnosnike, obvezne imovinske kartice, pravila o sukobu interesa, sustave ranog upozoravanja i ograničenja tzv. prakse rotirajućih vrata;	6. poziva države članice, zemlje kandidatkinje i potencijalne zemlje kandidatkinje, kao i institucije, tijela, urede i agencije EU-a, da unaprijede mjere za ***sprečavanje i suzbijanje*** korupcije, uključujući ***održavanje specijalizacije i neovisnosti institucija za borbu protiv korupcije,*** transparentno upravljanje sredstvima EU-a, kodekse ponašanja za javne dužnosnike, obvezne imovinske kartice ***i njihovu provjeru***, pravila o sukobu interesa, sustave ranog upozoravanja i ograničenja tzv. prakse rotirajućih vrata;

Or. pl

Amandman 295
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. poziva države članice, zemlje kandidatkinje i potencijalne zemlje kandidatkinje, ***kao i institucije, tijela, urede i agencije EU-a,*** da unaprijede preventivne mjere protiv korupcije, uključujući transparentno upravljanje sredstvima EU-a, kodekse ponašanja za javne dužnosnike, ***obvezne imovinske kartice***, pravila o sukobu interesa, ***sustave ranog upozoravanja*** i ***ograničenja*** tzv. ***prakse*** rotirajućih vrata;	6. poziva države članice, ***ali i*** zemlje kandidatkinje i potencijalne zemlje kandidatkinje, da unaprijede preventivne mjere protiv korupcije, uključujući transparentno upravljanje sredstvima EU-a, kodekse ponašanja za javne dužnosnike, ***jasna pravila o imovinskim karticama***, pravila o sukobu interesa i tzv. ***praksi*** rotirajućih vrata;

Or. en

Amandman 296
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 6. – podstavak 1. (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	ponavlja svoj poziv Komisiji da smjesta finalizira pregovore o članstvu Europske unije u Skupini država protiv korupcije (GRECO), koja djeluje u okviru Vijeća Europe; naglašava da je punopravno članstvo EU-a, koje nadilazi trenutačni status promatrača, nužno za ispravljanje postojeće asimetrije koja nastaje zbog toga što GRECO ocjenjuje sve države članice EU-a, ali ne i same institucije EU-a, čime se ograničava usklađenost u europskom okviru za integritet; naglašava da se ne može razumno očekivati od Komisije da obavlja samoprocjenu u pogledu integriteta i borbe protiv korupcije i da je mogućnost da se procjena prepusti priznatom i neovisnom vanjskom nadzornom tijelu neophodna kako bi se osigurala vjerodostojnost, transparentnost i povjerenje javnosti; naglašava važnost slanja jasnog političkog signala da su institucije EU-a same podložne istoj razini nadzora i standarda kao i nacionalna tijela; podsjeća da bi se članstvom EU-a u GRECO-u kvalitetnije uskladila pravila, ojačala suradnja, osigurala metodološka dosljednost, izbjeglo udvostručavanje; napominje da se proces pristupanja EU-a može temeljiti na dvama zakonitim putovima: izravnom zahtjevu za pristupanje Sporazumu o GRECO-u ili, izravnije, pristupanju jednoj ili objema konvencijama Vijeća Europe o borbi protiv korupcije (ETS br. 173 i/ili 174), koje automatski podrazumijeva članstvo u GRECO-u; stoga poziva Komisiju da bez odgode pokrene najučinkovitiji zakoniti

postupak za punopravno članstvo u GRECO-u i da osigura da se godišnjim izvješćem o vladavini prava obuhvate i institucije EU-a;

Or. en

Amandman 297
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	6.a priznaje važnu ulogu Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO) u zaštiti vladavine prava i borbi protiv korupcije u Uniji te potiče Komisiju da u budućim izvješćima pomno prati razinu suradnje država članica s EPPO-om;

Or. en

Amandman 298
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva države članice da zajamče neovisnost, nepristranost i odgovarajuće resurse stegovnih odbora, službi tužiteljstva, agencija za borbu protiv korupcije i pravosuđa;	7. ***izražava ozbiljnu zabrinutost zbog sve češćeg ukidanja ili slabljenja tijela za borbu protiv korupcije, preraspodjele ovlasti na način kojim se smanjuje njihova neovisnost ili korištenja ovlastima***

tužitelja ili policije u političke svrhe, čime se smanjuje djelotvornost nacionalnih okvira za borbu protiv korupcije; poziva države članice da zajamče neovisnost, nepristranost i odgovarajuće resurse stegovnih odbora, službi tužiteljstva, agencija za borbu protiv korupcije i pravosuđa;

Or. en

Amandman 299
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva države članice da zajamče neovisnost, nepristranost i odgovarajuće resurse stegovnih odbora, službi tužiteljstva, agencija za borbu protiv korupcije i pravosuđa;	7. poziva države članice da zajamče neovisnost, nepristranost i odgovarajuće resurse stegovnih odbora, službi tužiteljstva, agencija za borbu protiv korupcije i pravosuđa; ***poziva EU da zajamči odgovarajuća sredstva za Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF);***

Or. fi

Amandman 300
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva države članice da zajamče neovisnost, nepristranost i odgovarajuće resurse stegovnih odbora, službi tužiteljstva, agencija za borbu protiv korupcije i pravosuđa;	7. poziva države članice da zajamče ***specijalizaciju,*** neovisnost, nepristranost i odgovarajuće resurse stegovnih odbora, službi tužiteljstva, agencija za borbu protiv korupcije i pravosuđa***, u skladu s obvezama iz Konvencije UN-a protiv***

korupcije i preporukama GRECO-a;

Or. pl

Amandman 301
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva države članice da zajamče neovisnost, nepristranost i odgovarajuće resurse stegovnih odbora, službi tužiteljstva, agencija za borbu protiv korupcije i pravosuđa;	7. poziva ***institucije EU-a i*** države članice da zajamče neovisnost, nepristranost i odgovarajuće resurse stegovnih odbora, službi tužiteljstva, agencija za borbu protiv korupcije i pravosuđa;

Or. en

Amandman 302
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. ***poziva države članice da zajamče neovisnost, nepristranost*** i ***odgovarajuće resurse*** stegovnih odbora, službi tužiteljstva, agencija za borbu protiv korupcije i pravosuđa;	7. ***pozdravlja pristup država članica u pogledu neovisnosti*** i ***nepristranosti*** stegovnih odbora, službi tužiteljstva, agencija za borbu protiv korupcije i pravosuđa;

Or. sk

Amandman 303
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije

Stavak 7. – podstavak 1. (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	poziva europska tijela kao što su Europol, Eurojust, Europski revizorski sud, EPPO i Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) da poboljšaju svoju suradnju, posebno preispitivanjem i jačanjem strukture EU-a za borbu protiv prijevara, kako bi osigurala djelotvornije utvrđivanje, sprečavanje i kazneni progon slučajeva kršenja vladavine prava koji izravno ili neizravno utječu na financijske interese Unije;

Or. en

Amandman 304
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 7. – točka 1. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1. smatra da se amnestije ili pomilovanja ne smiju zloupotrebljavati za zaštitu političara jer se time može narušiti povjerenje javnosti; stoga potiče sve države članice da u potpunosti provedu Direktivu o borbi protiv korupcije;

Or. en

Amandman 305
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a priznaje ključnu ulogu Ureda

europskog javnog tužitelja (EPPO) kao središnjeg stupa skupa instrumenata EU-a za vladavinu prava i borbu protiv korupcije, posebno za djelotvornu zaštitu financijskih interesa Unije; poziva Komisiju da pomno i kontinuirano prati razinu i kvalitetu suradnje svih država članica s EPPO-omi da u potpunosti iskoristi svoje ovlasti u slučaju nedostatne suradnje; podržava jačanje ovlasti EPPO-a u pogledu praćenja, koordinacije i djelovanja radi jačanja njegova kapaciteta za istragu i kazneni progon korupcije u državama članicama; nadalje, poziva Komisiju da prednost da ubrzanju revizije Uredbe o EPPO-u; naglašava potrebu za jačanjem operativne suradnje i potpore za analizu podataka između EPPO-a i Europola radi smanjenja opterećenja EPPO-a povezanog s analizom podataka;

Or. en

Amandman 306
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a žali zbog toga što neke države članice nisu provele preporuke Komisije iz njezina Izvješća o vladavini prava za 2025. o korupciji, pravilima o financiranju političkih stranaka i izbornih kampanja te reguliranju aktivnosti lobiranja; primjećuje, u kontekstu sporazuma o Direktivi Europskog parlamenta i Vijeća o borbi protiv korupcije, potrebu da sve države članice poštuju to zakonodavstvo i u kontekstu kaznenog djela zlouporabe položaja; podsjeća da su ta kaznena djela obuhvaćena područjem primjene Direktive sastavni dio regulatornog okvira za borbu protiv korupcije i

transparentnosti te da su u suprotnosti s međunarodnim konvencijama o borbi protiv korupcije;

Or. it

Amandman 307
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da vladavina prava podrazumijeva da javni dužnosnici djeluju transparentno i u javnom interesu, bez zlouporabe ovlasti ili proizvoljnog donošenja odluka; poziva države članice da promiču kulturu integriteta u vidu redovitih edukacija javnih službenika, policije i pravosudnih tijela u području borbe protiv korupcije te aktivnog uključivanja civilnog društva u praćenje državnih poteza;	8. naglašava da vladavina prava ***u EU-u i državama članicama*** podrazumijeva da javni dužnosnici djeluju transparentno i u javnom interesu, bez zlouporabe ovlasti ili proizvoljnog donošenja odluka; ***poziva EU da bez odgode razotkrije zlouporabe moći u svojim institucijama i da na njih odgovori potrebnim mjerama;*** poziva države članice da promiču kulturu integriteta u vidu redovitih edukacija javnih službenika, policije i pravosudnih tijela u području borbe protiv korupcije te aktivnog uključivanja civilnog društva u praćenje državnih poteza;

Or. fi

Amandman 308
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da vladavina prava podrazumijeva da javni dužnosnici djeluju transparentno i u javnom interesu, bez zlouporabe ovlasti ili proizvoljnog donošenja odluka; poziva države članice da	8. naglašava da vladavina prava podrazumijeva da javni dužnosnici djeluju transparentno i u javnom interesu, bez zlouporabe ovlasti ili proizvoljnog donošenja odluka; poziva države članice da

promiču kulturu integriteta u vidu redovitih edukacija javnih službenika, policije i pravosudnih tijela u području borbe protiv korupcije ***te aktivnog uključivanja civilnog društva u praćenje državnih poteza***;	promiču kulturu integriteta u vidu redovitih edukacija javnih službenika, policije i pravosudnih tijela u području borbe protiv korupcije;

Or. en

Amandman 309
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. naglašava da vladavina prava podrazumijeva da javni dužnosnici djeluju transparentno i u javnom interesu, bez zlouporabe ovlasti ili proizvoljnog donošenja odluka; poziva države članice da promiču kulturu integriteta u vidu redovitih edukacija javnih službenika, policije i pravosudnih tijela u području borbe protiv korupcije ***te aktivnog uključivanja civilnog društva u praćenje državnih poteza***;	8. naglašava da vladavina prava podrazumijeva da javni dužnosnici djeluju transparentno i u javnom interesu, bez zlouporabe ovlasti ili proizvoljnog donošenja odluka; poziva države članice da promiču kulturu integriteta u vidu redovitih edukacija javnih službenika, policije i pravosudnih tijela u području borbe protiv korupcije;

Or. en

Amandman 310
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a naglašava da vladavina prava iziskuje transparentnost i integritet ne samo od država članica, nego i od institucija EU-a; napominje da slučajevi

zlouporabe unutar institucija EU-a, uključujući navode o sukobu interesa, korupciji, nejasnim postupcima zapošljavanja i nedostatku administrativne odgovornosti, potkopavaju vjerodostojnost EU-ove procjene država članica; poziva institucije EU-a da u potpunosti primjenjuju načela dobrog upravljanja;

Or. pl

Amandman 311
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a poziva države članice da postrože zahtjeve u pogledu transparentnosti pri javnom donošenju odluka, što bi uključivalo obvezne registre lobista, obveze izvješćivanja o političkom financiranju i pravila za sprečavanje sukoba interesa; naglašava da se netransparentnim i nereguliranim lobiranjem narušavaju demokratska odgovornost i vladavina prava;

Or. en

Amandman 312
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a izražava zabrinutost zbog toga što su reforme kaznenog prava kojima su smanjene sankcije i rokovi zastare za

kaznena djela povezana s korupcijom dovele do prekida stotine slučajeva povezanih s korupcijom, uključujući slučajeve teških kaznenih djela, slabljenja odvraćajućeg učinka, poticanja ozračja nekažnjavanja i narušenog povjerenja u javne institucije;

Or. en

Amandman 313
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. apelira na države članice da osiguraju brze, temeljite i nepristrane istrage slučajeva korupcije, ***s posebnim naglaskom na*** slučajevima u koje su uključeni visoki dužnosnici, kako bi se zaštitila vladavina prava, očuvalo povjerenje javnosti i osigurala odgovornost na svim razinama vlasti;	9. apelira na države članice da osiguraju brze, temeljite i nepristrane istrage slučajeva korupcije, ***uz posvećivanje posebne pozornosti*** slučajevima u koje su uključeni visoki dužnosnici, kako bi se zaštitila vladavina prava, očuvalo povjerenje javnosti i osigurala odgovornost na svim razinama vlasti; ***nadalje, poziva države članice da u razumnom roku poduzimaju daljnje mjere u vezi s takvim slučajevima kako se među građanima ne bi poticao dojam nekažnjivosti; poziva Komisiju da sustavno izvještava o rezultatima istraga, optužnica i pravomoćnih presuda u slučajevima korupcije na visokoj razini u svakoj državi članici te da ih razlikuje i da utvrdi slučajeve trajnog nekažnjavanja s obzirom na strukturne nedostatke sa znatnim učinkom na zaštitu proračuna Unije;***

Or. en

Amandman 314

Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. apelira na države članice da osiguraju brze, temeljite i nepristrane istrage slučajeva korupcije, s posebnim naglaskom na slučajevima u koje su uključeni visoki dužnosnici, kako bi se zaštitila vladavina prava, očuvalo povjerenje javnosti i osigurala odgovornost na svim razinama vlasti;	9. apelira na države članice da osiguraju brze, temeljite i nepristrane istrage slučajeva korupcije, s posebnim naglaskom na slučajevima u koje su uključeni visoki dužnosnici, ***među ostalim zaposlenici međunarodnih institucija i organizacija kao što je EU,*** kako bi se zaštitila vladavina prava, očuvalo povjerenje javnosti i osigurala odgovornost na svim razinama vlasti; ***žali zbog toga što su u određenim državama članicama, uključujući Poljsku, pojedinci koji se bore protiv korupcije izloženi revanšizmu i progonu, čak i desetljećima nakon otkrivanja slučajeva korupcije na najvišim razinama vlasti;***

Or. pl

Amandman 315
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. apelira na države članice da osiguraju brze, temeljite i nepristrane istrage slučajeva korupcije, s posebnim naglaskom na slučajevima u koje su uključeni visoki dužnosnici, kako bi se zaštitila vladavina prava, očuvalo povjerenje javnosti i osigurala odgovornost na svim razinama vlasti;	9. apelira na države članice da osiguraju brze, temeljite i nepristrane istrage slučajeva korupcije, s posebnim naglaskom na slučajevima u koje su uključeni visoki dužnosnici, kako bi se zaštitila vladavina prava, očuvalo povjerenje javnosti i osigurala odgovornost na svim razinama vlasti; ***naglašava da je taj pristup apsolutno nužan i za sam EU;***

Or. fi

Amandman 316
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. apelira na države članice da osiguraju brze, temeljite i nepristrane istrage slučajeva korupcije***, s posebnim naglaskom na slučajevima u koje su uključeni visoki dužnosnici,*** kako bi se zaštitila vladavina prava, očuvalo povjerenje javnosti i osigurala odgovornost na svim razinama vlasti;	9. apelira na države članice da osiguraju brze, temeljite i nepristrane istrage ***svih*** slučajeva korupcije kako bi se zaštitila vladavina prava, očuvalo povjerenje javnosti i osigurala odgovornost na svim razinama vlasti;

Or. en

Amandman 317
Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a poziva Komisiju da u poglavlju o borbi protiv korupcije posebnu pozornost posveti rezultatima istraga i kaznenog progona, među ostalim da utvrdi upućuju li rezultati na selektivnu provedbu ili instrumentalizaciju pravila za borbu protiv korupcije i mehanizama za očuvanje integriteta protiv političkih protivnika ili kritičara; apelira na Komisiju da posebno analizira imenovanje, djelovanje i neovisnost tijela i tužitelja specijaliziranih za borbu protiv korupcije i da izrade jasne preporuke ako utvrde obrasce selektivne provedbe;

Or. en

Amandman 318
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a poziva države članice usklade zakonske odredbe o kaznenoj odgovornosti članova vlade sa zakonodavstvom EU-a i da uklone znatne i postupovne prepreke koje otežavaju djelotvorno pravosuđe u relevantnim slučajevima i praktički utiru put k ozračju nekažnjavanja;

Or. en

Amandman 319
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a ponavlja pozive GRECO-a da se osigura specijalizacija i neovisnost tijela za borbu protiv korupcije;

Or. pl

Amandman 320
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

10. poziva države članice da ***zaštite*** zviždače i novinare koji izvješćuju o korupciji ili lošem upravljanju sredstvima EU-a ***osiguravanjem povjerljivih kanala*** za prijavljivanje takvih djela, ***djelotvornih pravnih sredstava*** za zaštitu od odmazde te ***zaštite*** istraživačkog novinarstva i slobode izražavanja;	10. ***prepoznaje ključnu ulogu zviždača u otkrivanju korupcije i promicanju transparentnosti u javnom i privatnom sektoru; naglašava da je potrebno osigurati njihovu djelotvornu zaštitu od odmazde i uznemiravanja;*** poziva ***na daljnje osnaživanje neovisnih i autonomnih tijela za zaštitu zviždača te na njihovu integraciju u šire nacionalne okvire za borbu protiv korupcije, osiguravajući jedinstven i čvrst pristup u svim državama članicama; potiče*** države članice da ***ojačaju zaštitu za*** zviždače i novinare koji izvješćuju o korupciji ili lošem upravljanju sredstvima EU-a***, među ostalim povjerljivim kanalima*** za prijavljivanje takvih djela, ***djelotvornim pravnim sredstvima*** za zaštitu od odmazde te ***zaštitom*** istraživačkog novinarstva i slobode izražavanja; ***poziva na uvođenje posebnih otegotnih okolnosti u kazneno pravo za kaznena djela počinjena protiv novinara ako su takva djela počinjena zbog njihovih profesionalnih aktivnosti ili su s njima povezana;***

Or. en

Amandman 321
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. poziva države članice da zaštite zviždače ***i novinare*** koji izvješćuju o korupciji ili lošem upravljanju sredstvima EU-a osiguravanjem povjerljivih kanala za prijavljivanje takvih djela, djelotvornih pravnih sredstava za zaštitu od odmazde te zaštite istraživačkog novinarstva i slobode izražavanja;	10. poziva države članice da zaštite zviždače koji izvješćuju o korupciji ili lošem upravljanju sredstvima EU-a osiguravanjem povjerljivih kanala za prijavljivanje takvih djela, djelotvornih pravnih sredstava za zaštitu od odmazde te zaštite istraživačkog novinarstva i slobode izražavanja; ***odlučno naglašava da se mehanizam zaštite zviždača ne smije zloupotrijebiti u druge svrhe, kao što je stjecanje imuniteta od progona u***

kaznenim postupcima;

Or. sk

Amandman 322
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. poziva države članice da zaštite zviždače i novinare koji izvješćuju o korupciji ili lošem upravljanju sredstvima EU-a osiguravanjem povjerljivih kanala za prijavljivanje takvih djela, djelotvornih pravnih sredstava za zaštitu od odmazde te zaštite istraživačkog novinarstva i slobode izražavanja;	10. ***poziva EU i države članice da osiguraju što jednostavnije prijavljivanje nepravilnosti;*** poziva države članice da zaštite zviždače i novinare koji izvješćuju o korupciji ili lošem upravljanju sredstvima EU-a osiguravanjem povjerljivih kanala za prijavljivanje takvih djela, djelotvornih pravnih sredstava za zaštitu od odmazde te zaštite istraživačkog novinarstva i slobode izražavanja;

Or. fi

Amandman 323
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. poziva države članice da zaštite zviždače i novinare koji izvješćuju o korupciji ili lošem upravljanju sredstvima EU-a osiguravanjem povjerljivih kanala za prijavljivanje takvih djela, djelotvornih pravnih sredstava za zaštitu od odmazde te zaštite istraživačkog novinarstva i slobode izražavanja;	10. poziva države članice ***i zemlje kandidatkinje*** da zaštite zviždače i novinare koji izvješćuju o korupciji ili lošem upravljanju sredstvima EU-a osiguravanjem povjerljivih kanala za prijavljivanje takvih djela, djelotvornih pravnih sredstava za zaštitu od odmazde te zaštite istraživačkog novinarstva i slobode izražavanja;

Or. en

Amandman 324
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 10. – točka 1. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1. ponavlja svoj poziv Komisiji da smjesta finalizira pregovore o članstvu EU-a u Skupini država protiv korupcije (GRECO), koja djeluje u okviru Vijeća Europe; napominje da će se takvim članstvom osigurati veća transparentnost, odgovornost i učinkovitost u upravljanju sredstvima EU-a, zakonodavnom postupku i radu institucija EU-a te zahtijeva da godišnje izvješće o vladavini prava obuhvaća institucije EU-a; ponavlja svoj poziv svim državama članicama da donesu i slijede preporuke GRECO-a;

Or. en

Amandman 325
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 10. – točka 2. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2. poziva europska tijela kao što su Europol, Eurojust, Europski revizorski sud, EPPO i Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) da poboljšaju svoju suradnju u borbi protiv korupcije i prijevara koje se odnose na financijska sredstva EU-a;

Or. en

Amandman 326
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a pozdravlja privremeni sporazum sklopljen 2. prosinca 2025. između Vijeća i Europskog parlamenta o novoj direktivi EU-a o borbi protiv korupcije, kojom se ažurira i osnažuje pravni okvir EU-a u skladu s Konvencijom Ujedinjenih naroda protiv korupcije (UNCAC); posebno pozdravlja usklađivanje definicije najtežih kaznenih djela korupcije na razini EU-a, uključujući mita u javnom i privatnom sektoru, pronevjeru, trgovanje utjecajem, ometanje pravde, nezakonito bogaćenje, prikrivanje i teško zlouporabu javne funkcije; pozdravlja postroživanje kaznenih sankcija za fizičke i pravne osobe, što uključuje kaznu zatvora od barem tri do pet godina, zabranu obavljanja javne dužnosti i isključenje iz pristupa javnom financiranju te novčane kazne za poduzeća na temelju prometa; prima na znanje ojačana pravila o nadležnosti, koja omogućuju državama članicama kazneni progon određenih kaznenih djela počinjenih u inozemstvu; pozdravlja poboljšanje preventivnog okvira, uključujući obvezu uspostave tijela ili organizacijskih jedinica ili tijela namijenjenih za borbu protiv korupcije, redovitu provedbu procjena rizika i osiguravanje zaštite zviždača i osoba koje surađuju u kaznenom postupku; naglašava važnost brzog i pravilnog prenošenja i djelotvorne provedbe predmetne direktive u svim državama članicama;

Or. en

Amandman 327
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a napominje da u određenim državama članicama kao što su Mađarska i Slovačka koncentracija utjecaja izvršne vlasti nad tužiteljima, zajedno sa zakonodavnim reformama kojima se omogućuju zatvaranje slučajeva korupcije i manje kazne, odgovara obrascima sustavnog nazadovanja koje je prethodno utvrdio Parlament u kontekstu postupka u skladu s člankom 7. UEU-a;

Or. en

Amandman 328
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a poziva sve institucije, tijela, urede i agencije EU-a da ojačaju svoje mjere borbe protiv korupcije u pogledu otkrivanja slučajeva sukoba interesa i postupanja u tim slučajevima, otvorenog pristupa informacijama, pravila kojima se uređuje interakcija institucija, tijela, ureda i agencija EU-a s privatnim sektorom;

Or. en

Amandman 329
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a naglašava da se zaštita zviždača mora proširiti i na osoblje institucija EU-a koje otkriva slučajeve administrativne prijevare, lošeg upravljanja rashodima EU-a i sukoba interesa unutar Komisije i njezinih agencija;

Or. pl

Amandman 330
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.b smatra da se novim intitucijskim aranžmanima za borbu protiv korupcije u Slovačkoj ne uspijeva osigurati neovisnost, transparentnost i djelotvorna provedba i da čak mogu dovesti do učvršćivanja političke kontrole, umjesto da se njima spriječi loše upravljanje sredstvima EU-a;

Or. en

Amandman 331
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Zaštita novinara te pluralizam i sloboda medija	***Medijski*** pluralizam i sloboda medija

Or. en

Amandman 332
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.b pozdravlja inicijative za promicanje slobodnih, neovisnih i pluralističkih medija te sigurnog i poticajnog okruženja za novinare, kao što je Europski akt o slobodi medija (EMFA); poziva države članice, zemlje kandidatkinje i potencijalne kandidatkinje da poboljšaju transparentnost u raspodjeli sredstava za državno oglašavanje na internetu i izvan njega te da slijede preporuke iz Preporuke Komisije (EU) 2021/1534 od 16. rujna 2021. o jamčenju zaštite, sigurnosti i jačanja položaja novinara i drugih medijskih djelatnika u Europskoj uniji;

Or. en

Amandman 333
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. ***čvrsto vjeruje*** da su ubojstva istraživačkih novinara izravan napad na vladavinu prava jer se time ***ne samo*** otežava građanima i institucijama da osobe na vlasti pozovu na odgovornost ***nego je*** riječ o jednom od najekstremnijih oblika cenzure, koji izravno prijeti slobodi izražavanja i funkcioniranju demokratskih	11. ***navodi*** da su ubojstva istraživačkih novinara izravan napad na vladavinu prava jer se time otežava građanima i institucijama da osobe na vlasti pozovu na odgovornost***, ali je i*** riječ o jednom od najekstremnijih oblika cenzure, koji izravno prijeti slobodi izražavanja i funkcioniranju demokratskih institucija;

institucija;	***nadalje, naglašava da takvi napadi imaju odvraćajući učinak na istraživačko novinarstvo i u svim okolnostima potrebno je odmah provesti temeljitu, neovisnu i djelotvornu istragu takvih napada; naglašava da su neovisno novinarstvo i javni mediji dio kognitivne infrastrukture Unije, koja je usporediva s osnovnim javnim uslugama i stoga ih je potrebno zaštititi od izvršne kontrole i stranačkog preuzimanja;***

Or. en

Amandman 334
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. čvrsto vjeruje da su ubojstva istraživačkih novinara izravan napad na vladavinu prava ***jer se time ne samo otežava*** građanima i institucijama da osobe na vlasti pozovu na odgovornost ***nego je*** riječ o jednom od najekstremnijih oblika cenzure, koji izravno prijeti slobodi izražavanja i funkcioniranju demokratskih institucija;	11. čvrsto vjeruje da su ubojstva istraživačkih novinara izravan napad na vladavinu prava ***i naglašava da prijetnje, uznemiravanje i politički motivirane kampanje otežavaju*** građanima i institucijama da osobe na vlasti pozovu na odgovornost***, ali je i*** riječ o jednom od najekstremnijih oblika cenzure, koji izravno prijeti slobodi izražavanja i ***pravilnom*** funkcioniranju demokratskih institucija;

Or. en

Amandman 335
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. čvrsto vjeruje da su ubojstva istraživačkih novinara izravan napad na vladavinu prava jer se time ne samo otežava građanima i institucijama da osobe na vlasti pozovu na odgovornost nego je riječ o jednom od najekstremnijih oblika cenzure, koji ***izravno prijeti slobodi*** izražavanja i funkcioniranju demokratskih institucija;	11. čvrsto vjeruje da su ubojstva istraživačkih novinara izravan napad na vladavinu prava jer se time ne samo otežava građanima i institucijama da osobe na vlasti pozovu na odgovornost nego je riječ o jednom od najekstremnijih oblika cenzure, koji ***radikalno potkopava slobodu*** izražavanja i ***izravno prijeti*** funkcioniranju demokratskih institucija;

Or. fi

Amandman 336
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 11. – podstavak 1. (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	poziva na jaču i strukturiranu suradnju između Europske unije i Platforme Vijeća Europe za zaštitu novinarstva i sigurnost novinara; podsjeća da je Platforma jedinstveni i provjereni mehanizam upozoravanja kojima upravljaju specijalizirane nevladine organizacije i organizacije novinara za prijavljivanje teških povreda slobode izražavanja u 46 država članica Vijeća Europe; naglašava da se od država članica očekuje da reagiraju na upozorenja i da obavijeste Platformu o poduzetim mjerama u skladu s njihovim pozitivnim obvezama jamčenja okruženja koje omogućuje medijski pluralizam; apelira na Komisiju da sustavno uzima u obzir upozorenja, informacije o daljnjem postupanju i nalaze Platforme u okviru svojeg praćenja, među ostalim u izvješću o vladavini prava, i da osnaži operativnu suradnju i razmjenu informacija s Vijećem Europe i njegovim partnerskim

organizacijama radi poboljšanja ranog otkrivanja, sprečavanja i uklanjanja prijetnji novinarima i slobodi medija u cijeloj Uniji;

Or. en

Amandman 337
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a oštro osuđuje svaki pokušaj institucija EU-a da cenzuriraju zakonit sadržaj ili da kontroliraju politički diskurs u društvenim medijima u okviru Akta o digitalnim uslugama; izražava ozbiljnu zabrinutost zbog toga što promicanje moderiranja sadržaja i primjena politički pristranih i neovisnih provjeravatelja činjenica narušava demokratsku raspravu i stvara ozračje autocenzure; nadalje, sa zabrinutošću napominje da je 2025. Komisija udvostručila broj članova osoblja za provedbu Akta o digitalnim uslugama na puno radno vrijeme, zbog čega se otvaraju ozbiljna pitanja o proporcionalnosti i širenju nadzornih ovlasti; poziva Komisiju da odmah podnese prijedlog o stavljanju izvan snage postojećeg Akta o digitalnim uslugama i njegovoj zamjeni strogo ograničenom uredbom kojom bi primarnu odgovornost u pogledu zakonitog sadržaja ponovno snosile države članice, a kojom bi se istinski promicala sloboda izražavanja, pravo na informiranje i politički pluralizam te prekinula eksternalizacija cenzure organizacijama koje ne snose odgovornost;

Or. en

Amandman 338
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a podsjeća na skandaloznu obranu ruskog špijuna Rubtsova, koji je pod imenom Pablo González djelovao kao novinar, u Komisijinu izvješću o vladavini prava; smatra neprihvatljivim da Komisija u svoje izvješće o vladavini prava uključuje neprovjerene informacije od politički motiviranih nevladinih organizacija te poziva Komisiju da pruži pojašnjenja u tom pogledu i povuče neutemeljene tvrdnje protiv Poljske;

Or. pl

Amandman 339
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.b osuđuje sve činove nasilja nad novinarima i naglašava da ubojstva istraživačkih novinara predstavljaju ozbiljno kršenje slobode izražavanja i prava građana na pouzdane informacije; napominje da odgovornost za sprečavanje i učinkovit progon takvih kaznenih djela prvenstveno snose države članice u okviru svojih ustavnih poredaka; naglašava da su sigurnost novinara i temeljito istraživanje takvih zločina ključni za funkcioniranje demokracije, ali da se svaka procjena tih pitanja mora temeljiti

na činjenicama i ne može dovesti do proširenja definicije vladavine prava izvan okvira Ugovorâ;

Or. pl

Amandman 340
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***oštro osuđuje nadzor novinara***, posebno špijunskim softverom***; i dalje je razočaran Komisijinim odbijanjem provedbe svih*** preporuka Istražnog odbora Parlamenta u vezi s uporabom Pegasusa i sličnog špijunskog softvera te smatra ***to propustom***;	12. ***ponovno i snažno potvrđuje temeljnu važnost zaštite novinara od svih oblika nezakonitog nadzora***, posebno špijunskim softverom***, i pozdravlja sva nastojanja da se ojačaju zaštitne mjere protiv takve prakse; međutim, i dalje je zabrinut zbog ograničenog daljnjeg postupanja Komisije na temelju*** preporuka Istražnog odbora Parlamenta u vezi s uporabom Pegasusa i sličnog špijunskog softvera te smatra ***da bi se potpunom i pravodobnom provedbom preporuka znatno ojačao kapacitet za sprečavanje zlouporabe i poštovanje temeljnih prava***; ***stoga poziva Komisiju da izvijesti Europski parlament, posebno njegov Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove (LIBE), o konkretnom stanju provedbe tih preporuka;***

Or. en

Amandman 341
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. snažno osuđuje ***nezakonito praćenje*** novinara, posebno špijunskim softverom; ***i dalje*** je ***razočaran Komisijinim odbijanjem provedbe svih preporuka Istražnog odbora Parlamenta*** u ***vezi*** s ***uporabom Pegasusa*** i ***sličnog špijunskog softvera*** te ***smatra to propustom***;	12. snažno osuđuje ***slučajeve nezakonitog praćenja*** novinara, posebno špijunskim softverom; ***naglašava da države članice moraju imati djelotvorne alate za otkrivanje i neutraliziranje aktivnosti stranih službi, sabotaža, terorizma i hibridnih operacija; napominje da se u raspravi o nadzornim alatima kao što je Pegasus često zanemaruju stvarne prijetnje s kojima se suočavaju države članice EU-a; podsjeća da slučaj Pabla Gonzáleza (Rubtsova), koji*** je ***pod krinkom novinara djelovao kao agent, pokazuje ozbiljnost rizika od infiltracije iz agresivnih trećih zemalja; naglašava da nacionalna sigurnost,*** u ***skladu*** s ***Ugovorima, ostaje u nadležnosti država članica, koje moraju biti opremljene odgovarajućim operativnim alatima, uz poštovanje postupaka*** i ***demokratskog nadzora*** te ***zaštitu prava građana u skladu sa zakonom***;

Or. pl

Amandman 342
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***snažno*** osuđuje praćenje novinara, posebno špijunskim softverom; i dalje je razočaran Komisijinim odbijanjem provedbe svih preporuka Istražnog odbora Parlamenta u vezi s uporabom Pegasusa i sličnog špijunskog softvera te smatra to propustom;	12. ***oštro*** osuđuje praćenje novinara, posebno špijunskim softverom; i dalje je razočaran Komisijinim odbijanjem provedbe svih preporuka Istražnog odbora Parlamenta u vezi s uporabom Pegasusa i sličnog špijunskog softvera te smatra to propustom; ***poziva Komisiju da u budućim izvješćima o vladavini prava jasnije poveže daljnju upotrebu špijunskog softvera za nadzor novinara i izravnu prijetnju slobodi medija, medijskom pluralizmu i sigurnosti novinara;***

Or. en

Amandman 343
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***snažno*** osuđuje praćenje novinara, posebno špijunskim softverom; ***i dalje je razočaran Komisijinim odbijanjem provedbe svih preporuka Istražnog odbora Parlamenta u vezi s uporabom Pegasusa i sličnog špijunskog softvera te smatra to propustom;***	12. ***oštro*** osuđuje praćenje novinara, posebno špijunskim softverom;

Or. en

Amandman 344
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. snažno osuđuje nezakonito praćenje novinara, posebno špijunskim softverom; i dalje je razočaran Komisijinim odbijanjem provedbe svih preporuka Istražnog odbora Parlamenta u vezi s uporabom Pegasusa i sličnog špijunskog softvera te smatra to propustom;	12. snažno osuđuje nezakonito praćenje novinara, posebno špijunskim softverom***, koje predstavlja ozbiljno kršenje slobode izražavanja i slobode medija te stoga ugrožava temeljne stupove demokracije***; i dalje je razočaran Komisijinim odbijanjem provedbe svih preporuka Istražnog odbora Parlamenta u vezi s uporabom Pegasusa i sličnog špijunskog softvera te smatra to propustom;

Or. fi

Amandman 345

Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***snažno osuđuje praćenje novinara, posebno špijunskim softverom; i dalje je razočaran Komisijinim odbijanjem provedbe svih preporuka Istražnog odbora Parlamenta u vezi s uporabom Pegasusa i sličnog špijunskog softvera te smatra to propustom***;	12. ***naglašava važnost zaštite privatnosti komunikacija i novinara od nezakonitog nadzora te potiče Komisiju i države članice da nadograde postojeće zaštitne mjere kako bi ih dodatno ojačale***;

Or. en

Amandman 346
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***snažno osuđuje nezakonito praćenje*** novinara, posebno špijunskim softverom; ***i dalje je razočaran Komisijinim odbijanjem*** provedbe svih preporuka Istražnog odbora Parlamenta u vezi s uporabom Pegasusa i sličnog špijunskog softvera ***te smatra to propustom***;	12. ***prima na znanje navode o nezakonitom praćenju*** novinara, posebno špijunskim softverom; ***prima na znanje Komisijino odbijanje*** provedbe svih preporuka Istražnog odbora Parlamenta u vezi s uporabom Pegasusa i sličnog špijunskog softvera;

Or. sk

Amandman 347
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

12.a poziva Komisiju da sustavno procijeni jesu li države članice osigurale usklađenost s mjerama zaštite temeljnih prava pri primjeni špijunskog softvera i drugih intruzivnih tehnologija za nadzor, uključujući sudski nadzor, provjere nužnosti i proporcionalnosti i djelotvorne mehanizme pravne zaštite; ponavlja da nezakonita ili proizvoljna primjena špijunskog softvera protiv novinara, odvjetnika, političkih protivnika ili civilnog društva predstavlja opasnost za diobu vlasti i kao odgovor potrebno je pokrenuti mjere provedbe prava EU-a;

Or. en

Amandman 348
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a osuđuje upotrebu špijunskog softvera Paragon Graphite, alata za intruzivni nadzor razvijenog u Izraelu koji se stavlja na tržište kao proizvod koji se izvozi isključivo u države s demokratskim vladama; sa zabrinutošću napominje da je broj korisnika koji su meta tog špijunskog softvera velik te podsjeća da je Meta otkrila barem 61 zaraženi uređaj u 17 država članica i da je Apple upozorio da se žrtve nalaze u više od 150 zemalja u cijelom svijetu i uključuju novinare i aktere civilnog društva;

Or. en

Amandman 349
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Klára Dobrev

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a žali zbog opetovanog tajnog nadzora i špijunaže koju su mađarska tijela provodila protiv dužnosnika Europske komisije te Europskog ureda za borbu protiv prijevara; upozorava da je takvo djelovanje ozbiljna prijetnja interesima Europske unije i da ono znatno narušava funkcioniranje EU-a sve do najviših razina donošenja odluka; stoga zahtijeva sveobuhvatnu javnu istragu;

Or. en

Amandman 350
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b naglašava da upotreba alata za nadzor koji se temelje na umjetnoj inteligenciji, među ostalim prepoznavanje lica, mora biti strogo usklađena s temeljnim pravima te podložna sudskom odobrenju i transparentnom nadzoru; poziva Komisiju da procijeni predstavljaju li nacionalne prakse koje uključuju biometrijski nadzor ili masovno prikupljanje podataka sustava rizik za vladavinu prava;

Or. en

Amandman 351

Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b pozdravlja potpuno stupanje na snagu Uredbu o Europskom aktu o slobodi medija 8. kolovoza 2025., no žali zbog toga što većina država članica još nije uskladila svoje nacionalne okvire sa zahtjevima uredbe unatoč roku za postizanje usklađenosti;

Or. en

Amandman 352
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.c poziva države članice da provedu predmetnu Uredbu u znatnoj mjeri i bez odgode te apelira na Europsku komisiju da pokrene postupke zbog povrede po potrebi u slučaju neispunjavanja obveza koje proizlaze iz uredbe;

Or. en

Amandman 353
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. i dalje je duboko zabrinut zbog toga što je vlasništvo nad medijima, ***javno ili privatno,*** u mnogim državama članicama i dalje vrlo koncentrirano, što je izvor rizika za raznolikost informacija i stajališta; poziva države članice da donesu zakonodavne okvire za sprečavanje horizontalne koncentracije, osiguravanje transparentnosti vlasništva i upravljanja te jamčenje neovisnih mehanizama nadzora i usklađenosti kako bi se zaštitila urednička i novinarska neovisnost te uloga medija kao čuvara javnog interesa;	13. ***izražava zabrinutost zbog sve većeg političkog upletanja u upravljanje i zapošljavanje osoblja u javnim medijima u nekoliko država članica, čime se narušava njihova neovisnost i pluralizam;*** i dalje je duboko zabrinut zbog toga što je vlasništvo nad medijima u mnogim državama članicama i dalje vrlo koncentrirano, što je izvor rizika za raznolikost informacija i stajališta***; ističe važnost javnih medija***; poziva države članice da donesu zakonodavne okvire za sprečavanje horizontalne koncentracije, osiguravanje transparentnosti vlasništva i upravljanja te jamčenje neovisnih mehanizama nadzora i usklađenosti kako bi se zaštitila urednička i novinarska neovisnost te uloga medija kao čuvara javnog interesa; ***pozdravlja inicijative na nacionalnoj razini za uspostavu registra medija koji bi sadržavao javne informacije o vlasništvu i ulaganjima u oglašavanje kako bi se osigurala transparentnost, nepristranost i provjerljivost;***

Or. en

Amandman 354
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. i dalje je duboko zabrinut zbog toga što je vlasništvo nad medijima, javno ili privatno, u mnogim državama članicama i dalje vrlo koncentrirano, što je izvor rizika za raznolikost informacija i stajališta; poziva države članice da donesu zakonodavne okvire za sprečavanje horizontalne koncentracije, osiguravanje	13. i dalje je duboko zabrinut zbog toga što je vlasništvo nad medijima, javno ili privatno, u mnogim državama članicama i dalje vrlo koncentrirano, što je izvor rizika za raznolikost informacija i stajališta; poziva države članice da donesu zakonodavne okvire za sprečavanje horizontalne koncentracije, osiguravanje

transparentnosti vlasništva i upravljanja te jamčenje neovisnih mehanizama nadzora i usklađenosti kako bi se zaštitila urednička i novinarska neovisnost te uloga medija kao čuvara javnog interesa;	transparentnosti vlasništva i upravljanja te jamčenje neovisnih mehanizama nadzora i usklađenosti kako bi se zaštitila urednička i novinarska neovisnost te uloga medija kao čuvara javnog interesa; ***posebno smatra da nezakonito i prisilno preuzimanje javnih medija u Poljskoj, uključujući primjenu metoda tajne službe i kršenje postojećeg zakonodavstva i standarda od strane vlade Donalda Tuska, nije u skladu s europskim standardima; poziva na ukidanje tih odluka te na odgovarajuće pravne posljedice i naknadu;***
	Or. pl

Amandman 355
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. i dalje je duboko zabrinut zbog toga što je vlasništvo nad medijima, javno ili privatno, u mnogim državama članicama i dalje vrlo koncentrirano, što je izvor rizika za raznolikost informacija i stajališta; poziva države članice da donesu zakonodavne okvire za sprečavanje horizontalne koncentracije, osiguravanje transparentnosti vlasništva i upravljanja te jamčenje neovisnih mehanizama nadzora i usklađenosti kako bi se zaštitila urednička i novinarska neovisnost te uloga medija kao čuvara javnog interesa;	13. i dalje je duboko zabrinut zbog toga što je vlasništvo nad medijima, javno ili privatno, u mnogim državama članicama i dalje vrlo koncentrirano, što je izvor rizika za raznolikost informacija i stajališta; ***smatra da prevelike javne medijske kuće istiskuju privatne medijske operatere i time podrivaju medijski pluralizam;*** poziva države članice da donesu zakonodavne okvire za sprečavanje horizontalne koncentracije, osiguravanje transparentnosti vlasništva i upravljanja te jamčenje neovisnih mehanizama nadzora i usklađenosti kako bi se zaštitila urednička i novinarska neovisnost te uloga medija kao čuvara javnog interesa;
	Or. fi

Amandman 356
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. i dalje je duboko zabrinut zbog toga što je vlasništvo nad medijima, javno ili privatno, u mnogim državama članicama i dalje vrlo koncentrirano, što je izvor rizika za raznolikost informacija i stajališta; poziva države članice da donesu zakonodavne okvire za sprečavanje horizontalne koncentracije, osiguravanje transparentnosti vlasništva i upravljanja te jamčenje neovisnih mehanizama nadzora i usklađenosti kako bi se zaštitila urednička i novinarska neovisnost te uloga medija kao čuvara javnog interesa;	13. i dalje je duboko zabrinut zbog toga što je vlasništvo nad medijima, javno ili privatno, u mnogim državama članicama i dalje vrlo koncentrirano, što je izvor rizika za raznolikost informacija i stajališta; poziva države članice da donesu zakonodavne okvire za sprečavanje horizontalne koncentracije, osiguravanje transparentnosti vlasništva i upravljanja***, osiguraju transparentnu raspodjelu javnih sredstava, zaštite uredničku neovisnost i bore se protiv dezinformacija te zajamče neovisne mehanizme*** nadzora i usklađenosti kako bi se zaštitila urednička i novinarska neovisnost te uloga medija kao čuvara javnog interesa;

Or. en

Amandman 357
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. i dalje je duboko zabrinut zbog toga što je vlasništvo nad medijima, javno ili privatno, u mnogim državama članicama i dalje vrlo koncentrirano, što je izvor rizika za raznolikost informacija i stajališta; poziva države članice da donesu zakonodavne okvire za sprečavanje horizontalne koncentracije, osiguravanje transparentnosti vlasništva i upravljanja te jamčenje neovisnih mehanizama nadzora i usklađenosti kako bi se zaštitila urednička i novinarska neovisnost te uloga medija kao čuvara javnog interesa;	13. i dalje je duboko zabrinut zbog toga što je vlasništvo nad medijima, javno ili privatno, u mnogim državama članicama i dalje vrlo koncentrirano, što je izvor rizika za raznolikost informacija i stajališta; poziva države članice da donesu zakonodavne okvire za sprečavanje horizontalne koncentracije, osiguravanje transparentnosti vlasništva***, izvora financiranja*** i upravljanja te jamčenje neovisnih mehanizama nadzora i usklađenosti kako bi se zaštitila urednička i novinarska neovisnost te uloga medija kao

čuvara javnog interesa;

Or. en

Amandman 358
Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. ***i dalje je duboko zabrinut zbog toga što je vlasništvo*** nad medijima***, javno ili privatno, u mnogim državama članicama i dalje vrlo koncentrirano, što je izvor rizika za raznolikost informacija i stajališta; poziva*** države članice da ***donesu zakonodavne okvire za sprečavanje horizontalne koncentracije, osiguravanje transparentnosti vlasništva i upravljanja te jamčenje neovisnih mehanizama nadzora i usklađenosti kako bi se zaštitila*** uredničke i novinarske neovisnosti ***te uloga medija kao čuvara javnog interesa***;	13. ***naglašava da se transparentnošću vlasništva*** nad medijima ***promiče neovisnost medija i povećava povjerenje javnosti; pozdravlja pozitivne pomake u nekoliko država članica, kao što su uspostava ili proširenje internetskih registara vlasništva i njihovo djelotvorno praćenje, te potiče sve*** države članice da ***nastave promicati medijski pluralizam zakonodavnim okvirima i mehanizmima nadzora kojima se štite*** uredničke i novinarske neovisnosti;

Or. en

Amandman 359
Javier Zarzalejos, Fredis Beleris

Prijedlog rezolucije
Stavak 13. – točka 1. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	1. osuđuje svako političko upletanje u upravljanje javnim medijima; poziva države članice da zaštite uredničku neovisnost i osiguraju transparentnost pri imenovanju upravljačkih tijela te da ne snižavaju potrebnu većinu za njihov izbor; apelira na Komisiju da prati reforme kojima se mogu ugroziti medijski pluralizam i neovisnost usluga javne

radiodifuzije;

Or. en

Amandman 360
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a sa zabrinutošću napominje da je u određenim državama članicama provedena strukturna reforma javnih medija, kojom je povećan politički utjecaj nad postupcima imenovanja i razrješenja, te je na taj način narušena uredničkа neovisnost i pluralizam; osuđuje trajno slabljenje medijskog pluralizma oglašavanjem pod kontrolom države, regulatornim tijelima pod političkim utjecajem i konsolidacijom javnih i privatnih medija u provladine konglomerate, zbog čega se znatno ograničava pristup neovisnim informacijama;

Or. en

Amandman 361
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a duboko je zabrinut zbog toga što vlada Donalda Tuska isključuje oporbene medije, posebno postaju „Telewizja Republika”, iz konferencija za medije, što je u suprotnosti s međunarodnim standardima, čime se ograničava pristup

informacijama i slabe mehanizmi za nadzor djelovanja vlade; osuđuje mjere koje je poduzela vlada Donalda Tuska kako bi izvršila pritisak na javna i privatna poduzeća da se povuku iz sporazuma o oglašavanju sklopljenih s oporbenim medijima;

Or. pl

Amandman 362
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a izražava zabrinutost zbog toga što dodjelom financijskih sredstava EU-a medijskim organizacijama mogu nastati ovisnosti koje mogu ugroziti uredničku neovisnost; poziva institucije EU-a da uspostave stroge zaštitne mjere za financiranje medija, uključujući zahtjeve u skladu s kojima medijske kuće koje primaju financijska sredstva moraju zadržati potpunu uredničku autonomiju, postupci dodjele sredstava moraju biti transparentni i politički neutralni te medijske kuće ne smiju primati sredstva pod uvjetom da zauzmu određeno političko stajalište ili uredničku liniju;

Or. en

Amandman 363
Katarina Barley, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

13.a podsjeća da su internetske platforme kao što su Instagram, Tiktok i X značajan izvor vijesti za građane, posebno za mlade; izražava zabrinutost da sustavi za preporučivanje daju prednost polarizirajućem sadržaju, što dovodi do stvaranja „eho komora”; naglašava da to predstavlja ozbiljan rizik za demokraciju; poziva Komisiju da djelotvorno provede Akt o digitalnim uslugama u pogledu odgovornosti platforma da ublaže rizike za medijski pluralizam i građanski diskurs;

Or. en

Amandman 364
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a zabrinut je zbog želje određenih država članica i Komisije da uvedu „oznaku istine” u ime borbe protiv dezinformacija; smatra da bi takva mjera predstavljala nerazmjernu povredu slobode tiska i pluralizma informacija;

Or. en

Amandman 365
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a poziva Komisiju da potpuno integrira provedbu Europskog akta o slobodi medija u procjenu vladavine

prava; naglašava da se povrede EMFA-e moraju smatrati sustavnim rizicima za vladavinu prava;

Or. en

Amandman 366
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.b napominje da raspuštanje postojeće javne radiotelevizijske kuće i njezina zamjena novim subjektom koji je izložen većem političkom kontrolom nad imenovanjima i razrješenjima predstavlja znatno nazadovanje u području neovisnosti medija i medijskog pluralizma; upozorava da se izmjenama zakona o pravu na pristup informacijama, uključujući uvođenje naknada i produljenih rokova, smanjuje kapacitet novinara i civilnog društva za praćenje javnih tijela i otkrivanje korupcije;

Or. en

Amandman 367
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.b napominje da djelovanje Komisije i određenih agencija EU-a pokazuje njihovu pristranost prema odabranim medijima i organizacijama, što dovodi u pitanje transparentnost i pravednost postupanja prema medijskim subjektima

na tržištu EU-a;

Or. pl

Amandman 368
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. poziva države članice i zemlje kandidatkinje da ***osiguraju zaštitu*** novinara i drugih medijskih djelatnika u ***EU-u u skladu s preporukama Komisije 2021/1534[46] i 2022/758[47]***;	14. ***pozdravlja inicijative za promicanje slobodnih, neovisnih i pluralističkih medija te sigurnog i poticajnog okruženja za novinare, kao što je Europski akt o slobodi medija (EMFA), i poziva na njegovu brzu provedbu;*** poziva države članice, zemlje kandidatkinje i potencijalne kandidatkinje da ***poboljšaju transparentnost u raspodjeli sredstava za državno oglašavanje na internetu i izvan njega te da slijede preporuke iz Preporuke Komisije (EU) 2021/1534 od 16. rujna 2021. o jamčenju zaštite, sigurnosti i jačanja položaja*** novinara i drugih medijskih djelatnika u ***Europskoj uniji; poziva Komisiju da državama članicama pruži potrebnu pomoć za prenošenje Europskog akta o slobodi medija u nacionalno zakonodavstvo te da prati njegovu provedbu, posebno u određenim državama članicama koje ne kotiraju dobro prema indeksima slobode medija***; ***ističe da je Europski akt o slobodi medija ključna prekretnica u zaštiti neovisnosti, pluralizma i integriteta medijskog okruženja diljem Unije;***

[46] Preporuka Komisije (EU) 2021/1534 od 16. rujna 2021. o jamčenju zaštite, sigurnosti i jačanja položaja novinara i drugih medijskih djelatnika u Europskoj uniji (SL L 331, 20.9.2021., str. 8., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).

*[47] **Preporuka Komisije (EU) 2022/758 od 27. travnja 2022. o zaštiti novinara i boraca za ljudska prava uključenih u javno sudjelovanje od očito neosnovanih ili zlonamjernih sudskih postupaka („strateške tužbe protiv javnog sudjelovanja”) (SL L 138, 17.5.2022., str. 30., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj)***
.

Or. en

Amandman 369
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. poziva države članice i zemlje kandidatkinje da osiguraju zaštitu novinara i drugih medijskih djelatnika u EU-u u skladu s preporukama Komisije 2021/1534[46] i 2022/758[47];	14. poziva države članice i zemlje kandidatkinje da osiguraju zaštitu novinara i drugih medijskih djelatnika u EU-u u skladu s preporukama Komisije 2021/1534[46] i 2022/758[47]; ***naglašava da takva zaštita treba obuhvaćati djelotvorne mjere za osiguravanje fizičke zaštite, ali i pouzdane zaštitne mjere protiv prijetnji, uznemiravanja i digitalnih napada na internetu te stvaranje sigurnog i poticajnog radnog okruženja koje nije neprijateljsko i koje omogućuje novinarima da obavljaju svoje profesionalne aktivnosti slobodno i bez straha od odmazde;***
[46] Preporuka Komisije (EU) 2021/1534 od 16. rujna 2021. o jamčenju zaštite, sigurnosti i jačanja položaja novinara i drugih medijskih djelatnika u Europskoj uniji (SL L 331, 20.9.2021., str. 8., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).	[46] Preporuka Komisije (EU) 2021/1534 od 16. rujna 2021. o jamčenju zaštite, sigurnosti i jačanja položaja novinara i drugih medijskih djelatnika u Europskoj uniji (SL L 331, 20.9.2021., str. 8., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).

[47] Preporuka Komisije (EU) 2022/758 od 27. travnja 2022. o zaštiti novinara i boraca za ljudska prava uključenih u javno sudjelovanje od očito neosnovanih ili zlonamjernih sudskih postupaka („strateške tužbe protiv javnog sudjelovanja”) (SL L 138, 17.5.2022., str. 30., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).

[47] Preporuka Komisije (EU) 2022/758 od 27. travnja 2022. o zaštiti novinara i boraca za ljudska prava uključenih u javno sudjelovanje od očito neosnovanih ili zlonamjernih sudskih postupaka („strateške tužbe protiv javnog sudjelovanja”) (SL L 138, 17.5.2022., str. 30., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).

Or. en

Amandman 370
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. poziva države članice i zemlje kandidatkinje da osiguraju zaštitu novinara i drugih medijskih djelatnika u EU-u u skladu s preporukama Komisije 2021/1534[46] i 2022/758[47];	14. poziva države članice i zemlje kandidatkinje da osiguraju zaštitu novinara i drugih medijskih djelatnika u EU-u u skladu s preporukama Komisije 2021/1534[46] i 2022/758[47]; ***ističe da bi prepreke pristupu informacijama, uključujući novouvedene naknade ili produljeni rokovi za zahtjeve, mogle otežati istraživačko novinarstvo i oslabiti demokratski nadzor;***

[46] Preporuka Komisije (EU) 2021/1534 od 16. rujna 2021. o jamčenju zaštite, sigurnosti i jačanja položaja novinara i drugih medijskih djelatnika u Europskoj uniji (SL L 331, 20.9.2021., str. 8., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).

[47] Preporuka Komisije (EU) 2022/758 od 27. travnja 2022. o zaštiti novinara i boraca za ljudska prava uključenih u javno sudjelovanje od očito neosnovanih ili zlonamjernih sudskih postupaka („strateške tužbe protiv javnog sudjelovanja”) (SL L 138, 17.5.2022., str. 30., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).

[46] Preporuka Komisije (EU) 2021/1534 od 16. rujna 2021. o jamčenju zaštite, sigurnosti i jačanja položaja novinara i drugih medijskih djelatnika u Europskoj uniji (SL L 331, 20.9.2021., str. 8., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).

[47] Preporuka Komisije (EU) 2022/758 od 27. travnja 2022. o zaštiti novinara i boraca za ljudska prava uključenih u javno sudjelovanje od očito neosnovanih ili zlonamjernih sudskih postupaka („strateške tužbe protiv javnog sudjelovanja”) (SL L 138, 17.5.2022., str. 30., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).

Or. en

Amandman 371
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. poziva države članice i zemlje kandidatkinje da osiguraju zaštitu novinara i drugih medijskih djelatnika u EU-u u skladu s preporukama Komisije 2021/1534[46] i 2022/758[47];	14. poziva države članice i zemlje kandidatkinje da osiguraju zaštitu novinara i drugih medijskih djelatnika u EU-u u skladu s preporukama Komisije 2021/1534[46] i 2022/758[47]; ***naglašava da takva zaštita mora uključivati zaštitne mjere protiv svih oblika državne cenzure ili neizravnih ograničenja slobode izražavanja;***
[46] Preporuka Komisije (EU) 2021/1534 od 16. rujna 2021. o jamčenju zaštite, sigurnosti i jačanja položaja novinara i drugih medijskih djelatnika u Europskoj uniji (SL L 331, 20.9.2021., str. 8., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).	[46] Preporuka Komisije (EU) 2021/1534 od 16. rujna 2021. o jamčenju zaštite, sigurnosti i jačanja položaja novinara i drugih medijskih djelatnika u Europskoj uniji (SL L 331, 20.9.2021., str. 8., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).
[47] Preporuka Komisije (EU) 2022/758 od 27. travnja 2022. o zaštiti novinara i boraca za ljudska prava uključenih u javno sudjelovanje od očito neosnovanih ili zlonamjernih sudskih postupaka („strateške tužbe protiv javnog sudjelovanja”) (SL L 138, 17.5.2022., str. 30., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).	[47] Preporuka Komisije (EU) 2022/758 od 27. travnja 2022. o zaštiti novinara i boraca za ljudska prava uključenih u javno sudjelovanje od očito neosnovanih ili zlonamjernih sudskih postupaka („strateške tužbe protiv javnog sudjelovanja”) (SL L 138, 17.5.2022., str. 30., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).

Or. en

Amandman 372
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a osuđuje širenje govora mržnje, među ostalim u tradicionalnim i društvenim medijima, jer predstavlja ozbiljnu prijetnju demokraciji i vladavini prava; poziva na snažniju provedbu propisa o medijima radi borbe protiv govora mržnje i zaštite raznolikog i uključivog medijskog okružja, u skladu sa svojom Rezolucijom od 18. siječnja 2024. o stanju temeljnih prava u Europskoj uniji; naglašava činjenicu da istaknute javne ličnosti i političari moraju pružati dobar primjer i osigurati rasprave u kojima vlada poštovanje; podsjeća da je sloboda izražavanja temeljna vrijednost demokratskih društava te se ne bi trebala neopravdano ograničavati; nadalje, podsjeća da bi se svako zakonodavstvo o govoru mržnje i zločinima iz mržnje trebalo temeljiti na načelima nužnosti i proporcionalnosti; ističe da se sloboda izražavanja mora ostvarivati u okviru zakona i u skladu s člankom 11. Povelje te da se ne bi smjela iskorištavati kao paravan za govor mržnje i zločine iz mržnje;

Or. en

Amandman 373
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. poziva države članice da ***u potpunosti provedu Direktivu*** o suzbijanju strateških tužbi protiv javnog djelovanja***[48]***;	15. poziva države članice da ***osiguraju potpunu, pravodobnu i djelotvornu provedbu Direktive*** o suzbijanju strateških tužbi ***usmjerenih*** protiv javnog djelovanja ***i Preporuke Komisije (EU) 2022/758 od 27. travnja 2022. o zaštiti novinara i***

boraca za ljudska prava uključenih u javno sudjelovanje od očito neosnovanih ili zlonamjernih sudskih postupaka; ***apelira na države članice da ne prenesu samo minimalne propisane zahtjeve, već da donesu sveobuhvatne okvire za suzbijanje strateških tužbi usmjerenih protiv javnog djelovanja, uključujući mehanizme ranog odbacivanja, djelotvorna pravila prijenosa troškova, odvraćajuće sankcije za zlouporabu sudskih postupaka te čvrstu zaštitu i mjere potpore za novinare i druge osobe koje su izložene strateškim tužbama usmjerenima protiv javnog djelovanja te zastrašivanjima, klevetama i ograničenjima u obavljanju svojega posla; snažno preporučuje da države članice u postupku prenošenja prošire područje primjene Direktive na isključivo nacionalne slučajeve, s obzirom da do velike većine strateških tužbi usmjerenih protiv javnog djelovanja dolazi na nacionalnoj razini; napominje da i dalje postoje znatni nedostaci za žrtve čiji slučajevi nisu obuhvaćeni postojećim područjem primjene Direktive i stoga poziva Komisiju da bez nepotrebne odgode iznese zakonodavne prijedloge ili komplementarne instrumente kako bi se uzeli u obzir slučajevi strateških tužbi usmjerenih protiv javnog djelovanja koji nisu obuhvaćeni postojećim okvirom EU-a, čime bi se osigurala visoka i ujednačena razina zaštite u cijeloj Uniji;***

---

[48] Direktiva (EU) 2024/1069 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. travnja 2024. o zaštiti osoba uključenih u javno djelovanje od očito neosnovanih tužbi ili zlonamjernih sudskih postupaka („strateške tužbe usmjerene protiv javnog djelovanja”) (SL L, 2024/1069, 16.4.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj)
.

Or. en

Amandman 374
Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. poziva države članice da u potpunosti provedu Direktivu o suzbijanju strateških tužbi protiv javnog djelovanja[48];	15. poziva države članice da u potpunosti provedu Direktivu o suzbijanju strateških tužbi ***usmjerenih*** protiv javnog djelovanja ***i Preporuku Komisije (EU) 2022/758 od 27. travnja 2022. o zaštiti novinara i boraca za ljudska prava uključenih u javno djelovanje od očito neosnovanih ili zlonamjernih sudskih postupaka te da donesu sveobuhvatne nacionalne mjere protiv strateških tužbi usmjerenih protiv javnog djelovanja kako bi se zaštitili novinari i pružila potpora onima koji su u obavljanju svojega posla izloženi zastrašivanjima, klevetama i ograničenjima; preporučuje da države članice pri prenošenju Direktive prošire njezinu primjenu na nacionalne slučajeve jer se većina strateških tužbi usmjerenih protiv javnog djelovanja odvija na nacionalnoj razini; poziva Komisiju da iznese prijedloge za rješavanje slučajeva strateških tužbi usmjerenih protiv javnog djelovanja koji nisu obuhvaćeni postojećom Direktivom;***

[48] Direktiva (EU) 2024/1069 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. travnja 2024. o zaštiti osoba uključenih u javno djelovanje od očito neosnovanih tužbi ili zlonamjernih sudskih postupaka („strateške tužbe usmjerene protiv javnog djelovanja”) (SL L, 2024/1069, 16.4.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj)
.

Or. en

Amandman 375
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. poziva države članice da u potpunosti provedu Direktivu o suzbijanju strateških tužbi protiv javnog djelovanja[48];	15. poziva države članice da u potpunosti provedu Direktivu o suzbijanju strateških tužbi ***usmjerenih*** protiv javnog djelovanja[48] ***i da donesu sveobuhvatne nacionalne mjere za suzbijanje strateških tužbi protiv javnog djelovanja kako bi se zaštitili novinari i pružila potpora onima koji su u obavljanju svojega posla izloženi zastrašivanjima, klevetama i ograničenjima***;
[48] Direktiva (EU) 2024/1069 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. travnja 2024. o zaštiti osoba uključenih u javno djelovanje od očito neosnovanih tužbi ili zlonamjernih sudskih postupaka („strateške tužbe usmjerene protiv javnog djelovanja”) (SL L, 2024/1069, 16.4.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).	[48] Direktiva (EU) 2024/1069 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. travnja 2024. o zaštiti osoba uključenih u javno djelovanje od očito neosnovanih tužbi ili zlonamjernih sudskih postupaka („strateške tužbe usmjerene protiv javnog djelovanja”) (SL L, 2024/1069, 16.4.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

Or. en

Amandman 376
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. poziva države članice da u potpunosti provedu Direktivu o suzbijanju	15. poziva države članice da u potpunosti provedu Direktivu o suzbijanju

strateških tužbi protiv javnog djelovanja[48];	strateških tužbi **usmjerenih** protiv javnog djelovanja[48]; ***preporučuje državama članicama da pri prenošenju Direktive prošire njezinu primjenu na nacionalne slučajeve jer se većina strateških tužbi usmjerenih protiv javnog sudjelovanja odvija na nacionalnoj razini;***
[48] Direktiva (EU) 2024/1069 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. travnja 2024. o zaštiti osoba uključenih u javno djelovanje od očito neosnovanih tužbi ili zlonamjernih sudskih postupaka („strateške tužbe usmjerene protiv javnog djelovanja”) (SL L, 2024/1069, 16.4.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).	[48] Direktiva (EU) 2024/1069 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. travnja 2024. o zaštiti osoba uključenih u javno djelovanje od očito neosnovanih tužbi ili zlonamjernih sudskih postupaka („strateške tužbe usmjerene protiv javnog djelovanja”) (SL L, 2024/1069, 16.4.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

Or. en

Amandman 377
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a zabrinut je zbog vanjskog upletanja u državama članicama te u zemljama kandidatkinjama i potencijalnim kandidatkinjama, uključujući manipuliranje društvenim medijima i dezinformacije koje snage unutar i izvan Unije provode radi manipuliranja javnim mnijenjem i narušavanja demokratske rasprave; naglašava važnost transparentnosti algoritama na platformama, neovisnih revizija i pouzdanih mehanizama za provjeru činjenica radi borbe protiv dezinformacija i zaštite demokracije; poziva velike digitalne platforme da surađuju s nacionalnim tijelima kaznenog progona kako bi se poduprle istrage

	nezakonitih aktivnosti na internetu; poziva države članice da to prate i da brzo primjene Akt o digitalnim uslugama i Akt o digitalnim tržištima, posebno u pogledu vrlo velikih internetskih platformi;

Or. en

Amandman 378
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a poziva Komisiju da odmah razmotri izmjenu Direktive o suzbijanju strateških tužbi usmjerenih protiv javnog djelovanja kako bi proširila njezino područje primjene izvan prekograničnih slučajeva;

Or. en

Amandman 379
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. poziva Komisiju da procijeni jesu li sankcije EU-a u svrhu borbe protiv dezinformacija u skladu s obvezom proporcionalnosti prema pravu EU-a i s člankom 11. Povelje; čvrsto vjeruje da se, prije nego što Vijeće primijeni takve mjere, mora zajamčiti pravo na saslušanje, posebno ako postoji rizik od ugrožavanja prava građana EU-a, osobito novinara;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 380
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. poziva Komisiju da procijeni jesu li sankcije EU-a u svrhu borbe protiv dezinformacija u skladu s obvezom proporcionalnosti prema pravu EU-a i s člankom 11. Povelje; čvrsto vjeruje da se, prije nego što Vijeće primijeni takve mjere, mora zajamčiti pravo na saslušanje, posebno ako postoji rizik od ugrožavanja prava građana EU-a, osobito novinara;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 381
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. poziva Komisiju da procijeni jesu li sankcije EU-a u svrhu borbe protiv dezinformacija u skladu s obvezom proporcionalnosti prema pravu EU-a i s člankom 11. Povelje; čvrsto vjeruje da se, prije nego što Vijeće primijeni takve mjere, mora zajamčiti pravo na saslušanje, posebno ako postoji rizik od ugrožavanja prava građana EU-a, osobito novinara;	16. poziva Komisiju da procijeni jesu li sankcije EU-a u svrhu borbe protiv dezinformacija u skladu s obvezom proporcionalnosti prema pravu EU-a i s člankom 11. Povelje; čvrsto vjeruje da se, prije nego što Vijeće primijeni takve mjere, mora zajamčiti pravo na saslušanje, posebno ako postoji rizik od ugrožavanja prava građana EU-a, osobito novinara; ***podsjeća da se pojam „dezinformacije" ponekad primjenjuje na informacije za koje se s vremenom pokaže da su istinite i da se optužbe za dezinformiranje ne bi***

smjele upotrebljavati kao razlog za cenzuru novinara ili građana;

Or. en

Amandman 382
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. poziva Komisiju da procijeni jesu li sankcije EU-a u svrhu borbe protiv dezinformacija u skladu s obvezom proporcionalnosti prema pravu EU-a i s člankom 11. Povelje; čvrsto vjeruje da se, prije nego što Vijeće primijeni takve mjere, mora zajamčiti pravo na saslušanje, posebno ako postoji rizik od ugrožavanja prava građana EU-a, osobito novinara;	16. poziva Komisiju da procijeni jesu li sankcije EU-a u svrhu borbe protiv dezinformacija u skladu s obvezom proporcionalnosti prema pravu EU-a i s člankom 11. Povelje; čvrsto vjeruje da se, prije nego što Vijeće primijeni takve mjere, mora zajamčiti pravo na saslušanje, posebno ako postoji rizik od ugrožavanja prava građana EU-a, osobito novinara; ***poziva Komisiju da ojača slobodu izražavanja i da usmjeri svoju borbu protiv dezinformacija na sustavne dezinformacije koje šire neprijateljske države kao što je Rusija;***

Or. fi

Amandman 383
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. poziva Komisiju da procijeni jesu li sankcije EU-a u svrhu borbe protiv dezinformacija u skladu s obvezom proporcionalnosti prema pravu EU-a i s člankom 11. Povelje; čvrsto vjeruje da se, prije nego što Vijeće primijeni takve mjere, mora zajamčiti pravo na saslušanje,	16. poziva Komisiju da procijeni jesu li sankcije EU-a u svrhu borbe protiv dezinformacija u skladu s obvezom proporcionalnosti prema pravu EU-a i s člankom 11. Povelje; čvrsto vjeruje da se, prije nego što Vijeće primijeni takve mjere, mora zajamčiti pravo na saslušanje ***i***

posebno ako postoji rizik od ugrožavanja prava građana EU-a, osobito novinara;	***odgovarajuću pravnu zaštitu***, posebno ako postoji rizik od ugrožavanja prava građana EU-a, osobito novinara;

Or. en

Amandman 384
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. poziva Komisiju da procijeni jesu li sankcije EU-a u svrhu borbe protiv dezinformacija u skladu s obvezom proporcionalnosti prema pravu EU-a i s člankom 11. Povelje; ***čvrsto vjeruje*** da se, prije nego što Vijeće primijeni takve mjere, mora zajamčiti pravo na saslušanje, posebno ako postoji rizik od ugrožavanja prava građana EU-a, osobito novinara;	16. poziva Komisiju da procijeni jesu li sankcije EU-a u svrhu borbe protiv dezinformacija u skladu s obvezom proporcionalnosti prema pravu EU-a i s člankom 11. Povelje; ***smatra*** da se, prije nego što Vijeće primijeni takve mjere, mora zajamčiti pravo na saslušanje, posebno ako postoji rizik od ugrožavanja prava građana EU-a, osobito novinara;

Or. en

Amandman 385
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 16. – podstavak 1. (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	pozdravlja potpuno stupanje na snagu Europskog akta o slobodi medija 8. kolovoza 2025. kao važnu prekretnicu u zaštiti slobodnih, neovisnih i pluralističkih medija u Uniji, posebno zato što se u pravu EU-a prvi put jamče zaštita novinarskih izvora i zaštita od špijunskog softvera, neovisnost i financijska održivost javnih medija, pravo pojedinca na pristup

različitom urednički neovisnom medijskom sadržaju te medijski pluralizam i transparentnost vlasništva nad medijima i državnog oglašavanja; međutim, žali zbog toga što u većini država članica Europski akt o slobodi medija još uvijek nije ni blizu djelotvorno proveden; poziva države članice da odmah ispune svoje obveze, posebno u pogledu transparentnosti u raspodjeli sredstava za državno oglašavanje, transparentnosti vlasništva nad medijima i neovisnog fukcioniranja javnih medija; poziva Komisiju da aktivno pomaže državama članicama u primjeni Europskog akta o slobodi medija, među ostalim donošenjem interpretativnih smjernica po potrebi, i da pomno prate njegovu djelotvornu provedbu, posebno u državama članicama koje ne kotiraju dobro prema indeksima slobode medija; naglašava da novinari i dionici već imaju pravo pozvati se na predmetnu uredbu pred nacionalnim sudovima i sudovima EU-a, s obzirom na njezinu izravnu primjenjivost; poziva Komisiju da bez oklijevanja i odgode pokreće postupke zbog povrede u slučajevima kontinuiranog nepridržavanja Europskog akta o slobodi medija kako bi se osiguralo da ta uredba postane djelotvorna zaštita za novinarstvo i demokratsku raspravu u čitavoj Uniji;

Or. en

Amandman 386
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a poziva Komisiju i države članice da osiguraju neovisnost medija i promiču upotrebu manjinskih i regionalnih jezika u medijima; potiče države članice da se

suzdrže od donošenja restriktivnih mjera kojima se manjinama ograničava pristup medijima; potiče ih da osiguraju da audiovizualni mediji ne sadržavaju nikakvo poticanje na nasilje ili mržnju prema tradicionalnim nacionalnim i jezičnim manjinama; ističe ključnu ulogu medija u otkrivanju slučajeva kršenja prava manjina i izvješćivanju o njima;

Or. en

Amandman 387
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a potiče države članice, zemlje kandidatkinje i potencijalne kandidatkinje da zaštite i promiču slobodu medija i medijski pluralizam, pobrinu se za transparentnu raspodjelu javnih sredstava, spriječe koncentraciju vlasništva nad medijima, zaštite uredničku neovisnost i bore se protiv dezinformacija, posebno donošenjem snažnih zakona, uključujući konkretne odredbe o transparentnosti vlasništva nad medijima, i uspostavom neovisnih regulatornih tijela; ističe važnu ulogu javnih medija;

Or. en

Amandman 388
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

16.a poziva Komisiju da nastavi s tekućim istragama velikih internetskih platformi i osigura potpunu provedbu Akta o digitalnim uslugama; pozdravlja nedavnu novčanu kaznu platformi X u iznosu od 120 milijuna eura; potiče Komisiju da nastavi s istragom kako bi utvrdila manipulira li X vidljivošću informacija, pojačava li govor mržnje ili političku propagandu i funkcioniraju li algoritmi na toj platformi bez nadzora te jesu li podložni manipulacijama;

Or. en

Amandman 389
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a podsjeća da je sloboda izražavanja temelj demokratskih društva i temeljni element vladavine prava; sa zabrinutošću prima na znanje povećanje broja administrativnih kaznenih mjera usmjerenih protiv pripadnika akademske zajednice, novinara i boraca za ljudska prava; poziva države članice da stave izvan snage ili izmijene zakonodavstvo kojim se neopravdano ograničava sloboda izražavanja ili koje ima odvraćajući učinak na javnu raspravu;

Or. en

Amandman 390
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije

Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a potiče države članice da zaštite slobodu i pluralizam medija, spriječe koncentraciju vlasništva nad medijima, zaštite uredničku neovisnost i bore se protiv dezinformacija, posebno donošenjem snažnih zakona i uspostavom neovisnih regulatornih tijela; ističe demokratsku važnost neovisnog i stabilnog javnog emitiranja i potrebu da se osigura financiranje javnih medija;

Or. en

Amandman 391
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a poziva države članice i Komisiju da prije svega zaštite slobodu izražavanja, među ostalim na internetu; smatra da se određenim odredbama Akta o digitalnim uslugama velike platforme potiče na (ponekad proaktivnu) cenzuru zakonitih mišljenja;

Or. en

Amandman 392
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a prima na znanje zabilježene

slučajeve vršenja pritiska na neovisne novinare, nadzora i zlouporabe zakona o kleveti, kojima se stvara okruženje nepovoljno za istraživačko novinarstvo;

Or. en

Amandman 393
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.b poziva države članice da uspostave okvir kojim se građanima jamči sloboda traženja, primanja i širenja informacija te da osiguraju da nacionalni koordinatori predviđeni Aktom o digitalnim uslugama mogu u potpunosti ispuniti svoju ulogu u olakšavanju razmjene informacija i suradnje na europskoj razini; ističe u tom pogledu važnost djelotvorne i pravodobne provedbe Akta o digitalnim uslugama radi zaštite sigurnog, transparentnog i odgovornog internetskog okruženja;

Or. en

Amandman 394
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.b potiče države članice da osiguraju da se prenošenjem Direktive (EU) 2016/343 o pretpostavci nedužnosti ne uvedu ograničenja prava na prijavljivanje i informiranje javnosti o pitanjima od

javnog interesa, uključujući sudske istrage, koja nisu predviđena Direktivom; poziva države članice da preispitaju i po potrebi izmijene i dopune postojeće nacionalne odredbe kojima bi se mogle ograničiti novinarske slobode;

Or. en

Amandman 395
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.b podsjeća da je sloboda mišljenja, izražavanja i informiranja zajamčeno člankom 19. Opće deklaracije o ljudskim pravima;

Or. en

Amandman 396
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.c podsjeća da su javni mediji dužni osigurati politički pluralizam koji je odraz društva; podsjeća da su novinari javnih medija dužni ostati politički neutralni pri obavljanju svojih dužnosti i da imaju pravo na osobno mišljenje; osuđuje političke čistke u javnim službama;

Or. en

Amandman 397
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.c poziva Europsku komisiju da u svoje izvješće o vladavini prava uvrsti poseban pododjeljak o mjerama za borbu protiv dezinformiranja na internetskim platformama u stupu o slobodi medija;

Or. en

Amandman 398
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.d naglašava da dezinformacije velikih razmjera te inozemno upletanje i manipuliranje informacijama, kojima sve više doprinose napredni sustavi umjetne inteligencije, izravno podrivaju vladavinu prava i demokratske procese te snažno podupire jačanje djelovanja Unije radi zaštite cjelovitosti informacijskog prostora; poziva Komisiju i države članice da potpuno i odlučno provode Akt o digitalnim uslugama i Akt o umjetnoj inteligenciji kako bi zajamčile transparentnost, odgovornost i djelotvorno ublažavanje sustavnih rizika za vladavinu prava koji se temelje na umjetnoj inteligenciji, posebno u kontekstu izbora;

Or. en

Amandman 399
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava ključnu ulogu organizacija na lokalnoj razini i razini zajednica, sindikata, skupina aktivista, boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija u promicanju i podupiranju demokracije, ravnopravnosti, vladavine prava i temeljnih prava te u jamčenju odgovornosti državnih i privatnih aktera;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 400
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava ključnu ulogu organizacija na lokalnoj razini i razini zajednica, sindikata, skupina aktivista, boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija u promicanju i podupiranju demokracije, ravnopravnosti, vladavine prava i temeljnih prava te u jamčenju odgovornosti državnih i privatnih aktera;	17. naglašava ključnu ulogu organizacija na lokalnoj razini i razini zajednica, sindikata, skupina aktivista, boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija u promicanju i podupiranju demokracije, ravnopravnosti, vladavine prava i temeljnih prava te u jamčenju odgovornosti državnih i privatnih aktera ***te da oni imaju ključnu ulogu u sprečavanju kršenja vladavine prava i aktivno doprinose zaštiti temeljnih vrijednosti Unije; podsjeća da u tom kontekstu Komisija priznaje da u određenim državama članicama i dalje postoje***

prepreke stvaranju okruženja koje omogućuje rad tih organizacija i boraca za ljudska prava; nadalje, podsjeća da Komisija prepoznaje i potrebu da države članice poduzmu dodatne mjere, koje uključuju pružanje posebnog osposobljavanja, pokretanje kampanja za informiranje i razvoj mehanizama potpore za zaštitu boraca za ljudska prava; potiče Komisiju da pojača svoje napore kako bi pojačala njihovu zaštitu, zaštitila aktiviste i zajamčila potrebne uvjete kako bi mogli djelotvorno obavljati svoje aktivnosti;

Or. en

Amandman 401
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava ključnu ulogu organizacija na lokalnoj razini i razini zajednica, sindikata, skupina aktivista, boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija u promicanju i podupiranju demokracije, ravnopravnosti, vladavine prava i temeljnih prava te u jamčenju odgovornosti državnih i privatnih aktera;	17. naglašava ključnu ulogu ***neovisnih tijela, pravobranitelja,*** organizacija na lokalnoj razini i razini zajednica, sindikata, skupina aktivista, boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija u promicanju i podupiranju demokracije, ravnopravnosti, vladavine prava i temeljnih prava te u jamčenju odgovornosti državnih i privatnih aktera; ***podsjeća na potrebu za sigurnim, poticajnim i povoljnim okruženjem za njih;***

Or. en

Amandman 402
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava ključnu ulogu organizacija na lokalnoj razini i razini zajednica, sindikata, skupina aktivista, boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija u promicanju i podupiranju demokracije, ravnopravnosti, vladavine prava i temeljnih prava te u jamčenju odgovornosti državnih i privatnih aktera;	17. naglašava ključnu ulogu organizacija na lokalnoj razini i razini zajednica, sindikata, skupina aktivista, boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija u promicanju i podupiranju demokracije, ravnopravnosti, vladavine prava i temeljnih prava te u jamčenju odgovornosti državnih i privatnih aktera; ***stoga oštro osuđuje sve pokušaje miješanja u unutarnje poslove država članica putem političkih nevladinih organizacija;***

Or. sk

Amandman 403
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava ključnu ulogu organizacija na lokalnoj razini i razini zajednica, sindikata, skupina aktivista, boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija u promicanju i podupiranju demokracije, ravnopravnosti, vladavine prava i temeljnih prava te u jamčenju odgovornosti državnih i privatnih aktera;	17. naglašava ključnu ulogu organizacija na lokalnoj razini i razini zajednica, sindikata, skupina aktivista, boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija u promicanju i podupiranju demokracije, ravnopravnosti, vladavine prava i temeljnih prava te u jamčenju odgovornosti državnih i privatnih aktera; ***naglašava da se sve aktivnosti utjecaja moraju provoditi u granicama zakona;***

Or. fi

Amandman 404
Céline Imart, Nadine Morano

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava ***ključnu*** ulogu organizacija na lokalnoj razini i razini zajednica, sindikata, skupina aktivista, boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija u promicanju i podupiranju demokracije, ravnopravnosti, vladavine prava i temeljnih prava te u jamčenju odgovornosti državnih i privatnih aktera;	17. naglašava ulogu organizacija na lokalnoj razini i razini zajednica, sindikata, skupina aktivista, boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija u promicanju i podupiranju demokracije, ravnopravnosti, vladavine prava i temeljnih prava te u jamčenju odgovornosti državnih i privatnih aktera;

Or. fr

Amandman 405
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava ključnu ulogu ***organizacija na lokalnoj razini i razini zajednica, sindikata, skupina aktivista, boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija*** u promicanju i podupiranju ***demokracije,*** ravnopravnosti, vladavine prava i temeljnih prava te ***u jamčenju odgovornosti državnih i privatnih aktera***;	17. naglašava ključnu ulogu ***snažnog i neovisnog civilnog društva*** u promicanju i podupiranju ravnopravnosti, vladavine prava i temeljnih prava te ***potiče angažman i sudjelovanje građana u demokratskim procesima***;

Or. en

Amandman 406
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.a izražava ozbiljnu zabrinutost zbog nedostatka transparentnosti u vezi s dodjelom financijskih sredstava organizacijama civilnog društva; sa

zabrinutošću prima na znanje izvješća da Komisija financira nevladine organizacije za potrebe kampanja, javno zagovaranje i sudske postupke, što uključuje aktivnosti radi utjecanja na regulatorne ishode u korist zelenog plana, bez javnog objavljivanja ugovora ili kriterija financiranja; naglašava da se nevladinim organizacijama godišnje isplaćuju milijarde eura bez objave ugovora, mehanizama za transparentu raspodjelu ili odgovarajućeg nadzora, zbog čega nastaju ozbiljni rizici od političke instrumentalizacije novca poreznih obveznika i sukoba interesa; poziva Komisiju da zajamči potpuno i javno objavljivanje sve dodjele financijskih sredstava EU-a nevladinim organizacijama, što uključuje pojedinosti o ugovorima, kriterije financiranja i praćenje uspješnosti;

Or. en

Amandman 407
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.a naglašava da organizacije civilnog društva, uključujući one koje se zalažu za vladavinu prava i demokraciju, zaštitu marginaliziranih skupina i socijalnu pravdu, imaju ključnu ulogu u očuvanju vladavine prava i da bi ih trebalo zaštititi od neopravdanih ograničenja ili zastrašivanja; nadalje, ističe da je važno da Europska unija tim organizacijama osigura odgovarajuća financijska sredstva za potporu njihovim aktivnostima, posebno s obzirom na sve veće izazove kao

što su smanjenje prostora za građansko djelovanje i povećanje administrativnog opterećenja; uviđa da su dostatna financijska sredstva ključna kako bi te organizacije djelotvorno doprinijele promicanju demokracije, ljudskih prava i socijalne pravde, dakle vrijednosti zajamčenih Ugovorima, u svim državama članicama;

Or. en

Amandman 408
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.a žali zbog činjenice da institucije EU-a jednostrano podupiru liberalne i ljevičarske organizacije, čime prekoračuju nadležnosti dodijeljene Ugovorima i upliću se u ideološke sporove; naglašava da Komisija i druge institucije EU-a nemaju pravo na izdvajanje javnih sredstava ili drugih oblika potpore za ideološke mjere, uključujući inicijative čiji je cilj utjecati na institucije EU-a i države članice;

Or. pl

Amandman 409
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

	17.a ponovno ističe važnost opsežnog savjetovanja pri sastavljanju izvješća; poziva Komisiju da, umjesto virtualnih posjeta, u državama članicama u najvećoj mogućoj mjeri provodi posjete na licu mjesta jer bi oni mogli dati potpuniju i sveobuhvatniju sliku lokalnog stanja;

Or. en

Amandman 410
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. ***osuđuje dosad neviđen i pojačani napad na prostor za građansko djelovanje u cijeloj Uniji, uz znatna ograničenja prostora za civilno društvo i prava na mirno okupljanje u nekoliko država članica; čvrsto vjeruje da je zbog globalnog trenda nazadovanja demokracije i slabljenja vladavine prava, kao i zbog stavljanja jačeg naglaska na sigurnosna pitanja u političkim programima, povećan pritisak na pravo na mirno okupljanje;*** potiče države članice da ***stvore sigurno i poticajno okruženje koje jamči slobodu*** okupljanja;	18. potiče države članice da ***zajamče zaštitu slobode*** okupljanja ***za sve***;

Or. fi

Amandman 411
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. osuđuje dosad neviđen ***i pojačani napad na*** prostor za građansko djelovanje	18. osuđuje ***politički aktivizam nevladinih organizacija koje na*** dosad

u cijeloj Uniji***, uz znatna ograničenja prostora za civilno društvo i prava na mirno okupljanje u nekoliko država članica***; ***čvrsto vjeruje da je zbog globalnog trenda nazadovanja demokracije i slabljenja vladavine prava, kao i zbog stavljanja jačeg naglaska na sigurnosna pitanja u političkim programima, povećan pritisak na pravo na mirno okupljanje; potiče države članice da stvore sigurno i poticajno okruženje koje jamči slobodu okupljanja;***	neviđen ***način intenzivno zlouporabljuju*** prostor za građansko djelovanje u cijeloj Uniji;

Or. sk

Amandman 412
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. osuđuje dosad neviđen i pojačani napad na prostor za građansko djelovanje u cijeloj Uniji, uz znatna ograničenja prostora za civilno društvo i prava na mirno okupljanje u nekoliko država članica; čvrsto vjeruje da je zbog globalnog trenda nazadovanja demokracije i slabljenja vladavine prava, kao i zbog stavljanja jačeg naglaska na sigurnosna pitanja u političkim programima, povećan pritisak na pravo na mirno okupljanje; potiče države članice da stvore sigurno i poticajno okruženje koje jamči slobodu okupljanja;	18. osuđuje dosad neviđen i pojačani napad na prostor za građansko djelovanje u cijeloj Uniji, uz znatna ograničenja prostora za civilno društvo i prava na mirno okupljanje u nekoliko država članica; čvrsto vjeruje da je zbog globalnog trenda nazadovanja demokracije i slabljenja vladavine prava, kao i zbog stavljanja jačeg naglaska na sigurnosna pitanja u političkim programima, povećan pritisak na pravo na mirno okupljanje; potiče države članice da stvore sigurno i poticajno okruženje koje jamči slobodu okupljanja; ***napominje da se organizacije civilnog društva i dalje suočavaju s administrativnim preprekama, ciljanim kampanjama ocrnjivanja i ograničenim pristupom resursima, koji uključuju inozemna financijska sredstva, što stvara negativan učinak na njihovu ulogu nadzornika;***

Or. en

Amandman 413
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. ***osuđuje dosad neviđen i pojačani napad na prostor za građansko djelovanje u cijeloj Uniji, uz znatna*** ograničenja ***prostora za civilno društvo i prava*** na mirno okupljanje u nekoliko država članica***; čvrsto vjeruje da je zbog globalnog trenda nazadovanja demokracije i slabljenja*** vladavine prava***, kao i zbog stavljanja jačeg naglaska na sigurnosna pitanja u političkim programima, povećan pritisak na pravo*** na mirno okupljanje***; potiče države članice da stvore sigurno i poticajno okruženje koje jamči slobodu okupljanja***;	18. ***sa zabrinutošću prima na znanje*** ograničenja ***koja utječu na prostor za građansko djelovanje i pravo*** na mirno okupljanje u nekoliko država članica ***i podsjeća da je zaštita otvorenog prostora za građansko djelovanje ključna komponenta*** vladavine prava ***i demokratskog upravljanja; poziva države članice da osiguraju sigurno, poticajno i pravno sigurno okruženje za ostvarivanje prava*** na mirno okupljanje***, u skladu s pravom EU-a i europskim standardima u području ljudskih prava***;

Or. en

Amandman 414
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. osuđuje dosad neviđen i pojačani napad na prostor za građansko djelovanje u cijeloj Uniji, uz znatna ograničenja prostora za civilno društvo i prava na mirno okupljanje u nekoliko država članica; čvrsto vjeruje da je zbog globalnog trenda nazadovanja demokracije i slabljenja vladavine prava, kao i zbog	18. ***naglašava da su mirno okupljanje i sloboda udruživanja temeljna prava zaštićena međunarodnim pravom i Poveljom te da su ključni za demokraciju i odgovornost javne uprave;*** osuđuje dosad neviđen i pojačani napad na prostor za građansko djelovanje u cijeloj Uniji, uz znatna ograničenja prostora za civilno

stavljanja jačeg naglaska na sigurnosna pitanja u političkim programima, povećan pritisak na pravo na mirno okupljanje; potiče države članice da stvore sigurno i poticajno okruženje koje jamči slobodu okupljanja;	društvo i prava na mirno okupljanje u nekoliko država članica; čvrsto vjeruje da je zbog globalnog trenda nazadovanja demokracije i slabljenja vladavine prava, kao i zbog stavljanja jačeg naglaska na sigurnosna pitanja u političkim programima, povećan pritisak na pravo na mirno okupljanje; potiče države članice da stvore sigurno i poticajno okruženje koje jamči slobodu okupljanja;

Or. en

Amandman 415
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. ***osuđuje dosad neviđen i pojačani napad na prostor za građansko djelovanje u cijeloj Uniji, uz znatna ograničenja*** prostora za civilno društvo i prava na mirno okupljanje ***u nekoliko država članica; čvrsto vjeruje da je zbog globalnog trenda nazadovanja demokracije i slabljenja vladavine prava, kao i zbog stavljanja jačeg naglaska na sigurnosna pitanja u političkim programima, povećan pritisak na pravo na mirno okupljanje; potiče države članice da stvore sigurno i poticajno okruženje koje jamči slobodu okupljanja***;	18. ***ističe važnost dinamičnog*** prostora za civilno društvo i prava na mirno okupljanje ***u cijelom EU-u te napominje da u određenim državama članicama postoji mogućnost za dodatno jačanje tih prava; naglašava da je zbog globalnih trendova i sigurnosnih problema sve važnije zaštititi te slobode***;

Or. en

Amandman 416
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. ***osuđuje dosad neviđen i pojačani napad na prostor za građansko djelovanje u cijeloj Uniji, uz znatna ograničenja prostora za civilno društvo i prava na mirno okupljanje u nekoliko država članica; čvrsto vjeruje da je zbog globalnog trenda nazadovanja demokracije i slabljenja vladavine prava, kao i zbog stavljanja jačeg naglaska na sigurnosna pitanja u političkim programima, povećan pritisak na*** pravo na mirno okupljanje***; potiče države članice da stvore sigurno i poticajno okruženje koje jamči slobodu okupljanja***;	18. ***podsjeća da se*** pravo na mirno okupljanje ***smije ostvarivati samo uz potpuno poštovanje zakona, bez napada na policijske službenike i bez oštećivanja javnog ili privatnog vlasništva, te naglašava da zaštita tog prava iziskuje odgovorno ponašanje sudionika i razmjerno djelovanje javnih tijela***;

Or. en

Amandman 417
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. osuđuje dosad neviđen i pojačani napad na prostor za građansko djelovanje u cijeloj Uniji, uz znatna ograničenja prostora za civilno društvo i prava na mirno okupljanje u nekoliko država članica; čvrsto vjeruje da je zbog globalnog trenda nazadovanja demokracije i slabljenja vladavine prava, kao i zbog stavljanja jačeg naglaska na sigurnosna pitanja u političkim programima, povećan pritisak na pravo na mirno okupljanje; potiče države članice da stvore sigurno i poticajno okruženje koje jamči slobodu okupljanja;	18. osuđuje dosad neviđen i pojačani napad na prostor za građansko djelovanje u cijeloj Uniji, uz znatna ograničenja prostora za civilno društvo i prava na mirno okupljanje u nekoliko država članica; čvrsto vjeruje da je zbog globalnog trenda nazadovanja demokracije i slabljenja vladavine prava, kao i zbog stavljanja jačeg naglaska na sigurnosna pitanja u političkim programima, povećan pritisak na pravo na mirno okupljanje; potiče države članice da stvore sigurno i poticajno okruženje koje jamči slobodu okupljanja; ***napominje da je u kontekstu sve većih prijetnji važno osigurati transparentnost financiranja nevladinih organizacija;***

Or. pl

Amandman 418
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. osuđuje dosad neviđen i pojačani napad na prostor za građansko djelovanje u cijeloj Uniji, uz znatna ograničenja prostora za civilno društvo i prava na mirno okupljanje u nekoliko država članica; čvrsto vjeruje da je zbog globalnog trenda nazadovanja demokracije i slabljenja vladavine prava***, kao i zbog stavljanja jačeg naglaska na sigurnosna pitanja u političkim programima,*** povećan pritisak na pravo na mirno okupljanje; potiče države članice da stvore sigurno i poticajno okruženje koje jamči ***slobodu okupljanja***;	18. osuđuje dosad neviđen i pojačani napad na prostor za građansko djelovanje u cijeloj Uniji, uz znatna ograničenja prostora za civilno društvo i prava na mirno okupljanje u nekoliko država članica; čvrsto vjeruje da je zbog globalnog trenda nazadovanja demokracije i slabljenja vladavine prava povećan pritisak na pravo na mirno okupljanje; potiče države članice da stvore sigurno i poticajno okruženje koje ***njihovim građanima*** jamči ***temeljna prava i slobode***;

Or. en

Amandman 419
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a duboko je zabrinut zbog izazova s kojima se civilno društvo suočava u nekoliko država članica zbog opetovanih ograničenja slobode prosvjedovanja i okupljanja; ističe kritike Vijeća Europe, OECD-a, Ujedinjenih naroda i nekoliko organizacija o nekoliko zakona uvedenih u nekim državama članicama, uključujući zakon o sigurnosti, posljedično ukidanje pravne zaštite i suprotnost s obvezama u pogledu ljudskih prava; izražava ozbiljnu

zabrinutost zbog ograničenja koja ti zakoni podrazumijevaju za pravo na slobodu i sigurnost, zabranu proizvoljnih pritvaranja, pravo na slobodu kretanja, pravo na pošteno suđenje, pravo na privatnost, pravo na slobodu izražavanja i mišljenja, slobodu okupljanja, udruživanja i temeljna prava;

Or. it

Amandman 420
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a podsjeća države članice da zajamči da zakoni i prakse koji se odnose na okupljanje i prosvjede uvijek budu u skladu s međunarodnim standardima u području ljudskih prava u pogledu slobode okupljanja i policijskog nadzora nad prosvjedima, uključujući pružanje temeljitog osposobljavanja u području ljudskih prava za policijske službenike; poziva države članice da ne donose zakone ili prakse kojima se preventivno ograničava pravo na mirno okupljanje ili kojima bi se prosvjednici unaprijed kriminalizirali bez sudskog nadzora; poziva države članice da uvedu djelotvoran sustav evidentiranja provjera identiteta i da objavljuju statističke podatke o broju osoba ozlijeđenih ili ubijenih tijekom prosvjeda radi povećanja odgovornosti policijskih službenika;

Or. en

Amandman 421
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a pozdravlja pokretanje Strategije EU-a za civilno društvo kao ključnog koraka u jačanju zaštite, potpore i uključenosti organizacija civilnog društva u cijeloj Uniji, čime im se priznaje ključna uloga u oblikovanju politika, pružanja usluga, informiranja i zastupanja ranjivih skupina; posebno pozdravlja tri temeljna cilja Strategije, i to poticanje angažmana uspostavom Platforme civilnog društva do 2026., potpora i zaštita izradom internetskog centra znanja o prostoru za građansko djelovanje i oblikovanjem dodatnih zaštitnih mjera te održivo i transparentno financiranje;

Or. en

Amandman 422
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a priznaje važnu ulogu civilnog društva i nevladinih organizacija u zaštiti manjina, borbi protiv diskriminacije i promicanju prava manjina, uključujući prava tradicionalnih nacionalnih i jezičnih manjima; ističe da bi takvim organizacijama trebalo pružiti dostatnu, poštenu i pravednu potporu, osigurati im jednak pristup i izbjeći isključenost;

Or. en

Amandman 423
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a poziva Komisiju da uvrsti samostalno poglavlje o prostoru za građansko djelovanje kako bi pridala veću važnost tom pitanju i omogućila potpuno uzimanje u obzir prava na slobodu izražavanja, udruživanje i okupljanje;

Or. en

Amandman 424
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. poziva države članice i Komisiju da poboljšaju pravno okruženje za civilna društva i u tu svrhu osiguraju da se svakom mjerom kojom se ograničava pravo udruga na traženje, osiguravanje i korištenje resursa, uključujući strane resurse, mora ostvarivati jedan od legitimnih ciljeva iz članka 11. stavka 2. Europske konvencije o ljudskim pravima;	***Briše se.***

Or. sk

Amandman 425
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. poziva države članice i Komisiju da ***poboljšaju*** pravno okruženje za civilna društva i ***u tu svrhu*** osiguraju da ***se svakom mjerom kojom se ograničava pravo*** udruga ***na traženje, osiguravanje i korištenje resursa, uključujući strane resurse, mora ostvarivati jedan od legitimnih ciljeva iz članka 11. stavka 2. Europske konvencije o ljudskim pravima***;	19. poziva države članice i Komisiju da ***nastave poboljšavati*** pravno ***i regulatorno*** okruženje za civilna društva i ***istodobno*** osiguraju da ***su sva ograničenja financiranja i aktivnosti*** udruga ***jasno opravdana, razmjerna i potpuno usklađena s pravom EU-a i europskim standardima u području ljudskih prava, među ostalim Europskom konvencijom o ljudskim pravima***;

Or. en

Amandman 426
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. poziva države članice i Komisiju da poboljšaju pravno okruženje za civilna društva i u tu svrhu osiguraju da se svakom mjerom kojom se ograničava pravo udruga na traženje, osiguravanje i korištenje resursa, uključujući strane resurse, ***mora ostvarivati jedan od legitimnih ciljeva iz članka 11. stavka 2. Europske konvencije o ljudskim pravima***;	19. poziva države članice i Komisiju da poboljšaju pravno okruženje za civilno društvo tako što će osigurati da se svakom mjerom kojom se ograničava pravo udruga na traženje, osiguravanje i korištenje resursa, uključujući strane resurse, ***primjenjuje uz strogo poštovanje načela proporcionalnosti i samo ako se tom mjerom ostvaruju jasno definirani i legitimni ciljevi od javnog interesa***;

Or. en

Amandman 427
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. poziva države članice i Komisiju da poboljšaju pravno okruženje za ***civilna društva i u tu svrhu osiguraju da se svakom mjerom kojom se ograničava pravo udruga na traženje, osiguravanje i korištenje resursa, uključujući*** strane resurse, ***mora ostvarivati jedan od legitimnih ciljeva iz članka 11. stavka 2. Europske konvencije o ljudskim pravima***;	19. poziva države članice i Komisiju da poboljšaju pravno okruženje za ***transparentnost financiranja civilnih društava, među ostalim za*** strane resurse, ***kako bi se spriječio neprimjeren utjecaj i osigurala odgovornost***;

Or. en

Amandman 428
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. poziva države članice i Komisiju da poboljšaju pravno okruženje za civilna društva ***i u tu svrhu osiguraju da se svakom mjerom kojom se ograničava pravo udruga na traženje, osiguravanje i korištenje*** resursa***, uključujući strane resurse, mora ostvarivati jedan od legitimnih ciljeva iz članka 11. stavka 2. Europske konvencije o ljudskim pravima***;	19. ***podsjeća da financiranje organizacija civilnog društva stranim sredstvima može predstavljati pokušaj inozemnog upletanja;*** poziva države članice i Komisiju da poboljšaju pravno okruženje za civilna društva ***poticanjem potpune transparentnosti u vezi s podrijetlom*** resursa ***civilnog društva kako bi građani bili dobro informirani***;

Or. en

Amandman 429
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. poziva države članice i Komisiju da poboljšaju pravno okruženje za civilna	19. poziva države članice i Komisiju da poboljšaju pravno okruženje za civilna

društva i u tu svrhu osiguraju ***da se svakom mjerom kojom se ograničava pravo udruga na traženje, osiguravanje*** i ***korištenje resursa, uključujući strane resurse, mora ostvarivati jedan od legitimnih*** ciljeva iz članka 11. stavka 2. Europske konvencije o ljudskim pravima;

društva i u tu svrhu osiguraju ***visoku razinu transparentnosti u pogledu izvora financiranja, njihove upravljačke strukture*** i ciljeva ***njihovih aktivnosti radi sprečavanja političkog utjecaja, u skladu s legitimnim ciljevima*** iz članka 11. stavka 2. Europske konvencije o ljudskim pravima;

Or. el

Amandman 430
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. poziva države članice ***i Komisiju*** da ***poboljšaju*** pravno okruženje za civilna društva ***i u tu svrhu osiguraju da se svakom mjerom kojom*** se ***ograničava pravo udruga na traženje, osiguravanje i korištenje resursa, uključujući strane resurse, mora ostvarivati jedan od legitimnih ciljeva iz članka 11. stavka 2. Europske konvencije o ljudskim pravima***;	19. poziva države članice da ***prate*** pravno okruženje za civilna društva***; ističe važnost transparentnosti financiranja kako bi se spriječila zlouporaba sredstava; naglašava koliko je važno suprotstaviti*** se ***zakonodavstvu o stranom financiranju nadahnutom ruskim „zakonom o stranim agentima”***;

Or. fi

Amandman 431
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.a izražava duboku zabrinutost zbog sve manjeg prostora za građansko djelovanje i sve većeg progona organizacija civilnog društva i boraca za ljudska prava u EU-u, posebno onih koji rade na borbi protiv rasizma, pravednoj

klimatskoj politici, pravima LGBTIQ+ osoba, pravima žena i potpori migrantima; napominje da se te skupine suočavaju s nizom prijetnji, uključujući pravna i financijska ograničenja, obustave financiranja, kampanje ocrnjivanja, zastrašivanje i kriminalizaciju; posebno osuđuje sve veću represiju nad klimatskim aktivizmom u nekoliko država članica, što uključuje zlouporabu zakona protiv terorizma i organiziranog kriminala te klasifikaciju mirnih klimatskih aktivista kao članova „zločinačkih organizacija”; poziva države članice da se suzdrže od nerazmjernih pravnih mjera protiv takvih aktivista; potiče Komisiju da u svojim izvješćima o vladavini prava sustavno prati stanje tih organizacija i da poveća namjenska financijska sredstva EU-a za aktere civilnog društva koji se bore protiv rasizma i rade na drugim temeljnim pravima;

Or. en

Amandman 432
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.a naglašava da sve manji prostor za građansko djelovanje, uključujući zadiranje u slobodu okupljanja, udruživanja i izražavanja, predstavlja strukturni problem za vladavinu prava istaknut u uzastopnim procjenama koje je obavila FRA;

Or. en

Amandman 433

Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.b žali zbog toga što se organizacije civilnog društva kontinuirano i previše opterećuje administrativnim zahtjevima, nameću im se restriktivna pravila o financiranju i predmet su kampanja ocrnjivanja, što odgovara obrascima koje su prethodno osudili Sud EU-a i tijela UN-a;

Or. en

Amandman 434
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. izražava zabrinutost zbog sve većih pravnih i financijskih ograničenja, kampanja ocrnjivanja i kriminalizacije organizacija civilnog društva i boraca za ljudska prava; naglašava da zahtjevi u pogledu izvješćivanja za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je nužno potrebno i razmjerno za konkretne ciljeve koji se žele postići;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 435
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. izražava zabrinutost zbog sve većih pravnih i financijskih ograničenja, kampanja ocrnjivanja i kriminalizacije organizacija civilnog društva i boraca za ljudska prava; naglašava da zahtjevi u pogledu izvješćivanja za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je nužno potrebno i razmjerno za konkretne ciljeve koji se žele postići;	20. izražava zabrinutost zbog sve većih pravnih i financijskih ograničenja, kampanja ocrnjivanja i kriminalizacije organizacija civilnog društva i boraca za ljudska prava; naglašava da zahtjevi u pogledu izvješćivanja za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je nužno potrebno i razmjerno za konkretne ciljeve koji se žele postići; ***istodobno zagovara načelo simetrične transparentnosti, prema kojem svaki subjekt koji nastoji utjecati na javnu politiku, bilo da je riječ o korporativnom lobistu ili nevladinoj organizaciji, podliježe istim strogim zahtjevima za objavljivanje u vezi s financiranjem i stvarnim vlasništvom, kako bi se spriječilo nametanje ideologije i smanjile mogućnosti za lažne pokušaje utjecaja na tuđe mišljenje (engl. „astroturfing"), posebno u ključnim institucijama;***

Or. en

Amandman 436
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. izražava zabrinutost zbog sve većih pravnih i financijskih ograničenja, kampanja ocrnjivanja i kriminalizacije organizacija civilnog društva i boraca za ljudska prava; naglašava da zahtjevi u pogledu izvješćivanja za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je nužno potrebno i razmjerno za konkretne ciljeve koji se žele postići;	20. izražava zabrinutost zbog sve većih pravnih i financijskih ograničenja, kampanja ocrnjivanja i kriminalizacije organizacija civilnog društva i boraca za ljudska prava***, uključujući kriminalizaciju humanitarne pomoći i aktivnosti potrage i spašavanja; poziva na stvaranje poticajnog okvira potpore za civilno društvo i ponovno ističe važnost potpune***

provedbe Direktive o suzbijanju strateških tužbi usmjerenih protiv javnog djelovanja i Preporuke Komisije (EU) 2022/758 za zaštitu organizacija civilnog društva; smatra da bi Komisija i države članice trebale povećati financiranje organizacija civilnog društva; naglašava da zahtjevi u pogledu izvješćivanja za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je nužno potrebno i razmjerno za konkretne ciljeve koji se žele postići;

Or. en

Amandman 437
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. ***izražava zabrinutost zbog*** sve ***većih pravnih*** i ***financijskih*** ograničenja, ***kampanja ocrnjivanja*** i ***kriminalizacije organizacija*** civilnog društva i ***boraca*** za ljudska prava; naglašava da zahtjevi u pogledu izvješćivanja za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je ***nužno*** potrebno ***i razmjerno*** za konkretne ciljeve koji se žele postići;	20. ***pozdravlja*** sve ***veća pravna*** i ***financijska*** ograničenja, ***informativne kampanje*** i ***pooštravanje kaznenopravnog okvira u slučajevima u kojima se organizacije*** civilnog društva i ***borci*** za ljudska prava ***koriste kao sredstvo za ostvarivanje interesa trećih strana***; naglašava da zahtjevi u pogledu izvješćivanja za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je potrebno za konkretne ciljeve koji se žele postići ***i za osiguravanje potpune transparentnosti u pogledu izvora financiranja i ciljeva njihova djelovanja***;

Or. el

Amandman 438
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. izražava zabrinutost zbog ***sve većih pravnih i financijskih ograničenja, kampanja ocrnjivanja i kriminalizacije organizacija*** civilnog društva ***i boraca za ljudska prava; naglašava da zahtjevi u pogledu izvješćivanja za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je nužno potrebno i razmjerno za konkretne ciljeve koji se žele postići***;	20. izražava zabrinutost zbog ***dokaza i izvješća koji upućuju na to da su određene organizacije*** civilnog društva ***uključene u nezakonite radnje, koje uključuju pomaganje u nezakonitim migracijama i suradnju s mrežama krijumčara ljudi; ističe da su nevladine organizacije koje sustavno krše nacionalne i međunarodne zakone izravna prijetnja vladavini prava i moraju za to odgovarati u okviru djelotvornih mehanizama izvršenja***;

Or. en

Amandman 439
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. izražava zabrinutost zbog sve ***većih pravnih i financijskih ograničenja,*** kampanja ocrnjivanja ***i kriminalizacije organizacija civilnog društva i boraca za ljudska prava***; naglašava da zahtjevi ***u pogledu izvješćivanja*** za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je nužno potrebno i razmjerno za konkretne ciljeve koji se žele postići;	20. izražava zabrinutost zbog sve ***većeg broja*** kampanja ocrnjivanja ***koje provode političke nevladine organizacije***; naglašava da zahtjevi za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je nužno potrebno i razmjerno za konkretne ciljeve koji se žele postići;

Or. sk

Amandman 440
Milan Uhrík

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

20. izražava zabrinutost zbog ***sve većih pravnih i financijskih ograničenja, kampanja ocrnjivanja i kriminalizacije*** organizacija civilnog društva ***i boraca za ljudska prava; naglašava da zahtjevi u pogledu izvješćivanja za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je nužno potrebno i razmjerno za konkretne ciljeve koji se žele postići;***	20. izražava zabrinutost zbog ***nedostatka jasnoće pri financiranju određenih*** organizacija civilnog društva***; poštuje zakonodavne mjere određenih država članica kojima žele osigurati veću transparentnost takvog financiranja.***

Or. en

Amandman 441
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Klára Dobrev

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. izražava zabrinutost zbog sve većih pravnih i financijskih ograničenja, kampanja ocrnjivanja i kriminalizacije organizacija civilnog društva i boraca za ljudska prava; naglašava da zahtjevi u pogledu izvješćivanja za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je nužno potrebno i razmjerno za konkretne ciljeve koji se žele postići;	20. izražava zabrinutost zbog sve većih pravnih i financijskih ograničenja, kampanja ocrnjivanja i kriminalizacije organizacija civilnog društva i boraca za ljudska prava ***te oporbenih političara***; naglašava da zahtjevi u pogledu izvješćivanja za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je nužno potrebno i razmjerno za konkretne ciljeve koji se žele postići;

Or. en

Amandman 442
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. ***izražava zabrinutost zbog sve većih pravnih i financijskih ograničenja, kampanja ocrnjivanja i kriminalizacije organizacija*** civilnog društva ***i boraca za***	20. ***potiče države članice da osiguraju uravnotežen okvir kojim se podupire odgovornost i istodobno omogućuje djelotvorno djelovanje*** civilnog društva ***u***

ljudska prava; naglašava da zahtjevi u pogledu izvješćivanja za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je nužno potrebno i razmjerno za konkretne ciljeve koji se žele postići;	***skladu s vladavinom prava te da aktivno doprinose njegovu promicanju***;

Or. en

Amandman 443
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. ***izražava zabrinutost zbog sve većih pravnih i financijskih ograničenja, kampanja ocrnjivanja i kriminalizacije organizacija*** civilnog društva i ***boraca*** za ljudska prava; naglašava da ***zahtjevi*** u ***pogledu izvješćivanja za nevladine organizacije ne smiju izlaziti iz okvira onoga što je nužno potrebno*** i ***razmjerno za konkretne ciljeve koji se žele postići***;	20. ***smatra da je važno da organizacije*** civilnog društva i ***borci*** za ljudska prava ***mogu djelovati u sigurnom okruženju u kojem se poštuju načela vladavine prava***; naglašava da u ***demokratskim društvima i pravnim državama svatko mora imati slobodu kritizirati te aktere*** i ***izraziti sumnju u njihovo neprimjereno postupanje***;

Or. fi

Amandman 444
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a zabrinut je zbog sve većeg financiranja nevladinih organizacija proračunskim sredstvima EU-a i ističe paradoks da nevladine organizacije u praksi često funkcioniraju samo zahvaljujući financiranju EU-a, što dovodi u pitanje njihovu neovisnost; prima na znanje izvješća medija u kojima

se navodi da je Komisija pod utjecajem bivšeg povjerenika Fransa Timmermansa prema klasificiranim sporazumima trebali izdvojiti najmanje 700 000 EUR za odabrane subjekte koji su definirani kao nevladine organizacije kako bi potvrdili stajalište Komisije o europskom zelenom planu i izvršili utjecaj na zastupnike u Europskom parlamentu; poziva Komisiju da bez odgode objavi sve informacije povezane s tim skandalom i provede sveobuhvatno preispitivanje svih plaćanja iz proračuna EU-a nevladinim organizacijama, posebno onima koje lobiraju za inicijative Komisije;

Or. pl

Amandman 445
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a naglašava da jačanje civilnog društva mora biti popraćeno snažnim mehanizmima za transparentnost izvora financiranja i upravljačke strukture relevantnih nevladinih organizacija; poziva na to da se osigura da nevladine organizacije koje primaju financijska sredstva, posebno od zemalja koje nisu članice EU-a ili međunarodnih nedržavnih aktera, pružaju javno dostupne, jasne i pristupačne informacije o svojim tokovima financiranja i strateškim prioritetima te o sastavu svojih upravljačkih tijela; naglašava da je potrebna potpuna transparentnost kako bi se spriječilo promicanje ciljanog političkog utjecaja, privatnih interesa ili ideoloških struja, što bi moglo zamijeniti demokratske procese odgovornosti;

Or. el

Amandman 446
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a potiče Komisiju da u svoju godišnju ocjenu uvrsti konkretnu analizu nacionalnih mjera kojima bi se mogle ograničiti aktivnosti organizacija civilnog društva; naglašava da je poticajno građansko okruženje sastavni dio vladavine prava i potrebno ga je osigurati u svim državama članicama;

Or. en

Amandman 447
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.b čvrsto se protivi financiranju koje Komisija i njezine agencije dodjeljuju nevladinim organizacijama koje se uglavnom bave oblikovanjem stajališta drugih institucija EU-a, uključujući Europski parlament, i politika država članica; smatra da je takva praksa nedemokratska i neprihvatljiva te poziva Komisiju da objavi detaljno izvješće o tom pitanju, a Europski revizorski sud da provede temeljite kontrole u tom pogledu;

Or. pl

Amandman 448
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva države članice i Komisiju da osiguraju dodjelu odgovarajućih financijskih sredstava organizacijama civilnog društva i borcima za ljudska prava; poziva države članice da pruže djelotvornu zaštitu borcima za ljudska prava, uključujući mehanizme za brzi odgovor na prijetnje;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 449
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva države članice i Komisiju da osiguraju dodjelu odgovarajućih financijskih sredstava organizacijama civilnog društva i borcima za ljudska prava; poziva države članice da pruže djelotvornu zaštitu borcima za ljudska prava, uključujući mehanizme za brzi odgovor na prijetnje;	***Briše se.***

Or. sk

Amandman 450
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva države članice i Komisiju da osiguraju dodjelu odgovarajućih financijskih sredstava organizacijama civilnog društva i borcima za ljudska prava; poziva države članice da pruže djelotvornu zaštitu borcima za ljudska prava, uključujući mehanizme za brzi odgovor na prijetnje;	21. poziva države članice i Komisiju da osiguraju dodjelu odgovarajućih financijskih sredstava organizacijama civilnog društva i borcima za ljudska prava; poziva države članice da pruže djelotvornu zaštitu borcima za ljudska prava, uključujući mehanizme za brzi odgovor na prijetnje; ***ističe da pristup financijskim sredstvima EU-a mora i dalje biti uz potpuno poštovanje Ugovora te u skladu s Financijskom uredbom treba biti pravedan, transparentan i nediskriminirajući; naglašava da politički motivirane odluke o financiranju nisu prihvatljive i narušavaju povjerenje u EU te nisu usklađene sa zaštitom financijskih interesa Unije i očigledno nisu usklađene s pravnim zahtjevima dobrog financijskog upravljanja;***

Or. en

Amandman 451
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva države članice i Komisiju da osiguraju dodjelu odgovarajućih financijskih sredstava organizacijama civilnog društva i borcima za ljudska prava; poziva države članice da pruže djelotvornu zaštitu borcima za ljudska prava, uključujući mehanizme za brzi odgovor na prijetnje;	21. poziva države članice i Komisiju da osiguraju dodjelu odgovarajućih financijskih sredstava organizacijama civilnog društva i borcima za ljudska prava ***na temelju objektivnih i pravednih kriterija; ističe da je za pravilnu upotrebu javnih sredstava potrebno osigurati pluralizam i jednak pristup dostupnim sredstvima***; poziva države članice da pruže djelotvornu zaštitu borcima za ljudska prava, uključujući mehanizme za brzi odgovor na prijetnje;

Or. el

Amandman 452
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. ***poziva države članice i Komisiju da osiguraju dodjelu odgovarajućih financijskih sredstava organizacijama civilnog društva i borcima za ljudska prava;*** poziva države članice da pruže djelotvornu zaštitu borcima za ljudska prava, uključujući mehanizme za brzi odgovor na prijetnje;	21. poziva države članice da pruže djelotvornu zaštitu borcima za ljudska prava, uključujući mehanizme za brzi odgovor na prijetnje; ***poziva države članice i Komisiju da osiguraju transparentnu dodjelu financijske potpore organizacijama civilnog društva i borcima za ljudska prava; ističe da Europski revizorski sud smatra da je pregled financijskih sredstava dodijeljenih organizacijama civilnog društva nepouzdan;***

Or. fi

Amandman 453
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva države članice i Komisiju da osiguraju ***dodjelu odgovarajućih*** financijskih sredstava organizacijama civilnog društva ***i borcima za ljudska prava; poziva države članice da pruže djelotvornu zaštitu borcima za ljudska prava***, uključujući ***mehanizme za brzi odgovor na prijetnje***;	21. poziva države članice i Komisiju da osiguraju ***potpunu transparentnost pri dodjeli*** financijskih sredstava organizacijama civilnog društva, uključujući ***javno objavljivanje primatelja, iznose, kriterije financiranja i izvore financiranja***;

Or. en

Amandman 454
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva države članice i Komisiju da osiguraju dodjelu odgovarajućih financijskih sredstava ***organizacijama civilnog društva*** i borcima za ljudska prava; poziva države članice da pruže djelotvornu zaštitu borcima za ljudska prava***, uključujući mehanizme za brzi odgovor na prijetnje***;	21. poziva države članice i Komisiju da osiguraju dodjelu odgovarajućih financijskih sredstava civilnom društvu i borcima za ljudska prava***, potpuno u skladu s postojećim pravilima o transparentnosti, odgovornosti i potrošnji***; poziva države članice da pruže djelotvornu zaštitu borcima za ljudska prava;

Or. en

Amandman 455
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a izražava duboku zabrinutost zbog nerazmjernih ograničenja prava na mirno okupljanje u nekoliko država članica, koja uključuju preventivne zabrane, nadzor prosvjednika i prekomjerna upotreba sile; poziva Komisiju da uključi zaštitu slobode okupljanja u procjenu vladavine prava i potiče države članice da osiguraju da su sva ograničenja nužno potrebna, razmjerna i da podliježu djelotvornom sudskom preispitivanju.

Or. en

Amandman 456
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a Druga institucijska pitanja povezana sa sustavom provjere i ravnoteže
	poziva države članice da se suzdrže od prekomjerne primjene ubrzanih postupaka ili izvanrednih uredaba jer oni negativno utječu na stabilnost i kvalitetu izrade zakonodavstva i demokraciju; poziva države članice da uspostave transparentne zakonodavne postupke nakon sustavnog savjetovanja s različitim dionicima;

Or. en

Amandman 457
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a poziva Komisiju i države članice da rade na postizanju veće transparentnosti financijskih sredstava organizacija na lokalnoj razini i u zajednici, sindikata, aktivističkih skupina, boraca za ljudska prava i nevladinih organizacija;

Or. fr

Amandman 458
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a ističe sve manji prostor za građansko djelovanje i sve veći progon organizacija civilnog društva i boraca za ljudska prava, posebno onih koji rade na pravima LGBTIQ+ osoba, pravima žena, potpori migrantima i borbi protiv rasizma, a protiv kojih se sve više poduzimaju politički motivirane istrage te im se smanjuje financiranje;

Or. en

Amandman 459
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Zakonodavni postupak i ustavni amandmani

Or. en

Amandman 460
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a osuđuje prekomjernu i rutinsku primjenu ubrzanih zakonodavnih postupaka u Mađarskoj i Slovačkoj, u kojima se znatan udio zakona donosi bez odgovarajućeg savjetovanja; time se narušavaju načela bolje regulative, transparentnosti, uključivosti i demokratskog nadzora;

Or. en

Amandman 461
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.b podsjeća da je potrebno osigurati čvrste mjere za zaštitu podataka ako države članice ili nacionalna tijela upotrebljavaju softver za nadzor; podsjeća da upotreba špijunskog softvera mora biti razmjerna;

Or. en

Amandman 462
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.c izražava duboku zabrinutost zbog sve više dokumentiranih navoda o nezakonitom nadzoru i špijunaži, čak i institucija EU-a; naglašava da, ako se potvrdi, takva praksa predstavlja ozbiljnu prijetnju vladavini prava, diobi vlasti, demokratskom nadzoru i integritetu postupaka donošenja odluka na razini Unije; podsjeća da upotreba špijunskog softvera ili obavještajnih struktura u političke svrhe narušava uzajamno povjerenje među državama članicama i ugrožava zaštitu temeljnih prava te može omesti funkcioniranje unutarnjeg tržišta i politika EU-a; poziva na potpunu transparentnost, djelotvorni sudski i

parlamentarni nadzor i konkretne korektivne mjere, među ostalim na razini EU-a, kako bi se zajamčila odgovornost i da se odgovorne osobe privedu pravdi; ističe da sva dokazana zlouporaba alata za nadzor mora imati konkretne posljedice u skladu s pravnim i financijskim instrumentima Unije;

Or. en

Amandman 463
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.b napominje da bi se ustavni amandmani doneseni u Slovačkoj, kojima se uvode široki i nedefinirani pojmovi kao što su „nacionalni identitet” i „kulturni i etički problemi”, mogli tumačiti proizvoljno, u suprotnosti su s preporukama Venecijanske komisije i negativno utječu na pravnu sigurnost; naglašava da sve države članice moraju poštovati nadređenost prava EU-a i da je Europska komisija aktivno štiti kao čuvarica Ugovorâ; naglašava da su države članice i dalje pravno obvezane načelom pacta sunt servanda i obvezama koje proizlaze iz međunarodnog i europskog prava i stoga se ustavnim amandmanima kojima se naglašava nacionalni suverenitet u području „nacionalnog identiteta” ne može izmijeniti ili ograničiti valjanost međunarodnog i europskog prava u okviru nacionalnog pravnog poretka;

Or. en

Amandman 464

Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.c izražava zabrinutost zbog toga što ustavne reforme u Mađarskoj kojima se kodificira strogo binarna definicija roda i ograničava posvajanje na heteroseksualne bračne parove te nepriznavanje prava na sklapanje istospolnih partnerstava i posvajanje djece za istospolne parove priznatih u skladu sa zakonom druge države članice mogu dovesti do diskriminacije i otežati zaštitu temeljnim prava, u suprotnosti s europskim standardima u području ljudskih prava;

Or. en

Amandman 465
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.d poziva države članice da ojačaju neovisnost nacionalnih nadzornih tijela kako bi se osigurali resursi i nepostojanje političkog upletanja;

Or. en

Amandman 466
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.e ponovno potvrđuje ključnu ulogu vrhovnih i ustavnih sudova u zaštiti ustavnog poretka, osiguravanju usklađenosti s pravom EU-a i poštovanju sustava provjere i ravnoteže te podsjeća da je potrebno potpuno zaštititi njihovu neovisnost i djelotvoran rad;

Or. en

Amandman 467
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.f naglašava obvezu država članica da zajamče brzu i potpunu provedbu presuda Europskog suda za ljudska prava i konačnih presuda nacionalnih sudova te poziva na snažnije nacionalne mehanizme koordinacije kako bi se riješio problem strukturne neusklađenosti;

Or. en

Amandman 468
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.g ističe važnost očuvanja diobe vlasti i stabilnog institucijskog okvira u svakoj državi članici; poziva države članice da osiguraju da sve ustavne ili zakonodavne reforme koje utječu na diobu vlasti u

potpunosti budu u skladu s temeljnim vrijednostima i pravnim načelima EU-a;

Or. en

Amandman 469
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.h (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.h naglašava važnost akademske slobode kao neizostavnog aspekta vladavine prava te poziva države članice da zaštite sveučilišta od političkog upletanja i osiguraju institucijsku autonomiju; potiče države članice da potiču kulturu vladavine prava provedbom kampanja informiranja, inicijativama u području informiranja i mjerama usmjerenima na promicanje demokratskih vrijednosti i načela;

Or. en

Amandman 470
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.i (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.i poziva na uključivanje posebnog podstupa o zaštiti akademske i umjetničke slobode u okviru stupa o sustavu provjere i ravnoteže;

Or. en

Amandman 471
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Temeljna prava	Temeljna prava***, ravnopravnost i nediskriminacija***

Or. en

Amandman 472
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Temeljna prava	***Ravnopravnost i nediskriminacija pred zakonom***

Or. en

Amandman 473
Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Temeljna prava	Temeljna prava ***i ravnopravnost***

Or. en

Amandman 474
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a naglašava da zaštita i promicanje temeljnih prava predstavljaju temeljni stup vladavine prava i ključnu obvezu svih država članica; ističe da je potrebno osigurati jednaku zaštitu tih prava za sve osobe bez diskriminacije, među ostalim transparentnim zakonodavnim postupcima, djelotvornim pravnim lijekovima i mehanizmima neovisnog nadzora;

Or. en

Amandman 475
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. pozdravlja Strategiju o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba za razdoblje 2026. – 2030. i potiče Komisiju da predstavi prijedlog kojim bi se na razini EU-a uvela obvezujuća zabrana postupaka konverzije u svim državama članicama;	***Briše se.***

Or. pl

Amandman 476
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. pozdravlja Strategiju o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba za razdoblje 2026. – 2030. i potiče Komisiju da predstavi prijedlog kojim bi se na razini EU-a uvela obvezujuća zabrana postupaka konverzije u svim državama članicama;	***Briše se.***

Or. fi

Amandman 477
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. pozdravlja Strategiju o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba za razdoblje 2026. – 2030. i potiče Komisiju da predstavi prijedlog kojim bi se na razini EU-a uvela obvezujuća zabrana postupaka konverzije u svim državama članicama;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 478
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. pozdravlja Strategiju o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba za razdoblje 2026. – 2030. i potiče Komisiju da predstavi prijedlog kojim bi se na razini EU-a uvela obvezujuća zabrana	***Briše se.***

postupaka konverzije u svim državama članicama;

Or. en

Amandman 479
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. pozdravlja Strategiju o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba za razdoblje 2026. – 2030. ***i*** potiče Komisiju da predstavi prijedlog kojim bi se na razini EU-a uvela obvezujuća zabrana postupaka konverzije u svim državama članicama;	22. pozdravlja Strategiju o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba za razdoblje 2026. – 2030.***; pozdravlja ciljeve i djelovanja utvrđene kao ključni okvir za promicanje ravnopravnosti i nediskriminacije u cijeloj Uniji, posebno njegovu usmjerenost na poboljšanje provedbe zakona o ravnopravnosti i borbi protiv diskriminacije u državama članicama, potporu zaštiti i sigurnosti osoba i aktivista iz zajednice LGBTIQ+ te jačanje mehanizama praćenja i odgovornosti; pozdravlja činjenicu da je kao ključno sredstvo za osiguravanje djelotvorne i uključive zaštite prava u prvi plan stavljeno informiranje i osposobljavanje ključnih djelatnika, među ostalim policijskih službenika i zdravstvenih djelatnika, u području rodno uvjetovanog nasilja;*** potiče Komisiju da predstavi prijedlog kojim bi se na razini EU-a uvela obvezujuća zabrana postupaka konverzije u svim državama članicama;

Or. en

Amandman 480
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. ***pozdravlja Strategiju*** o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba ***za razdoblje 2026. – 2030. i potiče Komisiju da predstavi prijedlog kojim bi se na razini EU-a uvela obvezujuća zabrana postupaka konverzije*** u ***svim državama članicama***;	22. ***izražava žaljenje zbog strateškog izvješća*** o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba u ***kojem se navodi da će Komisija promicati mogućnost određivanja vlastitog roda bez dobnih ograničenja; naglašava da je ta inicijativa u sukobu s pitanjima zaštite maloljetnika, roditeljske odgovornosti i etike***;

Or. el

Amandman 481
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. pozdravlja Strategiju o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba za razdoblje 2026. – 2030. i potiče Komisiju da predstavi prijedlog kojim bi se na razini EU-a uvela obvezujuća zabrana postupaka konverzije u svim državama članicama;	22. pozdravlja Strategiju o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba za razdoblje 2026. – 2030.***, čak i ako su kritizirani određeni njezini dijelovi koji se odnose na postupke pravnog priznavanja roda,*** i potiče Komisiju da predstavi prijedlog kojim bi se na razini EU-a uvela obvezujuća zabrana postupaka konverzije u svim državama članicama;

Or. en

Amandman 482
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. ***pozdravlja*** Strategiju o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba za razdoblje 2026. – 2030. i potiče Komisiju	22. ***odbacuje*** Strategiju o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba za razdoblje 2026. – 2030. i potiče Komisiju

da predstavi prijedlog kojim bi se na razini EU-a uvela obvezujuća zabrana postupaka konverzije u svim državama članicama;	da predstavi prijedlog kojim bi se na razini EU-a uvela obvezujuća zabrana postupaka konverzije u svim državama članicama;

Or. sk

Amandman 483
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a snažno ističe da je vladavina prava preduvjet za pravilno funkcioniranje naših demokracija i zaštitu prava pojedinaca, na temelju članka 2. UEU-a; podsjeća da pravni okviri država članica moraju sadržavati jednako pravno postupanje i promicati jednakost i pravo pojedinaca da ne budu diskriminirani u sudskim postupcima; poziva Komisiju da djeluje u slučajevima nepoštovanja tih načela; priznaje da se ostvarivanje prava na slobodno kretanje osoba u EU-u, prava slobodnog boravka na području EU-a i prava na spajanje obitelji ne smije otežati diskriminirajućim praksama; poziva Komisiju da u tom pogledu prati usklađenost država članica sa sudskom praksom Suda EU-a, posebno s predmetom Coman i predmetom C-713/23, i da pokrene postupak zbog povrede ako država članica ne osigura usklađenost s navedenim presudama; poziva sve države članice da uvedu pravno priznavanje istospolnih partnerstava;

Or. en

Amandman 484

Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a izražava zabrinutost zbog toga što se u okviru Komisijinih procjena vladavine prava selektivno ističu određena temeljna prava, dok se slobodi mišljenja, savjesti i vjeroispovijesti, slobodi izražavanja i slobodi informiranja ne posvećuje dovoljno pozornosti; naglašava da uravnotežen pristup zaštiti temeljnih prava iziskuje jednakomjerno uzimanje u obzir svih prava;

Or. en

Amandman 485
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a ističe potrebu za pojačanom provedbom vrijednosti i načela sadržanih u Ugovorima; ističe da se vladavina prava i temeljna prava međusobno nadopunjuju i povrede vladavine prava izravno utječu na uživanje temeljnih prava;

Or. en

Amandman 486
Petra Steger, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.b izražava ozbiljnu zabrinutost zbog toga što je Ustavni sud Rumunjske u prosincu 2024. poništio prvi krug predsjedničkih izbora u Rumunjskoj: rezultate je poništio tek dva dana prije zakazanog drugog kruga, a da nije dokazao da su navodne nepravilnosti znatno utjecale na ishod; upozorava da takva odluka predstavlja opasan presedan za poništavanje demokratskih izbora na temelju nedokazanih navoda o stranom upletanju;

Or. en

Amandman 487
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.b zabrinut je zbog zaostataka u području zaštite prava manjina; žali zbog toga što se u okviru europskih institucija i politika sve više zanemaruju prava tradicionalnih nacionalnih i jezičnih manjina; poziva države članice da zajamče da njihove politike i pravni okviri ne dovode do diskriminacije tih manjina; podsjeća svoj prijedlog o uvrštavanju zaštite prava manjina u izvješćivanje o vladavini prava;

Or. en

Amandman 488
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.c izražava zabrinutost zbog toga što su u Njemačkoj nacionalne obavještajne službe klasificirale i pokrenule praćenje političke stranke Alternative für Deutschland (AfD) na temelju osnove „gesichert rechtsextremistische Bestrebungen”, a taj korak potiče pitanja o proporcionalnosti, dokaznoj osnovi i uvjetu političke neutralnosti u primjeni zakona o sigurnosti; naglašava da takve mjere moraju biti strogo usklađene s ustavnim jamstvima i podlijegati neovisnom sudskom nadzoru te ne smiju negativno utjecati na demokratsko sudjelovanje;

Or. en

Amandman 489
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.c poziva Komisiju da predloži mjere EU-a za zaštitu i promicanje prava manjina i jezika; u tom kontekstu ponovno upućuje poziv da EU pristupi Okvirnoj konvenciji Vijeća Europe za zaštitu nacionalnih manjina i Europskoj povelji o regionalnim ili manjinskim jezicima;

Or. en

Amandman 490
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. duboko je zabrinut zbog diskriminirajućih mjera uvedenih u nekim državama članicama pod izlikom borbe protiv „LGBTIQ propagande” i „rodne ideologije”; naglašava da Komisija mora djelovati brzo i odlučno kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju;	***Briše se.***

Or. el

Amandman 491
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. duboko je zabrinut zbog diskriminirajućih mjera uvedenih u nekim državama članicama pod izlikom borbe protiv „LGBTIQ propagande” i „rodne ideologije”; naglašava da Komisija mora djelovati brzo i odlučno kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju;	***Briše se.***

Or. pl

Amandman 492
Milan Uhrík

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. duboko je zabrinut zbog diskriminirajućih mjera uvedenih u nekim državama članicama pod izlikom	***Briše se.***

borbe protiv „LGBTIQ propagande” i „rodne ideologije”; naglašava da Komisija mora djelovati brzo i odlučno kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju;

Or. en

Amandman 493
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. duboko je zabrinut zbog diskriminirajućih mjera uvedenih u nekim državama članicama pod izlikom borbe protiv „LGBTIQ propagande” i „rodne ideologije”; naglašava da Komisija mora djelovati brzo i odlučno kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 494
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. duboko je zabrinut zbog diskriminirajućih mjera uvedenih u nekim državama članicama pod izlikom borbe protiv „LGBTIQ propagande” i „rodne ideologije”; naglašava da Komisija mora djelovati brzo i odlučno kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 495
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. duboko je zabrinut zbog diskriminirajućih mjera uvedenih u nekim državama članicama pod izlikom borbe protiv „LGBTIQ propagande” i „rodne ideologije”; naglašava da Komisija mora djelovati brzo i odlučno kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 496
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. duboko je zabrinut zbog diskriminirajućih mjera uvedenih u nekim državama članicama pod izlikom borbe protiv „LGBTIQ propagande” i „rodne ideologije”; naglašava da Komisija mora djelovati brzo i odlučno kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju;	23. duboko je zabrinut zbog diskriminirajućih mjera uvedenih u nekim državama članicama pod izlikom borbe protiv „LGBTIQ propagande” i „rodne ideologije”; naglašava da Komisija mora djelovati brzo i odlučno kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju; ***podsjeća na mišljenje nezavisne odvjetnice u predmetu C-769/22, u kojem je utvrdila da zakonodavstvo kojim se ograničavaju vidljivost, prikaz ili širenje informacija o LGBTIQ osobama radi navodne zaštite djece, ako nije popraćeno objektivnim, znanstvenim i razmjernim obrazloženjem, nije kompatibilno s***

pravom Unije i Poveljom EU-a o temeljnim pravima; ističe da se takve mjere temelje na diskriminirajućim vrijednosnim sudovima, da doprinose stigmatizaciji, zadiru u slobodu izražavanja i informiranja, predstavljaju povredu prava na poštovanje privatnog i obiteljskog života te ljudsko dostojanstvo i ne mogu se opravdati upućivanjem na javni moral, roditeljska prava ili volju većine; nadalje, napominje da sustavna diskriminacija LGBTIQ osoba dovodi u pitanje vrijednosti sadržane u članku 2. UEU-a i negativno utječe na funkcioniranje pravnog poretka Unije u cjelini;

Or. en

Amandman 497
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. duboko je zabrinut zbog diskriminirajućih mjera uvedenih u nekim državama članicama pod izlikom borbe protiv „LGBTIQ propagande” i „rodne ideologije”; naglašava da Komisija mora djelovati brzo i odlučno kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju;	23. duboko je zabrinut zbog diskriminirajućih mjera uvedenih u nekim državama članicama pod izlikom borbe protiv „LGBTIQ propagande” i „rodne ideologije”; naglašava da Komisija mora djelovati brzo i odlučno kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju; ***poziva na poduzimanje odlučnih mjera za borbu protiv svih oblika diskriminacije; poziva države članice da u potpunosti poštuju svoje obveze; potiče Komisiju da pokrene postupke zbog povrede prava u slučaju kršenja europskih pravila i načela sadržanih u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima; ističe ustrajne pravne nedostatke i slabe provedbene mehanizme; poziva na dosljedno pokretanje ubrzanih postupaka i primjenu zahtjeva za privremene mjere pred Sudom Europske unije u predmetima***

zbog povrede; poziva Vijeće da bez odgode postigne dogovor o horizontalnoj direktivi o suzbijanju diskriminacije;

Or. it

Amandman 498
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. ***duboko je zabrinut zbog diskriminirajućih mjera uvedenih u nekim*** državama članicama ***pod izlikom borbe protiv „LGBTIQ propagande”*** i ***„rodne ideologije”***; ***naglašava*** da ***Komisija mora djelovati brzo*** i ***odlučno kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju***;	23. ***ističe da među*** državama članicama ***postoje znatne kulturne*** i ***vjerske razlike***; ***poziva Komisiju*** da ***poštuje suverenost država članica, među ostalim u pogledu pitanja LGBTIQ osoba*** i ***rodnih pitanja***;

Or. fi

Amandman 499
Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. duboko je zabrinut zbog diskriminirajućih mjera uvedenih u nekim državama članicama pod izlikom borbe protiv „LGBTIQ propagande” ***i „rodne ideologije”***; naglašava da Komisija mora djelovati brzo i odlučno kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju;	23. duboko je zabrinut zbog diskriminirajućih mjera uvedenih u nekim državama članicama pod izlikom borbe protiv ***tzv.*** „LGBTIQ propagande”; naglašava da Komisija mora djelovati brzo i odlučno kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju ***EU-a o temeljnim pravima***;

Or. en

Amandman 500
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. duboko je zabrinut zbog ***diskriminirajućih mjera uvedenih*** u ***nekim državama članicama*** pod izlikom borbe ***protiv „***LGBTIQ ***propagande" i „rodne ideologije"***; naglašava da Komisija mora djelovati brzo i odlučno ***kada države članice zaobilaze pravo EU-a, posebno Povelju***;	23. duboko je zabrinut zbog ***upletanja*** u ***nacionalne identitete, a time i u isključive nadležnosti država članica,*** pod izlikom borbe ***za prava*** LGBTIQ ***osoba***; naglašava da ***takvi slučajevi predstavljaju zaobilaženje prava EU-a i da*** Komisija mora djelovati brzo i odlučno;

Or. sk

Amandman 501
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.a žali zbog nedostatka napretka u politikama jednakosti i nediskriminacije u nekim državama članicama i izražava zabrinutost zbog nedostatka provedbe zakonodavstva protiv diskriminacije; izražava žaljenje zbog toga što unatoč postojećim okvirima EU-a, kao što je Direktiva 2000/78/EZ, i dalje postoje nedostaci u provedbi zbog kojih se žrtvama ne pruža odgovarajuća pravna potpora; poziva EU da nastavi poduzimati mjere protiv diskriminacije i zločina iz mržnje usmjerenih na LGBTQIA+ osobe, žene, maloljetnike, nacionalne, etničke, jezične i vjerske manjine, osobe s invaliditetom, starije osobe, migrante i druge ranjive skupine kako bi se osiguralo potpuno poštovanje temeljnih prava iz Ugovorâ i Povelje za sve pojedince;

Or. it

Amandman 502
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.a izražava zabrinutost zbog širenja praksi koje uključuju sustavno promicanje određenih ideoloških uvjerenja o seksualnoj orijentaciji i rodu u školama; naglašava da države članice imaju legitiman prostor za djelovanje u cilju zaštite maloljetnika, socijalne kohezije i javnog poretka; naglašava da Komisija mora poštovati nacionalne nadležnosti u tom području, s obzirom na to da se radi o pitanjima obrazovanja, obiteljske politike i nacionalne sigurnosti;

Or. el

Amandman 503
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.a izražava zabrinutost zbog povećane uloge Komisije u priznavanju roda i pitanjima dobnih granica za njegovo priznavanje, kako je izraženo u Komisijinoj Strategiji o ravnopravnosti LGBTIQ+ osoba za razdoblje 2026. – 2030.; naglašava da odluke o tim pitanjima trebaju donositi samo države članice;

Or. fi

Amandman 504
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.a naglašava da se rasprava o pravima LGBTIQ+ osoba ne može koristiti kao izlika za zadiranje u nadležnosti država članica ili kao mjera za primjenu političkog pritiska, posebno ako se ne odnosi na pravo EU-a, nego na nacionalne, kulturne i obiteljske odnose;

Or. pl

Amandman 505
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. poziva sve države članice da zaštite prava LGBTIQ+ osoba u skladu s pravom EU-a, Poveljom te sudskom praksom Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava; podsjeća da u nekoliko država članica i dalje postoje pravne prepreke prekograničnom priznavanju istospolnih partnerstava ili istospolnog roditeljstva, čime se krše načela slobodnog kretanja i nediskriminacije;	***Briše se.***

Or. el

Amandman 506
Milan Uhrík

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. poziva sve države članice da zaštite prava LGBTIQ+ osoba u skladu s pravom EU-a, Poveljom te sudskom praksom Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava; podsjeća da u nekoliko država članica i dalje postoje pravne prepreke prekograničnom priznavanju istospolnih partnerstava ili istospolnog roditeljstva, čime se krše načela slobodnog kretanja i nediskriminacije;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 507
Petra Steger, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. poziva sve države članice da zaštite prava LGBTIQ+ osoba u skladu s pravom EU-a, Poveljom te sudskom praksom Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava; podsjeća da u nekoliko država članica i dalje postoje pravne prepreke prekograničnom priznavanju istospolnih partnerstava ili istospolnog roditeljstva, čime se krše načela slobodnog kretanja i nediskriminacije;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 508
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. poziva sve države članice da zaštite prava LGBTIQ+ osoba u skladu s pravom EU-a, Poveljom te sudskom praksom Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava; podsjeća da u nekoliko država članica i dalje postoje pravne prepreke prekograničnom priznavanju istospolnih partnerstava ili istospolnog roditeljstva, čime se krše načela slobodnog kretanja i nediskriminacije;	24. poziva sve države članice da zaštite prava LGBTIQ+ osoba u skladu s pravom EU-a, Poveljom te sudskom praksom Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava; podsjeća da u nekoliko država članica i dalje postoje pravne prepreke prekograničnom priznavanju istospolnih partnerstava ili istospolnog roditeljstva, čime se krše načela slobodnog kretanja i nediskriminacije; ***napominje da su te prepreke kršenje načela i obveza sadržanih u Ugovorima i Povelji, uključujući odredbe o slobodnom kretanju osoba, poštovanju obiteljskog života, kao i prava djeteta, kako je utvrđeno u Konvenciji Ujedinjenih naroda o pravima djeteta iz 1989.; pozdravlja Komisijin Prijedlog uredbe Vijeća o priznavanju roditeljstva među državama članicama; podsjeća na mandat Europskog parlamenta kojim se podupire priznavanje roditeljstva diljem EU-a, bez obzira na to kako je dijete začeto, rođeno ili vrstu obitelji koju ima; poziva Vijeće da u potpunosti provede te preporuke i zaštiti temeljna prava djece, djeluje u najboljem interesu djeteta, poveća pravnu sigurnost i bori se protiv diskriminacije;***

Or. it

Amandman 509
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. poziva sve države članice da zaštite prava LGBTIQ+ osoba ***u skladu s pravom EU-a, Poveljom te sudskom praksom Suda Europske unije i Europskog suda za***	24. poziva sve države članice da zaštite prava LGBTIQ+ osoba;

ljudska prava; ***podsjeća da u nekoliko država članica i dalje postoje pravne prepreke prekograničnom priznavanju istospolnih partnerstava ili istospolnog roditeljstva, čime se krše načela slobodnog kretanja i nediskriminacije;***

Or. pl

Amandman 510
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. poziva sve države članice da zaštite prava LGBTIQ+ osoba u skladu s ***pravom EU-a, Poveljom te sudskom praksom Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava***; ***podsjeća da u nekoliko država članica i dalje postoje pravne prepreke prekograničnom priznavanju istospolnih partnerstava ili istospolnog roditeljstva, čime se krše načela slobodnog kretanja i nediskriminacije;***	24. poziva sve države članice da zaštite prava LGBTIQ+ osoba u skladu s ***nacionalnim pravom***;

Or. en

Amandman 511
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. poziva sve države članice da zaštite prava LGBTIQ+ osoba ***u skladu s pravom EU-a, Poveljom te sudskom praksom Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava***; podsjeća da u nekoliko država članica ***i dalje*** postoje ***pravne***	24. poziva sve države članice da zaštite prava LGBTIQ+ osoba; podsjeća da u nekoliko država članica postoje ***različita kulturna i vjerska stajališta o*** priznavanju istospolnih partnerstava ili istospolnog roditeljstva***; naglašava potrebu da*** se ***ta***

prepreke prekograničnom priznavanju istospolnih partnerstava ili istospolnog roditeljstva***, čime*** se ***krše načela slobodnog kretanja i nediskriminacije***;	***pitanja uređuju na nacionalnoj razini***;

Or. fi

Amandman 512
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. poziva sve države članice da zaštite prava LGBTIQ+ osoba u skladu s pravom ***EU-a***, Poveljom ***te*** sudskom praksom ***Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava; podsjeća da u nekoliko država članica i dalje postoje pravne prepreke prekograničnom priznavanju istospolnih partnerstava ili istospolnog roditeljstva, čime se krše*** načela slobodnog kretanja i nediskriminacije;	24. poziva sve države članice da zaštite prava LGBTIQ+ osoba u skladu s ***primjenjivim pravom*** Unije, Poveljom ***EU-a o temeljnim pravima i relevantnom*** sudskom praksom ***te osiguraju zaštitu*** načela slobodnog kretanja i nediskriminacije;

Or. en

Amandman 513
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. poziva ***sve*** države članice da zaštite prava ***LGBTIQ+ osoba*** u skladu s pravom EU-a, Poveljom te sudskom praksom Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava; ***podsjeća*** da ***u nekoliko država članica i dalje postoje pravne prepreke prekograničnom priznavanju istospolnih partnerstava*** ili ***istospolnog roditeljstva, čime se krše načela***	24. poziva države članice da zaštite prava ***građana EU-a*** u skladu s pravom EU-a, Poveljom te sudskom praksom Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava; ***prihvaća*** da ***se istospolna partnerstva*** ili ***istospolno roditeljstvo odbacuju u državama članicama na temelju toga da su u suprotnosti s javnim poretkom*** i ***nacionalnim identitetom***;

slobodnog kretanja i ***nediskriminacije***;

Or. sk

Amandman 514
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	24.a ističe presudu Suda EU-a u predmetu C-713/23 Trojan kao primjer prekoračenja dodijeljenih nadležnosti jer se u njoj, na temelju širokog tumačenja članka 21. UFEU-a, Sud de facto upliće u obiteljsko pravo, koje je, u skladu s voljom država članica, u njihovoj isključivoj nadležnosti; naglašava da je nametanje obveze priznavanja istospolnih brakova sklopljenih u inozemstvu zemljama čiji ustavi brak definiraju isključivo kao zajednicu između žene i muškarca u suprotnosti s člankom 4. stavkom 2. UEU-a te dovodi do neprihvatljivog upletanja u osjetljiva područja obiteljskog prava bez temelja u Ugovorima;

Or. pl

Amandman 515
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	24.a ističe da nedostatak postupaka za pravno priznavanje roda predstavlja kršenje temeljnih prava sadržanih u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima; poziva sve države članice da osiguraju

pravno priznavanje rodnog identiteta u službenim dokumentima i pravo na samoodređenje, da osiguraju uzajamno priznavanje rodnog identiteta i zaštitu osobnih podataka; nadalje poziva na provedbu sveobuhvatnih politika koje se temelje na ljudskim pravima;

Or. it

Amandman 516
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili manjinskog statusa; poziva Komisiju i države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika rasizma, uz potpuno uključivanje civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava;	***Briše se.***

Or. sk

Amandman 517
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. duboko je zabrinut zbog sve veće	***Briše se.***

razine rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili manjinskog statusa; poziva Komisiju i države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika rasizma, uz potpuno uključivanje civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava;

Or. en

Amandman 518
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili manjinskog statusa; poziva Komisiju i države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika rasizma, uz potpuno uključivanje civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava;	25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma i ksenofobije u EU-u***; napominje da su i Komisija i Agencija Europske unije za temeljna prava zabilježile zabrinjavajući porast zločina iz mržnje i govora mržnje u nekoliko država članica, što je pogoršano političkom retorikom i lošom provedbom antidiskriminacijskih pravila***; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili manjinskog statusa; poziva Komisiju i države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika rasizma, uz potpuno uključivanje civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava; ***skreće pozornost na nedostatak sveobuhvatnog europskog zakonodavstva u tom području; poziva države članice da donesu odluku o***

uvrštavanju govora mržnje i zločina iz mržnje u kaznena djela navedena u članku 83. stavku 1. UFEU-a; naposljetku, potiče Komisiju da razmotri daljnje mjere u okviru već predviđenih kategorija kaznenih djela kako bi se predložilo učinkovito zakonodavstvo protiv tih pojava, među ostalim ako su motivirane rodnim identitetom, rodnim izražavanjem, seksualnim obilježjima ili seksualnom orijentacijom;

Or. it

Amandman 519
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili manjinskog statusa; poziva Komisiju i države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika rasizma, uz potpuno uključivanje civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava;	25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili manjinskog statusa; ***nadalje, ističe trajnu diskriminaciju s kojom se suočavaju romske zajednice u čitavoj Uniji i potrebu za ciljanim mjerama kojima bi se riješio problem strukturne isključenosti; poziva Komisiju i države članice da prošire pravnu osnovu EU-a u tom području i da uključe govor mržnje i zločin iz mržnje na popis „područja kriminaliteta u EU-u”;*** poziva Komisiju i države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika rasizma, uz potpuno uključivanje civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava; ***apelira na Vijeće***

da deblokira Direktivu o jednakom postupanju;

Or. en

Amandman 520
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili manjinskog statusa; poziva Komisiju i države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika rasizma, uz potpuno uključivanje civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava;	25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili manjinskog statusa; ***žali zbog toga što su u EU-u i dalje prisutni zločini iz mržnje i govor mržnje protiv manjina, uključujući tradicionalne nacionalne i jezične manjine, na internetu i izvan njega; poziva na pojačanu zaštitu osoba kojima prijeti viktimizacija potaknuta mržnjom;*** poziva Komisiju i države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika rasizma, uz potpuno uključivanje civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava;

Or. en

Amandman 521
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. duboko je zabrinut zbog ***sve veće***	25. duboko je zabrinut zbog ***porasta***

razine rasizma i ksenofobije u EU-u; ***osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili manjinskog statusa;*** poziva ***Komisiju i*** države članice da ***donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika rasizma, uz potpuno uključivanje civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava***;	***antisemitizma*** u EU-u ***i napada na kršćanstvo, dominantnu religiju u Europi***; ***naglašava da je neuspjela imigracijska politika najveća prijetnja pravima žena i seksualnih manjina u Europi;*** poziva države članice da ***iskorijene diskriminaciju osoba s invaliditetom***;

Or. fi

Amandman 522
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije***, rodnog identiteta*** ili manjinskog statusa; poziva ***Komisiju i*** države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika rasizma, uz ***potpuno uključivanje civilnog društva i*** doprinos relevantnih dionika***, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava***;	25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije ili manjinskog statusa ***i naglašava da borba protiv rasizma mora izričito obuhvaćati i rasizam protiv bijelaca, sve veću nesigurnost i ciljano neprijateljstvo s kojim se suočavaju lokalni stanovnici na područjima s visokom koncentracijom migranata podrijetlom izvan Europe te sve veći broj slučajeva djela protiv kršćana***; poziva države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika rasizma, uz doprinos relevantnih dionika;

Or. en

Amandman 523
Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje ***zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili manjinskog statusa***; poziva Komisiju i države članice da donesu ***i uvedu učinkovite*** mjere za ***borbu protiv svih oblika rasizma, uz potpuno uključivanje civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava***;	25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine ***antisemitizma,*** rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje ***sve incidente i oblike zločina iz mržnje i govora mržnje***; poziva Komisiju i države članice da donesu***,*** ***ojačaju i djelotvorno provedu sveobuhvatne*** mjere za ***sprečavanje, istragu i kazneni progon takvih djela i za osiguravanje da žrtve prime pravodobnu podršku i imaju pristup pravosuđu***;

Or. en

Amandman 524
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili manjinskog statusa; poziva Komisiju i države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika ***rasizma***, uz potpuno uključivanje	25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma***, antisemitizma*** i ksenofobije u EU-u; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom***,*** ***antisemitizmom***, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta, seksualne orijentacije, rodnog identiteta ili manjinskog statusa; poziva Komisiju i države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih

civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava;	oblika ***mržnje***, uz potpuno uključivanje civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava;

Or. en

Amandman 525
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ili predrasudama na temelju invaliditeta***, seksualne orijentacije, rodnog identiteta*** ili manjinskog statusa; poziva Komisiju i države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika rasizma, uz potpuno uključivanje civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava;	25. duboko je zabrinut zbog sve veće razine rasizma i ksenofobije u EU-u; osuđuje zločine iz mržnje i govor mržnje potaknute rasizmom, ksenofobijom ili vjerskom netolerancijom ***prema kršćanima*** ili predrasudama na temelju invaliditeta ili manjinskog statusa; poziva Komisiju i države članice da donesu i uvedu učinkovite mjere za borbu protiv svih oblika rasizma, uz potpuno uključivanje civilnog društva i doprinos relevantnih dionika, kao što je Agencija EU-a za temeljna prava;

Or. el

Amandman 526
Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25.a duboko je zabrinut zbog trenutačne sekuritizacije Roma i svaljivanja krivnje na njih u EU-u i zemljama kandidatkinjama, što je često prikriveno mjerama za sprečavanje

kriminala ili zaštitu javne sigurnosti i tradicionalnog identiteta; poziva Komisiju i države članice da donesu i provedu djelotvorne mjere za borbu protiv antiromizma, osiguravanje zaštite zajednica Roma i jamčenje smislene uključenosti romskih organizacija civilnog društva i političkih stranaka u oblikovanje svih relevantnih dokumenata o politikama EU-a; nadalje, apelira na uspostavu snažnijih mehanizama praćenja i okvira odgovornosti radi procjene učinka sigurnosnih politika EU-a na Rome i sprečavanje diskriminacije te naglašava da je u procesu pregovora o pristupanju EU-u potrebno izričito razmotriti pitanje sigurnosti Roma;

Or. en

Amandman 527
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25.a poziva na uvođenje učinkovitih zaštitnih mjera kako bi se osigurao siguran internetski prostor i borba protiv mržnje, diskriminacije i dezinformacija; ističe da se njima ugrožava ljudsko dostojanstvo, sigurnost i demokratsko sudjelovanje; poziva na konkretno djelovanje EU-a kako bi se zaustavilo širenje nezakonitog sadržaja na internetu; poziva na potpunu primjenu europskih politika, uključujući Akt o digitalnim uslugama, Akt o umjetnoj inteligenciji i Akt o slobodi medija, kako bi se zaštitila temeljna ljudska prava;

Or. it

Amandman 528
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada, Krzysztof Śmiszek, Leoluca Orlando, Annalisa Corrado

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25.a poziva Komisiju i države članice da sustavno pronađu rješenje za problem rasne diskriminacije i rasističkog postupanja policije u okviru procjene vladavine prava; naglašava potrebu za djelotvornim istragama rasno motiviranog nasilja, prikupljanjem razvrstanih podataka u skladu sa standardima temeljnih prava i potpunog sudjelovanja tijela za ravnopravnost i organizacija civilnog društva u praćenju mjera za borbu protiv rasizma;

Or. en

Amandman 529
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25.a podsjeća da se u politici i praksi i dalje uglavnom ništa ne poduzima kako bi se riješio problem intersekcijske diskriminacije te poziva Komisiju i države članice da zajamče djelotvornu zaštitu osoba koje se suočavaju s diskriminacijom na intersekcijskoj osnovi, koja uključuje rasu, invaliditet, spolnu orijentaciju, rodni identitet ili migracijski status;

Or. en

Amandman 530
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25.a izražava zabrinutost zbog nedavnog porasta antisemitizma, uključujući nasilje, zastrašivanje i prikazivanje simbola mržnje na javnim mjestima;

Or. en

Amandman 531
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25.a osuđuje sve veću razinu kristijanofobije i antisemitizma u EU-u;

Or. en

Amandman 532
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25.b traži od Komisije da u svoje izvješće pod prvi stup, koji se odnosi na pravosudne sustave, uvrsti podstup o evidentiranju i praćenju zločina iz mržnje

kako bi se ojačala pravosudna odgovornost, zajamčila djelotvorna zaštita temeljnih prava, poboljšao pristup pravosuđu za žrtve i povećao kapacitet pravosudnih sustava za utvrđivanje strukturnih nedostataka u provedbi vladavine prava;

Or. en

Amandman 533
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada, Krzysztof Śmiszek, Leoluca Orlando, Annalisa Corrado

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25.b izražava duboku zabrinutost zbog toga što u nekoliko država članica i dalje postoji rasna segregacija u području smještaja, školstva i pristupa uslugama; poziva Komisiju da ocijeni takvu praksu kao strukturne probleme povezane s vladavinom prava i potiče države članice da donesu strategije suzbijanja segregacije u bliskoj suradnji s romskim organizacijama i tijelima za ravnopravnost;

Or. en

Amandman 534
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25.b izražava zabrinutost zbog porasta

	antisemitizma, islamofobije i drugih oblika vjerske mržnje u cijeloj Uniji; poziva države članice da osiguraju jednaku zaštitu svih manjina pred zakonom;

Or. en

Amandman 535
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25.c poziva Komisiju da sustavno procijeni integritet izbornih postupaka, uključujući politički pritisak na izborna tijela, zlouporabu javnih sredstava, manipulaciju pravilima glasovanja i prepreke sudjelovanju manjina; naglašava da su slobodni i pravedni izbori temeljni stup vladavine prava;

Or. en

Amandman 536
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. osuđuje činjenicu što su neke države članice donijele zakone, politike i prakse koje otežavaju djelotvornu zaštitu temeljnih prava izbjeglica, tražitelja azila i migranata na kopnu i na moru; poziva Komisiju i države članice da u središte svoje migracijske politike i politike azila stave temeljna prava migranata, tražitelja azila i izbjeglica, kao i načelo podjele	***Briše se.***

odgovornosti, kako bi se osiguralo poštovanje prava ljudi na azil i međunarodnu zaštitu;

Or. en

Amandman 537
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. osuđuje činjenicu što su neke države članice donijele zakone, politike i prakse koje otežavaju djelotvornu zaštitu temeljnih prava izbjeglica, tražitelja azila i migranata na kopnu i na moru; poziva Komisiju i države članice da u središte svoje migracijske politike i politike azila stave temeljna prava migranata, tražitelja azila i izbjeglica, kao i načelo podjele odgovornosti, kako bi se osiguralo poštovanje prava ljudi na azil i međunarodnu zaštitu;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 538
Milan Uhrík

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. osuđuje činjenicu što su neke države članice donijele zakone, politike i prakse koje otežavaju djelotvornu zaštitu ***temeljnih prava izbjeglica, tražitelja azila i migranata na kopnu i na moru; poziva Komisiju i države članice da u središte svoje migracijske politike i politike azila***	26. osuđuje činjenicu što su neke države članice donijele zakone, politike i prakse koje otežavaju djelotvornu zaštitu ***njihovih građana jer je takav pristup nezakonitim migracijama neozbiljan***;

stave temeljna prava migranata, tražitelja azila i izbjeglica, kao i načelo podjele odgovornosti, kako bi se osiguralo poštovanje prava ljudi na azil i međunarodnu zaštitu;

Or. en

Amandman 539
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ***osuđuje činjenicu što su neke države članice donijele zakone, politike i prakse koje otežavaju djelotvornu zaštitu temeljnih prava izbjeglica, tražitelja azila i migranata na kopnu i na moru; poziva Komisiju i države članice*** da u ***središte svoje migracijske politike*** i ***politike azila stave temeljna prava migranata, tražitelja azila i izbjeglica, kao i načelo podjele odgovornosti, kako bi se osiguralo poštovanje prava ljudi na azil i međunarodnu zaštitu***;	26. ***naglašava*** da ***priljev migranata koji ne poštuju načela jednakosti i demokracije*** u ***Europu predstavlja ozbiljnu prijetnju ženama*** i ***pripadnicima seksualnih manjina te, u širem smislu, europskim demokracijama***;

Or. fi

Amandman 540
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ***osuđuje činjenicu što su neke*** države članice ***donijele*** zakone, politike i prakse koje ***otežavaju djelotvornu zaštitu temeljnih prava izbjeglica, tražitelja azila*** i ***migranata na kopnu*** i ***na moru***; ***poziva***	26. ***naglašava da*** države članice ***imaju pravo i obvezu primjenjivati*** zakone, politike i prakse ***u području zaštite granica*** koje ***su ključne za jamčenje javne sigurnosti, posebno u kontekstu***

Komisiju i države članice da u ***središte svoje migracijske politike i politike azila stave temeljna prava migranata, tražitelja azila*** i ***izbjeglica, kao*** i ***načelo podjele odgovornosti, kako bi se osiguralo poštovanje*** prava ***ljudi na azil i međunarodnu zaštitu***;	***instrumentalizacije migracija od strane Moskve*** i ***Minska, koja se također očituje u namjernoj uporabi nasilja nad službenicima graničnog nadzora, uključujući prijetnje njihovim životima*** i ***zdravlju***; ***napominje*** da ***se*** u ***procjeni djelovanja država članica često zanemaruju stvarni izazovi koji proizlaze iz masovnih migracija*** i ***kriminalnih aktivnosti povezanih s trgovinom ljudima; naglašava da migracijska politika EU-a mora poštovati suverene odluke zemalja o upravljanju vlastitim granicama, bez prisilnog raseljavanja*** i ***ograničavanja*** prava ***zemalja da same odlučuju o svojoj migracijskoj politici***;

Or. pl

Amandman 541
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ***osuđuje*** činjenicu što su neke države članice donijele zakone, politike i prakse ***koje otežavaju*** djelotvornu ***zaštitu temeljnih prava izbjeglica, tražitelja azila i migranata na kopnu i na moru***; ***poziva Komisiju i države članice da u središte svoje migracijske politike i politike azila stave temeljna prava migranata, tražitelja azila i izbjeglica, kao i načelo podjele odgovornosti, kako bi se osiguralo poštovanje prava ljudi na azil i međunarodnu zaštitu;***	26. ***pozdravlja*** činjenicu što su neke države članice donijele zakone, politike i prakse ***čiji je cilj smanjiti tokove nezakonite migracije na područje Europe te vratiti*** djelotvornu ***kontrolu nad vanjskim granicama i istodobno osigurati poštovanje primjenjivih pravnih obveza***;

Or. en

Amandman 542
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ***osuđuje činjenicu što*** su ***neke*** države članice ***donijele zakone, politike i prakse koje otežavaju djelotvornu*** zaštitu temeljnih prava ***izbjeglica, tražitelja azila i migranata*** na ***kopnu*** i ***na moru***; ***poziva Komisiju i države članice*** da ***u središte svoje migracijske politike*** i ***politike azila stave temeljna prava migranata, tražitelja azila*** i ***izbjeglica, kao i načelo podjele odgovornosti, kako bi se osiguralo poštovanje prava ljudi na azil i međunarodnu zaštitu***;	26. ***potvrđuje da*** su države članice ***dužne osigurati*** zaštitu temeljnih prava ***osoba koje imaju pravo*** na ***međunarodnu zaštitu, ali*** i ***učinkovitu zaštitu svojih granica***; ***naglašava*** da ***je borba protiv nezakonite imigracije*** i ***krijumčarskih mreža preduvjet za zakonit*** i ***siguran pristup azilu;***

Or. el

Amandman 543
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ***osuđuje*** činjenicu što su neke države članice donijele zakone, politike i prakse koje ***otežavaju*** djelotvornu zaštitu temeljnih prava ***izbjeglica, tražitelja azila i migranata na kopnu i na moru***; poziva Komisiju i države članice da ***u središte svoje migracijske politike i politike azila stave*** temeljna prava ***migranata, tražitelja azila i izbjeglica, kao i načelo podjele odgovornosti, kako bi se osiguralo poštovanje prava ljudi na azil*** i ***međunarodnu zaštitu***;	26. ***pozdravlja i cijeni*** činjenicu što su neke države članice donijele zakone, politike i prakse koje ***jačaju*** djelotvornu zaštitu temeljnih prava ***građana EU-a***; poziva Komisiju i države članice da ***dosljedno poštuju*** temeljna prava ***građana EU-a*** i ***da ih dosljedno štite od nezakonitih migracija***;

Or. sk

Amandman 544

Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. osuđuje činjenicu što su neke države članice donijele zakone, politike i prakse koje otežavaju djelotvornu zaštitu temeljnih prava izbjeglica, tražitelja azila i migranata na kopnu i na moru; poziva Komisiju i države članice da u središte svoje migracijske politike i politike azila stave temeljna prava migranata, tražitelja azila i izbjeglica, kao i načelo podjele odgovornosti, kako bi se osiguralo poštovanje prava ljudi na azil i međunarodnu zaštitu;	26. osuđuje činjenicu što su neke države članice donijele zakone, politike i prakse koje otežavaju djelotvornu zaštitu temeljnih prava izbjeglica, tražitelja azila i migranata na kopnu i na moru; poziva Komisiju i države članice da u središte svoje migracijske politike i politike azila stave temeljna prava migranata, tražitelja azila i izbjeglica, kao i načelo podjele odgovornosti, kako bi se osiguralo poštovanje prava ljudi na azil i međunarodnu zaštitu; ***ponavlja da se prisilnim vraćanjem krši pravo EU-a i međunarodno pravo u svim okolnostima;***

Or. en

Amandman 545
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. osuđuje činjenicu ***što su neke*** države članice ***donijele zakone, politike i prakse koje otežavaju djelotvornu zaštitu temeljnih prava izbjeglica, tražitelja azila i migranata na kopnu i na moru; poziva*** Komisiju ***i države članice da u središte svoje migracijske politike i politike azila stave temeljna prava migranata, tražitelja azila i izbjeglica, kao i načelo podjele odgovornosti, kako bi se osiguralo poštovanje prava ljudi na azil i međunarodnu zaštitu***;	26. osuđuje činjenicu ***da se posljednjih godina stopa vraćanja državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom u Uniji strukturno smanjuje te je pala ispod 25 %; navodi da ta situacija predstavlja prijetnju vladavini prava jer proizlazi iz nepoštovanja odluka o vraćanju koje su izdala ili potvrdila neovisna pravosudna tijela; poziva*** države članice ***i*** Komisiju ***da brzo provedu učinkovitiju politiku vraćanja***;

Or. fr

Amandman 546
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ***osuđuje činjenicu što su neke države članice donijele zakone, politike i prakse koje otežavaju djelotvornu*** zaštitu temeljnih prava izbjeglica, tražitelja azila i migranata ***na kopnu i na moru***; poziva Komisiju i države članice da ***u središte svoje migracijske politike i politike azila stave temeljna prava migranata, tražitelja azila i izbjeglica, kao i načelo podjele odgovornosti, kako bi se osiguralo poštovanje*** prava ***ljudi*** na azil i međunarodnu zaštitu;	26. ***podsjeća na obvezu država članica da poštuju obveze preuzete u skladu s međunarodnim pravom i pravom Unije u području migracija i azila te da osiguraju*** zaštitu temeljnih prava izbjeglica, tražitelja azila i migranata; poziva Komisiju i države članice da ***osiguraju provedbu*** prava na azil i međunarodnu zaštitu ***u potpunosti u skladu s primjenjivim međunarodnim konvencijama i Poveljom EU-a o temeljnim pravima***;

Or. en

Amandman 547
Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ***osuđuje činjenicu što su neke države članice donijele zakone, politike i prakse koje otežavaju djelotvornu zaštitu temeljnih prava izbjeglica, tražitelja azila i migranata na kopnu i na moru; poziva Komisiju i države članice da u središte svoje migracijske politike i politike azila stave temeljna prava migranata, tražitelja azila i izbjeglica, kao i načelo podjele odgovornosti, kako bi se osiguralo poštovanje*** prava ***ljudi na azil i međunarodnu zaštitu***;	26. ***naglašava važnost funkcionalnog i vjerodostojnog sustava EU-a za azil i migracije kojim se jamči podjela odgovornosti među državama članicama; ističe da migranti, tražitelji azila i izbjeglice imaju prava koja je potrebno zaštiti, kao i jasne odgovornosti; poziva Komisiju i države članice da osiguraju da se u okviru migracijskih politika i politika azila osigura poštovanje tih*** prava***, uz istodobno promicanje pravedne i djelotvorne provedbe pakta o migracijama i azilu***;

Or. en

Amandman 548
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	26.a poziva države članice da provedu pakt o migracijama i azilu u skladu s načelima sadržanima u Ugovorima, Povelji EU-a o temeljnim pravima i međunarodnom pravu; poziva države članice da zajamče jednaka prava za državljane trećih zemalja i humano postupanje prema njima; potiče Komisiju da osigura da eksternalizacija i izvanteritorijalno upravljanje migracijama, kao što su bilateralni sporazumi država članica s trećim zemljama, ni u kojem slučaju ne dovode u pitanje ta načela i kriterije utvrđene u zakonodavstvu EU-a; oštro osuđuje sva proizvoljna i nezakonita ograničenja prava migranata, prekomjerno oslanjanje na praksu zadržavanja i ograničenu pravnu pomoć;

Or. en

Amandman 549
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada, Krzysztof Śmiszek, Leoluca Orlando, Annalisa Corrado

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	26.a naglašava da sustavno odbijanje,

proizvoljno zadržavanje migranata i tražitelja azila te ometanje humanitarne pomoći predstavljaju ozbiljne povrede prava EU-a i podrivaju vladavinu prava; poziva Komisiju da u godišnji ciklus vladavine prava uključi praćenje upravljanja granicama, neovisne mehanizme za pritužbe i odgovornost za takva kršenja;

Or. en

Amandman 550
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	26.a smatra da su nalazi i mišljenja Agencije Europske unije za temeljna prava te sudska praksa Suda Europske unije pouzdana osnova za tumačenje članka 2. UFEU-a i područja primjene prava uvrštenih u Povelju Europske unije o temeljnim pravima;

Or. en

Amandman 551
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	26.b ističe da sve osobe koje se nalaze na području Unije, bez obzira na njihovo državljanstvo, mjesto rođenja ili redovitost dolaska u države članice, moraju biti

	jednake pred zakonom, moći u potpunosti ostvariti svoja prava, uživati pošteno i humano postupanje te imati pristup poštenim postupcima međunarodne zaštite, uz potpuno poštovanje međunarodnog prava i načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja; potiče Komisiju i države članice da nastave suzbijati diskriminaciju na temelju državljanstva;

Or. en

Amandman 552
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
27. pozdravlja odluku Komisije da ustraje na prijedlogu direktive o jednakom postupanju[49] koji je podnijela i apelira na Vijeće da dovrši postupak i donese direktivu bez daljnje odgode;	***Briše se.***
[49] Prijedlog direktive Vijeća o provedbi načela jednakog postupanja prema osobama bez obzira na njihovu vjeru ili uvjerenje, invaliditet, dob ili spolnu orijentaciju (COM(2008)426).	

Or. fi

Amandman 553
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

27. pozdravlja odluku Komisije da ustraje na prijedlogu direktive o jednakom postupanju[49] koji je podnijela i apelira na Vijeće da dovrši postupak i donese direktivu bez daljnje odgode;	***Briše se.***

[49] Prijedlog direktive Vijeća o provedbi načela jednakog postupanja prema osobama bez obzira na njihovu vjeru ili uvjerenje, invaliditet, dob ili spolnu orijentaciju (COM(2008) 426).

Or. en

Amandman 554
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
27. pozdravlja odluku Komisije da ustraje na prijedlogu direktive o jednakom postupanju[49] koji je podnijela i apelira na Vijeće da dovrši postupak i donese direktivu bez daljnje odgode;	***Briše se.***

[49] Prijedlog direktive Vijeća o provedbi načela jednakog postupanja prema osobama bez obzira na njihovu vjeru ili uvjerenje, invaliditet, dob ili spolnu orijentaciju (COM(2008) 426).

Or. en

Amandman 555
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
27. pozdravlja odluku Komisije da ustraje na prijedlogu direktive o jednakom postupanju[49] koji je podnijela i apelira na Vijeće da dovrši postupak i donese direktivu bez daljnje odgode;	27. pozdravlja odluku Komisije da ustraje na prijedlogu direktive o jednakom postupanju[49] koji je podnijela i apelira na Vijeće da dovrši postupak i donese direktivu bez daljnje odgode ***te pritom napominje da je direktiva neophodna za uklanjanje postojećih nedostataka u području zaštite od diskriminacije u cijeloj Uniji***;
[49] Prijedlog direktive Vijeća o provedbi načela jednakog postupanja prema osobama bez obzira na njihovu vjeru ili uvjerenje, invaliditet, dob ili spolnu orijentaciju (COM(2008) 426).	[49] Prijedlog direktive Vijeća o provedbi načela jednakog postupanja prema osobama bez obzira na njihovu vjeru ili uvjerenje, invaliditet, dob ili spolnu orijentaciju (COM(2008) 426).

Or. en

Amandman 556
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
27. ***pozdravlja odluku Komisije*** da ***ustraje na prijedlogu*** direktive o jednakom postupanju[49] koji je podnijela i apelira na Vijeće da ***dovrši postupak i donese direktivu bez daljnje odgode***;	27. ***poziva Komisiju*** da ***revidira prijedlog*** direktive o jednakom postupanju[49] koji je podnijela i apelira na Vijeće da ***to podrži***;
[49] Prijedlog direktive Vijeća o provedbi načela jednakog postupanja prema osobama bez obzira na njihovu vjeru ili uvjerenje, invaliditet, dob ili spolnu orijentaciju (COM(2008)426).	[49] Prijedlog direktive Vijeća o provedbi načela jednakog postupanja prema osobama bez obzira na njihovu vjeru ili uvjerenje, invaliditet, dob ili spolnu orijentaciju (COM(2008)426).

Or. sk

Amandman 557

Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. poziva Komisiju i države članice da poduzmu djelotvorne mjere protiv rodno uvjetovanog nasilja, koje bi trebalo dodati na popis „kaznenih djela na razini EU-a”, te poziva na donošenje zakonodavnog prijedloga EU-a o borbi protiv silovanja definiranog izostankom pristanka;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 558
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. poziva Komisiju i države članice da poduzmu djelotvorne mjere protiv rodno uvjetovanog nasilja, ***koje bi*** trebalo dodati na popis ***„kaznenih djela na razini EU-a”, te poziva na donošenje*** zakonodavnog prijedloga EU-a o borbi protiv silovanja definiranog izostankom pristanka;	28. poziva Komisiju i države članice da poduzmu djelotvorne mjere protiv rodno uvjetovanog nasilja ***na internetu i izvan njega te ponavlja da bi takvo nasilje*** trebalo dodati na popis ***„područja kriminaliteta u EU-u; potiče na predstavljanje*** zakonodavnog prijedloga EU-a o borbi protiv silovanja definiranog izostankom pristanka ***u skladu s Istanbulskom konvencijom i Komisijinim prvotnim prijedlogom direktive o borbi protiv nasilja u obitelji i nasilja nad ženama***; ***poziva države članice koje to još nisu učinile da ratificiraju Istanbulsku konvenciju i poziva Komisiju da pomno prati provedbu prvog zakonodavstva EU-a u području rodno uvjetovanog nasilja;***

Or. en

Amandman 559
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. poziva Komisiju i države članice da poduzmu djelotvorne mjere protiv rodno uvjetovanog nasilja, koje bi trebalo dodati na popis ***„kaznenih djela na razini EU-a”, te poziva na donošenje zakonodavnog prijedloga EU-a o borbi protiv silovanja definiranog izostankom pristanka***;	28. poziva Komisiju i države članice da poduzmu djelotvorne mjere protiv rodno uvjetovanog nasilja, koje bi trebalo dodati na popis ***„područja kriminaliteta u EU-u”; napominje da je nekoliko država članica izvijestilo o znatnoj promjeni obrazaca seksualnog nasilja tijekom proteklog desetljeća, uključujući probleme povezane s integracijom, socijalnom kohezijom i upravljanjem tokovima nezakonite migracije***; ***naglašava da se djelotvornim odgovorima na rodno uvjetovano nasilje moraju uzeti u obzir takve promjene i da se oni moraju temeljiti na sveobuhvatnoj i na dokazima utemeljenoj analizi svih čimbenika koji tome doprinose;***

Or. en

Amandman 560
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. poziva Komisiju i države članice da poduzmu djelotvorne mjere protiv rodno uvjetovanog nasilja, koje bi trebalo dodati na popis „***kaznenih djela na razini EU-a***”, te poziva na donošenje zakonodavnog	28. poziva Komisiju i države članice da poduzmu djelotvorne mjere protiv rodno uvjetovanog nasilja, koje bi trebalo dodati na popis „***područja kriminaliteta u EU-u***”, te poziva na donošenje zakonodavnog

prijedloga EU-a o borbi protiv silovanja definiranog izostankom pristanka;	prijedloga EU-a o borbi protiv silovanja definiranog izostankom pristanka; ***nadalje, ističe da sprečavanje rodno uvjetovanog nasilja i odgovor na njega mora uključivati i djelotvorno jamstvo spolnog i reproduktivnog zdravlja i prava žena, uključujući siguran i zakonit pristup pobačaju;***

Or. en

Amandman 561
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. poziva Komisiju i države članice da poduzmu djelotvorne mjere protiv rodno uvjetovanog nasilja***, koje bi trebalo dodati na popis „kaznenih djela na razini EU-a”, te*** poziva ***na donošenje zakonodavnog prijedloga EU-a o borbi protiv*** silovanja ***definiranog izostankom pristanka***;	28. poziva Komisiju i države članice da poduzmu djelotvorne mjere protiv rodno uvjetovanog nasilja***;*** poziva ***Komisiju i države članice da zajamče djelotvornu zaštitu žena, posebno u okruženjima u kojima su izložene sustavnom nasilju, uključujući prijetnje koje proizlaze iz radikalnog islama i praksi koje se temelje na šerijatskom pravu, među ostalim zaštitu od dječjih brakova,*** silovanja ***i genitalnog sakaćenja žena***;

Or. pl

Amandman 562
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. ***poziva Komisiju i*** države članice da poduzmu djelotvorne mjere protiv rodno uvjetovanog nasilja***, koje bi trebalo dodati***	28. ***potiče*** države članice da ***održavaju ili*** poduzmu***, u granicama svojih ovlasti,*** djelotvorne mjere protiv rodno

na popis „kaznenih djela na razini EU-a”, te poziva na donošenje zakonodavnog prijedloga EU-a o borbi protiv silovanja definiranog izostankom pristanka;	uvjetovanog nasilja;

Or. sk

Amandman 563
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. ***poziva Komisiju i države članice*** da ***poduzmu djelotvorne mjere protiv rodno uvjetovanog nasilja, koje bi trebalo dodati*** na ***popis „kaznenih djela na razini EU-a”, te poziva na donošenje zakonodavnog prijedloga EU-a o borbi protiv silovanja definiranog izostankom pristanka***;	28. ***ističe*** da***, unatoč svojoj iznimnoj ozbiljnosti, seksualna kaznena djela nisu prekogranične prirode i stoga se moraju regulirati*** na ***nacionalnoj razini***;

Or. fi

Amandman 564
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	28.a ističe da je rodno uvjetovano nasilje na internetu i izvan njega ozbiljno i rašireno kazneno djelo koje predstavlja radikalno kršenje temeljnih prava i kojim se krši načelo jednakosti pred zakonom; poziva Komisiju i države članice da poduzmu mjere protiv rodno uvjetovanog nasilja na internetu i izvan njega, što se odnosi i na nasilje počinjeno upotrebom digitalnih platformi;

Or. en

Amandman 565
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	28.a izražava zabrinutost zbog sve većeg utjecaja antirodnih pokreta koji nastoje ugroziti prava žena i rodnu ravnopravnost u cijeloj Uniji; poziva države članice da se bore protiv kampanja dezinformiranja i zaštite neovisnost institucija odgovornih za promicanje rodne ravnopravnosti;

Or. en

Amandman 566
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	28.b duboko je zabrinut zbog rasta antisemitizma u cijelom EU-a te ga oštro osuđuje;

Or. en

Amandman 567
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

29. ponavlja poziv da se pristup sigurnom i zakonitom pobačaju uvrsti u Povelju;	***Briše se.***

Or. el

Amandman 568
Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. ponavlja poziv da se pristup sigurnom i zakonitom pobačaju uvrsti u Povelju;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 569
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. ponavlja poziv da se pristup sigurnom i zakonitom pobačaju uvrsti u Povelju;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 570
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

29. ponavlja poziv da se pristup sigurnom i zakonitom pobačaju uvrsti u Povelju;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 571
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. ***ponavlja poziv da se pristup sigurnom i zakonitom pobačaju uvrsti u Povelju***;	29. ***podsjeća da su zdravstvene politike u nadležnosti država članica;***

Or. en

Amandman 572
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. ponavlja poziv da se pristup sigurnom i zakonitom pobačaju uvrsti u Povelju;	29. ponavlja svoj poziv da se pristup sigurnom i zakonitom pobačaju uvrsti u Povelju ***EU-a o temeljnim pravima***;

Or. en

Amandman 573
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. ***ponavlja poziv*** da se ***pristup sigurnom i zakonitom pobačaju uvrsti u Povelju***;	29. ***naglašava*** da ***bi*** se ***o pravu na pobačaj trebalo odlučivati na nacionalnoj razini***;

Or. fi

Amandman 574
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. ***ponavlja poziv*** da se pristup ***sigurnom i zakonitom*** pobačaju uvrsti u Povelju;	29. ***odlučno se protivi tome*** da se pristup pobačaju uvrsti u Povelju;

Or. sk

Amandman 575
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	29.a poziva na djelovanje protiv rodno uvjetovanog nasilja na internetu i izvan njega;

Or. en

Amandman 576
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije

Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. duboko je zabrinut zbog kršenja temeljnih prava uz pomoć ili u vezi s upotrebom sredstava EU-a u nekim državama članicama, posebno u području stanovanja i obrazovne segregacije, uvjeta prihvata za tražitelje azila, institucionalizacije osoba s invaliditetom i djece te određenih inicijativa za obnovu gradova; poziva Komisiju da u svoje godišnje izvješće o vladavini prava uvrsti preporuke za rješavanje navedenog kršenja prava; predlaže da se određen postotak financijskih sredstava EU-a izdvoji za neovisno praćenje mjera koje financira EU, uključujući procjene njihovih pravnih učinaka i učinaka na temeljna prava, kao i za pravno istraživanje, strateške sudske sporove i neovisnu evaluaciju mogućih kršenja propisa, uz aktivno sudjelovanje organizacija civilnog društva;	***Briše se.***

Or. pl

Amandman 577
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. duboko je zabrinut zbog kršenja temeljnih prava uz pomoć ili u vezi s upotrebom sredstava EU-a u nekim državama članicama, posebno u području stanovanja i obrazovne segregacije, uvjeta prihvata za tražitelje azila, institucionalizacije osoba s invaliditetom i djece te određenih inicijativa za obnovu gradova; poziva Komisiju da u svoje godišnje izvješće o vladavini prava uvrsti	***Briše se.***

preporuke za rješavanje navedenog kršenja prava; predlaže da se određen postotak financijskih sredstava EU-a izdvoji za neovisno praćenje mjera koje financira EU, uključujući procjene njihovih pravnih učinaka i učinaka na temeljna prava, kao i za pravno istraživanje, strateške sudske sporove i neovisnu evaluaciju mogućih kršenja propisa, uz aktivno sudjelovanje organizacija civilnog društva;

Or. en

Amandman 578
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. duboko je zabrinut zbog kršenja temeljnih prava uz pomoć ili u vezi s upotrebom sredstava EU-a u nekim državama članicama, posebno u području stanovanja i obrazovne segregacije, uvjeta prihvata za tražitelje azila, institucionalizacije osoba s invaliditetom i djece te određenih inicijativa za obnovu gradova; poziva Komisiju da u svoje godišnje izvješće o vladavini prava uvrsti preporuke za rješavanje navedenog kršenja prava; predlaže da se određen postotak financijskih sredstava EU-a izdvoji za neovisno praćenje mjera koje financira EU, uključujući procjene njihovih pravnih učinaka i učinaka na temeljna prava, kao i za pravno istraživanje, strateške sudske sporove i neovisnu evaluaciju mogućih kršenja propisa, uz aktivno sudjelovanje organizacija civilnog društva;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 579
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. duboko je zabrinut zbog kršenja temeljnih prava uz pomoć ili u vezi s upotrebom sredstava EU-a u nekim državama članicama, posebno u području stanovanja i obrazovne segregacije, uvjeta prihvata za tražitelje azila, institucionalizacije osoba s invaliditetom i djece te određenih inicijativa za obnovu gradova; poziva Komisiju da u svoje godišnje izvješće o vladavini prava uvrsti preporuke za rješavanje navedenog kršenja prava; predlaže da se određen postotak financijskih sredstava EU-a izdvoji za neovisno praćenje mjera koje financira EU, uključujući procjene njihovih pravnih učinaka i učinaka na temeljna prava, kao i za pravno istraživanje, strateške sudske sporove i neovisnu evaluaciju mogućih kršenja propisa, uz aktivno sudjelovanje organizacija civilnog društva;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 580
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. duboko je zabrinut zbog ***kršenja temeljnih prava uz pomoć ili u vezi s upotrebom*** sredstava EU-a ***u nekim državama članicama, posebno u području stanovanja i obrazovne segregacije, uvjeta***	30. duboko je zabrinut zbog ***visokog stupnja zlouporabe*** sredstava EU-a;

prihvata za tražitelje azila, institucionalizacije osoba s invaliditetom i djece te određenih inicijativa za obnovu gradova; ***poziva Komisiju da u svoje godišnje izvješće o vladavini prava uvrsti preporuke za rješavanje navedenog kršenja prava; predlaže da se određen postotak financijskih sredstava EU-a izdvoji za neovisno praćenje mjera koje financira EU, uključujući procjene njihovih pravnih učinaka i učinaka na temeljna prava, kao i za pravno istraživanje, strateške sudske sporove i neovisnu evaluaciju mogućih kršenja propisa, uz aktivno sudjelovanje organizacija civilnog društva;***

Or. fi

Amandman 581
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. ***duboko je zabrinut zbog*** kršenja temeljnih prava ***uz pomoć ili u vezi s upotrebom sredstava EU-a*** u nekim državama članicama, posebno u ***području stanovanja i obrazovne segregacije, uvjeta prihvata za tražitelje azila, institucionalizacije osoba s invaliditetom i djece te određenih inicijativa za obnovu gradova***; poziva Komisiju da u svoje godišnje izvješće o vladavini prava uvrsti preporuke za rješavanje navedenog kršenja prava; ***predlaže da se određen postotak financijskih sredstava EU-a izdvoji za neovisno praćenje mjera koje financira EU, uključujući procjene njihovih pravnih učinaka i učinaka na temeljna prava, kao i za pravno istraživanje, strateške sudske sporove i neovisnu evaluaciju mogućih kršenja propisa, uz aktivno sudjelovanje organizacija civilnog***	30. ***skreće pozornost na problem*** kršenja temeljnih prava***, koji je izraženiji*** u nekim državama članicama, posebno u ***takozvanim „zonama u koje se ne ulazi”***; poziva Komisiju da u svoje godišnje izvješće o vladavini prava uvrsti preporuke za rješavanje navedenog kršenja prava;

društva;

Or. sk

Amandman 582
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. duboko je zabrinut zbog kršenja temeljnih prava ***uz pomoć ili u vezi s upotrebom*** sredstava EU-a u nekim državama članicama, posebno u području stanovanja i obrazovne segregacije, uvjeta prihvata za tražitelje azila, institucionalizacije osoba s invaliditetom i djece te određenih inicijativa za obnovu gradova; poziva Komisiju da u svoje godišnje izvješće o vladavini prava uvrsti preporuke za rješavanje navedenog kršenja prava; ***predlaže da se određen postotak financijskih sredstava EU-a izdvoji za neovisno praćenje mjera koje financira EU, uključujući procjene njihovih pravnih učinaka i učinaka na temeljna prava, kao i za pravno istraživanje, strateške sudske sporove i neovisnu evaluaciju mogućih kršenja propisa, uz aktivno sudjelovanje organizacija civilnog društva***;	30. duboko je zabrinut zbog ***izvješća organizacija civilnog društva koja upućuju na moguću povezanost između određenih slučajeva*** kršenja temeljnih prava ***i upotrebe određenih*** sredstava EU-a u nekim državama članicama, posebno u području stanovanja i obrazovne segregacije, uvjeta prihvata za tražitelje azila, institucionalizacije osoba s invaliditetom i djece te određenih inicijativa za obnovu gradova***; poziva komisiju da temeljito istraži dolazi li do takvog kršenja u okviru programa ili projekata koje financira EU i, ako se takvo kršenje utvrdi, da smatra relevantne uvjete koji omogućuju provedbu i ključne etape Mehanizma za oporavak i otpornost neispunjenima te obustavi daljnje isplate dok se nedostaci ne isprave***; poziva Komisiju da u svoje godišnje izvješće o vladavini prava uvrsti preporuke za rješavanje navedenog kršenja prava; ***poziva na odgovarajuće financiranje tijela kao što su Ured europskog javnog tužitelja i Europski ured za borbu protiv prijevara kako bi im se omogućilo da djelotvorno istražuju povrede vladavine prava koje utječu na financijske interese EU-a***;

Or. en

Amandman 583
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. duboko je zabrinut zbog kršenja temeljnih prava uz pomoć ili u vezi s upotrebom sredstava EU-a u nekim državama članicama, posebno u području stanovanja i obrazovne segregacije, uvjeta prihvata za tražitelje azila, institucionalizacije osoba s invaliditetom i djece te određenih inicijativa za obnovu gradova; poziva Komisiju da u svoje godišnje izvješće o vladavini prava uvrsti preporuke za rješavanje navedenog kršenja prava; predlaže da se određen postotak financijskih sredstava EU-a izdvoji za neovisno praćenje mjera koje financira EU, uključujući procjene njihovih pravnih učinaka i učinaka na temeljna prava, kao i za pravno istraživanje, strateške sudske sporove i neovisnu evaluaciju mogućih kršenja propisa, uz aktivno sudjelovanje organizacija civilnog društva;	30. duboko je zabrinut zbog kršenja ***vladavine prava i*** temeljnih prava uz pomoć ili u vezi s upotrebom sredstava EU-a u nekim državama članicama, posebno u području stanovanja i obrazovne segregacije, uvjeta prihvata za tražitelje azila, institucionalizacije osoba s invaliditetom i djece te određenih inicijativa za obnovu gradova; poziva Komisiju da u svoje godišnje izvješće o vladavini prava uvrsti preporuke za rješavanje navedenog kršenja prava; predlaže da se određen postotak financijskih sredstava EU-a izdvoji za neovisno praćenje mjera koje financira EU, uključujući procjene njihovih pravnih učinaka i učinaka na temeljna prava, kao i za pravno istraživanje, strateške sudske sporove i neovisnu evaluaciju mogućih kršenja propisa, uz aktivno sudjelovanje organizacija civilnog društva;

Or. en

Amandman 584
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. ***duboko je zabrinut zbog kršenja temeljnih prava uz pomoć ili u vezi s upotrebom sredstava EU-a*** u nekim državama članicama, ***posebno u području stanovanja i obrazovne segregacije, uvjeta prihvata za tražitelje azila,***	30. ***sa zabrinutošću prima na znanje navode o potencijalnim rizicima za temeljna prava u vezi s provedbom određenim programa koje financira EU*** u nekim državama članicama***; nadalje,*** poziva Komisiju ***i države članice da***

institucionalizacije osoba s invaliditetom i djece te određenih inicijativa za obnovu gradova; poziva Komisiju ***da u svoje godišnje izvješće o vladavini prava uvrsti preporuke za rješavanje navedenog kršenja prava; predlaže da se određen postotak financijskih sredstava EU-a izdvoji za neovisno praćenje*** mjera koje financira EU, ***uključujući procjene*** njihovih pravnih učinaka i učinaka na temeljna prava***, kao i za pravno istraživanje, strateške sudske sporove i neovisnu evaluaciju mogućih kršenja propisa, uz aktivno sudjelovanje organizacija civilnog društva***;	***osnaže mehanizme neovisnog praćenja*** mjera koje financira EU, ***među ostalim procjenama*** njihovih pravnih učinaka i učinaka na temeljna prava ***te neovisnim evaluacijama radi osiguravanja usklađenosti s pravom Unije i Poveljom EU-a o temeljnim pravima***;

Or. en

Amandman 585
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.a naglašava da mehanizam uvjetovanosti, prema pojašnjenjima Sud EU-a, služi za zaštitu proračuna EU-a, a ne za zaštitu same vladavine prava; upozorava da se složeni mehanizam uvjetovanosti ne bi trebao nametati izvan proračunske dimenzije pod izgovorom navodnog osiguravanja poštovanja vladavine prava u cijelom EU-u, jer bi to moglo narušiti ciljeve europske integracije i ugroziti budućnost europskog projekta; poziva Komisiju da nepristrano primjenjuje mehanizam, i to samo u slučajevima u kojima su stvarno ispunjeni uvjeti za njegovu primjenu, te da se suzdrži od primjene dvostrukih standarda, posebno zato što sama osnova i opravdanje za taj mehanizam izazivaju ozbiljnu zabrinutost;

Or. pl

Amandman 586
Céline Imart, Nadine Morano

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.a naglašava da su transparentnost i odgovornost pri korištenju sredstava Unije ključne sastavnice vladavine prava; izražava zabrinutost zbog zaključaka tematskog izvješća Europskog revizorskog suda br. 11/2025 o manjku transparentnosti u vezi s nevladinim organizacijama koje financira EU, posebno u kontekstu programa LIFE, čime se podrivaju demokratska kontrola i povjerenje građana; poziva Komisiju da što prije ispravi utvrđene nedostatke;

Or. fr

Amandman 587
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.a podsjeća da su djelotvoran pristup socijalnoj zaštiti, primjereni minimalni dohodak i nediskriminirajuće javne usluge neophodne za jednako ostvarivanje prava; poziva Komisiju da razmotri učinak socijalne isključenosti, krajnjeg siromaštva i nedostatka stambenih prostora kao strukturnih čimbenika koji ugrožavaju jednakost pred zakonom;

Or. en

Amandman 588
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.b ističe da nedostatak napretka prema uspostavi usluga u zajednici za osobe s invaliditetom izaziva ozbiljnu zabrinutost u pogledu ispunjenja obveza u području temeljnih prava; poziva Komisiju da integrira provedbu Konvencije o pravima osoba s invaliditetom u analizu vladavine prava, uključujući zaštitne mjere protiv diskriminirajuće upotrebe financijskih sredstava EU-a;

Or. en

Amandman 589
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.b napominje da je i unutar institucija EU-a bilo slučajeva zlouporabe sredstava EU-a, što pokazuje potrebu za primjenom jedinstvenih standarda odgovornosti prema svim subjektima koji upotrebljavaju sredstva EU-a, uključujući Komisiju i njezine agencije;

Or. pl

Amandman 590

Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
31. ustraje u tome da se mjere potrebne za oslobađanje sredstava EU-a, kako su definirane relevantnim odlukama donesenima u skladu s Uredbom o zajedničkim odredbama, Uredbom o Mehanizmu za oporavak i otpornost[50] i Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava, moraju ocjenjivati na usklađen način kao cjeloviti paket te da se plaćanja ne bi trebala izvršavati sve dok postoje nedostaci; smatra da bi Komisija trebala poduzeti daljnje mjere na temelju Uredbe o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava u vezi s drugim povredama vladavine prava, primjerice u vezi s pravosuđem;	***Briše se.***

[50] Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Amandman 591
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
31. ustraje u tome da se mjere potrebne za oslobađanje sredstava EU-a, kako su definirane relevantnim odlukama	***Briše se.***

donesenima u skladu s Uredbom o zajedničkim odredbama, Uredbom o Mehanizmu za oporavak i otpornost[50] i Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava, moraju ocjenjivati na usklađen način kao cjeloviti paket te da se plaćanja ne bi trebala izvršavati sve dok postoje nedostaci; smatra da bi Komisija trebala poduzeti daljnje mjere na temelju Uredbe o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava u vezi s drugim povredama vladavine prava, primjerice u vezi s pravosuđem;

---

[50] Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Amandman 592
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
31. ustraje u tome da se mjere potrebne za oslobađanje sredstava EU-a, kako su definirane relevantnim odlukama donesenima u skladu s Uredbom o zajedničkim odredbama, Uredbom o Mehanizmu za oporavak i otpornost[50] i Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava, moraju ocjenjivati na usklađen način kao ***cjeloviti paket*** te da se plaćanja ne bi trebala izvršavati sve dok postoje nedostaci; smatra da bi Komisija trebala poduzeti daljnje mjere na temelju Uredbe o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava u vezi s drugim povredama vladavine prava, primjerice u	31. ustraje u tome da se mjere potrebne za oslobađanje sredstava EU-a, kako su definirane relevantnim odlukama donesenima u skladu s Uredbom o zajedničkim odredbama, Uredbom o Mehanizmu za oporavak i otpornost[50] i Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava, moraju ocjenjivati na usklađen način kao ***dio istog, jedinstvenog i usklađenog skupa instrumenata*** te da se plaćanja ne bi trebala izvršavati sve dok postoje nedostaci; smatra da bi Komisija ***u slučaju Mađarske*** trebala poduzeti daljnje mjere na temelju Uredbe o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava u vezi s drugim

vezi s pravosuđem;	povredama vladavine prava, primjerice u vezi s pravosuđem; ***naglašava da je Uredba o uvjetovanosti ključno sredstvo za zaštitu financijskih interesa EU-a od povrede vladavine prava i potrebno ju je primjenjivati na čitavi proračun EU-a kad god su ispunjeni njezini pravni uvjeti, što uključuje instrumente koji se temelje na uspješnosti te financijska sredstva koja se pružaju u okviru članka 122. UFEU-a; naglašava da posebno nedostaci u području vladavine prava koji utječu na pravosuđe i povrede koje se odnose na funkcioniranje pravosudnih sustava te slučajevi kao što su kršenje pravila, manipulacija njima ili favoriziranje u pozivima na podnošenje ponuda i prijavama koji uključuju financijska sredstva EU-a, kao i administrativno uznemiravanje kojim se krši načelo jednakog postupanja s lokalnim i regionalnim vlastima, poduzećima ili drugim krajnjim primateljima i korisnicima, te njihov pristup sredstvima EU-a, kao i javnu nabavu, revizijska tijela, zaštitne mjere protiv korupcije ili kontrolne sustave, predstavljaju izravne rizike za proračun Unije i iziskuju dosljednu i strogu primjenu načela uvjetovanosti; ističe da politizacija javne uprave i neprimjerena koncentracija u postupcima javne nabave predstavljaju sustavne rizike za vladavinu prava koji prijete dobrom financijskom upravljanju;***
[50] Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).	[50] Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Amandman 593
Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
31. ustraje u tome da se mjere potrebne za oslobađanje sredstava EU-a, kako su definirane relevantnim odlukama donesenima u skladu s Uredbom o zajedničkim odredbama, Uredbom o Mehanizmu za oporavak i otpornost[50] i Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava, moraju ocjenjivati na usklađen način kao cjeloviti paket te da se plaćanja ne bi trebala izvršavati sve dok postoje nedostaci; smatra da bi Komisija trebala poduzeti daljnje mjere na temelju Uredbe o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava u vezi s drugim povredama vladavine prava, primjerice u vezi s pravosuđem;	31. ustraje u tome da se mjere potrebne za oslobađanje sredstava EU-a, kako su definirane relevantnim odlukama donesenima u skladu s Uredbom o zajedničkim odredbama, Uredbom o Mehanizmu za oporavak i otpornost[50] i Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava, moraju ocjenjivati na usklađen način kao cjeloviti paket te da se plaćanja ne bi trebala izvršavati sve dok postoje nedostaci; ***poziva Komisiju da uvijek zajamči da je takva procjena strogo nepristrana i da je slobodna od politizacije, političkog pregovaranja ili pitanja koja nisu povezana s objektivnom usklađenošću sa standardima vladavine prava;*** smatra da bi Komisija trebala poduzeti daljnje mjere na temelju Uredbe o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava u vezi s drugim povredama vladavine prava, primjerice u vezi s pravosuđem;
[50] Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).	[50] Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Amandman 594
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

31. ***ustraje u*** tome da se ***mjere potrebne*** za ***oslobađanje sredstava*** EU-a, ***kako su definirane relevantnim odlukama donesenima u skladu s Uredbom*** o zajedničkim odredbama, ***Uredbom*** o Mehanizmu za oporavak i otpornost***[50]*** i ***Uredbom*** o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava, ***moraju ocjenjivati na usklađen način*** kao ***cjeloviti paket te da*** se plaćanja ***ne bi trebala izvršavati sve dok postoje nedostaci***; smatra da bi ***Komisija*** trebala ***poduzeti daljnje mjere na temelju Uredbe o*** uvjetovanosti u ***pogledu vladavine prava*** u ***vezi s drugim povredama vladavine prava, primjerice u vezi s pravosuđem***;	31. ***protivi se*** tome da se ***različitim fondovima i uvjetima*** za ***pristup sredstvima*** EU-a, ***na temelju Uredbe*** o zajedničkim odredbama, ***Uredbe*** o Mehanizmu za oporavak i otpornost i ***Uredbe*** o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava, ***pristupa*** kao ***cjelovitom paketu u kojem*** se ***neusklađenost koristi kao opravdanje za zaustavljanje*** plaćanja; ***naglašava da je takav pristup u suprotnosti s načelom proporcionalnosti te da dovodi do neovlaštenog širenja nadležnosti Komisije i rizika od izvršavanja političkog pritiska na države članice;*** smatra da bi ***se procjena ispunjavanja uvjeta*** trebala ***provoditi zasebno za svaki instrument u skladu s njegovom pravnom osnovom, dok se mehanizam*** uvjetovanosti ***ne bi trebao upotrebljavati za upletanje*** u ***područja kao što je organizacija pravosuđa, koja je i dalje*** u ***isključivoj nadležnosti država članica***;
[50] Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).	
	Or. pl

Amandman 595
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
31. ***ustraje u tome da se mjere potrebne za oslobađanje sredstava EU-a, kako su definirane relevantnim odlukama donesenima u skladu s Uredbom o zajedničkim odredbama, Uredbom o***	31. ***naglašava da je zaštita*** vladavine prava ***neophodna za zaštitu financijskih interesa Unije***; ***ističe da su neovisni pravosudni sustavi, djelotvorni okviri za borbu protiv korupcije i transparentni***

Mehanizmu za oporavak i otpornost[50] i Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava, moraju ocjenjivati na usklađen način kao cjeloviti paket te da se plaćanja ne bi trebala izvršavati sve dok postoje nedostaci; smatra da bi Komisija trebala poduzeti daljnje mjere na temelju Uredbe o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava ***u vezi s drugim povredama vladavine prava, primjerice u vezi s pravosuđem***;

administrativni postupci ključni kako bi se osiguralo da se financijska sredstva EU-a dodjeljuju i troše te da se njima upravlja u skladu s načelima dobrog financijskog upravljanja;

---

[50] Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Amandman 596
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
31. ***ustraje u tome*** da se mjere potrebne za oslobađanje sredstava EU-a, kako su definirane relevantnim odlukama donesenima u skladu s Uredbom o zajedničkim odredbama, Uredbom o Mehanizmu za oporavak i otpornost[50] i Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava, moraju ocjenjivati na ***usklađen način kao cjeloviti paket te da se plaćanja ne bi trebala izvršavati sve dok postoje nedostaci***; ***smatra*** da bi Komisija trebala ***poduzeti daljnje mjere na temelju Uredbe*** o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava ***u vezi s drugim povredama vladavine prava, primjerice u vezi s pravosuđem***;	31. ***uvjeren je*** da se mjere potrebne za oslobađanje sredstava EU-a, kako su definirane relevantnim odlukama donesenima u skladu s Uredbom o zajedničkim odredbama, Uredbom o Mehanizmu za oporavak i otpornost[50] i Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava, moraju ocjenjivati na ***pojedinačnoj osnovi***; ***oštro osuđuje pokušaje drugih institucija*** da ***utječu na način na koji*** bi Komisija trebala ***djelovati u skladu s Uredbom*** o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava;

[50] Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

[50] Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. sk

Amandman 597
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
31. ustraje u tome da se mjere potrebne za oslobađanje sredstava EU-a, kako su definirane relevantnim odlukama donesenima u skladu s Uredbom o zajedničkim odredbama, Uredbom o Mehanizmu za oporavak i otpornost[50] i Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava, moraju ocjenjivati na usklađen način kao cjeloviti paket te da se plaćanja ne bi trebala izvršavati sve dok postoje nedostaci; smatra da bi Komisija trebala poduzeti daljnje mjere na temelju Uredbe o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava u vezi s drugim povredama vladavine prava, primjerice u vezi s pravosuđem;	31. ustraje u tome da se mjere potrebne za oslobađanje sredstava EU-a, kako su definirane relevantnim odlukama donesenima u skladu s Uredbom o zajedničkim odredbama, Uredbom o Mehanizmu za oporavak i otpornost[50] i Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava, moraju ocjenjivati na usklađen***, objektivan i precizan*** način kao cjeloviti paket te da se plaćanja ne bi trebala izvršavati sve dok postoje nedostaci; smatra da bi Komisija trebala poduzeti daljnje mjere na temelju Uredbe o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava u vezi s drugim povredama vladavine prava, primjerice u vezi s pravosuđem;

[50] Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

[50] Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost (SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. fi

Amandman 598
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	31.a podsjeća da, u slučajevima u kojima se poduzimaju proračunske mjere, krajnji korisnici sredstava EU-a koji nisu državna tijela ne bi smjeli trpjeti negativne posljedice zbog problema koje su uzrokovala nacionalna tijela; ponavlja svoj poziv Komisiji da zajamči da krajnji primatelji ili korisnici sredstava EU-a ne budu lišeni tih sredstava, kako je utvrđeno u Uredbi o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava; poziva Komisiju da pronađe načine za raspodjelu sredstava EU-a preko lokalnih vlasti i nevladinih organizacija ako predmetna vlada ne surađuje u pogledu tih nedostataka; navodi da je jedno moguće rješenje staviti na raspolaganje odobrena sredstva koja odgovaraju opozivima u okviru režima uvjetovanosti za upotrebu u okviru drugih instrumenata ili programa Unije koji se provode u okviru izravnog ili neizravnog upravljanja, posebno onih kojima se doprinosi podupiranju europske demokracije, civilnog društva, vrijednosti Unije ili borbe protiv korupcije;

Or. en

Amandman 599
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	31.a napominje da Komisijino godišnje izvješće o vladavini prava predstavlja ključnu činjeničnu osnovu za utvrđivanje

sustavnih problema koji mogu utjecati na pravilno izvršenje proračuna EU-a;

Or. en

Amandman 600
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	31.b ističe da je mehanizam uvjetovanosti u pogledu vladavine prava sastavni dio skupa instrumenata Unije za financijsko upravljanje; smatra da je njegova svrha zaštita proračuna EU-a od povreda načela vladavine prava koje utječe ili postoji ozbiljan rizik da bi moglo utjecati na dobro financijsko upravljanje sredstvima EU-a; poziva na dosljednu, pravodobnu i nepristranu primjenu mehanizma;

Or. en

Amandman 601
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. pozdravlja preporuku iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja;	***Briše se.***

Or. fi

Amandman 602
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. pozdravlja preporuku iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja;	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 603
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. pozdravlja preporuku iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 604
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. pozdravlja preporuku iz prijedloga	***Briše se.***

Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja;

Or. en

Amandman 605
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. pozdravlja preporuku iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja;	32. pozdravlja preporuku iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja; ***pozdravlja činjenicu da se u okviru prijedloga održavaju horizontalni uvjeti poštovanja načela vladavine prava i Povelje u području podijeljenog upravljanja i uvode se u okviru zajedničke poljoprivredne politike; smatra da se takvim pristupom uvjetovanosti mogu riješiti utvrđeni problemi u pogledu mogućnosti utjecaja na suspendirane iznose i zaštite krajnjih primatelja ili korisnika jer se prijedlogom predviđa da se sredstva ponovno stavljaju na raspolaganje za upotrebu u okviru izravnog ili neizravnog upravljanja, posebno za instrumente i programe koji doprinose podupiranju demokracije, civilnog društva, vrijednosti Unije ili borbe protiv korupcije u Europi; zahtijeva da se za sredstva koja su suspendirana ili zamrznuta zbog povreda vrijednosti sadržanih u članku 2. UEU-a smatra da je predmetna država članica na njih izgubila pravo i da se ona ne smiju preraspodijeliti toj državi, ali preporučuje da se sredstva koja su ponovno stavljena na raspolaganje barem djelomično***

preusmjere prvenstveno nedržavnim akterima u državi članici u kojoj je došlo do kršenja; smatra, međutim, da bi horizontalni uvjeti trebali obuhvaćati sve vrijednosti sadržane u članku 2. UEU-a te da bi postupak donošenja odluka trebao biti identičan i rezultirati odlukama Komisije;

Or. en

Amandman 606
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. ***pozdravlja preporuku iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu*** financijskih sredstava ***uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja***;	32. ***ističe da se potpuna usklađenost država članica s vladavinom pravom i Poveljom EU o temeljnim pravima mora smatrati ključnim preduvjetom za primanje*** financijskih sredstava ***EU-a; ističe da potpuna usklađenost s tim uvjetima mora prethoditi odobrenju svih programa i projekata koje financira EU i koje podnesu javna tijela te da neusklađenost mora dovesti do neposredne obustave financiranja sredstvima EU-a dok se ne provedu odgovarajuće korektivne mjere***; ***naglašava da se u slučaju takve obustave mora potpuno primjenjivati načelo „pametne uvjetovanosti” kako bi se osiguralo da korisnici neovisni o nadležnim tijelima država članica i dalje imaju puno pravo na pristup financiranju sredstvima EU-a;***

Or. en

Amandman 607
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo,

Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. pozdravlja preporuku iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja;	32. pozdravlja preporuku iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja; ***napominje da se novim prijedlogom uvode horizontalni uvjeti povezani s poštovanjem načela vladavine prava i Povelje; zabrinut je zbog preklapanja s novopredloženim mehanizmom uvjetovanosti u sklopu predstojećeg višegodišnjeg financijskog okvira; poziva na ujednačen, usklađen i sveobuhvatan okvir za sve programe EU-a u okviru Uredbe o uvjetovanosti;***

Or. en

Amandman 608
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. ***pozdravlja*** preporuku iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja;	32. ***ističe*** preporuku iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovinu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja; ***ističe da takvim pristupom jača kapacitet Unije za zaštitu svojih financijskih interesa i jamčenje da se financiranjem sredstvima EU-a podupiru politike koje su zasnovane na temeljnim pravima i demokratskim načelima;***

Or. en

Amandman 609
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. ***pozdravlja*** preporuku iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja;	32. ***prima na znanje*** preporuku iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja; ***naglašava da će pomno pratiti kako se dodjeljuju sredstva i zloupotrebljava li se mehanizam za političko djelovanje protiv „problematičnih" predstavnika država članica;***

Or. sk

Amandman 610
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. ***pozdravlja preporuku*** iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja;	32. ***odlučno se protivi preporuci*** iz prijedloga Komisije za višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2028. – 2034. da se za gotovo polovicu financijskih sredstava uvede uvjet poštovanja vladavine prava i Povelje prije njihova odobrenja;

Or. pl

Amandman 611

Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sophie Wilmès, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	32.a naglašava potrebu za povećanjem sinergija između različitih instrumenata vladavine prava i njihove poveznice s proračunom EU-a, kako je i potvrdila predsjednica Komisije u govoru o stanju Unije, te jačanjem poveznica između preporuka iz godišnjeg izvješća o vladavini prava i financijske potpore iz proračuna EU-a; žali zbog nedostatka pojedinosti o tome kako se ta poveznica uspostavlja u Izvješću o vladavini prava za 2025., posebno u njegovim preporukama; potiče Komisiju da pretvori preporuke za pojedine zemlje iz svojih godišnjih izvješća o vladavini prava u konkretne ključne etape koje države članice moraju sustavno ostvarivati i koje prema potrebi mogu poslužiti kao opravdanje za aktivaciju Uredbe o uvjetovanosti;

Or. en

Amandman 612
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	32.a žali zbog izvješća koja upućuju na to da su određena financijska sredstva EU-a možda korištena za podupiranje poduzeća uključenih u razvoj ili izvoz intruzivnih tehnologija za nadzor, među

ostalim špijunskog softvera; poziva Komisiju da osigura potpunu transparentnost u pogledu dodjele svih sredstava i da bez odgode objavi detaljan popis predmetnih korisnika, programa i iznosa te mjera poduzetih kako bi se spriječila zlouporaba sredstava EU-a;

Or. en

Amandman 613
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	32.a poziva Komisiju da ojača strukturiranu i sustavnu koordinaciju među relevantnim glavnim upravama koje se bave vladavinom prava, temeljnim pravima, pravosuđem, izvršenjem proračuna, proširenjem, unutarnjim tržištem i unutarnjim poslovima kako bi se osigurala usklađenost politika, dosljednost procjena i djelotvorno praćenje svih instrumenata i programa financiranja povezanih s tim područjima;

Or. en

Amandman 614
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	32.a poziva Komisiju da ne iskorištava mehanizam uvjetovanosti, koji bi trebalo ograničiti na zaštitu europskog proračuna

od korupcije, u političke svrhe i radi nametanja ideologije;

Or. en

Amandman 615
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sophie Wilmès, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	32.b naglašava da je potreban pametniji pristup kako bi se krajnje primatelje i korisnike, posebno one koji su pogođeni posljedicama nedostataka u području vladavine prava, zaštitilo od utjecaja obustave isplate financijskih sredstava EU-a relevantnim vladama uslijed povreda vladavine prava; podsjeća da države članice na koje se primjenjuju mjere iz Uredbe o uvjetovanju moraju nastaviti ispunjavati sve obveze prema krajnjim primateljima i korisnicima; naglašava da nijedna mjera poduzeta kako bi legitimni krajnji primatelji i korisnici zadržali pristup financijskim sredstvima EU-a ne bi trebala oslabiti primjenu Uredbe o uvjetovanosti;

Or. en

Amandman 616
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

32.b poziva Komisiju da definira jasne kriterije i pokazatelje za procjenu postojanja i djelotvornosti „odgovarajućih mehanizama” koje države članice trebaju dokazati kako bi se odobrili njihovi nacionalni i regionalni planovi radi osiguravanja kontinuiranog poštovanja načela vladavine prava i Povelje EU-a o temeljnim pravima izvršavanjem sredstava Unije; nadalje, poziva na transparentne i provjerljive postupke procjene, koji po potrebi uključuju utvrđivanje konkretnih ključnih etapa ili referentnih vrijednosti za uvjetovanost u vezi s isplatom sredstava;

Or. en

Amandman 617
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	32.c pozdravlja načelo da konačne korisnike ne bi trebalo kažnjavati obustavom sredstava Unije uslijed povrede vladavine prava ili Povelje EU-a o temeljnim pravima; međutim, naglašava potrebu da se potpuno pojasne praktični načini na koje se konačnim korisnicima može zajamčiti kontinuirani pristup sredstvima; poziva Komisiju da pruži jasne smjernice o tom pitanju kako bi zajamčila pravna sigurnost, djelotvorna zaštita korisnika i istinska proračunska odgovornost;

Or. en

Amandman 618

Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	32.d poziva Komisiju da osigura da se sve odluke o obustavi, smanjenju ili blokiranju svih ili dijela isplata temelje na jasno definiranim, transparentnim i predvidljivim točkama procjene tijekom izvršenja sredstava Unije, u skladu s načelom proporcionalnosti i uzimanjem u obzir vrste, trajanja, ozbiljnosti i opsega utvrđene povrede; naglašava da se kontinuirano praćenje mora dopuniti barem redovitim i službeno uspostavljenim periodičnim pregledima, među ostalim godišnjom procjenom usklađenosti koja je izričito povezana s nalazima iz izvješća Komisije o vladavini prava, kako bi se zajamčila pravna sigurnost i stvarno preuzimanje odgovornosti za korektivnu mjeru;

Or. en

Amandman 619
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	32.e nadalje, podsjeća da u slučaju konačnog gubitka sredstava Unije za određenu državu članicu uslijed ustrajnog kršenja vladavine prava ili Povelje EU-a o temeljnim pravima, potrebno je osigurati transparentnu i ciljanu preraspodjelu tih sredstava u okviru izravnog ili neizravnog upravljanja, posebno programima kojima se podupiru demokracija, civilno društvo,

vrijednosti Unije i borba protiv korupcije; naglašava da bi se jasno definirani udio tih preraspodijeljenih financijskih sredstava trebao po potrebi usmjeriti za potporu neovisnim organizacijama civilnog društva koja djeluju u predmetnoj državi članici; ističe da se pri takvoj preraspodjeli trebaju potpuno poštovati načela dobrog financijskog upravljanja i jednakog postupanja;

Or. en

Amandman 620
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	32.f pozdravlja namjeru Komisije da osnaži vezu između godišnjeg izvješća o vladavini prava i financijsku potporu sredstvima EU-a, kako je opisano u mandatnom pismu povjerenika McGratha i Komunikaciji o VFO-u za razdoblje 2028. – 2034.; napominje da bi se predloženim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima (NRPP) veliki fondovi EU-a konsolidirali u jedinstveni strateški okvir za svaku državu članicu, zbog čega bi se isplate sve više izvršavale na temelju uspješnosti; ističe da će se na te planove primjenjivati uvjetovanost u pogledu vladavine prava, što iziskuje usklađenost s preporukama iz izvješća o vladavini prava i omogućuje obustavu ili preraspodjelu sredstava u slučaju ustrajne povrede vladavine prava ili Povelje EU-a o temeljnim pravima, među ostalim izravnom potporom programima u području demokracije, civilnog društva i borbe protiv korupcije;

Or. en

Amandman 621
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	32.g poziva Europsku komisiju da procijeni ljudske resurse potrebne za dosljednu i djelotvornu primjenu Uredbe o uvjetovanosti te da pojasni što predstavlja dovoljno izravnu vezu između povreda načela vladavine prava i financijskih interesa EU-a, kao i da utvrdi kriterije za procjenu djelotvornosti proračunskih i korektivnih mjera, kako je zatražio Europski revizorski sud; poziva Europsku komisiju da sustavno utvrđuje, ocjenjuje i dokumentira za sve države članice način na koji se pitanje vladavine prava rješava u okviru Uredbe o uvjetovanosti; podsjeća da bi se svaki prijedlog za ukidanje proračunskih mjera trebao temeljiti na čvrstim, sveobuhvatnim i ažuriranim informacijama;

Or. en

Amandman 622
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. potvrđuje da je u izvješće o vladavini prava uključena dimenzija jedinstvenog tržišta kako bi se odgovorilo na pitanja vladavine prava koja utječu na ukupno gospodarsko okruženje, poduzeća i radnike, s ciljem osiguravanja zaštite prava, kažnjavanja korupcije i izvršenja	33. potvrđuje da je u izvješće o vladavini prava uključena dimenzija jedinstvenog tržišta kako bi se odgovorilo na pitanja vladavine prava koja utječu na ukupno gospodarsko okruženje, poduzeća i radnike, s ciljem osiguravanja zaštite prava, kažnjavanja korupcije i izvršenja

ugovora; naglašava da funkcionalan pravosudni sustav, pouzdan okvir za borbu protiv korupcije, medijski pluralizam i odgovarajući sustav ravnoteže ***među funkcijama vlasti*** imaju gospodarski učinak te utječu na dobro funkcioniranje jedinstvenog tržišta; predlaže da Komisija tijekom procjene još više surađuje s dionicima i organizacijama civilnog društva, uključujući sindikate;

ugovora***; napominje da pravna nesigurnost, proizvoljno donošenje administrativnih odluka i nedosljedna sudska zaštita dovode do manje gospodarske predvidivosti i utječu na sposobnost poduzeća da djeluju na unutarnjem tržištu, kako su istaknuli poslovni dionici s kojima je obavljeno savjetovanje za Izvješće o vladavini prava za 2025.***; naglašava da funkcionalan pravosudni sustav, pouzdan okvir za borbu protiv korupcije, medijski pluralizam i odgovarajući sustav ***provjere i*** ravnoteže imaju gospodarski učinak te utječu na dobro funkcioniranje jedinstvenog tržišta; predlaže da Komisija tijekom procjene još više surađuje s dionicima i organizacijama civilnog društva, uključujući sindikate***, pravosudna udruženja, organizacije novinara, odvjetničke komore i druge stručne skupine čija je stručnost ključna za rano utvrđivanje sustavnih rizika za vladavinu prava***; ***naglašava da Komisija treba poduzeti ciljane mjere kako bi skrenula pozornost na izvješće o vladavini prava i potaknula aktere da pruže svoj doprinos u svim državama članicama;***

Or. en

Amandman 623
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. ***potvrđuje*** da je u izvješće o vladavini prava uključena dimenzija jedinstvenog tržišta kako bi se odgovorilo na pitanja vladavine prava koja utječu na ukupno gospodarsko okruženje, poduzeća i radnike, s ciljem osiguravanja zaštite prava, kažnjavanja korupcije i izvršenja ugovora; naglašava da funkcionalan	33. ***pozdravlja činjenicu*** da je u izvješće o vladavini prava uključena dimenzija jedinstvenog tržišta kako bi se odgovorilo na pitanja vladavine prava koja utječu na ukupno gospodarsko okruženje, poduzeća i radnike, s ciljem osiguravanja zaštite prava, kažnjavanja korupcije i izvršenja ugovora; naglašava da

pravosudni sustav, pouzdan okvir za borbu protiv korupcije, medijski pluralizam i odgovarajući sustav ravnoteže ***među funkcijama vlasti*** imaju gospodarski učinak te utječu na dobro funkcioniranje jedinstvenog tržišta; predlaže da Komisija tijekom procjene još više surađuje s dionicima i organizacijama civilnog društva, uključujući sindikate;	funkcionalan pravosudni sustav, pouzdan okvir za borbu protiv korupcije, medijski pluralizam i odgovarajući sustav ***provjere i*** ravnoteže među funkcijama vlasti imaju gospodarski učinak te utječu na dobro funkcioniranje jedinstvenog tržišta; ***ističe da novo transverzalno ispitivanje konkurentnosti odražava ključnu poveznicu između vladavine prava te stabilnog, predvidljivog i sigurnog poslovnog okruženja, s obzirom na to da su pravna sigurnost, poštena i transparentna pravila javne nabave, djelotvorne mjere za borbu protiv korupcije, sloboda medija i ravnoteža ovlasti ključni pokretači konkurentnosti i funkcionalnog jedinstvenog tržišta;*** predlaže da Komisija tijekom procjene još više surađuje s dionicima i organizacijama civilnog društva, uključujući sindikate;
	Or. en

Amandman 624
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. ***potvrđuje*** da je u izvješće o vladavini prava uključena dimenzija jedinstvenog tržišta ***kako bi se odgovorilo na pitanja vladavine prava koja utječu na ukupno gospodarsko okruženje,*** poduzeća ***i*** radnike***, s ciljem osiguravanja zaštite prava, kažnjavanja korupcije i izvršenja ugovora***; naglašava da funkcionalan pravosudni sustav, pouzdan okvir za borbu protiv korupcije, medijski pluralizam i ***odgovarajući*** sustav ravnoteže ***među funkcijama vlasti*** imaju gospodarski učinak ***te utječu na*** dobro funkcioniranje jedinstvenog tržišta; ***predlaže da Komisija tijekom procjene*** još više surađuje s dionicima ***i organizacijama civilnog***	33. ***pozdravlja činjenicu*** da je u izvješće o vladavini prava uključena dimenzija jedinstvenog tržišta, ***što predstavlja iznimno pozitivan pomak kojim se prepoznaje bliska veza između standarda u području vladavine prava i općeg stanja gospodarskog okruženja EU-a; naglašava da se takvim pristupom mogu lakše utvrditi strukturne prepreke koje utječu na*** poduzeća, radnike ***i prekograničnu gospodarsku aktivnost, što doprinosi predvidljivijem, transparentnijem i poštenijem poslovnom okruženju u cijeloj Uniji***; naglašava da funkcionalan pravosudni sustav, pouzdan okvir za borbu protiv korupcije, medijski

društva, uključujući sindikate;	pluralizam i ***djelotvoran*** sustav ***provjere i*** ravnoteže imaju ***izravan*** gospodarski učinak ***i neophodni su za*** dobro funkcioniranje jedinstvenog tržišta; potiče Komisiju da u okviru budućih procjena nastavi jačati tu dimenziju i još više surađuje s dionicima, među ostalim sa sindikatima;

Or. en

Amandman 625
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. potvrđuje da je u izvješće o vladavini prava uključena dimenzija jedinstvenog tržišta kako bi se odgovorilo na pitanja vladavine prava koja utječu na ukupno gospodarsko okruženje, ***poduzeća i radnike,*** s ciljem osiguravanja zaštite prava, kažnjavanja korupcije i izvršenja ugovora; naglašava da funkcionalan pravosudni sustav, pouzdan okvir za borbu protiv korupcije, medijski pluralizam i odgovarajući sustav ravnoteže među funkcijama vlasti imaju gospodarski učinak te utječu na dobro funkcioniranje jedinstvenog tržišta; ***predlaže da Komisija tijekom procjene još više surađuje s dionicima i organizacijama civilnog društva, uključujući sindikate;***	33. potvrđuje da je u izvješće o vladavini prava uključena dimenzija jedinstvenog tržišta kako bi se odgovorilo na pitanja vladavine prava koja utječu na ukupno gospodarsko okruženje, s ciljem osiguravanja zaštite prava, kažnjavanja korupcije i izvršenja ugovora; naglašava da funkcionalan pravosudni sustav, pouzdan okvir za borbu protiv korupcije, medijski pluralizam i odgovarajući sustav ravnoteže među funkcijama vlasti imaju gospodarski učinak te utječu na dobro funkcioniranje jedinstvenog tržišta;

Or. fi

Amandman 626
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. potvrđuje da je u izvješće o vladavini prava uključena dimenzija jedinstvenog tržišta kako bi se odgovorilo na pitanja vladavine prava koja utječu na ukupno gospodarsko okruženje, poduzeća i radnike, s ciljem osiguravanja zaštite prava, kažnjavanja korupcije i izvršenja ugovora; naglašava da funkcionalan pravosudni sustav, pouzdan okvir za borbu protiv korupcije***,*** medijski pluralizam ***i odgovarajući*** sustav ravnoteže ***među funkcijama vlasti*** imaju gospodarski učinak te utječu na dobro funkcioniranje jedinstvenog tržišta; ***predlaže da Komisija tijekom procjene još više surađuje s dionicima i organizacijama civilnog društva, uključujući sindikate;***	33. potvrđuje da je u izvješće o vladavini prava uključena dimenzija jedinstvenog tržišta kako bi se odgovorilo na pitanja vladavine prava koja utječu na ukupno gospodarsko okruženje, poduzeća i radnike, s ciljem osiguravanja zaštite prava, kažnjavanja korupcije i izvršenja ugovora; naglašava da funkcionalan pravosudni sustav, pouzdan okvir za borbu protiv korupcije ***i*** medijski pluralizam ***te zaštita slobode izražavanja i pristupa informacijama*** imaju gospodarski učinak te utječu na dobro funkcioniranje jedinstvenog tržišta;

Or. en

Amandman 627
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. ***potvrđuje*** da je u izvješće o vladavini prava uključena dimenzija jedinstvenog tržišta kako bi se odgovorilo na pitanja vladavine prava koja utječu na ukupno gospodarsko okruženje, poduzeća i radnike, s ciljem osiguravanja zaštite prava, kažnjavanja korupcije i izvršenja ugovora; ***naglašava*** da funkcionalan pravosudni sustav, pouzdan okvir za borbu protiv korupcije, medijski pluralizam i odgovarajući sustav ravnoteže među funkcijama vlasti ***imaju*** gospodarski učinak te ***utječu*** na ***dobro*** funkcioniranje jedinstvenog tržišta; ***predlaže*** da ***Komisija*** tijekom procjene ***još više surađuje s dionicima i organizacijama*** civilnog	33. ***prima na znanje*** da je u izvješće o vladavini prava uključena dimenzija jedinstvenog tržišta kako bi se odgovorilo na pitanja vladavine prava koja utječu na ukupno gospodarsko okruženje, poduzeća i radnike, s ciljem osiguravanja zaštite prava, kažnjavanja korupcije i izvršenja ugovora; ***smatra*** da funkcionalan pravosudni sustav, pouzdan okvir za borbu protiv korupcije, medijski pluralizam i odgovarajući sustav ravnoteže među funkcijama vlasti ***mogu imati*** gospodarski učinak te ***utjecati*** na funkcioniranje jedinstvenog tržišta; ***poziva Komisiju*** da tijekom procjene ***ne daje prednost stajalištima organizacija*** civilnog društva

društva***, uključujući sindikate***;

u odnosu na izjave službenih državnih predstavnika, nego da sve doprinose tretira jednako;

Or. sk

Amandman 628
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	33.a međutim, žali zbog toga što ta nova transverzalna dimenzija nije izravno obuhvaćena nijednom preporukom za pojedinu zemlju, unatoč utvrđenim nedostacima u nekoliko država članica, među ostalim u pogledu ravnopravnosti i pravednosti u javnoj nabavi; naglašava da transverzalni pristup ne smije dovesti do pretjeranog razvodnjavanja odgovornosti ili vidljivosti i poziva Komisiju da zajamči da se nedostaci utvrđeni u okviru te dimenzije na odgovarajući način obuhvate konkretnim i ciljanim preporukama;

Or. en

Amandman 629
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Klára Dobrev

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	33.a poziva Komisiju da uloži više napora i resursa u objavljivanje nalaza iz izvješća o vladavini prava u svako državi

članici, među ostalim informiranjem nacionalnih parlamenata, lokalnih vlasti, medija, strukovnih udruženja i civilnog društva; naglašava da je transparentna i pristupačna komunikacija ključna za povećanje javne svijesti, sprečavanje dezinformacija i postizanje zajedničkog razumijevanja problema u području vladavine prava u cijeloj Uniji;

Or. en

Amandman 630
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	33.a pozdravlja činjenicu da je Komisija prepoznala da je poštovanje vladavine prava preduvjet za stabilno i pouzdano ulagačko okruženje; ističe da predvidljivi pravni okviri, nepristrani sudovi i djelotvorni mehanizmi izvršenja dovode do većeg povjerenja ulagača i doprinose održivom gospodarskom rastu čitavog jedinstvenog tržišta;

Or. en

Amandman 631
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	33.a ističe važnost rješavanja problema gospodarske nejednakosti i socijalne isključenosti kao prijetnji demokratskom sudjelovanju i vladavini prava;

Or. en

Amandman 632
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	33.b ističe potrebu za većom primjenom analize utemeljene na podacima u okviru Komisijine procjene načina na koji uvjeti povezani s vladavinom prava utječu na jedinstveno tržište; napominje da su pouzdani i usporedivi pokazatelji učinkovitosti pravosuđa, rizika od korupcije, administrativne uspješnosti i regulatorne stabilnosti neophodni za utvrđivanje strukturnih nedostataka koji otežavaju gospodarsku aktivnost; potiče Komisiju da razradi metodologije utemeljene na dokazima i poveća dostupnost visokokvalitetnih skupova podataka radi povećanja razine detalja u analizi i političke relevantnosti budućih izvješća o vladavini prava;

Or. en

Amandman 633
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. smatra da bi se integracijom dimenzije jedinstvenog tržišta trebala dopuniti, a ne zasjeniti temeljna područja kao što su prostor za građansko djelovanje, poštovanje temeljnih prava i sloboda medija, koja bi u izvješću trebala biti prepoznata kao ključni elementi;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 634
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. smatra da bi se integracijom dimenzije jedinstvenog tržišta trebala dopuniti, a ne zasjeniti temeljna područja kao što su prostor za građansko djelovanje, poštovanje temeljnih prava i sloboda medija, koja bi u izvješću trebala biti prepoznata kao ključni elementi;	34. smatra da bi se integracijom dimenzije jedinstvenog tržišta trebala dopuniti, a ne zasjeniti temeljna područja kao što su prostor za građansko djelovanje, poštovanje temeljnih prava i sloboda medija, koja bi u izvješću trebala biti prepoznata kao ključni elementi; ***istodobno pozdravlja priznavanje snažne međuovisnosti između gospodarskih sloboda, funkcioniranja tržišta i poštovanja vladavine prava i temeljnih prava te ističe da je cjelovit pristup nužan za osiguravanje dobrog funkcioniranja jedinstvenog tržišta i otpornog demokratskog sustava;***

Or. en

Amandman 635
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. smatra da bi se integracijom dimenzije jedinstvenog tržišta trebala dopuniti***, a ne zasjeniti*** temeljna područja ***kao što su prostor za građansko djelovanje, poštovanje temeljnih prava i sloboda medija***, koja bi u izvješću trebala biti prepoznata kao ***ključni*** elementi;	34. smatra da bi se integracijom dimenzije jedinstvenog tržišta trebala dopuniti temeljna područja, koja bi u izvješću trebala biti prepoznata kao ***jednaki*** elementi;

Or. sk

Amandman 636
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
34. smatra da bi se integracijom dimenzije jedinstvenog tržišta trebala dopuniti, a ne zasjeniti temeljna područja kao što su prostor za građansko djelovanje, poštovanje temeljnih prava i sloboda medija, koja bi u izvješću trebala biti prepoznata kao ključni elementi;	34. smatra da bi se integracijom dimenzije jedinstvenog tržišta trebala dopuniti, a ne zasjeniti temeljna područja kao što su prostor za građansko djelovanje, poštovanje temeljnih prava i sloboda medija, ***kao i zaštita slobode izražavanja i pristupa informacijama,*** koja bi u izvješću trebala biti prepoznata kao ključni elementi;

Or. en

Amandman 637
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.a poziva Komisiju, a s njom i države članice, da u okviru procjene dimenzije jedinstvenog tržišta u izvješću o vladavini prava pronađu rješenje za strukturne poremećaje u javnoj nabavi i upotrebi sredstava EU-a i nacionalnih sredstava, posebno u siromašnijim regijama, u kojima ovisnost o ugovorima o javnoj nabavi i slabo tržišno natjecanje doprinose klijentelizmu i pritisku na birače; ističe da su dosljedna provedba pravila EU-a o tržišnom natjecanju, državnim potporama i javnoj nabavi, zajedno s potporom povećanju

diversifikacije lokalnih gospodarstava i pravednim pristupom sredstvima, neophodni za pokretanje pozitivnog kruga u kojem otvorena i konkurentna tržišta počivaju na vladavini prava, ograničavaju mogućnost klijentelizma i pritiska na birače i doprinose smanjenju regionalnih nejednakosti;

Or. en

Amandman 638
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 34.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.a smatra da je transverzalni pristup primjeren i potrebno ga je zadržati, no tu je dimenziju ipak potrebno potpuno uvrstiti u sve stupove u budućim izvješćima; poziva Komisiju da razvije jasne pokazatelje „poremećaja tržišnog natjecanja povezanih s vladavinom prava”, koji bi uključivali prekomjerno trajanje predmeta na trgovačkim i upravnim sudovima, kontinuiranu percepciju slabe neovisnosti pravosuđa, netransparentno državno oglašavanje i manjak kaznenog progona slučajeva korupcije na visokoj razini, i da sustavno uzima te pokazatelje u obzir u okviru europskog semestra i u preporukama za pojedine zemlje;

Or. en

Amandman 639
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije

Stavak 34.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	34.b poziva Komisiju da u odgovarajućim poglavljima o pojedinačnim zemljama utvrdi države članice u kojima sporost sudova, slabo izvršenje ugovora ili sustavna korupcija predstavljaju necarinske prepreke za poduzeća iz drugih država članica te da usporede napredak s državama u Uniji koje su ostvarile najbolje rezultate; naglašava da se navođenje tih država članica mora temeljiti na transparentnim podacima i metodologijama i potrebno je izričito povezati nedostatke u području vladavine prava s gubitkom uloženih sredstava, većim troškovima transakcija i manjim sudjelovanjem MSP-ova na jedinstvenom tržištu;

Or. en

Amandman 640
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
35. ponavlja da vrijednosti sadržane u članku 2. UEU-a moraju poštovati ***ne samo*** sadašnje države članice ***nego i buduće članice EU-a*** tijekom procesa pristupanja; ***potiče pomnu*** evaluaciju vladavine prava u svim zemljama u procesu pristupanja; potiče Komisiju da zemljama pristupnicama pruži konkretne preporuke o ***stanju*** vladavine prava ***i da osigura usklađenost s izvješćem*** o proširenju;	35. ponavlja da vrijednosti sadržane u članku 2. UEU-a moraju ***potpuno i nedvosmisleno*** poštovati sadašnje države članice***, ali i zemlje kandidatkinje i potencijalne zemlje kandidatkinje*** tijekom ***čitavog*** procesa pristupanja; ***naglašava da je faza pristupanja odlučujući trenutak u kojem pregovor nije moguć kako bi se zajamčila jasna uspostava čvrstih, nepovratnih i održivih temelja za zaštitu vladavine prava, temeljnih prava i demokratskih standarda; poziva na strogu, kontinuiranu i detaljnu*** evaluaciju vladavine prava u svim zemljama u

procesu pristupanja; potiče Komisiju da zemljama pristupnicama pruži ***jasne,*** konkretne ***i mjerljive*** preporuke o ***nedostacima i napretku u području*** vladavine prava ***te inzistira na potpunoj dosljednosti, komplementarnosti i uzajamnom jačanju izvješća o vladavini prava i izvješća*** o proširenju ***kako ne bi došlo do različitih ocjena i kako bi se osigurala usklađena i vjerodostojna politika proširenja***;

Or. en

Amandman 641
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
35. ponavlja da vrijednosti sadržane u članku 2. UEU-a moraju poštovati ne samo sadašnje države članice nego i buduće članice ***EU-a*** tijekom procesa pristupanja; potiče pomnu evaluaciju vladavine prava u svim zemljama u procesu pristupanja; potiče Komisiju da zemljama pristupnicama pruži konkretne preporuke o stanju vladavine prava i da osigura usklađenost s izvješćem o proširenju;	35. ponavlja da vrijednosti sadržane u članku 2. UEU-a moraju poštovati ne samo sadašnje države članice nego i buduće članice tijekom procesa pristupanja; potiče pomnu evaluaciju vladavine prava u svim zemljama u procesu pristupanja***; ističe da su konsolidacija demokratskih struktura, poštovanje vladavine prava i zaštita temeljnih prava u središtu procesa proširenja kao jedan od temelja za pristupanje EU-u; napominje da i dalje postoje znatni problemi povezani s praćenjem temeljnih prava nacionalnih manjina u zemljama kandidatkinjama***; potiče Komisiju da zemljama pristupnicama pruži konkretne preporuke o stanju vladavine prava i da osigura usklađenost s izvješćem o proširenju;

Or. en

Amandman 642
Geadis Geadi

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
35. ponavlja da vrijednosti sadržane u članku 2. UEU-a moraju poštovati ne samo sadašnje države članice nego i buduće članice ***EU-a tijekom*** procesa pristupanja; ***potiče pomnu evaluaciju*** vladavine prava u svim zemljama u ***procesu pristupanja***; ***potiče*** Komisiju da zemljama ***pristupnicama*** pruži ***konkretne*** preporuke o stanju vladavine prava i da osigura usklađenost s izvješćem o proširenju;	35. ponavlja da vrijednosti sadržane u članku 2. UEU-a moraju ***u potpunosti*** poštovati ne samo sadašnje države članice nego i buduće članice ***Unije u svim fazama*** procesa pristupanja; ***naglašava potrebu za sustavnom i strogom evaluacijom*** vladavine prava u svim zemljama ***koje sudjeluju*** u ***pregovorima***; ***poziva*** Komisiju da zemljama ***kandidatkinjama i potencijalnim kandidatkinjama*** pruži ***jasne i obvezujuće*** preporuke o stanju vladavine prava i da osigura ***potpunu*** usklađenost s izvješćem o proširenju;

Or. el

Amandman 643
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
35. ponavlja da vrijednosti sadržane u članku 2. UEU-a moraju poštovati ne samo sadašnje države članice nego i ***buduće članice EU-a*** tijekom procesa pristupanja; potiče pomnu evaluaciju vladavine prava u svim zemljama u procesu pristupanja; potiče Komisiju da zemljama pristupnicama pruži konkretne preporuke o stanju vladavine prava i da osigura usklađenost s izvješćem o proširenju;	35. ponavlja da vrijednosti sadržane u članku 2. UEU-a moraju poštovati ne samo sadašnje države članice nego i ***zemlje kandidatkinje za članstvo u EU-u*** tijekom procesa pristupanja; potiče pomnu evaluaciju vladavine prava u svim zemljama u procesu pristupanja; potiče Komisiju da zemljama pristupnicama pruži konkretne preporuke o stanju vladavine prava i da osigura usklađenost s izvješćem o proširenju;

Or. fi

Amandman 644

Céline Imart, Nadine Morano

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	35.a naglašava da se vrijednosti sadržane u članku 2. UEU-a moraju poštovati i kada se sredstva Unije stavljaju na raspolaganje trećim zemljama pridruženima programima Unije; podsjeća da je zaštita tih vrijednosti ključna za osiguravanje usklađenog i dobrog financijskog upravljanja svim rashodima Unije, bez obzira na to ostvaruju li se ti rashodi unutar Unije ili u suradnji s pridruženim partnerima;

Or. fr

Amandman 645
Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Poboljšanje Komisijina ***procesa izvješćivanja***	Poboljšanje ***metodologije, koncepta, kvalitete sadržaja i strukture*** Komisijina ***izvješća o vladavini prava***

Or. en

Amandman 646
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	35.a potvrđuje da je izvješće Komisije o vladavini prava postalo sveobuhvatnije od

njegova začetka 2020.; međutim, žali zbog činjenice da ključni elementi iz rezolucija Parlamenta još nisu provedeni i da Komisija nije u potpunosti uzela u obzir preporuke koje je Parlament iznio u svojim prethodnim rezolucijama; smatra da su te preporuke i dalje valjane te ih ponavlja; poziva na to da se u godišnje izvješće uključe važni elementi koji nedostaju s popisa kriterija za vladavinu prava Venecijanske komisije, kao što su sprečavanje zlouporabe ovlasti, jednakost pred zakonom i nediskriminacija; ponavlja svoje stajalište da bi izvješće trebalo obuhvaćati cjelokupni raspon vrijednosti iz članka 2. UEU-a jer se one ne mogu promatrati odvojeno; traži od Komisije da istraži mogućnost da se sva izvješća povezana s vladavinom prava ili temeljnim pravima, kao što su godišnja izvješća o usklađenosti s Poveljom ili izvješće Agencije Europske unije za temeljna prava, objavljuju u otprilike isto vrijeme kako bi se omogućila rasprava o tim pitanjima; ponavlja da je sličnu mjeru potrebno provesti u području demokracije;

Or. en

Amandman 647
Nikola Minchev, Moritz Körner, Sophie Wilmès, Malik Azmani, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	35.a pozdravlja nastojanja Komisije da poboljša metodologiju izvješća o vladavini prava; poziva Komisiju da u budućim izdanjima definira i objavi jasne i operativne referentne vrijednosti i pokazatelje pod svakim stupom te da ih primjenjuje dosljedno i transparentno za sve države članice tako da se omogući smislena usporedba i osigura jasnoća u

pogledu primijenjenih standarda;

Or. en

Amandman 648
Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Prijedlog rezolucije
Stavak 35.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	35.b smatra da bi u pogledu stupa o pravosudnim sustavima referentne vrijednosti trebale uključivati kriterije o sastavu i radu sudbenih vijeća, uključujući uvjet da su većina članova suci koje izaberu njihovi kolege; naglašava da bi se njima trebali predvidjeti objektivni i transparentni kriteriji za imenovanja, promaknuća i sankcioniranje suca i tužitelja; ističe da trebaju uključivati zaštitne mjere kako bi se spriječio dulji rad ustavnih ili pravosudnih tijela nakon isteka mandata, osim pod strogo definiranim i vremenski ograničenim uvjetima utvrđenima zakonom;

Or. en

Amandman 649
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
36. poziva Komisiju da bude transparentnija u pogledu kriterija za odabir informacija koje dobiva od civilnog društva, međunarodnih i nacionalnih tijela i drugih dionika u procesu izvješćivanja;	36. poziva Komisiju da bude transparentnija u pogledu kriterija za odabir informacija koje dobiva od civilnog društva, međunarodnih i nacionalnih tijela i drugih dionika u procesu izvješćivanja;

napominje da bi se postupak savjetovanja mogao unaprijediti osiguravanjem odgovarajućeg daljnjeg postupanja s akterima civilnog društva u vezi s informacijama koje pružaju te ustraje u tome da se proces izvješćivanja treba temeljiti na dokazima te biti transparentan i nepristran;	napominje da bi se postupak savjetovanja mogao unaprijediti osiguravanjem odgovarajućeg daljnjeg postupanja s akterima civilnog društva u vezi s informacijama koje pružaju te ustraje u tome da se proces izvješćivanja treba temeljiti na dokazima te biti transparentan i nepristran; ***traži od Komisije da dostavi imena pojedinaca koji rade na pojedinačnim izvješćima kako bi se osigurala transparentnost i procjena djelovanja Komisije;***

Or. pl

Amandman 650
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
36. poziva Komisiju da bude transparentnija u pogledu kriterija za odabir informacija koje dobiva od civilnog društva, međunarodnih i nacionalnih tijela i drugih dionika u procesu izvješćivanja; ***napominje da bi se postupak savjetovanja mogao unaprijediti osiguravanjem odgovarajućeg daljnjeg postupanja s akterima civilnog društva u vezi s informacijama koje pružaju te*** ustraje u tome da se proces izvješćivanja treba temeljiti na dokazima te biti transparentan i nepristran;	36. poziva Komisiju da bude transparentnija u pogledu kriterija za odabir informacija koje dobiva od civilnog društva, međunarodnih i nacionalnih tijela i drugih dionika u procesu izvješćivanja; ustraje u tome da se proces izvješćivanja treba temeljiti na dokazima te biti transparentan i nepristran;

Or. fi

Amandman 651
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
36. poziva Komisiju da bude transparentnija u pogledu kriterija za odabir informacija koje ***dobiva od civilnog društva, međunarodnih i nacionalnih tijela i drugih dionika*** u procesu izvješćivanja; napominje da bi se postupak savjetovanja mogao unaprijediti osiguravanjem odgovarajućeg daljnjeg postupanja ***s akterima civilnog društva*** u vezi s informacijama koje pružaju te ustraje u tome da se proces izvješćivanja treba temeljiti na dokazima te biti transparentan i nepristran;	36. poziva Komisiju da bude transparentnija u pogledu kriterija za odabir informacija koje ***primjenjuje*** u procesu izvješćivanja; napominje da bi se postupak savjetovanja mogao unaprijediti osiguravanjem odgovarajućeg daljnjeg postupanja u vezi s informacijama koje ***dionici*** pružaju te ustraje u tome da se proces izvješćivanja treba temeljiti na dokazima te biti transparentan i nepristran;

Or. sk

Amandman 652
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
36. poziva Komisiju da bude transparentnija u pogledu kriterija za odabir informacija koje dobiva od civilnog društva, međunarodnih i nacionalnih tijela i drugih dionika u procesu izvješćivanja; ***napominje da bi se postupak savjetovanja mogao unaprijediti osiguravanjem odgovarajućeg daljnjeg postupanja s akterima civilnog društva u vezi s informacijama koje pružaju*** te ustraje u tome da se proces izvješćivanja treba temeljiti na dokazima te biti transparentan i nepristran;	36. poziva Komisiju da bude transparentnija u pogledu kriterija za odabir informacija koje dobiva od civilnog društva, međunarodnih i nacionalnih tijela i drugih dionika u procesu izvješćivanja te ustraje u tome da se proces izvješćivanja treba temeljiti na dokazima te biti transparentan i nepristran;

Or. en

Amandman 653

Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
36. poziva Komisiju da bude transparentnija u pogledu kriterija za odabir informacija koje dobiva od civilnog društva, međunarodnih i nacionalnih tijela i drugih dionika u procesu izvješćivanja; napominje da bi se ***postupak savjetovanja mogao unaprijediti osiguravanjem odgovarajućeg daljnjeg postupanja s*** akterima civilnog društva u vezi s ***informacijama koje pružaju te ustraje u tome da se proces izvješćivanja treba temeljiti na dokazima te biti transparentan i nepristran***;	36. poziva Komisiju da bude transparentnija u pogledu kriterija za odabir informacija koje dobiva od civilnog društva, međunarodnih i nacionalnih tijela i drugih dionika u procesu izvješćivanja; ***nadalje,*** napominje da bi se***, u granicama dostupnih resursa,*** akterima civilnog društva ***mogle pružiti povratne informacije i informacije o daljnjem postupanju*** u vezi s ***upotrebom njihova doprinosa***; te ustraje u tome da se proces izvješćivanja treba temeljiti na dokazima te biti transparentan i nepristran;

Or. en

Amandman 654
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
36. poziva Komisiju da bude transparentnija u pogledu kriterija za odabir informacija koje dobiva od civilnog društva, međunarodnih i nacionalnih tijela i drugih dionika u procesu izvješćivanja; ***napominje da bi se postupak savjetovanja mogao unaprijediti osiguravanjem odgovarajućeg daljnjeg postupanja s akterima civilnog društva u vezi s informacijama koje pružaju*** te ustraje u tome da se proces izvješćivanja treba temeljiti na dokazima te biti transparentan i nepristran;	36. poziva Komisiju da bude transparentnija u pogledu kriterija za odabir informacija koje dobiva od civilnog društva, međunarodnih i nacionalnih tijela i drugih dionika u procesu izvješćivanja***, naglašava važnost osiguravanja dosljednosti i jasnoće u pogledu načina na koji se tim informacijama pristupa i načina na koji su one odražene u konačnim poglavljima o pojedinačnim zemljama***; te ustraje u tome da se proces izvješćivanja treba temeljiti na dokazima te biti transparentan i nepristran;

Or. en

Amandman 655
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 36. – podstavak 1. (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	podsjeća na nedavno mišljenje nezavisne odvjetnice Ćapeta u predmetu C-769/22, u kojem se potvrđuje da članak 2. UEU-a može poslužiti kao zasebna pravna osnova za postupke zbog povrede u slučajevima u kojima negiranje temeljne vrijednosti predstavlja temeljni uzrok drugih povreda prava Unije; ističe da bi predstojeća presuda u tom predmetu mogla predstavljati važnu priliku koju Komisija mora iskoristiti kako bi osigurala sustavnije i pouzdanije postupke zbog povrede;

Or. en

Amandman 656
Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	36.a smatra da bi referentne vrijednosti u okviru drugih stupova iz izvješća o vladavini prava trebale obuhvaćati i neovisnost i djelotvoran rad ključnih neovisnih i regulatornih tijela; naglašava da takva tijela moraju osigurati na zaslugama utemeljene transparentne i otvorene postupke za imenovanje i razrješenje njihova vodstva; ističe da ona trebaju utvrditi fiksne i jasno definirane mandate, sa zaštitnim mjerama protiv neopravdanog prijevremenog isteka i

slučajeva u kojima radna mjesta dulje vrijeme ostaju upražnjena ili se na njih postavljaju vršitelji dužnosti; ističe da u svakodnevnom radu trebaju zajamčiti dostatna i stabilna financijska sredstva i ljudske resurse te zaštitu od političkog upletanja;

Or. en

Amandman 657
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	36.a potiče Komisiju da se koristi jasnijim jezikom pri procjeni usklađenosti s vrijednostima sadržanima u članku 2. UEU-a; poziva na stavljanje jačeg naglaska na provedbu preporuka za pojedinu zemlju, zajedno s upotrebom mehanizama praćenja i mjerljivih referentnih vrijednosti; predlaže uspostavu sveobuhvatnog mehanizma praćenja vladavine prava koji bi obuhvaćao sve institucije EU-a, uz sudjelovanje FRA-e, država članica i zemalja kandidatkinja kako bi se osigurala veća dosljednost te predlaže osnivanje trajne skupine za praćenje kršenja vladavine prava u državama članicama;

Or. en

Amandman 658
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije

Stavak 36.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	36.a podsjeća da je zaštita manjina dio kopenhaških kriterija za pristupanje; ističe nedostatak pravnih jamstava na razini EU-a kojima bi se osiguralo da države članice ispunjavaju obveze povezane sa zaštitom manjina preuzete u procesu pristupanja;

Or. en

Amandman 659
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 36.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	36.b zabrinut je zbog toga što datum objave godišnjeg izvješća o vladavini prava nije dovoljan za stvaranje dostatne vidljivosti te je u suprotnosti s predviđenom svrhom izvješća da se pokrene istinska javna rasprava o njegovim nalazima; potiče Komisiju da ponovno razmotri datum objave i uloži dodatne napore kako bi njegovi nalazi bili široko poznati u svim državama članicama;

Or. en

Amandman 660
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 37.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
37. naglašava da je Skupina za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava u sklopu Odbora Parlamenta za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove posljednjih godina poslala nekoliko ad hoc izaslanstava u pojedine države članice te da je ocijenjeno da u pogledu stanja vladavine prava, demokracije i temeljnih prava postoje veći nedostaci nego što je to navedeno u izvješćima Komisije; smatra da bi tijekom postupka savjetovanja i kasnijeg sastavljanja izvješća trebalo na odgovarajući način uzeti u obzir praćenje koje provodi navedena skupina;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 661
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 37.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
37. naglašava da je Skupina za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava u sklopu Odbora Parlamenta za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove posljednjih godina poslala nekoliko ad hoc izaslanstava u pojedine države članice te da je ocijenjeno da u pogledu stanja vladavine prava, demokracije i temeljnih prava postoje veći nedostaci nego što je to navedeno u izvješćima Komisije; smatra da bi tijekom postupka savjetovanja i kasnijeg sastavljanja izvješća trebalo na odgovarajući način uzeti u obzir praćenje koje provodi navedena skupina;	***Briše se.***

Or. pl

Amandman 662
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 37.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
37. naglašava da je Skupina za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava u sklopu Odbora Parlamenta za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove posljednjih godina poslala nekoliko *ad hoc* izaslanstava u pojedine države članice te da je ocijenjeno da u pogledu stanja vladavine prava, demokracije i temeljnih prava postoje veći nedostaci nego što je to navedeno u izvješćima Komisije; smatra da bi tijekom postupka savjetovanja i kasnijeg sastavljanja izvješća trebalo na odgovarajući način uzeti u obzir praćenje koje provodi navedena skupina;	37. naglašava da je Skupina za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava u sklopu Odbora Parlamenta za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove posljednjih godina poslala nekoliko *ad hoc* izaslanstava u pojedine države članice te da je ocijenjeno da u pogledu stanja vladavine prava, demokracije i temeljnih prava postoje veći nedostaci nego što je to navedeno u izvješćima Komisije; smatra da bi tijekom postupka savjetovanja i kasnijeg sastavljanja izvješća trebalo na odgovarajući način uzeti u obzir praćenje koje provodi navedena skupina; ***nadalje, poziva na snažniju i strukturiraniju međuinstitucijsku dinamiku između Europskog parlamenta i Komisije u pogledu sadržaja i postupaka, među ostalim redovitom razmjenom informacija, mehanizmima transparentnih povratnih informacija i pravodobnom integracijom parlamentarnih ocjena, radi povećanja ukupne usklađenosti, vjerodostojnosti i učinka okvira Unije za praćenje vladavine prava;***

Or. en

Amandman 663
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 37.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
37. ***naglašava*** da je Skupina za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava u sklopu Odbora Parlamenta za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove posljednjih godina poslala nekoliko ad hoc izaslanstava u ***pojedine*** države članice ***te da je ocijenjeno da*** u ***pogledu stanja*** vladavine prava***, demokracije i temeljnih prava postoje veći nedostaci nego što je to navedeno u izvješćima Komisije***; smatra da bi ***tijekom postupka savjetovanja i kasnijeg sastavljanja izvješća trebalo na odgovarajući način uzeti u obzir*** praćenje koje provodi navedena skupina;	37. ***napominje*** da je Skupina za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava u sklopu Odbora Parlamenta za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove posljednjih godina poslala nekoliko ad hoc izaslanstava u ***određene*** države članice***, ali ne i u druge zemlje*** u ***kojima su postojale naznake mogućih povreda načela*** vladavine prava; smatra da bi ***se*** praćenje koje provodi navedena skupina ***trebalo jednako primjenjivati na sve države članice***;

Or. sk

Amandman 664
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 37.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
37. ***naglašava da je Skupina*** za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava u sklopu Odbora ***Parlamenta*** za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove ***posljednjih godina poslala nekoliko ad hoc izaslanstava u pojedine države članice te da je ocijenjeno da u pogledu stanja*** vladavine prava***, demokracije*** i temeljnih prava ***postoje veći nedostaci nego što je to navedeno u izvješćima Komisije***; ***smatra da bi tijekom postupka savjetovanja i kasnijeg sastavljanja izvješća trebalo na odgovarajući način uzeti u obzir praćenje koje provodi navedena skupina;***	37. ***pozdravlja rad Skupine*** za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava u sklopu Odbora ***Europskog parlamenta*** za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove ***u vezi s praćenjem razvoja stanja u području demokracije,*** vladavine prava i temeljnih prava***; potiče Komisiju da se u većoj mjeri koristi nalazima i stručnim znanjem Skupine u pripremi budućih izvješća o vladavini prava***;

Or. en

Amandman 665
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
38. ponavlja da je u sastavljanje izvješća potrebno uključiti neovisno tijelo za praćenje, koje bi okupljalo neovisne pravne stručnjake, pripadnike akademske zajednice te stručnjake za ljudska prava; poziva Komisiju da poboljša suradnju s tijelima EU-a i međunarodnim tijelima;	***Briše se.***

Or. pl

Amandman 666
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
38. ponavlja da je u sastavljanje izvješća potrebno uključiti neovisno tijelo za praćenje, koje bi okupljalo neovisne pravne stručnjake, pripadnike akademske zajednice te stručnjake za ljudska prava; poziva Komisiju da poboljša suradnju s tijelima EU-a i međunarodnim tijelima;	***Briše se.***

Or. sk

Amandman 667
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
38. ponavlja da je u sastavljanje izvješća potrebno uključiti neovisno tijelo za praćenje, koje bi okupljalo neovisne pravne stručnjake, pripadnike akademske zajednice te stručnjake za ljudska prava; poziva Komisiju da poboljša suradnju s tijelima EU-a i međunarodnim tijelima;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 668
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
38. ponavlja da je u sastavljanje izvješća potrebno uključiti neovisno tijelo za praćenje, koje bi okupljalo neovisne pravne stručnjake, pripadnike akademske zajednice te stručnjake za ljudska prava; poziva Komisiju da poboljša suradnju s tijelima EU-a i međunarodnim tijelima;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 669
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
38. ponavlja da je u sastavljanje izvješća potrebno uključiti neovisno tijelo za praćenje, koje bi okupljalo ***neovisne***	38. ponavlja da je u sastavljanje izvješća ***i praćenje provedbe preporuka na transparentan i javno dostupan način***

pravne stručnjake, pripadnike akademske zajednice te stručnjake za ljudska prava; poziva Komisiju da ***poboljša*** suradnju s tijelima EU-a i međunarodnim tijelima;	potrebno uključiti ***nepristrano i*** neovisno tijelo za praćenje, koje bi okupljalo pravne stručnjake, pripadnike akademske zajednice te stručnjake za ljudska prava; poziva Komisiju da ***pojača*** suradnju s tijelima EU-a i međunarodnim tijelima;

Or. en

Amandman 670
Loránt Vincze

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
38. ***ponavlja da je u sastavljanje izvješća potrebno uključiti neovisno tijelo za praćenje, koje bi okupljalo neovisne pravne stručnjake, pripadnike akademske zajednice te stručnjake za ljudska prava;*** poziva Komisiju da poboljša suradnju s tijelima EU-a i međunarodnim tijelima;	38. poziva Komisiju da poboljša suradnju s tijelima EU-a i međunarodnim tijelima***, kao što su Vijeće Europe, OESS i Ujedinjeni narodi, u promicanju i obrani demokracije, vladavine prava, temeljnih sloboda i ljudskih prava, uključujući prava manjina***;

Or. en

Amandman 671
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
38. ***ponavlja*** da je ***u sastavljanje*** izvješća ***potrebno uključiti neovisno tijelo za praćenje, koje bi okupljalo neovisne pravne stručnjake, pripadnike akademske zajednice te stručnjake za ljudska prava***; poziva Komisiju da poboljša suradnju s tijelima EU-a i međunarodnim tijelima;	38. ***naglašava*** da je ***pri sastavljanju*** izvješća ***potrebna objektivnost i preciznost***; poziva Komisiju da poboljša suradnju s tijelima EU-a i međunarodnim tijelima;

Or. fi

Amandman 672
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 38.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	38.a poziva Komisiju da osigura transparentnu metodologiju za odabir problema u izvješću o vladavini prava tako da definira jasne i ključne kriterije, koji uključuju definiciju „znatnog pomaka”, te zajamči da se novonastali problemi sustavno uzimaju u obzir;

Or. en

Amandman 673
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
39. smatra da bi Komisija trebala jasnije prepoznati i prikazati smjer u kojem ide svaka država članica, uključujući rane znakove upozorenja i prepoznavanje ozbiljnih i sustavnih problema, te naglašava da bi Komisija trebala osigurati da preporuke koje iznosi pružaju rješenje za utvrđene probleme;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 674
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
39. smatra da bi Komisija trebala jasnije prepoznati i prikazati smjer u kojem ide svaka država članica, uključujući rane znakove upozorenja i prepoznavanje ozbiljnih i sustavnih problema, te naglašava da bi Komisija trebala osigurati da preporuke koje iznosi pružaju rješenje za utvrđene probleme;	39. smatra da bi Komisija trebala jasnije prepoznati i prikazati smjer u kojem ide svaka država članica, uključujući rane znakove upozorenja i prepoznavanje ozbiljnih i sustavnih problema, te naglašava da bi Komisija trebala osigurati da preporuke koje iznosi pružaju rješenje za utvrđene probleme; ***poziva Komisiju da jasno navede da postoji opasnost da sustavno, namjerno i teško kršenje vrijednosti iz članka 2. UEU-a s vremenom dovede do toga da države članice ne ispune sve kriterije koji definiraju demokraciju; navodi da bi preporuke trebale bolje odražavati negativne nalaze u izvješću i biti detaljnije; smatra da bi procjena ispunjenja prethodnih preporuka trebala biti preciznija i kvalitativnija te bi se trebala oslanjati na zakonodavne promjene, ali i na stvarne i neovisne dokaze o njihovoj provedbi u praksi;***

Or. en

Amandman 675
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
39. smatra da bi Komisija trebala jasnije prepoznati i prikazati smjer u kojem ide svaka država članica, uključujući rane znakove upozorenja i prepoznavanje ozbiljnih i sustavnih problema, te naglašava da bi Komisija trebala osigurati da preporuke koje iznosi pružaju rješenje za utvrđene probleme;	39. smatra da bi Komisija trebala jasnije prepoznati i prikazati smjer u kojem ide svaka država članica, uključujući rane znakove upozorenja i prepoznavanje ozbiljnih i sustavnih problema, te naglašava da bi Komisija trebala osigurati da preporuke koje iznosi pružaju rješenje za utvrđene probleme; ***naglašava da se***

preporuke ne bi trebale upućivati jednako državama članicama i da treba jasno razlikovati preporuke povezane s ozbiljnim i sustavnim problemima i preporuke koje se odnose na probleme koji nisu toliko značajni kako bi se izbjegla trivijalizacija najozbiljnijih povreda vladavine prava;

Or. en

Amandman 676
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
39. smatra da bi Komisija trebala jasnije prepoznati i prikazati smjer u kojem ide svaka država članica, uključujući rane znakove upozorenja i prepoznavanje ozbiljnih i sustavnih problema, te naglašava da bi Komisija trebala osigurati da preporuke koje iznosi pružaju rješenje za utvrđene probleme;	39. smatra da bi Komisija trebala jasnije prepoznati i prikazati smjer u kojem ide svaka država članica ***i zemlja kandidatkinja***, uključujući rane znakove upozorenja i prepoznavanje ozbiljnih i sustavnih problema, te naglašava da bi Komisija trebala osigurati da preporuke koje iznosi pružaju rješenje za utvrđene probleme ***i trebala bi jasnije navesti kako su dobiveni rezultati tih procjena***;

Or. en

Amandman 677
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 39.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
39. smatra da bi Komisija trebala jasnije prepoznati i prikazati smjer u kojem ide svaka država članica, uključujući rane znakove upozorenja i prepoznavanje ozbiljnih i sustavnih problema, te	39. smatra da bi Komisija trebala jasnije prepoznati i prikazati smjer u kojem ide svaka država članica, uključujući rane znakove upozorenja i prepoznavanje ozbiljnih i sustavnih problema, te

naglašava da bi Komisija trebala osigurati da preporuke koje iznosi pružaju rješenje za utvrđene probleme;	naglašava da bi Komisija trebala osigurati da preporuke koje iznosi pružaju rješenje za utvrđene probleme; ***smatra da nejasnoća može dovesti do neopravdanih, štetnih tumačenja;***

Or. fi

Amandman 678
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. poziva Komisiju da iznese preporuke koje su operativnije i posebno izdvoji one koje se odnose na ozbiljna i sustavna pitanja te da utvrdi konkretne mjere, rokove i mjerila za njihovu provedbu u državama članicama;	40. poziva Komisiju da iznese preporuke koje su operativnije i posebno izdvoji one koje se odnose na ozbiljna i sustavna pitanja ***kako bi se izbjegao rizik od trivijalizacije najozbiljnijih povreda vladavine prava*** te da utvrdi konkretne mjere, rokove i mjerila za njihovu provedbu u državama članicama;

Or. en

Amandman 679
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. ***poziva Komisiju*** da iznese preporuke koje su operativnije i posebno izdvoji one koje se odnose na ozbiljna i sustavna pitanja te da utvrdi konkretne mjere, rokove i mjerila za njihovu provedbu u državama članicama;	40. ***podsjeća*** da ***Komisija nema pravnu osnovu da*** iznese preporuke***, osobito one*** koje su operativnije***,*** i ***da*** posebno izdvoji one koje se odnose na ozbiljna i sustavna pitanja te da utvrdi konkretne mjere, rokove i mjerila za njihovu provedbu u

državama članicama;

Or. pl

Amandman 680
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. poziva Komisiju da iznese preporuke koje su operativnije i posebno izdvoji one koje se odnose na ozbiljna i sustavna pitanja te da utvrdi konkretne mjere, rokove i mjerila za njihovu provedbu u državama članicama;	40. poziva Komisiju da iznese preporuke koje su operativnije i posebno izdvoji one koje se odnose na ozbiljna i sustavna pitanja te da utvrdi konkretne mjere, rokove i mjerila za njihovu provedbu u državama članicama ***i zemljama kandidatkinjama***;

Or. en

Amandman 681
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 40.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
40. poziva Komisiju da iznese preporuke koje su operativnije i posebno izdvoji one koje se odnose na ozbiljna i sustavna pitanja te da utvrdi konkretne mjere, rokove i mjerila za njihovu provedbu u državama članicama;	40. poziva Komisiju da iznese preporuke koje su operativnije i posebno izdvoji one koje se odnose na ozbiljna i sustavna pitanja te da utvrdi konkretne ***prijedloge za*** mjere, rokove i mjerila za njihovu provedbu u državama članicama;

Or. fi

Amandman 682
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. traži od Komisije da poboljša mehanizam praćenja neprovedenih preporuka te da izravnije poveže te preporuke s postojećim provedbenim alatima, uključujući postupke zbog povrede prava i proračunsku uvjetovanost;	***Briše se.***

Or. pl

Amandman 683
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. traži od Komisije da poboljša mehanizam praćenja neprovedenih preporuka te da izravnije poveže te preporuke s postojećim provedbenim alatima, uključujući postupke zbog povrede prava i proračunsku uvjetovanost;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 684
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. traži od Komisije da poboljša mehanizam praćenja neprovedenih preporuka te da izravnije poveže te	41. traži od Komisije da poboljša mehanizam praćenja neprovedenih preporuka te da izravnije poveže te

preporuke s postojećim provedbenim alatima, uključujući postupke zbog povrede prava i proračunsku uvjetovanost;	preporuke s postojećim provedbenim alatima, uključujući postupke zbog povrede prava i proračunsku uvjetovanost***, kao što su Financijska uredba, Uredba o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava i Uredba o zajedničkim odredbama***; ***smatra da određeni oblici povrede vrijednosti zaslužuju hitne provedbene mjere, a da drugi oblici povreda zahtijevaju hitnu provedbu preporuka; poziva Komisiju da sustavno upotrebljava ubrzane postupke i podnosi zahtjeve za privremene mjere u postupcima zbog povrede prava pred Sudom EU-a te da pokreće mjere zbog neprovođenja presuda Suda EU-a; poziva Komisiju da revidira svoju politiku opisanu u njezinoj komunikaciji o provedbi prava EU-a iz 2022., prema kojoj se postupci zbog povrede ne koriste za „pojedinačne" slučajeve jer su zbog te politike građani u cijelom EU-u lišeni svojih prava, osobito ako njihove vlade odbijaju poštovati pravo EU-a ili presude Suda EU-a; traži od Komisije da svake godine izvješćuje o primjeni i djelotvornosti sredstava koja se primjenjuju u slučaju povreda načela vladavine prava u državama članicama;***
	Or. en

Amandman 685
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. traži od Komisije da poboljša mehanizam praćenja neprovedenih preporuka te da izravnije poveže te preporuke s postojećim provedbenim alatima, uključujući postupke zbog povrede prava i proračunsku uvjetovanost;	41. traži od Komisije da poboljša mehanizam praćenja neprovedenih preporuka te da izravnije poveže te preporuke s postojećim provedbenim alatima, uključujući postupke zbog povrede prava i proračunsku uvjetovanost; ***u tom pogledu podsjeća na nedavno mišljenje nezavisne odvjetnice Ćapeta u predmetu***

C-769/22, u kojem se potvrđuje da članak 2. UEU-a može poslužiti kao samostalna pravna osnova za postupke zbog povrede u slučajevima u kojima je nijekanje vrijednosti korijenski uzrok drugih povreda prava EU-a te naglašava da bi predstojeća presuda u tom predmetu mogla pružiti novu priliku koju Komisija mora iskoristiti kako bi postupke zbog povrede pokretala na sustavniji i pouzdaniji način;

Or. en

Amandman 686
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. traži od Komisije da poboljša mehanizam praćenja neprovedenih preporuka ***te da*** izravnije ***poveže te preporuke*** s postojećim provedbenim alatima, uključujući postupke zbog povrede prava i proračunsku uvjetovanost;	41. traži od Komisije da poboljša mehanizam praćenja neprovedenih preporuka***, s obzirom na to da se trenutačno 93 % preporuka ponavlja iz prethodnih godina te da je 2025. potpuno provedeno samo 6 % preporuka[1a]; poziva na*** izravnije ***povezivanje preporuka*** s postojećim provedbenim alatima, uključujući postupke zbog povrede prava i proračunsku uvjetovanost***, jer se takvim neprovođenjem smanjuje djelotvornost izvješća kao preventivnog sredstva***;
	[1a] Savez građanskih sloboda za Europu, Izvješće o vladavini prava za 2025., https://www.liberties.eu/f/vdxw3e.

Or. en

Amandman 687
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. ***traži od Komisije da poboljša mehanizam praćenja neprovedenih preporuka te da izravnije poveže te preporuke s postojećim provedbenim alatima, uključujući postupke zbog povrede prava i proračunsku uvjetovanost***;	41. ***poziva Komisiju da se suzdrži od korištenja isplatama sredstava EU-a kao političkog instrumenta kako bi se upletala u demokratske procese u državama članicama ili vršila pritisak na demokratski izabrane vlade; u tom pogledu naglašava važnost snažnog pravnog okvira za sprečavanje korupcije i pronevjere sredstava EU-a te koliko je važno da se zajamči jednaka i objektivna primjena takvog okvira u svim državama članicama neovisno o političkoj orijentaciji vlada***;

Or. en

Amandman 688
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. ***traži od*** Komisije da ***poboljša mehanizam praćenja neprovedenih preporuka te da izravnije poveže te preporuke s postojećim provedbenim alatima, uključujući postupke zbog povrede*** prava ***i proračunsku uvjetovanost***;	41. ***prihvaća odluku*** Komisije da ***održava trenutačnu razinu međusobne povezanosti postojećih instrumenata za provedbu vladavine*** prava;

Or. sk

Amandman 689
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
41. ***traži od Komisije da poboljša*** mehanizam praćenja neprovedenih preporuka ***te da izravnije poveže te preporuke*** s postojećim provedbenim alatima***, uključujući postupke zbog povrede prava i proračunsku uvjetovanost***;	41. ***poziva Komisiju da istraži načine na koje bi mogla dodatno poboljšati*** mehanizam praćenja neprovedenih preporuka***, među ostalim razmatranjem kako bi se takve preporuke mogle djelotvornije povezati*** s postojećim provedbenim alatima;

Or. en

Amandman 690
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	41.a podsjeća Komisiju da je ona prije svega čuvarica Ugovorâ; ističe da sama izrada izvješća o vladavini prava nije dovoljna za jačanje naše unije utemeljene na vladavini prava, već bi izvješće trebalo dovesti do konkretnih provedbenih mjera, posebno ako se preporuke ne poštuju u potpunosti; ističe ključnu važnost praćenja i pružanja ciljanih preporuka državama članicama te da je iznimno važno osigurati potpunu transparentnost praćenja preporuka i da Komisija u tom pogledu odgovara javnosti; poziva Komisiju da pomno prati usklađenost država članica s presudama ESLJP-a i Suda EU-a te da iznese konkretne preporuke u izvješću o vladavini prava; poziva Komisiju da poveže konkretne provedbene mjere s neusklađenošću država članica s presudama ESLJP-a i Suda EU-a;

Or. en

Amandman 691
Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	41.a preporučuje da Komisija sustavno uvrsti u svako poglavlje o pojedinačnoj zemlji, posebno pod stupom „Druga institucijska pitanja povezana sa sustavom provjere i ravnoteže”, zaseban pododjeljak o lokalnoj i regionalnoj samoupravi; poziva na to da se u tom pododjeljku ispitaju pravni i stvarni uvjeti u kojima djeluju lokalne vlasti, zaštita njihove autonomije i svi obrasci neprimjerenog pritiska, uznemiravanja ili upletanja koji utječu na izabrane predstavnike lokalnih tijela; poziva Komisiju da pripremu analize temelji na informacijama koje dobiva od lokalnih vlasti, njihovih udruženja i civilnog društva;

Or. en

Amandman 692
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	41.a podsjeća na Komunikaciju Komisije od 3. travnja 2019. naslovljenu „Daljnje jačanje vladavine prava u Uniji – Trenutačno stanje i mogući sljedeći koraci” i Komunikaciju Komisije od 7. kolovoza 2019. naslovljenu „Jačanje vladavine prava u Uniji – Nacrt za

djelovanje”; smatra da se prethodno navedeni elementi mogu djelotvorno uključiti u ažuriranu verziju tih komunikacija, čime bi se okvir uskladio s postojećim izazovima i osigurala bi se njegova potpuna operacionalizacija;

Or. en

Amandman 693
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	41.a naglašava da daljnje postupanje Komisije ne može dovesti do proširenja njezinih nadležnosti izvan onih predviđenih Ugovorima niti do zadiranja u ustavna prava država članica;

Or. pl

Amandman 694
Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	41.b poziva Komisiju da u svakom relevantnom poglavlju o pojedinačnoj zemlji u izvješću o vladavini prava uvede zaseban stup ili pododjeljak o integritetu izbora, koji bi obuhvaćao pravni i institucijski okvir, njegovu provedbu u praksi i ključne rizike; naglašava da bi u tom odjeljku Komisija trebala posebno ispitati sve sustavne obrasce upotrebe korupcije u javnoj nabavi, netransparentne dodjele državnih ugovora

ili raspodjele sredstava za državnog oglašavanje i drugih oblika zlouporabe administrativnih resursa za utjecanje na izborno natjecanje ili volju birača, među ostalim kupnjom glasova, klijentelističkim pritiskom na birače i drugim ozbiljnim nepravilnostima; poziva Komisiju da blisko surađuje s Venecijanskom komisijom, OESS-om/ODIHR-om i drugim relevantnim međunarodnim tijelima i da sustavno uzme u obzir njihove preporuke u svojim procjenama i preporukama za pojedine zemlje;

Or. en

Amandman 695
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	41.b uviđa razmjer svojih zahtjeva, posebno poziv na proaktivnije praćenje vladavine prava i stoga ističe potrebu za temeljitom procjenom postojećih zahtjeva u pogledu ljudskih resursa i budućih zahtjeva u pogledu kapaciteta; nadalje, napominje da je, s obzirom na to da je u postupak praćenja uključeno više glavnih uprava, posebnu pozornost potrebno posvetiti osiguravanju učinkovitog protoka informacija i poticanju snažne međuresorne suradnje kako bi se zajamčio usklađen i učinkovit pristup;

Or. en

Amandman 696
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	41.c Posebne preporuke
	napominje da je fokus na Mađarskoj i Slovačkoj opravdan zbog kontinuiranih obrazaca neusklađenosti s preporukama Komisije u području vladavine prava, što pokazuje činjenica da Mađarska sustavno ne provodi preporuke Komisije, s obzirom na to da od 2022. i dalje uopće nije provela šest preporuka, dok je u Slovačkoj zabilježen sličan negativan trend, jer 2023. u pogledu 50 % preporuka nije ostvaren nikakav napredak, dok je udio takvih preporuka 2024. i 2025. porastao na 70 %;
	naglašava da bi u budućnosti posebnu pozornost trebalo posvetiti državama članicama u kojima je Komisija utvrdila slučajeve ozbiljnog i sustavnog kršenja i poziva Komisiju da jasno izdvoji takve slučajeve u svojim preporukama;

Or. en

Amandman 697
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	41.d Mađarska
	sa zabrinutošću prima na znanje sustavno pogoršanje vladavine prava u Mađarskoj, što pokazuju znatan nedostatak financijskih sredstava i osoblja u pravosuđu, korištenje povećanjem plaća kao sredstva za nametanje dodatnih pravosudnih reformi, suspenzija suca s vodećeg položaju na Vrhovnom sudu

(Kúria) i prijedlog tzv. pravosudne reforme bez stvarnog sudjelovanja relevantnih dionika, zbog čega nije moguće na odgovarajući način zajamčiti neovisnost pravosuđa; nadalje, napominje da su izmjene okvira za borbu protiv korupcije u kontekstu mehanizma uvjetovanosti i dalje nedostatne, posebno u pogledu pravila o imovinskim karticama i djelotvornosti istrage i kaznenog progona slučajeva korupcije; žali zbog toga što se u odsustvu smislenih zakonodavnih reformi i dalje bilježi stagnacija ili nazadovanje u području medijskog okruženja i slobode medija, dok daljnjim djelovanjem zaklade KESMA i uspostavom Ureda za zaštitu suvereniteta dodatno slabi medijski pluralizam; naglašava da ekstremna koncentracija ovlasti, kontinuirano preklapanje između državnih institucija, vladajuće stranke i izvršne vlasti, slaba kvaliteta zakonodavnih postupaka i kontinuirano stranačko preuzimanje ili neučinkovitost neovisnih institucija te trajni problemi koji utječu na izbore i dalje uvelike ugrožavaju sustav provjere i ravnoteže; posebno izražava zabrinutost zbog daljnjeg smanjenja prostora za građansko djelovanje, posebno uslijed Zakona o zaštiti suvereniteta i postupaka pokrenutih protiv nevladinih organizacija i istraživačkih medija, što znatno oslabljuje demokratsko sudjelovanje i sudjelovanje građana u javnim pitanjima;

poziva Komisiju da odmah pokrene sve potrebne postupke zbog povrede protiv nedavnog mađarskog zakonodavstva koje nije kompatibilno s pravom EU-a, posebno u pogledu neovisnosti pravosuđa, slobode medija, integriteta izbora i zlouporabe umjetne inteligencije u političkim kampanjama;

potiče Komisiju da odmah ažurira svoju procjenu u skladu s Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava kako bi se održala postojeća obustava sredstava EU-a, ali i donijele dodatne

financijske mjere razmjerne novoutvrđenim i kontinuiranim slučajevima kršenja, te kako bi se istodobno osiguralo da konačnim korisnicima, među ostalim organizacijama civilnog društva, nije uskraćena financijska potpora sredstvima EU-a;

poziva Vijeće da nastavi postupak iz članka 7. UEU-a bez odgode aktiviranjem obaju stavaka članka 7., s obzirom na jasne rizike od ozbiljne povrede i postojanje ozbiljne i kontinuirane povrede vrijednosti sadržanih u članku 2. UEU;

naglašava da je nužno zaštititi integritet nadolazećih izbora u Mađarskoj, s obzirom na sve veću upotrebu političkog sadržaja koji je prikriveno generiran umjetnom inteligencijom, uključujući koordinirane kampanje u kojima se upotrebljava uvjerljivo krivotvoreni sadržaj; poziva na potpunu i preventivnu aktivaciju svih relevantnih EU-ovih pravnih instrumenata i mehanizama nadzora, posebno u okviru Akta o digitalnim uslugama, OUZP-a i Akta o umjetnoj inteligenciji, kako bi se spriječila manipulacija birača, zaštitili demokratski procesi i zajamčili ravnopravni uvjeti u izbornoj kampanji;

nadalje, napominje da, iako je Komisija osporila tzv. zakon protiv LGBTIQ zajednice, nije zatražila privremene mjere, unatoč tome što se zakon primjenjuje već tri godine, zbog čega je dopuštena potencijalno nepopravljiva šteta temeljnim pravima dok su sudski postupci u tijeku;

prima na znanje istragu Komisije o navodima o špijunaži koju mađarska vlada provodi u institucijama EU-a; očekuje od Komisije da što prije izvijesti o ishodu te istrage; smatra da bi se istragom trebalo razjasniti jesu li mete bile druge institucije EU-a, koje su informacije mađarske vlasti mogle dobiti i proslijediti drugim zemljama, jesu li službe Komisije na odgovarajući način reagirale na

izvješća svojeg osoblja, posebno u pogledu razmjene informacija s drugim institucijama EU-a, te jesu li i kada aktivnosti špijunaže u potpunosti obustavljene; ističe da bi se istraga trebala baviti ulogom trenutačnog povjerenika Várhelyija, bivšeg voditelja Stalnog predstavništva Mađarske, te da bi trebala dovesti do konkretnih posljedica za uključene strane; spreman je poduzeti dodatne korake kako bi se osigurala pravilna istraga svih relevantnih aspekata;

Or. en

Amandman 698
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 41.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	41.e Slovačka
	poziva Komisiju da pomno nadzire novijih događanja koja utječu na neovisnost pravosuđa, borbu protiv korupcije, slobodu medija i civilno društvo u Slovačkoj te da bez odgode pokrene postupke zbog povrede u slučaju potencijalne povrede prava EU-a, među ostalim Ugovorâ, Povelje i sekundarnog zakonodavstva;
	potiče Komisiju da temeljito ocijeni kompatibilnost nedavne reforme kaznenog zakona s pravom EU-a, koja uključuje ukidanje Ureda posebnog tužitelja, restrukturiranje Nacionalne agencije za borbu protiv kriminala, kraće rokove zastare za kaznena djela korupcije i široku primjenu članka 363. te usklađenost novog zakona o nevladinim organizacijama s pravilima EU-a o zaštiti podataka i temeljnim slobodama;

poziva slovačka tijela da zaštite neovisnost i pluralizam javnih medija, zajamče sigurnost novinara i spriječe političko upletanje u uredničku politiku, u skladu s Aktom o slobodi medija i relevantnim standardima EU-a;

izražava ozbiljnu zabrinutost zbog predloženog ustavnog amandmana koji bi utjecao na jednakost pred zakonom, nediskriminaciju i nadređenost prava EU-a te poziva Komisiju i Vijeće da pomno prate te promjene i poduzmu sve prikladne daljnje mjere u okviru svoje nadležnosti;

poziva Vijeće da pronađe rješenje za takve sustavne probleme u okviru godišnjeg dijaloga o vladavini prava i da osigura djelotvorno političko daljnje djelovanje, uz potpuno poštovanje članka 2. UEU-a;

iznenađen je činjenicom da nije iznesena nijedna preporuka kao odgovor na nedavni razvoj događaja, koji uključuju donošenje restriktivnog zakona o nevladinim organizacijama u Slovačkoj 2025., i poziva Komisiju da obuhvati te nove elemente budućim procjenama i preporukama kako bi zajamčila dosljednu i usklađenu primjenu mehanizma vladavine prava;

prima na znanje rezoluciju koju je 16. listopada donio nizozemski parlament, kojom poziva nizozemsku vladu da pokrene postupke protiv Slovačke u skladu s člankom 259. UFEU-a u pogledu nedavnog ustavnog amandmana u Slovačkoj koji utječe na temeljna prava i nadređenost prava EU-a; podsjeća da su takve međudržavne mjere i dalje izvanredne unutar Unije i stoga su odraz ozbiljnosti spornih pitanja; sa zabrinutošću napominje da Komisija još uvijek nije pokrenula postupke zbog povrede u vezi s tim pitanjem i dovodi u pitanje izostanak mjera unatoč mogućoj nekompatibilnosti amandmana s člankom 2. UEU-a, nadređenošću prava EU-a i Poveljom EU-a o temeljnim

pravima;

Or. en

Amandman 699
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Vladavina prava u institucijama EU-a

Or. pl

Amandman 700
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. smatra da bi trebalo ojačati međuinstitucijski dijalog i suradnju u području vladavine prava na razini EU-a; žali zbog toga što su Komisija i Vijeće dosad odbijali ponudu Parlamenta da sklope međuinstitucijski sporazum o demokraciji, vladavini prava i temeljnim pravima; ponovno potvrđuje svoju spremnost da nastavi pregovore o tom sporazumu;	42. smatra da bi trebalo ojačati međuinstitucijski dijalog i suradnju u području vladavine prava na razini EU-a; žali zbog toga što su Komisija i Vijeće dosad odbijali ponudu Parlamenta da sklope međuinstitucijski sporazum o demokraciji, vladavini prava i temeljnim pravima; ponovno potvrđuje svoju spremnost da nastavi pregovore o tom sporazumu; ***ističe da se iznesenim argumentom da bi takav sporazum predstavljao prestrog okvir za djelovanje – ne može opravdati izostanak djelovanja; naglašava da je čak i bez neposrednog sklapanja službenog sporazuma potrebno pronaći rješenje za poboljšanje međuinstitucijske suradnje na pragmatičan način usmjeren prema rezultatima;***

Or. en

Amandman 701
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. smatra da bi trebalo ojačati međuinstitucijski dijalog i suradnju u području vladavine prava na razini EU-a; ***žali zbog toga što su Komisija i Vijeće dosad odbijali ponudu Parlamenta da sklope međuinstitucijski sporazum o demokraciji, vladavini prava i temeljnim pravima; ponovno potvrđuje svoju spremnost da nastavi pregovore o tom sporazumu;***	42. smatra da bi trebalo ojačati međuinstitucijski dijalog i suradnju u području vladavine prava na razini EU-a;

Or. fi

Amandman 702
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. smatra da bi trebalo ojačati međuinstitucijski dijalog i suradnju u području vladavine prava na razini EU-a; žali zbog toga što su Komisija i Vijeće dosad odbijali ponudu Parlamenta da sklope međuinstitucijski sporazum o demokraciji, vladavini prava i temeljnim pravima; ponovno potvrđuje svoju spremnost da nastavi pregovore o tom sporazumu;	42. smatra da bi trebalo ojačati međuinstitucijski dijalog i suradnju u području vladavine prava na razini EU-a; žali zbog toga što su Komisija i Vijeće dosad odbijali ponudu Parlamenta da sklope međuinstitucijski sporazum o demokraciji, vladavini prava i temeljnim pravima; ponovno potvrđuje svoju spremnost da nastavi pregovore o tom sporazumu; ***poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava učini uključivijim***

pozivanjem drugih institucija na svoje sjednice, kao što su Venecijanska komisija i predstavnici Parlamenta;

Or. en

Amandman 703
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. smatra da bi trebalo ojačati međuinstitucijski dijalog i suradnju u području vladavine prava na razini EU-a; žali zbog toga što su Komisija i Vijeće dosad odbijali ponudu Parlamenta da sklope međuinstitucijski sporazum o demokraciji, vladavini prava i temeljnim pravima; ponovno potvrđuje svoju spremnost da nastavi pregovore o tom sporazumu;	42. smatra da bi trebalo ojačati međuinstitucijski dijalog i suradnju u području vladavine prava na razini EU-a; žali zbog toga što su Komisija i Vijeće dosad odbijali ponudu Parlamenta da sklope međuinstitucijski sporazum o demokraciji, vladavini prava i temeljnim pravima; ponovno potvrđuje svoju spremnost da nastavi pregovore o tom sporazumu; ***naglašava da, iako je skup instrumenata dostupnih Uniji znatno proširen, njihova djelotvornost ovisi o usklađenoj i dosljednoj primjeni u svim institucijama;***

Or. en

Amandman 704
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. ***smatra da bi trebalo ojačati međuinstitucijski dijalog i suradnju u području vladavine prava na razini EU-a; žali zbog toga što*** su Komisija i Vijeće ***dosad odbijali*** ponudu Parlamenta da sklope međuinstitucijski sporazum o	42. ***prihvaća činjenicu da*** su Komisija i Vijeće ***odbili*** ponudu Parlamenta da sklope međuinstitucijski sporazum o demokraciji, vladavini prava i temeljnim pravima;

demokraciji, vladavini prava i temeljnim pravima; ***ponovno potvrđuje svoju spremnost da nastavi pregovore o tom sporazumu;***

Or. sk

Amandman 705
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. smatra da bi trebalo ojačati međuinstitucijski dijalog i suradnju u području vladavine prava na razini EU-a; žali zbog toga što su Komisija i Vijeće dosad odbijali ponudu Parlamenta da sklope međuinstitucijski sporazum o demokraciji, vladavini prava i temeljnim pravima; ponovno potvrđuje svoju spremnost da nastavi pregovore o tom sporazumu;	42. smatra da bi trebalo ojačati međuinstitucijski dijalog i suradnju u području vladavine prava na razini EU-a; žali zbog toga što su Komisija i Vijeće dosad odbijali ponudu Parlamenta da sklope međuinstitucijski sporazum o demokraciji, vladavini prava i temeljnim pravima; ponovno potvrđuje svoju spremnost da nastavi pregovore o tom sporazumu ***i ističe dodanu vrijednost koju strukturirani i predvidljivi okvir može donijeti za zaštitu temeljnih vrijednosti Unije***;

Or. en

Amandman 706
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
42. smatra da bi trebalo ojačati međuinstitucijski dijalog i suradnju u području vladavine prava na razini EU-a***; žali zbog toga što su Komisija i Vijeće dosad odbijali ponudu Parlamenta da***	42. smatra da bi trebalo ojačati međuinstitucijski dijalog i suradnju u području vladavine prava na razini EU-a ***tako da se na same institucije EU-a primjenjuju isti mehanizmi nadzora radi***

sklope međuinstitucijski sporazum o demokraciji, vladavini prava i temeljnim pravima*; *ponovno potvrđuje svoju spremnost da nastavi pregovore o tom sporazumu;	***borbe protiv korupcije i mehanizmi odgovornosti koji se primjenjuju i na države članice kako bi se osigurala unutarnja usklađenost i vjerodostojnost okvira za vladavinu prava*;**

Or. en

Amandman 707
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	42.a poziva Komisiju da osigura potpunu usklađenost i dosljednost u svim izvješćima i instrumentima za procjenu povezanima s vladavinom prava u Europskoj uniji; naglašava da, unatoč tome što su glavne uprave nadležne za različite postupke izvješćivanja, moraju blisko surađivati i održavati jedinstveni metodološki i analitički pristup; ističe važnost izbjegavanja proturječnosti ili razlika među nalazima i evaluacijama u godišnjem izvješću o vladavini prava, godišnjim izvješćima o proširenju i preporukama za pojedine zemlje u okviru europskog semestra; naglašava da je usklađeno izvješćivanje neophodno kako bi se osigurala dosljednost, transparentnost i djelotvornost okvira Unije za praćenje vladavine prava te pružile državama članicama i zemljama kandidatkinjama jasne, dosljedne i predvidljive smjernice;

Or. en

Amandman 708
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	42.a ističe da EU u vlastitom djelovanju ne osigurava potpunu transparentnost, nepristranost i odgovornost; žali zbog toga što su Komisija i Vijeće dosad dosljedno odbijali inicijative za povećanje njihove demokratske odgovornosti, što povećava percepciju dvostrukih standarda; naglašava da je transparentnost aktivnosti institucija EU-a uvjet za njihovu vjerodostojnost;

Or. pl

Amandman 709
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	42.a poziva Komisiju i države članice da se bore protiv diskriminacije na temelju rasnog i etničkog podrijetla, vjere ili uvjerenja, nacionalnosti, političkog mišljenja, jezika, invaliditeta, dobi, roda, uključujući rodni identitet i rodno izražavanje, te seksualne orijentacije;

Or. en

Amandman 710
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije

Stavak 42.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	42.b sa zabrinutošću napominje da su 93 % svih preporuka iz 2025. preporuke koje su ponovljene iz prethodnih godina, od kojih je 71 % prvi put izneseno još 2022. te da je 2025. uvedeno tek devet novih preporuka, što predstavlja tek 7 % ukupnog broja preporuka i obuhvaća tek osam od 27 država članica; naglašava da se ograničeni broj novih preporuka ne može tumačiti kao znak da se nisu pojavili novi slučajevi kršenja ili problemi, jer to očito nije slučaj; ističe da nije nužno ograničiti procjenu na prethodno utvrđene nedostatke, već sustavno ažurirati analizu kako bi odražavala nove pojave, probleme i oblike nazadovanja; naglašava da su upravo zbog toga nužne veća metodološka preciznost i jasnoća kako bi se zajamčilo da preporuke ostanu relevantne, prilagodljive i usklađene sa stvarnim stanjem vladavine prava u svakoj državi članici;

Or. en

Amandman 711
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	42.b potiče Komisiju da u godišnje izvješće o vladavini prava uvrsti novi stup s naglaskom na suzbijanju svih oblika diskriminacije i mržnje;

Or. en

Amandman 712
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	42.c naglašava ključnu ulogu lokalnih i regionalnih vlasti i njihova doprinosa funkcioniranju demokracije i demokratskih institucija kao dijela šireg sustava provjere i ravnoteže na kojem se temelji vladavina prava; prepoznaje da su lokalne i regionalne vlasti izravno izložene izazovima i problemima koji mogu utjecati na procedure za zaštitu vladavine prava i, u skladu s tim, na izvršivost temeljnih prava u mnogim svakodnevnim područjima;

Or. en

Amandman 713
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	42.c sa zabrinutošću napominje da se i dalje smanjuje udio potpuno provedenih preporuka, s 11 %, koliko je iznosio 2023., na 6 % 2024. i 2025. ističe da se 2025. tek devet preporuka smatralo potpuno provedenima, što je brojčani podatak koji pokazuje zabrinjavajuću stagnaciju u pogledu daljnjeg djelovanja država članica;

Or. en

Amandman 714
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	42.d napominje da i dalje nije ujednačena raspodjela preporuka među različitim stupovima iz izvješća o vladavini prava, s obzirom na to da se određenim područjima, kao što su sloboda medija i sustav provjere i ravnoteže, pruža razmjerno manje pozornosti unatoč kontinuiranim i dobro dokumentiranim problemima; naglašava da se zbog takve neravnoteže mogu zanemariti strukturni nedostaci čije je uklanjanje nužno za zdravo funkcioniranje demokratskih sustava, uključujući prostor za građansko djelovanje i temeljna prava; poziva Komisiju da primijeni sveobuhvatniji i uravnoteženiji pristup svim stupovima kako bi osigurala da se u svakom području na odgovarajući način utvrde i uklone nedostaci;

Or. en

Amandman 715
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	42.e napominje da, iako je u izvješću o vladavini prava utvrđen širok raspon problema, Komisija ne iznosi

odgovarajuće preporuke na temelju tih nalaza na dosljedan način; naglašava da dolazi i do nedosljednosti ako se slični problemi u različitim državama članicama rješavaju na različite načine, s obzirom na to da je za neke države članice izdana preporuka u vezi s relevantnim pitanjem, dok za druge nije, a suočene su s usporedivim ili čak ozbiljnijim nedostacima;

Or. en

Amandman 716
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 42.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	42.f podsjeća da u skladu s metodologijom Komisije za sastavljanje godišnjeg izvješća o vladavini prava preporuke trebaju biti razmjerne uočenim problemima i dovoljno konkretne da omogućuju konkretno i provedivo daljnje djelovanje u državama članicama te ih je potrebno ocijeniti u narednim izdanjima izvješća; međutim, napominje da od 2022. nije provedena sustavna procjena daljnjeg djelovanja na temelju izdanih preporuka, unatoč tome što svaki godišnji ciklus uključuje evaluaciju napretka ostvarenog od prethodne godine; sa zabrinutošću primjećuje da takva praksa potpuno ne odražava obveze u pogledu metodologije koje je utvrdila Komisija; ističe da bi se dosljednijom primjenom vlastitog pristupa, posebno izdvajanjem preporuka koje ostanu neprovedene ni nakon nekoliko ciklusa, povećale transparentnost, preciznost i vjerodostojnost okvira za praćenje;

Or. en

Amandman 717
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
43. ponavlja poziv Komisiji da proširi opseg izvješća kako bi se obuhvatili svi aspekti članka 2. UEU-a i uključili širi pokazatelji, kao što su neovisnost medija, uloga civilnog društva, temeljna prava, akademska i umjetnička sloboda, rodna ravnopravnost, zaštita manjina i ranjivih skupina, poštovanje međunarodnog prava, slobodni i pošteni izbori te funkcioniranje demokratskih institucija;	***Briše se.***

Or. fi

Amandman 718
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
43. ponavlja poziv Komisiji da proširi opseg izvješća kako bi se obuhvatili svi aspekti članka 2. UEU-a i uključili širi pokazatelji, kao što su neovisnost medija, uloga civilnog društva, temeljna prava, akademska i umjetnička sloboda, rodna ravnopravnost, zaštita manjina i ranjivih skupina, poštovanje međunarodnog prava, slobodni i pošteni izbori te funkcioniranje demokratskih institucija;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 719
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
43. ponavlja poziv Komisiji da proširi opseg izvješća kako bi se obuhvatili svi aspekti članka 2. UEU-a i uključili širi pokazatelji, kao što su neovisnost medija, uloga civilnog društva, temeljna prava, akademska i umjetnička sloboda, rodna ravnopravnost, zaštita manjina i ranjivih skupina, poštovanje međunarodnog prava, slobodni i pošteni izbori te funkcioniranje demokratskih institucija;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 720
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
43. ponavlja poziv Komisiji da proširi opseg izvješća kako bi se obuhvatili svi aspekti članka 2. UEU-a i uključili širi pokazatelji, kao što su neovisnost medija, uloga civilnog društva, temeljna prava, akademska i umjetnička sloboda, rodna ravnopravnost, zaštita manjina i ranjivih skupina, poštovanje međunarodnog prava, slobodni i pošteni izbori te funkcioniranje demokratskih institucija;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 721

Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
43. ***ponavlja poziv Komisiji*** da ***proširi*** opseg izvješća ***kako bi se obuhvatili svi aspekti članka 2. UEU-a i uključili širi pokazatelji, kao što su neovisnost medija, uloga civilnog društva, temeljna prava, akademska i umjetnička sloboda, rodna ravnopravnost, zaštita manjina i ranjivih skupina, poštovanje međunarodnog prava, slobodni i pošteni izbori te funkcioniranje demokratskih institucija***;	43. ***poziva Komisiju*** da ***ne proširuje*** opseg izvješća ***izvan svojih nadležnosti u skladu s Ugovorima***;

Or. sk

Amandman 722
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
43. ponavlja poziv Komisiji da proširi opseg izvješća kako bi se obuhvatili svi aspekti članka 2. UEU-a i uključili širi pokazatelji, kao što su neovisnost medija, uloga civilnog društva, temeljna prava, akademska i umjetnička sloboda, rodna ravnopravnost, zaštita manjina i ranjivih skupina, poštovanje međunarodnog prava, slobodni i pošteni izbori te funkcioniranje demokratskih institucija;	43. ponavlja poziv Komisiji da proširi opseg izvješća kako bi se obuhvatili svi aspekti članka 2. UEU-a i uključili širi pokazatelji, kao što su neovisnost medija, uloga civilnog društva, temeljna prava, akademska i umjetnička sloboda, rodna ravnopravnost, zaštita manjina i ranjivih skupina, poštovanje međunarodnog prava, slobodni i pošteni izbori***, uključujući ustavna i postupovna jamstva kojima se osiguravaju transparentno i nediskrecijsko sudsko preispitivanje kao ultima ratio i potencijalno poništavanje rezultata izbora,*** te funkcioniranje demokratskih institucija;

Or. en

Amandman 723
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
43. ***ponavlja poziv Komisiji da proširi opseg*** izvješća kako bi se obuhvatili svi aspekti članka 2. UEU-a i uključili širi pokazatelji, kao što su neovisnost medija, uloga civilnog društva, temeljna prava, akademska i umjetnička sloboda, rodna ravnopravnost, zaštita manjina i ranjivih skupina, poštovanje međunarodnog prava, slobodni i pošteni izbori te funkcioniranje demokratskih institucija;	43. ***protivi se širenju opsega*** izvješća kako bi se obuhvatili svi aspekti članka 2. UEU-a i uključili širi pokazatelji, kao što su neovisnost medija, uloga civilnog društva, temeljna prava, akademska i umjetnička sloboda, rodna ravnopravnost, zaštita manjina i ranjivih skupina, poštovanje međunarodnog prava, slobodni i pošteni izbori te funkcioniranje demokratskih institucija;

Or. pl

Amandman 724
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	43.a poziva Komisiju da odmah pronađe rješenje za veći broj prijetnji koje predstavljaju kretanja u području umjetne inteligencije i primjena umjetne inteligencije protiv vladavine prava, temeljnih prava i sloboda, demokracije i pravilnog djelovanja institucija te točnog prikaza činjenica u javnoj komunikaciji i medijima;

Or. en

Amandman 725
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 43.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	43.b poziva Komisiju da razmotri metodologiju sastavljanja izvješća o vladavini prava uvođenjem snažnijih veza za suradnju i zahtijevanjem prethodnog savjetovanja s Europskim parlamentom;

Or. en

Amandman 726
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
44. čvrsto vjeruje da institucije EU-a moraju ispuniti svoje obveze u pogledu vladavine prava i naglašava da je procjena usklađenosti institucija EU-a s vrijednostima sadržanima u članku 2. UEU-a, uključujući internu dosljednost Unije u poštovanju tih vrijednosti u svim njezinim politikama i vanjskim djelovanjima, ključna za zaštitu vjerodostojnosti i legitimnosti EU-a;	44. čvrsto vjeruje da institucije EU-a moraju ispuniti svoje obveze u pogledu vladavine prava i naglašava da je procjena usklađenosti institucija EU-a s vrijednostima sadržanima u članku 2. UEU-a, uključujući internu dosljednost Unije u poštovanju tih vrijednosti u svim njezinim politikama i vanjskim djelovanjima, ključna za zaštitu vjerodostojnosti i legitimnosti EU-a; ***podsjeća da odluke koje donesu odnosno ne donesu institucije EU-a često utječu na stanje u pogledu vladavine prava u državama članicama; kritizira činjenicu da status vladavine prava na razini EU-a i dalje nije obuhvaćen izvješćem Komisije o vladavini prava; traži da se u izvješće uvrsti poglavlje o poštovanju standarda vladavine prava u EU-u, na temelju mehanizma neovisne revizije;***

Or. en

Amandman 727

Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
44. čvrsto vjeruje da institucije EU-a moraju ispuniti svoje obveze u pogledu vladavine prava i naglašava da je procjena usklađenosti institucija EU-a s vrijednostima sadržanima u članku 2. UEU-a***, uključujući internu dosljednost Unije u poštovanju tih vrijednosti u svim njezinim politikama i vanjskim djelovanjima,*** ključna za zaštitu vjerodostojnosti i legitimnosti EU-a;	44. čvrsto vjeruje da institucije EU-a moraju ispuniti svoje obveze u pogledu vladavine prava i naglašava da je procjena usklađenosti institucija EU-a s vrijednostima sadržanima u članku 2. UEU-a ključna za zaštitu vjerodostojnosti i legitimnosti EU-a;

Or. sk

Amandman 728
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
44. čvrsto vjeruje da institucije EU-a moraju ispuniti svoje obveze u pogledu vladavine prava i naglašava da je procjena usklađenosti institucija EU-a s vrijednostima sadržanima u članku 2. UEU-a, uključujući internu dosljednost Unije u poštovanju tih vrijednosti u svim njezinim politikama i vanjskim djelovanjima, ključna za zaštitu vjerodostojnosti i legitimnosti EU-a;	44. čvrsto vjeruje da institucije EU-a moraju ispuniti svoje obveze u pogledu vladavine prava***, primjerice tako da poduzmu odlučnije mjere za iskorjenjivanje zlouporabe sredstava i korupcije,*** i naglašava da je procjena usklađenosti institucija EU-a s vrijednostima sadržanima u članku 2. UEU-a, uključujući internu dosljednost Unije u poštovanju tih vrijednosti u svim njezinim politikama i vanjskim djelovanjima, ključna za zaštitu vjerodostojnosti i legitimnosti EU-a;

Or. fi

Amandman 729

Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
44. ***čvrsto vjeruje*** da institucije EU-a moraju ***ispuniti svoje obveze u pogledu*** vladavine prava i ***naglašava*** da ***je procjena usklađenosti*** institucija EU-a ***s vrijednostima sadržanima u članku 2. UEU-a, uključujući internu dosljednost Unije u poštovanju tih vrijednosti u svim njezinim politikama i vanjskim djelovanjima, ključna za zaštitu vjerodostojnosti*** i ***legitimnosti EU-a***;	44. ***naglašava*** da institucije EU-a***, kao tijela koja izvršavaju javne ovlasti,*** moraju ***poštovati načela*** vladavine prava***, transparentnosti postupka*** i ***političke odgovornosti u jednakoj mjeri kao i države članice; ističe*** da ***slučajevi kršenja etičkih pravila, sukobi interesa i nedostatak transparentnosti u djelovanju*** institucija EU-a ***narušavaju povjerenje građana*** i ***država članica u EU***;

Or. pl

Amandman 730
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
44. ***čvrsto vjeruje*** da institucije EU-a moraju ispuniti svoje obveze u pogledu vladavine prava i naglašava da je procjena usklađenosti institucija EU-a s vrijednostima sadržanima u članku 2. UEU-a, uključujući internu dosljednost Unije u poštovanju tih vrijednosti u svim njezinim politikama i vanjskim djelovanjima, ključna za zaštitu vjerodostojnosti i legitimnosti EU-a;	44. ***naglašava*** da institucije EU-a moraju ispuniti svoje obveze u pogledu vladavine prava i naglašava da je procjena usklađenosti institucija EU-a s vrijednostima sadržanima u članku 2. UEU-a, uključujući internu dosljednost Unije u poštovanju tih vrijednosti u svim njezinim politikama i vanjskim djelovanjima, ključna za zaštitu vjerodostojnosti i legitimnosti EU-a;

Or. en

Amandman 731
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.a poziva Komisiju da blisko surađuje s belgijskim tijelima u vezi s optužbama protiv Didiera Reyndersa, koji je osumnjičen za pranje novca i održavanje bliskih veza s Rusijom, među ostalim s Olegom Deripaskom, oligarhom bliskim Putinu koji podliježe sankcijama SAD-a i EU-a, te da procijeni potencijalni utjecaj tih kontroverznih veza na njegovo obavljanje dužnosti povjerenika za pravosuđe; poziva Komisiju da provede vlastitu istragu o navedenim optužbama protiv Didiera Reyndersa koje su mogle utjecati na njegovo obavljanje dužnosti povjerenika za pravosuđe;

Or. pl

Amandman 732
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.a smatra da institucije EU-a moraju biti primjer u poštovanju najviših standarda vladavine prava; podsjeća da se vladavina prava potpuno primjenjuje u institucijama EU-a; pozdravlja ugovor kojim se uspostavlja međuinstitucijsko tijelo za etička pitanja i poziva sve institucije i savjetodavna tijela EU-a da se pridruže bez odgode ako se još nisu; ponavlja svoj poziv na potpunu i neposrednu provedbu predmetnog ugovora bez daljnjeg odgađanja; sa

zanimanjem iščekuje prvo godišnje izvješće predmetnog tijela;

Or. en

Amandman 733
Konstantinos Arvanitis

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.a poziva Komisiju da u četirima poglavljima godišnjeg izvješća o vladavini prava razmotri nove načine bliže suradnje s Vijećem Europe, kako bi mu omogućila promicanje pravne stečevine Vijeća Europe i EU-a u području vladavine prava zajedno s državama članicama i u njima;

Or. en

Amandman 734
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.a potiče države članice da poduzmu sve mjere za poticanje kulture vladavine prava kampanjama za podizanje razine osviještenosti, informativnim inicijativama i svim drugim mjerama usmjerenima na promicanje demokratskih vrijednosti i načela;

Or. en

Amandman 735
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.b uzima u obzir da građani zapažaju znakove slabljenja demokracije potaknute pogrešnim informacijama i dezinformacijama te da bi širenje lažnih informacija putem društvenih medija moglo dovesti do slabljenja europske ideje vladavine prava, temeljnih prava i vrijednosti; potiče države članice da izrade i provode sveobuhvatne programe građanskog obrazovanja kojima se potiče razumijevanje demokratskih institucija, vladavine prava i temeljnih prava među građanima svih dobnih skupina;

Or. en

Amandman 736
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.b naglašava da Komisija, kao čuvarica Ugovorâ, mora djelovati potpuno nepristrano i transparentno, što uključuje uklanjanje sukoba interesa, osiguravanje jasne odgovornosti za upravljanje sredstvima EU-a i poštovanje vlastitih smjernica o vladavini prava; napominje da nedosljedno primjenjivanje tih načela dovodi do dvostrukih standarda i narušava povjerenje u institucije EU-a;

Or. pl

Amandman 737
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.c zgrožen je razmjerima politizacije i licemjerja unutar Komisije, što je posebno bilo vidljivo u skandalu povezanom s Didierom Reyndersom, povjerenikom za pravosuđe koji je osobno sudjelovao u politiziranim i nepoštenim napadima na države članice dok je istodobno prao prljavi novac i održavao bliske veze s oligarsima povezanima s Kremljem;

Or. pl

Amandman 738
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.c ističe ulogu civilnog društva i neovisnih nadzornih tijela u praćenju i podupiranju provedbe preporuka iz izvješća o vladavini prava; poziva na uspostavu okvira za strukturirani civilni dijalog kako bi se doprinosi civilnog društva integrirali u godišnji ciklus vladavine prava; ponovno ističe važnost opsežnog savjetovanja pri sastavljanju izvješća;

Or. en

Amandman 739
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.d izražava zabrinutost zbog toga što javnost još uvijek nije obaviještena o punom opsegu skandala Katargate i što bi odgovorne osobe mogle izbjeći kaznenu odgovornost; poziva na potpuno i transparentno objašnjenje svih aspekata tog skandala, uključujući optužbe protiv bivšeg direktora GU-a MOVE;

Or. pl

Amandman 740
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.e zgrožen je zbog još jednog skandala povezanog s visokim dužnosnicima EU-a, koji je uključivao bivšu visoku predstavnicu i potpredsjednicu Komisije Federicu Mogherini i upravu ESVD-a, koji su osumnjičeni za korupciju i dalekosežne nepravilnosti povezane s njihovim sudjelovanjem u natječajima;

Or. pl

Amandman 741
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.f poziva Komisiju i države članice da, s obzirom na razmjere skandala u institucijama EU-a, hitno preispitaju Protokol br. 7 o povlasticama i imunitetima Europske unije te da uvedu opsežne promjene kako bi se osigurao integritet institucija EU-a, uključujući obvezne, sveobuhvatne, transparentne i javno dostupne imovinske kartice i izjave o sukobu interesa, koje bi trebao provjeriti, primjerice, OLAF, kao i pravila za sprečavanje prakse rotirajućih vrata;

Or. pl

Amandman 742
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.g izražava ogorčenje zbog činjenice da je bivši zastupnik u Europskom parlamentu Nathan Gill prihvatio mito u zamjenu za davanje izjava u korist Rusije; podsjeća da je to još jedan dokazani slučaj u kojem zastupnici Europskog parlamenta djeluju u interesu Ruske Federacije, što ukazuje ne samo na podložnost korupciji nekih predstavnika institucija EU-a, nego i na izloženost europskog zakonodavstva stranom utjecaju; naglašava da su potrebne dodatne odlučne mjere za suzbijanje takve prakse; napominje da su otkrivanje i kazneni progon tog skandala

omogućeni zahvaljujući suradnji poljskih i britanskih tijela te upotrebi modernih operativnih tehnika;

Or. pl

Amandman 743
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.h (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.h izražava duboku zabrinutost zbog navoda o korupciji povezanih s Komisijom; istodobno žali zbog optužbi o dužnosnicima Komisije koji su navodno prihvatili darove iz zemlje s kojom je Unija pregovarala o sporazumu; smatra neprihvatljivim da se u takvom kontekstu viši rukovoditelji koji su pod istragom ili protiv kojih se vodi stegovni postupak nagrađuju visoko plaćenim savjetodavnim pozicijama, kao što je bio slučaj s bivšim direktorom GU-a MOVE; naglašava potrebu za uvođenjem jasnih i sustavnih pravila kako bi se osiguralo da se svi predmeti OLAF-a u vezi s potencijalnim kaznenim djelima odmah upute EPPO-u i nadležnim nacionalnim tijelima; smatra neprihvatljivim to što u slučaju prijavljenih optužbi protiv bivšeg glavnog direktora GU-a MOVE ni OLAF ni Komisija nisu proslijedili predmet EPPO-u, koji je pokrenuo istragu tek nakon što su mediji objavili informacije; poziva Komisiju da ojača relevantna pravila i postupke kako bi se osiguralo da se svi slučajevi obrađuju na strog, ispravan i učinkovit način; poziva Komisiju, OLAF i EPPO da budu potpuno transparentni i da informiraju javnost o napretku istrage;

Or. pl

Amandman 744
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 44.i (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	44.i izražava duboku zabrinutost zbog izvješća o pokušajima Huaweija da utječe na institucije EU-a, među ostalim pružanjem financijskih koristi dužnosnicima i zastupnicima u Europskom parlamentu kako bi dobio pristup informacijama i utjecao na oblikovanje politika u svoju korist; izražava ogorčenje zbog toga što su osobe uključene u te aktivnosti mogle tijekom duljeg razdoblja djelovati unutar struktura EU-a bez odgovarajućeg nadzora; poziva na potpunu istragu o tom pitanju uz blisku suradnju s OLAF-om i relevantnim nacionalnim tijelima; poziva na jačanje mehanizama sigurnosti, transparentnosti i kontrole pristupa u institucijama kako bi se spriječili slični slučajevi u budućnosti i kako bi se osiguralo da je zakonodavni postupak u potpunosti zaštićen od upletanja subjekata povezanih s trećim zemljama;

Or. pl

Amandman 745
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
45. poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava učini transparentnijim,	***Briše se.***

interaktivnijim i usmjerenijim na rezultate, i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta; žali zbog toga što Vijeće nije uspjelo ostvariti značajan napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a i smatra da bi svako daljnje odgađanje djelovanja Vijeća predstavljalo kršenje načela vladavine prava od strane samog Vijeća;

Or. en

Amandman 746
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
45. poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava učini transparentnijim, interaktivnijim i usmjerenijim na rezultate, i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta; žali zbog toga što Vijeće nije uspjelo ostvariti značajan napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a i smatra da bi svako daljnje odgađanje djelovanja Vijeća predstavljalo kršenje načela vladavine prava od strane samog Vijeća;	45. poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava učini transparentnijim, interaktivnijim i usmjerenijim na rezultate, i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta; žali zbog toga što Vijeće nije uspjelo ostvariti značajan napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a i smatra da bi svako daljnje odgađanje djelovanja Vijeća predstavljalo kršenje načela vladavine prava od strane samog Vijeća; ***potiče Vijeće da zajamči da se saslušanja na temelju članka 7. stavka 1. UEU-a održavaju najmanje jednom za vrijeme svakog predsjedništva; poziva Vijeće da nakon svakog saslušanja objavi opsežan zapisnik; naglašava da u Vijeću nije potrebna jednoglasnost da bi se utvrdila očita opasnost od teške povrede vrijednosti Unije iz članka 7. stavka 1. ni da bi se predmetnim državama članicama uputile konkretne preporuke i odredili rokovi za njihovu provedbu; ustraje u tome da bi Parlament u svim postupcima povezanima s člankom 7. UEU-a trebao imati mogućnost predstaviti svoj***

obrazloženi prijedlog Vijeću, prisustvovati saslušanjima koja se održavaju u skladu s člankom 7. UEU-a te biti odmah i u potpunosti obaviješten u svakoj fazi postupka redovitim izvješćivanjem i formaliziranim razmjenama među institucijama, uz potpuni pristup svim relevantnim dokumentima, uključujući zapisnike i razmjenjivanje dopisa, uz dužno poštovanje povjerljivosti;

Or. en

Amandman 747
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
45. poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava učini transparentnijim, interaktivnijim i usmjerenijim na rezultate, i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta; žali zbog toga što Vijeće nije uspjelo ostvariti značajan napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a i smatra da bi svako daljnje odgađanje djelovanja Vijeća predstavljalo kršenje načela vladavine prava od strane samog Vijeća;	45. poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava učini transparentnijim, interaktivnijim i usmjerenijim na rezultate, i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta; žali zbog toga što Vijeće nije uspjelo ostvariti značajan napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a i smatra da bi svako daljnje odgađanje djelovanja Vijeća predstavljalo kršenje načela vladavine prava od strane samog Vijeća; ***ističe da čak i ako izostane jednoglasna odluka, Vijeće i dalje može nastaviti postupak, ponajprije donošenjem konkretnih preporuka za predmetne države članice, posebno Mađarsku, te naglašava da se postupak ne smije svesti na periodična saslušanja tijekom uzastopnih predsjedništava Vijeća bez poduzimanja daljnjih bitnih mjera ili konkretnih rezultata;***

Or. en

Amandman 748
Erik Kaliňák

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
45. ***poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava učini transparentnijim, interaktivnijim i usmjerenijim na rezultate, i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta; žali zbog toga što Vijeće nije uspjelo ostvariti značajan napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a i smatra da bi svako daljnje odgađanje djelovanja*** Vijeća ***predstavljalo kršenje načela vladavine*** prava ***od strane samog Vijeća***;	45. ***prihvaća nadležnost*** Vijeća ***da prema vlastitom nahođenju vodi vlastiti dijalog o vladavini*** prava;

Or. sk

Amandman 749
Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
45. poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava učini transparentnijim, interaktivnijim i usmjerenijim na rezultate, i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta; žali zbog toga što Vijeće nije uspjelo ostvariti značajan napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a ***i smatra da bi svako daljnje odgađanje djelovanja Vijeća predstavljalo kršenje načela vladavine prava od strane samog Vijeća***;	45. poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava učini transparentnijim, interaktivnijim i usmjerenijim na rezultate, i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta; žali zbog nemogućnosti Vijeća da ostvari smislen napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a;

Or. en

Amandman 750
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès, Klára Dobrev

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
45. poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava ***učini transparentnijim, interaktivnijim i usmjerenijim*** na rezultate***,*** i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta; žali zbog toga što Vijeće nije uspjelo ostvariti značajan napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a i smatra da bi svako daljnje odgađanje djelovanja Vijeća predstavljalo kršenje načela vladavine prava od strane samog Vijeća;	45. poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava***, postupak iz članka 7. i provedbu Uredbe o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava učini potpuno transparentnim, interaktivnim i usmjerenim*** na rezultate i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta; žali zbog toga što Vijeće nije uspjelo ostvariti značajan napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a i smatra da bi svako daljnje odgađanje djelovanja Vijeća predstavljalo kršenje načela vladavine prava od strane samog Vijeća;

Or. en

Amandman 751
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
45. poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava učini transparentnijim, interaktivnijim i usmjerenijim na rezultate, i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta; žali zbog toga što Vijeće nije uspjelo ostvariti značajan napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a ***i smatra da bi svako daljnje odgađanje djelovanja Vijeća predstavljalo kršenje načela vladavine prava od strane samog Vijeća***;	45. poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava učini transparentnijim, interaktivnijim i usmjerenijim na rezultate, i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta; žali zbog toga što Vijeće nije uspjelo ostvariti značajan napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a;

Or. fi

Amandman 752
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
45. ***poziva*** Vijeće da ***svoj dijalog o vladavini*** prava ***učini transparentnijim, interaktivnijim i usmjerenijim na rezultate, i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta***; ***žali zbog toga što Vijeće nije uspjelo ostvariti značajan napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a*** i ***smatra da bi svako daljnje odgađanje djelovanja Vijeća predstavljalo kršenje*** načela vladavine prava od strane samog Vijeća;	45. ***žali zbog toga što*** Vijeće ***ne osigurava ni transparentnost ni učinkovitost u postupcima za zaštitu vladavine*** prava***; naglašava da se nedostatak jasnih kriterija za djelovanje i kašnjenja*** u ***postupcima mogu smatrati kršenjem*** načela vladavine prava od strane samog Vijeća; ***poziva Vijeće da svoje dužnosti obavlja na pošten način i u skladu s Ugovorima, bez nametanja dodatnih zahtjeva državama članicama;***

Or. pl

Amandman 753
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
45. poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava učini transparentnijim***,*** interaktivnijim ***i usmjerenijim na rezultate, i da među ostalim u tu svrhu iznosi detaljne zaključke i očitovanja o nalazima Komisije i Parlamenta; žali zbog toga što Vijeće nije uspjelo ostvariti značajan napredak u tekućem postupku iz članka 7. stavka 1. UEU-a i smatra da bi svako daljnje odgađanje djelovanja Vijeća***	45. poziva Vijeće da svoj dijalog o vladavini prava učini transparentnijim ***i*** interaktivnijim***; smatra da je suradnja među državama članicama u okviru Vijeća iznimno važna za promicanje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava u EU-u; potiče Komisiju da poštuje vlastita pravila u području transparentnosti, borbe protiv korupcije i pravosuđa i tako osigura vjerodostojnost i***

predstavljalo kršenje načela vladavine prava od strane samog Vijeća;	***unutarnju usklađenost okvira za vladavinu prava;***

Or. en

Amandman 754
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	45.a osuđuje očitu politizaciju članka 7. UEU-a radi vršenja pritiska i ucjenjivanja država članica kako bi se postigli politički ciljevi određenih vlada i skupina te kako bi se nadležnosti Unije proširile izvan onih predviđenih Ugovorima; žali zbog neopravdanog pokretanja postupka iz članka 7. UEU-a protiv Poljske i instrumentalizacije tog mehanizma u političke svrhe; s nezadovoljstvom konstatira da je postupak protiv Poljske zaključen odmah nakon parlamentarnih izbora u Poljskoj i neposredno prije izbora za Europski parlament, unatoč činjenici da nisu donesene nikakve zakonodavne promjene, što jasno pokazuje političku prirodu optužbi o navodnom kršenju vladavine prava;

Or. pl

Amandman 755
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	45.a izražava ozbiljnu zabrinutost zbog

toga što bi se mehanizmi vladavine prava, uključujući postupke iz članka 7. i uredbu o uvjetovanosti, mogli instrumentalizirati kako bi se vršio politički pritisak na države članice čije se politike razlikuju od određenih političkih ili ideoloških preferencija, umjesto da se primjenjuju objektivno na temelju stvarnih slučajeva kršenja vrijednosti iz članka 2. UEU-a; poziva Komisiju da se suzdrži od upotrebe okvira za vladavinu prava pod izlikom upletanja u područja politike za koja su nadležne države članice; naglašava da vjerodostojnost okvira za vladavinu prava ovisi o njegovoj dosljednoj, objektivnoj i nepristranoj primjeni u svim državama članicama;

Or. en

Amandman 756
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	45.a poziva Komisiju da dodatno razvije izravnu vezu između preventivnih i reaktivnih instrumenata te da pokrene postupke zbog povrede primjenom članka 7. UEU-a, općeg mehanizma uvjetovanosti i horizontalnih uvjeta koji omogućuju provedbu u Povelji;

Or. en

Amandman 757
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije

Stavak 45.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	45.a pozdravlja ažurirani popis kriterija za vladavinu prava koji je donijela Venecijanska komisija i poziva Komisiju i Vijeće da ga potpuno integriraju u svoje postupke donošenja odluka;

Or. en

Amandman 758
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Prijedlog rezolucije
Stavak 45. (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	45.b poziva predsjednicu Komisije Ursulu von der Leyen da u potpunosti objavi informacije o svojoj komunikaciji s farmaceutskim tvrtkama tijekom pregovora o ugovorima o kupnji cjepiva protiv bolesti COVID-19, uključujući razmijenjene tekstualne poruke koje i dalje nisu objavljene, što dovodi u pitanje transparentnost, integritet i ponašanje predsjednice i Komisije u cjelini;

Or. pl

Amandman 759
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.n (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	45.n Integrirani godišnji ciklus

vladavine prava

pozdravlja govor o stanju Unije 2025., u kojem je predsjednica Europske Komisije potvrdila da su demokracija i vladavina prava jamstvo sloboda u Uniji; ističe da je predsjednica istaknula znatne napore poduzete za jačanje instrumenata Unije i mehanizama izvršenja, koji uključuju uspostavu novog ciklusa vladavine prava namijenjenog ranom otkrivanju problema i promicanju rješenja angažmanom; pozdravlja poziv na integrirani godišnji ciklus vladavine prava, koji se temelji na zajedničkom ritmu, jasnim ključnim etapama i doprinosu svih institucija, kao važan korak prema uklanjanju postojećih rupa u zakonu; naglašava da se jačanjem veze između financijskih sredstava EU-a i usklađenosti s vladavinom prava, zajedno s obvezom poduzimanja dodatnih koraka u okviru sljedećeg dugoročnog proračuna, potvrđuje da poštovanje vladavine prava jest te mora i dalje biti temeljni uvjet za pristup financijskim sredstvima EU-a sad i u budućnosti;

ističe da je proteklih godina Unijinom paketu instrumenata za vladavinu prava postupno dodavan niz novih instrumenata, što odražava kontinuirani rad na zaštiti demokratskih vrijednosti; naglašava da je sada vrijeme da se u prvi plan stavi djelotvorno oblikovanje tih sredstava i time osigura njihova strateška koordinacija i usklađenost; ustraje na tome da je nužna veća komplementarnosti između rada svih institucija EU-a kako bi se izbjeglo udvostručavanje i maksimalno povećao učinak; zahtijeva veću odgovornost pri provedbi tih instrumenata, koja je ključna za pretvorbu postojećih obveza u konkretno i pravodobno djelovanje u praksi;

naglašava da sada prioritet mora biti osiguravanje djelotvorne i dosljedne provedbe sve većeg skupa instrumenata koje je Unija osmislila za zaštitu vladavine prava; ističe da neprestano pozivanje na

potrebu za novim sredstvima ili dodatnim postupovnim elementima ne smije služiti kao izgovor za odsustvo djelovanja i ne smije odvraćati od potpune primjene već dostupnih instrumenata; naglašava da vjerodostojnost okvira Unije za vladavinu prava ne ovisi o broju mehanizama, već o političkoj volji i operativnom kapacitetu za iskorištavanje punog potencijala postojećih mehanizama;

predlaže uspostavu godišnjeg ciklusa vladavine prava koji bi se temeljio na trima ključnim fazama i kojim bi se povećali kontinuitet, koordinacija i učinak među institucijama: prva je faza objektivna procjena stanja objavom izvješća Europske komisije o vladavini prava u lipnju; druga faza uključuje omogućivanje Europskom parlamentu da u ožujku objavi strateške smjernice za Komisiju, ocijeni stanje provedbe prethodnih preporuka, dopuni analizu dodatnim izvorima i sastavi dodatne preporuke Komisiji u okviru rezolucije; treća je faza uvođenje razdoblja za provedbu i odgovornost u svibnju, tijekom kojeg Komisija mora donijeti zaključke na temelju procjene i po potrebi aktivirati relevantne instrumente ako još nisu poduzete mjere;

Or. en

Amandman 760
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.o (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	45.o Prva faza – procjena stanja
	ističe da bi se prva faza temeljila na već postojećoj mjeri, odnosno na objavi

godišnjeg izvješća Europske komisije o vladavini prava, no predlaže niz poboljšanja radi povećanja djelotvornosti procjene, uključujući:

(a) objavu izvješća mjesec dana ranije, početkom lipnja, kako bi se uskladila s vremenskim okvirom europskog semestra, koji uključuje preporuke povezane s proračunom u području vladavine prava, i kako bi se osigurala veća vidljivost dok pozornost još nije na ljetnoj stanci;

(b) uvrštavanje upućivanja na međunarodno priznate pokazatelje, uključujući, među ostalim, svjetski indeks slobode medija (izvještavanje o slobodi medija), Platformu Vijeća Europe za zaštitu novinarstva i sigurnost novinara (praćenje prijetnji novinarima), izvješće Europske komisije o praćenju medijskog pluralizma i godišnje izvješće „Ukratko o vladi”, koje sadržava procjenu kvalitete upravljanja, te sve ostale usporedive relevantne izvore koji omogućuju kvantitativniju evaluaciju koja se temelji na podacima u analizu vladavine prava u općoj komunikaciji i procjenama pojedinačnih zemalja; u tom pogledu traži od Komisije da sastavi i objavi popis pokazatelja koji se mogu sustavno primjenjivati u procjenama, vodeći pritom računa o tome da takvi pokazatelji trebaju doprinositi ukupnoj analizi i ne smije se smatrati da samostalno predstavljaju konačne zaključke; predlaže da analiza uključuje poseban odjeljak o prenošenju i provedbi direktiva EU-a povezanih sa zaštitom vladavine prava, kao što su Direktiva o suzbijanju strateških tužbi usmjerenih protiv javnog djelovanja i Europski akt o slobodi medija;

(c) uzimanje u obzir da se Komunikacija o politici proširenja EU-a za 2025. u procjeni zemalja kandidatkinja sustavno temelji na širokom nizu međunarodno priznatih pokazatelja u području upravljanja, demokracije i vladavine prava, uključujući: Izvješće o nacijama u

tranziciji 2024. – ocjena stanja demokracije (Freedom House); Izvješće o slobodi u svijetu 2025. – globalne ocjene slobode po zemljama (Freedom House); Indeks demokracije za 2024. (Obavještajni odjel tjednika The Economist); Svjetski indeks slobode medija za 2025. (Reporteri bez granica); Indeks vladavine prava za 2024. (World Justice Project); Svjetski pokazatelji upravljanja za 2023. – vladavina prava, djelotvornost vlade i kontrola korupcije (grupa Svjetske banke); Indeks percepcije korupcije za 2024. (Transparency International); naglašava da je, s obzirom na njihovu službenu upotrebu u okviru za proširenje, potpuno legitimno i prikladno da GU JUST uvrsti sličnu usporedbu tablicu koja je oblikovana prema prilogu izvješću o proširenju i sadržava sve takve pokazatelje za sve države članice i zemlje kandidatkinje; ističe da bi takva tablica doprinijela većoj transparentosti, usporedivosti i metodološkoj dosljednosti instrumenata Unije za praćenje vladavine prava;

(d) uzimanje u obzir relevantnosti Pregleda stanja u području pravosuđa u EU-u kao izvora usporedivih podataka, uz naglasak da mora omogućivati donošenje operativnih zaključaka u vezi s nalazima izvješća o vladavini prava; nadalje, ističe da nisu dovoljno jasna opetovana upućivanja na „izazove” u tom kontekstu te naglašava da bi podaci i trendovi istaknuti u Pregledu stanja trebali dovesti do konkretnih i mjerljivih preporuka u ciklusu vladavine prava;

(e) zahtjev da svako poglavlje o pojedinoj zemlji u izvješću o vladavini prava sadržava poseban odjeljak o provedbi presuda Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava; ističe da je izvještavanje o tim brojčanim podacima jednostavno i da oni predstavljaju ključan element praćenja vladavine prava, s obzirom na to da je djelotvorna provedba sudskih odluka odraz poštovanja

nadležnosti pravosuđa i temeljnog načela usklađenosti s obvezujućim sudskim presudama;

(f) zahtjev da se u svakom poglavlju o pojedinoj zemlji u izvješću jasno izdvoje preporuke koje se odnose na ozbiljne i sustavne probleme u odnosu na ostala zapažanja kako bi se istaknuli slučajevi koji predstavljaju moguć rizik od ozbiljne i sustavne povrede vladavine prava;

(g) pozivanje Komisije da pojasni odgovara li broj preporuka za pojedinu državu članicu težini ili ozbiljnosti stanja vladavine prava u toj zemlji; sa zabrinutošću napominje da je ove godine tek dvjema državama članicama izdana dodatna preporuka u odnosu na prethodni ciklus izvješćivanja, unatoč tome što se stanje u području vladavine prava objektivno pogoršalo u nekoliko drugih država članica;

(h) naknadnu pretvorbu preporuka iz izvješća, koje su trenutačno općenite, u precizne, vremenski ograničene i mjerljive ključne etape u budućim okvirima nacionalnih i regionalnih partnerstava; naglašava da se preporuke utvrđene kao ozbiljne i sustave trebaju smatrati iznimno važnim ključnim etapama, što znači da se prije potpunog ispunjenja predmetnih uvjeta ne smiju isplaćivati nikakva sredstva; nadalje, napominje da bi se posljedice u pogledu financiranja u okviru ostalih preporuka trebale izvesti iz razine napretka, u skladu s pristupom postupne uvjetovanosti; ističe da se preporuke koje utječu na financijske interese Unije isto tako moraju jasno utvrditi, integrirati u postupak europskog semestra i pratiti na odgovarajući način u skladu s Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava; naglašava da se europski semestar i izvješće o vladavini prava moraju međusobno nadopunjavati, s obzirom na to da će se objavljivati istodobno; poziva na jaču koordinaciju između odgovarajućih postupaka kako bi

se zajamčila dosljednost, uzajamno jačanje i dosljednost politika te ističe da nadležne institucije trebaju surađivati u pripremi analiza i preporuka;

(i) smatranje prijedloga koji je iznio Savez građanskih sloboda za Europu važnim i vrijednim, a prema kojem bi trebalo osigurati da se preporuke oblikuju u skladu s načelima „SMART”, odnosno da je njihov tekst jasan i precizan, da se definiraju očekivane mjere te da je utvrde nadležno tijelo, mjerljive referentne vrijednosti i konkretan rok za provedbu; naglašava da bi se usvajanjem takvog pristupa povećale jasnoća, usporedivost, provedivost preporuka i ukupna djelotvornost ciklusa praćenja vladavine prava;

(j) daljnje razmatranje uvođenja podstupova u okviru procjene vladavine prava kako bi se uzele u obzir dodatne dimenzije kao što su praćenje zločina iz mržnje i zaštita integriteta izbornih postupaka i tako zajamčila sveobuhvatnija evaluacija usmjerena na budućnost;

(k) pozivanje Komisije da ocijeni razinu provedbe prethodnih preporuka, ali i da izda nove preporuke po potrebi; naglašava da evaluaciju ne treba ograničiti na mjerenje napretka samo u odnosu na prethodnu izvještajnu godinu, već bi ona trebala odražavati ukupan napredak od objave prvotne preporuke kako bi se osigurala jasna osnovna vrijednost u pogledu provedbe; ističe da se na temelju postojećeg teksta u izvješću ne može točno razumjeti je li ostvaren konkretan napredak jer definicija „napretka” i kriteriji za smatranje preporuke djelomično ili potpuno provedenom i dalje nisu dovoljno jasni; stoga potiče Komisiju da u procjeni provedbe usvoji precizniji, mjerljiviji i vremenski ograničeniji jezik;

(l) pozivanje Komisije da pojasni svoju metodologiju za oblikovanje preporuka, uključujući kriterije prema kojima se utvrđuje trebali izdati preporuku, i da pri

procjeni je li preporuka potpuno ili djelomično provedena ili nije provedena navede primijenjene pokazatelje i referentne vrijednosti;

Or. en

Amandman 761
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	45.a Druga faza: Rezolucija Europskog parlamenta
	naglašava da u toj fazi Europski parlament svake godine objavljuje izvješće o vlastitoj inicijativi kao odgovor na izvješće Komisije o vladavini prava; žali zbog toga što zbog trenutačnog vremenskog rasporeda i blizine datuma objave novog izvješća Komisije Parlament nije mogao znatnije doprinijeti postupku; potvrđuje da Parlament mora moći potpuno obavljati svoju ulogu tako što će osigurati da se njegova mišljenja uzimaju u obzir na odgovarajući način tijekom ciklusa vladavine prava; poziva na pružanje konkretne dodane vrijednosti godišnjim izvješćem u okviru ciklusa i u tu svrhu predlaže:
	(a) da se izvješće objavi u prikladnijem trenutku kako bi se izbjeglo preklapanje s Komisijinom objavom sljedećeg godišnjeg izvješća i tako povećao kapacitet Parlamenta da pravodobno reagira i osigura da se informacije koje pruži uzmu u obzir na odgovarajući način; u tom pogledu predlaže da se rezolucija ubuduće donese najkasnije u ožujku i naglašava da bi se donošenjem postojeće rezolucije u prikladnijem roku pokazalo da je takva

prilagodba realistična i potpuno ostvariva;

(b) da se bolje iskoriste postojeće strukture, posebno Skupina za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava, za organizaciju saslušanja i prikupljanja informacija na temelju problema koje je utvrdila Komisija, koje bi se zatim uzele u obzir u okviru strukturiranog postupka savjetovanja i na kojima bi se temeljilo njezino sljedeće izvješće; ističe da je Skupinu za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava potrebno izričito priznati i uključiti među dionike s kojima se Komisija savjetuje u okviru relevantnog postupka, čime bi se osigurao institucijski kontinuitet i Skupini za praćenje omogućio bi se službeni doprinos sastavljanju procjene za svaku zemlju za koju je obavila posebnu zadaću;

(c) da se objedine najrelevantniji nalazi koji proizlaze iz izvješća Komisije, aktivnosti praćenja koje obavlja Skupina za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava, godišnjih dijaloga u okviru Vijeća i doprinosa organizacija civilnog društva; da se istaknu svi aspekti koji možda nisu dovoljno uzeti u obzir ili su izostavljeni iz prethodnog izvješća Komisije i pruži kratak sažetak najznačajnijih promjena do kojih je došlo od objave prethodnog izvješća, koji bi uključivao jasnu naznaku smjera, posebno za zemlje u kojima su zabilježena negativna kretanja ili nazadovanje, kako bi se ti elementi mogli obuhvatiti sljedećom procjenom na odgovarajući način;

(d) da se istaknu najbolji primjeri iz prakse utvrđeni tijekom godišnjeg međuparlamentarnog sastanka s nacionalnim parlamentima u vezi s vladavinom prava radi podupiranja država članica u provedbi konkretnih preporuka;

(e) da se ocijeni provedba prethodnih

godišnjih preporuka Komisije te istodobno pruži višegodišnja perspektiva i utvrdi jesu li zabilježena pozitivna ili negativna kretanja u odnosu na ranija zapažanja, kako bi iz tih nalaza mogli proizaći trendovi;

(f) da se Komisiji daju preporuke u vezi sa slučajevima u kojima smatra da bi trebalo obustaviti dio isplata ili sve isplate određenoj državi članici uslijed neusklađenosti s vrijednostima EU-a, Poveljom EU-a o temeljnim pravima i načelima vladavine prava te da se po potrebi razmotri moguća primjena dodatnih provedbenih alata;

(g) da se uključi detaljna analiza svih zemalja za koje je pokrenut postupak iz članka 7., a za koje je na snazi instrument financijske uvjetovanosti ili u kojima su u izvješću Komisije zabilježeni ozbiljni i sustavni problemi povezani s vladavinom prava; naglašava da bi Skupina za praćenje demokracije, vladavine prava i temeljnih prava trebala provesti temeljitu procjenu uz potporu skupine priznatih vanjskih i neovisnih stručnjaka u području vladavine prava ili Službe Europskog parlamenta za istraživanja, koja bi svojom neovisnom stručnošću dodatno osnažila analitičku osnovu rada Parlamenta i pružila vrijedan doprinos praćenju koje provodi Komisija;

(h) da se utvrde sva područja prava EU-a i konkretne zakonodavne odredbe za koje nisu pokrenuti postupci zbog povrede unatoč postojanja ozbiljnih problema u području vladavine prava i da se Komisija pozove da jasno objasni takve nedostatke u provedbi; ističe da je osiguravanje pravodobnog i dosljednog pokretanja postupaka zbog povrede neophodno kako bi se održala nadređenost prava Unije i zajamčilo jednako postupanje prema svim državama članicama;

Or. en

Amandman 762
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz

Prijedlog rezolucije
Stavak 45.k (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	45.k Treća faza: daljnje postupanje Komisije
	ističe da bi ta faza za Komisiju predstavljala priliku da pregleda prethodne preporuke, ocijeni razinu njihove provedbe i na odgovarajući način uzme u obzir izvješće Europskog parlamenta; naglašava da u ciklusu trenutačno nedostaje jasna točka političke odgovornosti; podsjeća da iako Komisija može i mora djelovati u bilo kojem trenutku u slučaju povreda vrijednosti Unije, godišnje mora postojati barem jedna prilika za razmatranje posljedica nalaza iz izvješća i evaluaciju primjene dostupnih instrumenata; naglašava da vjerodostojnost Unije ovisi o posjedovanju skupa pouzdanih instrumenata za zaštitu vladavine prava, ali i o osiguravanju njegove dosljedne i pravodobne primjene; zahtijeva da uz predstavljanje godišnjeg izvješća o vladavini prava na plenarnoj skupštini u lipnju Komisija u nekom drugom trenutku iznese strukturiranu analizu načina na koji su prethodna rezolucija i preporuke Europskog parlamenta uzete u obzir, u kojoj su po potrebi naznačeni elementi koji su uzeti ili nisu uzeti u obzir, s razlozima i obrazloženjem zašto je odlučeno da će aktivirati ili da neće aktivirati financijski ili neki drugi instrument; nadalje, poziva na razmjenu informacija s Odborom Europskog parlamenta za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove (LIBE) u vezi s tom analizom jačanja povećanja političke odgovornosti,

međuinstitucijskog dijaloga i općenite usklađenosti i vjerodostojnosti ciklusa vladavine prava;

podsjeća da svaki dostupni instrumenti ima vlastite posebnosti i da Komisija mora i dalje biti dovoljno fleksibilna kako bi utvrdila koje je sredstvo najprikladnije u određenoj situaciji; unatoč tome, ističe da takva primjena mora biti usklađena i koordinirana te naglašava da Komisija ne smije slijediti minimalistički pristup, već upotrebljavati sve dostupne instrumente; u tom pogledu naglašava da se članak 7. UEU-a često pogrešno opisuje kao „nuklearna opcija" i napominje da zapravo omogućuje preventivne mehanizme i međukorake te da takva usporedba zavarava, jer svrha mehanizma nije „uništavanje", već zaštita i očuvanje temeljnih vrijednosti Unije;

Or. en

Amandman 763
Diana Riba i Giner

Prijedlog rezolucije
Stavak 46.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
46. nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću ***i*** Komisiji.	46. nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću***,*** Komisiji***, Agenciji Europske unije za temeljna prava, Vijeću Europe, OSCE-u, Ujedinjenim narodima te vladama i parlamentima država članica***.

Or. en